Pour vos investissements

J. F. SIMARD
CIE LTEE
Courtier en Valeurs
Membre Bourse
Canadienne
Edifice Rideau Trust
236-9501

- Caouette et l'unification . . . . . p. 3
- Grave incendie rue Clarence . . . p. 4
- Tragédie à Papineauville . . . . . p. 23
- La série Canadien-Toronto débute p. 24

Bois, matériaux "PAL"
GAVARD LTEE
777-1681
35, rue MANGIN, HULL

Dernière Edition - 32 pages

DEMAIN: NUAGEUX

LE DROIT

55e ANNEE — No 22

OTTAWA, JEUDI, 20 AVRIL 1967

Le numéro: 10 cents

Walter Gordon prédit: Diefenbaker sera réélu si Camp est candidat

Le président du Conseil privé, M. Walter Gordon, a prédit que M. John Diefenbaker remportera la palme lors du prochain congrès national du parti conservateur si le président national de l'organisme, M. Dalton Camp, pose sa candidature.

M. Gordon a fait cette prédiction au cours d'un dîner-causerie chez les membres du Cercle national des journalistes, mercredi midi.

L'ancien ministre des Finances a souligné qu'il n'avait pas l'intention de prédire la ligne de conduite du chef de l'Opposition officielle, parce que celui-ci était reconnu pour ne pas suivre une ligne de conduite énoncée pour bien longtemps. Mais il a ajouté qu'il était certain que si M. Camp entrait en lice pour la course au leadership, M. Diefenbaker serait réélu haut la main.

"D'autre part, a souligné M. Gordon, M. Diefenbaker se trouverait réduit à n'entrer qu'en "compétition" avec ses anciens collègues du Cabinet, lesquels, selon lui, ressemblent à des pygmées". M. Gordon a continué en disant qu'il trouvait divertissant de lire les comptes rendus de presse qui "décrivent les efforts des princes et prétendants au trône, y compris certains chefs provinciaux qui sont dépeints comme négociant des compromis et des traités".

Il a terminé ses remarques sur la course au leadership conservateur en disant que de plus en plus l'emphase était mise sur une perspective "go-go". "Nous n'avons pas encore entendu parler de la philosophie politique du parti conservateur, s'il en a une, ou encore d'un programme détaillé de politiques".

D'autre part, M. Gordon a remarqué que la scène fédérale était beaucoup plus tranquille que durant son premier séjour au sein du Cabinet. "Les ministres ont une certaine confiance et, individuellement, ils font un meilleur boulot". Il a continué en disant que cette nouvelle situation démontrait qu'un gouvernement majoritaire était non seulement une situation normale mais que c'était la seule façon de mener à bien les politiques et affaires du pays.

Le chef libéral

En ce qui concerne son propre parti, le président du Conseil privé est d'avis que la majorité des libéraux de par le Canada "souhaitent que M. Pearson demeure longtemps à son poste".

D'aucuns prétendent, a-t-il dit, que lorsqu'on aura décidé du leadership conservateur, le Premier ministre Lester Pearson démissionnerait. D'autres rumeurs veulent que M. T. C. Douglas, leader du Nouveau parti démocratique, fasse de même.

A tout événement, pour ce qui est des libéraux, la décision du leadership proviendra de M. Pearson lui-même, vu "sa perspicacité à l'égard des sentiments de son parti", a soutenu M. Gordon.

Une Cour des É.-U. rejette l'appel de Lucien Rivard

LA NOUVELLE-ORLEANS (PC-PA) — Une Cour d'appel des Etats-Unis a maintenu mercredi les peines imposées à Lucien Rivard et à trois de ses associés en rapport avec des accusations de trafic de narcotiques.

Les sentences avaient été imposées à Laredo, au Texas, le 11 novembre, 1965. Rivard avait été condamné à 20 ans de prison ainsi qu'à $20,000 d'amende en rapport avec deux accusations de conspiration de trafic de drogues.

Julien Gagnon, âgé de 36 ans, avait été condamné à 15 ans d'emprisonnement ainsi qu'à une amende de $10,000 pour avoir conspiré avec Rivard pour faire le trafic des narcotiques.

Joseph Raymond Jones, âgé de 28 ans, s'était vu imposer une peine de 15 ans de prison et une amende de $5,000 et Charles-Emile Groleau, âgé de 50 ans, avait écopé de 12 ans de prison et d'une amende de $5,000 pour la même offense.

La poursuite avait affirmé que Rivard était le principal personnage d'un vaste réseau de trafic d'héroïne entre le Mexique et le Canada. En 1963, on avait saisi une cargaison de ce narcotique ayant une valeur approximative de $76,000,000 sur le marché noir.

Il avait été trouvé coupable d'avoir conspiré pour faire le commerce de l'héroïne avec les trois autres hommes ainsi qu'avec deux autres hommes encore en liberté.

Raisons

Dans leur appel, les quatre inculpés avaient mis en doute la juridiction de la Cour de district, avaient protesté contre le fait que leur procès avait eu lieu dans le district fédéral du sud du Texas et avaient prétendu que l'accusation de conspiration n'avait pas été correctement décrite.

Relativement à la première question, la Cour a décidé que la juridiction de la Cour s'étendait sur tous les actes commis dans son district même si l'auteur de ces actes se trouvait ailleurs.

Sur la question de la location du procès, la Cour a déclaré que la prétention des "plaignants qu'ils n'auraient pas dû être jugés dans le district sud du Texas, mais plutôt à New York, district où ils avaient d'abord été amenés lors de leur arrivée du Canada, frisait la frivolité".

Sur la question des accusations de conspiration, la Cour a décrété qu'il "existait plusieurs indices distinctifs des actions commises par les inculpés ... et que ce fait était suffisant pour justifier la soumission d'une seule accusation de conspiration au jury..."

La Cour a donc affirmé que les prétentions de Groleau, Jones et Gagnon ne valaient rien. Ces trois hommes avaient prétendu que "malgré le fait qu'ils aient été accusés d'avoir participé à une seule conspiration pour faire entrer de l'héroïne aux Etats-Unis, la preuve n'avait établi qu'un nombre isolé de violations de la loi, qui concernaient toutes Rivard".

Nixon défie Morrow de permettre un débat sur l'affaire Shulman

TORONTO (PC) — Le leader du parti libéral provincial Robert Nixon a défié le président de l'Assemblée législative de permettre un débat sur le congédiement du Dr Morton Shulman, l'ancien coroner du Toronto métropolitain.

Il a posé ce geste à la fin d'un orageux débat de 30 minutes sur la procédure à suivre en Chambre.

Le Premier ministre, John Robarts, lui a répondu que le gouvernement était prêt à discuter de cette question épineuse. Mais il devait se plier, comme tous les députés, à la décision du président de la Chambre, qui a refusé la tenue d'un tel débat.

La mention de l'affaire Shulman faisait partie d'une importante motion de censure contre le gouvernement présentée par M. Nixon.

Le président de la Chambre, M. Donald Morrow a enlevé le paragraphe touchant le Dr Shulman, de la résolution libérale mais M. Nixon a ignoré les coupures du président et a donné lecture de toute la motion de censure.

M. Morrow a alors souligné que la mention de l'affaire Shulman n'était pas dans l'ordre puisqu'une commission d'enquête avait été formée pour étudier ce cas.

M. Nixon a aussitôt mis en doute la décision du président mais les conservateurs ont appuyé la décision de M. Morrow.

En cas d'un règlement au Vietnam

Le Canada serait prêt à envoyer une force de paix

Des mesures d'urgence ont été prises en vue de mettre sur pied une unité militaire canadienne qui, avec des unités d'autres pays, veillerait sur une paix éventuelle au Vietnam.

C'est ce qu'a déclaré hier soir un porte-parole du ministère de la Défense.

A ce même moment, un porte-parole du ministère des Affaires extérieures déclarait que l'on est présentement en train de faire des mises au point sur le rôle que le Canada serait en mesure de jouer au Vietnam, au cas où le mandat d'attributions de la Commission internationale de contrôle était modifié.

En vertu du mandat actuel, lequel date de 1954, la commission, formée de représentants du Canada, de la Pologne et de l'Inde, n'est investie d'aucun pouvoir lui permettant d'organiser une force de paix au Vietnam.

Les porte-parole des deux ministères ont convenu qu'il ne s'agit de mesures en vue d'une paix éventuelle au Vietnam, qu'au cas où toutes les parties concernées consentaient à la mise sur pied de cette force de paix.

Mais le porte-parole de la Défense a corroboré des rapports provenant d'autres sources à l'effet que son ministère soit sur un pied d'alerte.

Il a toutefois précisé que son ministère agit d'une façon tout à fait normale en organisant immédiatement une opération militaire qui, en cas de paix éventuelle, assurerait le mouvement rapide des troupes.

Les opérations ont débuté mardi dernier, comme conséquence à la déclaration du ministre des Affaires extérieures, M. Paul Martin, à l'effet que le Canada est prêt à participer à toute force de paix qui serait envoyée au Vietnam.

M. Martin avait également proposé un programme en quatre points susceptible d'aboutir à un cessez-le-feu total au Vietnam.

A Washington, l'administration Johnson s'est déjà prononcée en faveur de la proposition Martin, laquelle recommande, notamment, l'établissement d'une zone démilitarisée de 26 milles de largeur.

M. Ormond Dier, le nouveau doyen des représentants canadiens à la Commission internationale de contrôle, doit se rendre à Hanoï en fin de semaine, où il discuterait des propositions de M. Martin avec les autorités nord-vietnamiennes.



LE SOURIRE DE LA VICTOIRE — Le Parti civique de Hull n'a sans doute pas obtenu les résultats qu'il escomptait aux élections municipales de mercredi, mais la victoire n'en est pas moins bonne à savourer pour trois des candidats de l'équipe et le maire qui la dirige. Les élus échangent avec le maire Marcel D'Amour la poignée de main de la victoire. Ce sont, de gauche à droite, M. Jean-Marie Séguin, vainqueur dans le quartier Wright, M. Laurent Groulx, dans le quartier Lafontaine, le maire D'Amour et M. Paul-Emile Poulin dans le quartier Tétreau. (Autres textes et photos en page 17).

(Photo Champlain Marcil)

Bilan: Aucun blessé, 56 personnes sur le pavé

Un incendie cause $700,000 de pertes à Hawkesbury

par Jean-Guy Bruneau

HAWKESBURY — Un violent incendie a détruit deux édifices et en a sérieusement endommagé un autre ce matin, à Hawkesbury, localité située à 60 milles à l'est de la capitale.

La conflagration qui a fait des dommages pour au moins $700,000 a jeté pas moins de 56 personnes sur le pavé. De plus, une trentaine de personnes travaillaient dans les établissements détruits.

Heureusement, il n'y a eu aucun blessé.

L'édifice Dalfen's et la pharmacie Dumont, situés sur la rue Principale ont été la proie des flammes.

L'édifice Dalfen's qui avait trois étages contenait le magasin Dalfen's 293 est, rue Principale, qui employait 15 personnes; Bond Clothing Store, 289 est, rue Principale, où travaillaient 4 personnes; et huit logis où habitaient les personnes suivantes :

M. et Mme Hervé Lalonde et leurs 9 enfants;
M. et Mme Gérald Lessard et leur 8 enfants;
Mme Bella Vernier et ses 4 enfants;
M. et Mme Alban Lavigne et leurs 6 enfants;
Mme Adrienne Lessard;
M. et Mme Wilbrod Larivière et leurs 7 enfants;
M. et Mme Ronald Lajeunesse et leurs 3 enfants;
Mme Bertha Campeau et ses 8 enfants.

Deux familles habitaient à l'étage au-dessus de la pharmacie Dumont. Ce sont :

M. et Mme Noël Goulet et leur enfant;
Mme Jeanne Laframboise et ses 5 enfants;

Les flammes auraient pris naissance dans des poubelles remplies de déchets qui se trouvaient entre le magasin Dalfen's et le magasin Bond. Les flammes ont tôt fait de lécher les murs et se sont attaquées au 1er étage au-dessus du magasin Bond et de la pharmacie Dumont. De là, l'élément destructeur se serait attaqué à l'édifice Dalfen's, haute de trois étages et dont les murs extérieurs étaient construits de gros blocs de pierre.

Ce sont les agents Jean Legault et Gilles Desjardins de la Sûreté municipale qui patrouillaient la rue Principale qui auraient donné l'alerte. Les deux policiers ont eux-mêmes pénétré à l'intérieur de l'édifice pour faire évacuer les dix familles qui demeuraient dans l'édifice. Ils n'ont pas eu la tâche facile puisque la plupart des gens étaient encore au lit. Plusieurs voulaient réintégrer leur logis pour sauver des effets personnels. Mais sous l'imminence du danger les policiers les ont forcés à évacuer les lieux le plus tôt possible. Certains ont à peine eu le temps de s'habiller. Rien n'a pu être sauvé.

Près de 65 pompiers dont 24 réguliers et volontaires du Service d'incendie de Hawkesbury et 40 de la brigade spéciale de l'usine de la Compagnie internationale de papier ont combattu les flammes sous la direction du chef Gabriel Lacelle.

Au tout début de l'incendie, sept pompiers qui se trouvaient sur le toit de l'édifice Dalfen's ont eu la frousse de leur vie alors qu'une violente explosion a secoué l'édifice et soulevé le toit d'un pied. Selon le chef Lacelle, l'explosion aurait été causée par les produits chimiques que contenait la pharmacie Dumont.

Vers 8h. 30, ce matin, les flammes qui avaient déjà presque complété leur travail destructeur contre l'édifice de trois étages, se sont alors propagées à l'hôtel King Edward 273 est, rue Principale. Cet hôtel de deux étages — qui avait déjà subi un incendie à la fin des années 50 — n'est situé qu'à moins de 20 pieds de la pharmacie Dumont. Il n'y a qu'une petite ruelle entre les deux. L'hôtel King Edward emploie une dizaine de personnes.

On se rappelle que la façade de l'hôtel King Edward avait été complètement rénovée à la suite du premier incendie.

Les pompiers ont cru pour un certain temps pouvoir sauver l'hôtel King Edward, situé à l'ouest de la bâtisse en flammes mais le mur est de la pharmacie Dumont en s'écroulant s'est écrasé sur l'hôtel y mettant ainsi le feu.

Les 25 pensionnaires de l'hôtel ont dû évacuer eux aussi les lieux au début de l'incendie. Les flammes ont surtout ravagé la partie est de l'hôtel alors que l'eau et la fumée endommageaient l'autre partie. Les dégâts à l'hôtel seulement s'élèvent à plus de $70,000.

L'on a craint que l'édifice abritant le journal local "Le Carillon" sur la rue Canada - Atlantique, situé à proximité, soit aussi victime des flammes. Le feu a même commencé à lécher les rebords du toit. Le travail inlassable des pompiers empêcha néanmoins les flammes de causer des dégâts.

Au plus fort de l'incendie, les flammes s'élevaient à près de 200 pieds dans les airs et d'énormes tisons fusaient dans toutes les directions. Plusieurs maisons sur la rue Régent soit quelque 600 pieds au sud de la rue Principale ont été arrosées pour empêcher que n'écla-

(Suite à la page 2, col. 1)

Les Alliés offrent de se retirer de la zone démilitarisée

WASHINGTON (AFP) — Les Etats-Unis et le Sud-Vietnam ont officiellement proposé hier au gouvernement de Hanoï le retrait des forces alliées à une distance de 10 milles de la zone démilitarisée à condition que le Nord-Vietnam retire ses propres forces à une distance de 10 milles au nord de cette zone. La Commission internationale de contrôle serait chargée de veiller à l'exécution de ces deux mouvements de retrait.

Si la séparation des forces devait s'effectuer, déclare le département d'Etat, les gouvernements de Washington et de Saigon seraient prêts à ouvrir en public ou en privé des négociations susceptibles de conduire à de nouvelles mesures de désescalade et à un règlement général.

Le secrétaire d'Etat américain, M. Dean Rusk, a fait officiellement part de cette proposition conjointe hier matin aux délégués de l'OTASE.

En faisant cette annonce officielle, le porte-parole du département d'Etat a proposé que si Hanoï accepte ce retrait réciproque, toute action militaire dans le secteur de la DMZ, à 10 milles au nord et à 10 milles au sud, pourrait cesser.

M. Paul Martin

Cette proposition constitue la réponse du gouvernement de Washington à celle en quatre points formulée la semaine dernière par le ministre canadien des Affaires extérieures, M. Paul Martin, et qui recueille l'entière approbation de l'administration Johnson.

Les milieux officiels américains ont pris note des premières réactions négatives de Hanoï aux propos de M. Martin, mais insistent sur le fait, qu'à leur avis, le gouvernement de la RDVN n'a pas catégoriquement rejeté la proposition canadienne.

Les milieux officiels américains précisent enfin qu'en cas d'acceptation par Hanoï de cette proposition conjointe, la Commission internationale de contrôle (Canada, Inde, Pologne) serait aussitôt consultée.

Hanoï n'a pas encore précisé sa position

HANOI (AFP) — Le Nord-Vietnam n'a pas encore fait connaître sa position à l'égard des propositions faites par M. Paul Martin, ministre des Affaires étrangères du Canada, et de celles, conjointes, des Etats-Unis et de Saigon, tendant à créer une zone neutralisée élargie de chaque côté, au nord et au sud, du 17e parallèle. La presse d'Hanoï ne fait même aucune allusion à ces nouvelles propositions de "desescalade" mais les observateurs à Hanoï estiment déjà qu'elles se solderont par un refus catégorique des Nord-Vietnamiens de prendre en considération le plan qui, dans son premier point, ne prévoit pas d'arrêt inconditionnel et définitif des bombardements sur le Nord-Vietnam. Dans l'état actuel des choses, il est évident, pensent les observateurs, que toute tentative qui ne place pas au premier rang cette condition est vouée sans rémission à l'échec.

La proposition qui donnerait à la CIC la mission de contrôler l'application effective d'une neutralisation de la zone de démarcation tombe de surcroît sous le coup d'attaques lancées le mois dernier par le Nord - Vietnam contre "certains membres" de cette commission. Dans une note remise le 21 mars aux représentants diplomatiques à Hanoï, le Nord-Vietnam accusait de "partialité" les délégués canadiens et n'épargnaient pas les représentants indiens auxquels il reprochait de se ranger dans les votes du côté canadien contre les délégués polonais. Les observateurs notent que, depuis cette date, les Nord - Vietnamiens n'ont cessé de publier dans la presse les protestations quasi quotidiennes qu'ils adressaient à la représentation de la CIC à Hanoï.

Dans nos pages

Annonces classées	28 à 31
Carnet mondain	12
Editorial	6
Finance	14
Horoscope	31
Hull	17-20-21-22-23
Monde des jeunes	8
Nécrologie	31
Sport	24-25-26-27
Vie artistique	10-11
Votre monde, Mmes	12-13

TEMPERATURE

MINIMUM (cette nuit)	35
MAXIMUM (demain)	55



L'Hôtel King Edward n'a pu être épargné

(Photo Champlain Marcil)

Un incendie fait $700,000

(Suite de la première page)

tent de nouveaux incendies.

Plusieurs vitres avant du bureau de poste situé en face du magasin Dalfen's ont éclaté sous l'intensité de la chaleur. L'édifice a été envahi par la fumée et plusieurs employés du Centre de la main-d'oeuvre du Canada, dont les bureaux se situent à l'étage supérieur du bureau de poste ont pris congé.

Par miracle, personne n'a été blessé durant cet incendie, le plus grave à Hawkesbury depuis de nombreuses années. Le dernier incendie d'importance remonte à 1965 alors que le club de curling avait été ravagé par les flammes.

L'édifice de trois étages et l'hôtel King Edward sont situés sur la rue Principale entre les rues Race et Canada Atlantic.

Quant à l'hôtel King Edward, elle est la propriété de MM. Lomer Carrière et Jean-Guy Parisien.

Un incendie de cette importance au coeur de la ville a totalement paralysé la ville d'Hawkesbury. D'abord, la rue Principale étant l'artère la plus importante de la ville, la circulation a été complètement bloquée. Puis, une bonne partie de la ville est privée du téléphone et d'électricité puisque les fils essentiels suivaient la rue Principale.

M. Gérard Lessard qui habitait l'édifice Dalfen's n'est vraiment pas chanceux. L'an dernier, en effet, il avait subi des blessures graves lors de l'effondrement du pont Heron, à Ottawa.

Le Service de bien-être, dont le gérant est M. Doris Davidson a commencé dès ce matin à venir en aide aux dix familles qui sont maintenant sans foyers à la suite de l'incendie.

En Cour de Hull

Deux ans de pénitencier pour vol avec effraction

René Bertrand, 18 ans, 61, rue Falardeau, à Hull a été condamné à deux ans de pénitencier après avoir reconnu sa culpabilité à une accusation de vol avec effraction. Il comparaissait jeudi matin en Cour provinciale à Hull devant le juge Avila Labelle.

Le 8 avril, Bertrand s'est introduit chez M. Laurent Drouin pour s'emparer de quatre pneus de camions et de chaînes, le tout d'une valeur de $90.

Par ailleur, Ronald Beaudoin, 20 ans, 3, rue Vaudreuil, à Hull a bénéficié d'une sentence suspendue et il a dû fournir un cautionnement de $200 après s'être reconnu coupable d'avoir pénétré dans quatre chalets à Rupert.

Beaudoin a commis ces forfaits au cours du mois d'avril et ses vols lui ont rapporté environ $300.

Un jeune homme de Gatineau a reçu une sentence de $50 d'amende pour avoir ennuyé un agent de la paix dans l'exercice de ses fonctions.

Le 15 avril, Jean-Denis Tessier, 21 ans, 88, rue Racicot, à Gatineau, a menacé avec une hache l'agent Gustave Martineau de la Sûreté municipale de Gatineau qui avait été appelé à rétablir l'ordre à la demeure de Tessier.

En 1966

4,295,658,925 cigarettes fumées au pays

Les Canadiens ont fumé 4,295,658,925 cigarettes durant le mois de mars en regard de 4,291,131,160 au cours du même mois l'an passé.

Le Bureau fédéral de la statistique a déclaré mercredi que la consommation en cigares au cours du mois de mars avait baissé de 36,296,840 du total de 44,129,929 enregistré durant le mois de mars 1966.

Cassius Clay restera fidèle à sa foi mahométane

LOUISVILLE (PA) — Le boxeur Cassius Clay, champion mondial des poids lourds, a déclaré aujourd'hui qu'il n'endossera pas l'uniforme de l'armée "en quelque circonstance que ce soit".

Clay a dit qu'agir ainsi serait renier sa foi mahométane.

"Non, je n'irai pas à 10,000 milles d'ici pour aider à assassiner, à tuer et à brûler un autre pauvre peuple simplement pour collaborer au maintien de la domination dans le monde entier des maîtres esclavagistes blancs sur les peuples de couleur," a-t-il déclaré au cours d'une conférence de presse.

Le champion âgé de 25 ans devait se rapporter à l'armée le 28 avril courant à Houston, Texas.

Cassius Clay a déclaré qu'il avait été averti qu'une telle attitude lui causerait une perte de prestige, de même que de plusieurs millions de dollars.

"Mais si je gardais le silence et allais porter l'uniforme, ce serait une horrible trahison envers mon peuple et peu importe ce qu'il m'en coûtera.

Le maire Reid risque d'avoir sa Cadillac 1967... en 1968!

L'année se passera, les modèles 1968 sortiront... et le maire Don Reid n'aura peut-être pas sa nouvelle Cadillac, après tout.

Il appert que la procédure suivie, à l'assemblée du Conseil de ville d'Ottawa n'était pas légale.

Le commissaire Murray Heit, depuis le début, s'était toujours objecté à l'achat d'une nouvelle voiture pour usage du maire dans ses fonctions de premier magistrat. Le commissaire ne s'est pas compté pour battu, lundi soir, quand le conseiller Claude Bennett a proposé que la ville achète une Cadillac pour être employée par le maire, en cette année du Centenaire où de hauts dignitaires étrangers visiteront la Capitale.

M. Heit est donc allé consulter le chef du contentieux, Me Don Hambling, pour savoir si on avait suivi la bonne procédure. M. Hambling aurait paru embarrasser par cette demande et il a répondu, de façon non équivoque, qu'il était fatigué d'être consulté à tout bout de champ sur de pareilles questions. Il a ajouté: "Surtout après que les décisions ont déjà été prises". Il a toutefois mentionné dans sa lettre que la résolution de l'échevin Bennett n'était pas légale.

Cette intervention du commissaire Heit a également embarrassé le maire Reid qui a exprimé son appréhension et a dit qu'on allait tirer au clair ces situations qui surviennent trop souvent.

Nouvelle entente collective

Hausse de traitement aux employés municipaux

Les employés de la ville d'Ottawa recevront de substantielles augmentations de salaire en 1967 et 1968.

La ville doit signer sous peu une entente avec le syndicat des employés municipaux approuvant une hausse de 5 p. 100, effective le 1er janvier 1967; un autre 5 p. 100 le premier juillet, 1967, et un autre 5 p. 100, le 1er janvier, 1968. La nouvelle entente est pour une durée de deux ans.

Les employés du foyer d'Island Lodge recevront des augmentations de 6 p. 100, de 5. p. 100 et de 5 p. 100 aux mêmes dates.

Pour ce qui est des employés à gage, ils recevront 10 cents de plus l'heure, à partir du 1er janvier, 1967; ils recevront 12 cents de plus l'heure le 1er juillet, 1967; un autre 12 cents le 1er janvier, 1968, et un autre 12 cents le 1er juillet, 1968.

Ces hausses de salaires porteront le traitement des employés municipaux d'Ottawa presque au pair avec ceux de Montréal et de Toronto.

Le premier juillet, 1968, les employés à gages d'Ottawa recevront $2.54 de l'heure, ce qui se compare avec les autres villes.

Le maire Don Reid s'est dit heureux de la nouvelle entente qui va être ratifiée à la prochaine réunion du Conseil de ville. M. Albert Groulx président du Syndicat des employés municipaux, a également exprimé sa satisfaction au cours de l'assemblée du Bureau des commissaires, jeudi matin.

L'écrivain L.-P. Desrosiers meurt à Montréal

MONTREAL (PC) — M. Léo-Paul Desrosiers, écrivain et journaliste bien connu est décédé la nuit dernière dans un hôpital de Montréal à la suite d'une brève maladie. Il était âgé de 82 ans.

Ancien courriériste parlementaire du journal Le Devoir à Ottawa, M. Desrosiers fut également conservateur de la Bibliothèque municipale de Montréal, de 1941 à 1951, et chef adjoint du Journal des débats à la Chambre des communes.

Le disparu qui fut tour à tour écrivain, historien, romancier et journaliste laisse une oeuvre littéraire imposante. Peu de temps avant de mourir, il avait remis aux Editions Fides un manuscrit sur Maisonneuve. Cet ouvrage paraitra le 16 mai sous le titre: "Paul de Chomedy, Sieur de Maisonneuve".

Surveyor-3 se pose doucement sur la lune

PASADENA, Californie (AFP) — Le Surveyor-3 s'est posé en douceur sur la lune, hier soir à 7h04, après un voyage de 217,000 milles dans l'espace depuis Cap Kennedy, d'où il avait été lancé 65 heures plus tôt.

C'est dans la Mer des tempêtes, comme prévu, que le 3e Surveyor s'est posé.

Il s'agit là, dans la partie centrale de la face visible de la lune, de l'un des sites où la topographie permet d'ores et déjà de penser que les premiers astronautes américains pourront se poser dans deux ou trois ans.

Au moment de l'impact, fortement ralenti dans son dispositif de freinage, Surveyor-3 ne volait plus qu'à la vitesse de trois milles à l'heure.

La phase finale de cette sonde lunaire, équipée pour exécuter des forages à la surface de la lune, s'est déroulée de la façon la plus normale possible.

A 7h01, une télécommande lancée de Pasadena par la NASA a provoqué, comme prévu, l'allumage d'une rétro-fusée principale, et de trois petits moteurs verniers, destinés à la fois au ralentissement et à la stabilisation du véhicule.

A cet instant précis, celui-ci se trouvait à 30 milles d'altitude au-dessus de la lune, volant à 6,000 milles à l'heure.

Le Surveyor-3 est également muni d'une caméra de télévision qui photographiera d'une part le fonctionnement de l'excavatrice-miniature, et d'autre part, le paysage environnant.

Cahill nommé instructeur des Argonauts

TORONTO (PC) — Leo Cahill a été nommé, aujourd'hui, instructeur des Argonauts de Toronto de la Conférence de l'Est de la Ligue canadienne de football. Cahill, qui a piloté les Rifles de Toronto au cours des dernières saisons, succède à Bob Shaw qui a récemment démissionné de son poste pour devenir instructeur offensif des Saints de La Nouvelle-Orléans, une nouvelle équipe de la Ligue nationale de football aux Etats-Unis.

La joute de ce soir débute à 8h. à la TV

MONTREAL — La première joute de la série finale des éliminatoires pour l'obtention de la coupe Stanley entre les Canadiens de Montréal et les Maple Leafs de Toronto sera télédiffusée de Montréal, à compter de 8 heures, ce soir, sur les ondes de CBOFT et CBOT.

Suspects relâchés

Les deux hommes détenus par la Sûreté municipale d'Ottawa en rapport avec le vol à main armée, commis mardi midi au magasin Freimain du centre d'achat Westgate, ont été relâchés, mercredi après-midi, après interrogatoire.

Les deux hommes avaient été arrêtés dans un motel du centre de la ville, vers 2 h. 30, mercredi matin. "Nous en sommes revenus au point de départ", a déclaré un porte-parole de la police.

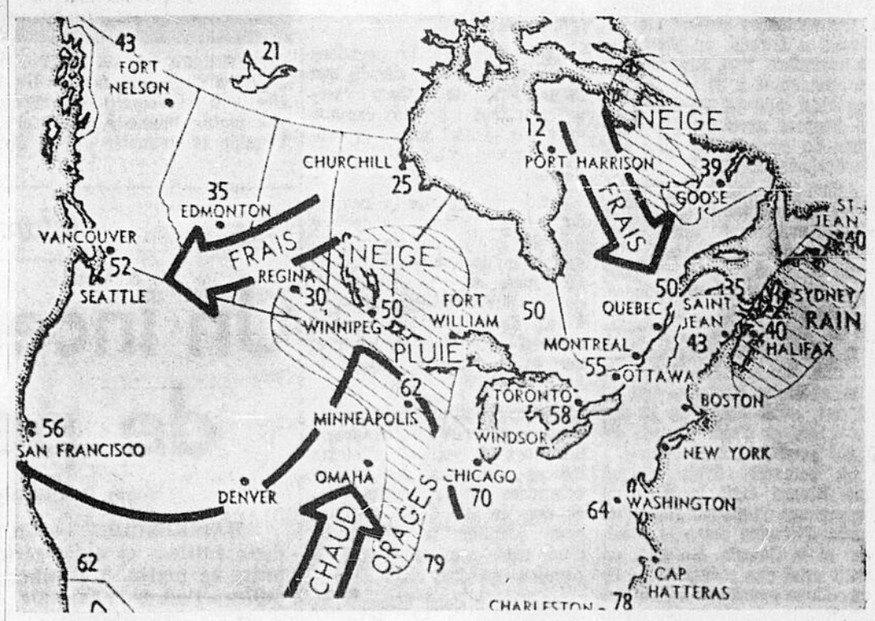
Les recherches se poursuivent donc à travers la région en vue de retrouver les deux apaches qui ont fait irruption dans le bureau de comptabilité du magasin, vers 11 h. 50, mardi matin, pour s'enfuir avec environ $15,000 en argent.

Un avion s'abat près de Nicosie: 126 victimes

NICOSIE (PC d'après AFP, PA)—Un avion de la compagnie suisse Globe-Air s'est écrasé la nuit dernière près de Nicosie, à Chypre, au cours d'une violente tempête, et au moins 126 personnes ont perdu la vie.

L'avion transportait 118 passagers et 10 membres d'équipage. A part une vingtaine de Suisses, les autres voyageurs étaient tous des Allemands. L'avion, un Bristol Britannia à quatre turbo-propulseurs, revenait de Bangkok et se rendait à Bâle. Il avait fait escale à Bombay et devait atterrir au Caire mais il avait été dérouté sur Nicosie par suite de la mauvaise température.

Quelques minutes avant de s'écraser, l'avion avait signalé à la tour de contrôle de Nicosie, qu'il avait été frappé par la foudre.



Prévisions atmosphériques

MONTREAL (PC) — Une crête d'air à haute pression traverse l'ouest du Québec et sera dans l'est de la province demain soir. Le ciel est clair dans la majeure partie de la province, à l'exception de quelques nuages qui persistent dans le Bas St-Laurent. Une perturbation complexe, qui se trouve dans le Dakotas, se propagera demain au centre de l'Ontario; le ciel se couvrira dans nos régions et il pleuvra par la suite. On prévoit peu de changement dans la température.

Prévisions régionales

Régions de l'Abitibi et de Pontiac-Témiscamingue — Ensoleillé aujourd'hui, nuageux demain avec un peu de pluie, un peu plus doux. Vents légers aujourd'hui, vents du sud-est de 15 à 20 milles demain. Minimum cette nuit et maximum demain, à Val-d'Or et Rouyn - Noranda, 35 et 50; à Témiscamingue, 35 et 55.

Régions de Montréal, d'Ottawa, des Laurentides et du St-Maurice — Ensoleillé aujourd'hui; demain ensoleillé mais nébulosité croissante et averses dans la soirée. Plus doux, vents légers du nord puis vents du sud-est de 15 à 20 milles demain. Minimum cette nuit et maximum demain, à Ottawa - Hull et Montréal, 35 et 55; à Sainte-Agathe, 30 et 50; à La Tuque, 25 et 50.

Les étudiants protestent contre le renvoi d'un professeur de théologie

WASHINGTON (PA) — Un jeune prêtre dont la démission de son poste de professeur à l'université catholique de Washington a soulevé les protestations des étudiants et des professeurs de la faculté de théologie, a déclaré que les théologiens catholiques devraient avoir la liberté de rechercher les vérités religieuses.

"Les questions en jeu dans ce renvoi concernent beaucoup plus qu'un seul homme," a déclaré le Père Charles Curran. "La théologie catholique des Etats-Unis et l'éducation catholique universitaire sont aussi en jeu."

Lors d'une conférence de presse, il a déclaré aux journalistes que ses écrits libéraux sur la théologie morale catholique et son attitude libérale sur le contrôle des naissances avaient probablement été les causes de son renvoi. Il a révélé qu'aucune accusation n'avait été portée contre lui.

Le Père Curran, âgé de 33 ans, a reçu mercredi l'appui de sa faculté quand les professeurs et les élèves ont décidé de suspendre leurs cours afin de protester contre la décision du conseil d'administration de l'université de ne pas renouveler le contrat d'engagement du Père Curran lors de son expiration le 31 août prochain.

Les 22 membres de l'école de la faculté de théologie, à laquelle appartient le Père Curran, ont adopté une résolution disant: "Nous ne pouvons pas et nous n'enseignerons pas tant que le Père Curran ne sera pas réinstallé à son poste."

Après l'annonce du boycottage des cours par la faculté de théologie, les chefs estudiantins ont recommandé aux quelque 6,600 étudiants de ne pas se présenter en classe. Les étudiants doivent tenir une autre manifestation aujourd'hui.

NOUVELLE CONCEPTION de VIE
FERME KINGSBURY

"Le Plateau" (au nord du boul. Riel) est un district résidentiel prestigieux et distinctif où des familles avisées jouissent d'une vie agréable.

Les maisons sur "Le Plateau" offrent un vaste choix de modèles architecturaux dans une gamme de prix moyens jusqu'à $45,000. La valeur des propriétés est assurée et des conditions faciles d'hypothèques peuvent être fixées. La ferme Kingsbury n'est qu'à 5 minutes d'Ottawa par le pont Cartier-Macdonald et se trouve près des écoles, églises et magasins.

Les maisons-modèles sont ouvertes du lundi au vendredi d'une heure de l'après-midi à 9 heures du soir; les samedis et dimanches, d'une heure à 6 h. de l'après-midi.

Pour renseignements, communiquer avec le bureau des ventes: 771-0515... Bureau central: 771-8378.

L. D. MacLEOD CONSTRUCTION LIMITED

DÉMANGEAISONS AUX PIEDS
Les défauts cutanés du visage ou du corps, eczéma, boutons, rougeurs, desquamations, démangeaisons, pied d'athlète, sont vite soulagés par NIXODERM. Action antiseptique cicatrisante. Donne une peau plus douce et un teint plus net. Demandez le savon et l'onguent NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau.

Connaissez-vous les publications « POUR VIVRE L'EXPO 67 » ?
NON ?
Demandez TOUT de SUITE votre brochure gratuite de 24 pages
C.P. 840, Montréal (3)
Nom _____
Adresse _____

Plus que 11 jours !
IL VOUS DONNE LA TROUILLE... cet IMPOT LE SUR REVENU ?
Vous n'avez pas l'ombre d'une chance de vous en tirer donc, pourquoi vous faire du mauvais sang ? La solution ? Confiez-le donc à Block ! Vous y trouverez un service rapide et précis à peu de frais ! Cette année, soyez bien avisé ! Préparez votre déclaration rapidement, facilement, sans erreurs... en consultant Block !
AU COMPLET $5 et plus
GARANTIE
Nous garantissons le calcul précis de toute déclaration d'impôt. Si nous commettions toute erreur qui puisse vous occasionner une amende ou vous coûter de l'intérêt, nous acquitterons ceux-ci.
H&R BLOCK LTD.
Le plus grand service d'impôt au Canada. Plus de 1,500 bureaux en Amérique du Nord.
593, rue BANK près de Pretoria | 331 RICHMOND près de Churchill | 194 ST-JOSEPH Hull — 777-5662
Sur semaine de 9 h. a.m. à 5 h. p.m. — samedi de 9 h. à 5 h.
Tél.: 234-0924
UN RENDEZ-VOUS N'EST PAS NECESSAIRE

CORRECTION
dans l'annonce de IGA
CIRE A PARQUETS
HAWES, SANS FROTTAGE
bidon 18 on. 59¢
au lieu de 29¢

Grand SPECIAL du printemps
• Permanente . . . $5.00
Rég.: $10.00
Coiffeuses expertes et spécialisées à votre service
Salon Pierre André
285, rue St-Patrice, Ottawa — Téléphone 237-1266
OUVERT... le mercredi et vendredi soir

VODKA Smirnoff
discrète au goût... discrète à l'odorat
...la vodka la plus célèbre!

Tarifs d'abonnement

par poste	Canada	Pays étrangers
1 mois	$1.75	$2.50
3 mois	4.75	7.00
6 mois	8.00	13.00
12 mois	15.00	25.00

Par porteur: 50¢ par semaine
$26.00 par année
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, et port payé en numéraire à Ottawa.

DU LUNDI au VENDREDI, 8 h. a.m à 9 h p.m
LE SAMEDI — 8 h. a.m. à 4 h p.m
Après 9 h. p.m.—Service des nouvelles seulement
237-3050

LE DROIT

CKCH
Tél.: 777-2771
970 KC
5000 WATTS

Les Forces armées

Appui du Ralliement au projet d'unification

par GERARD ALARIE
de la Presse Canadienne

Le chef du Ralliement créditiste, M. Réal Caouette, a donné sans équivoque, hier aux Communes, l'appui de son parti au projet de loi d'unification des Forces armées.

Intervenant dans le débat sur l'unification, qui marquait sa 13e journée d'examen en comité plénier de la Chambre, M. Caouette a souligné que l'unification des Forces armées canadiennes "dans une même famille" est un procédé naturel et normal.

"Je vois une armée canadienne, a-t-il dit, pas trois armées, comme une famille où il y a des enfants qui n'exercent pas tous la même profession".

"Qu'est-ce qui, dans l'unification, a-t-il demandé, empêchera les militaires des trois services actuels de constituer des forces propres aux combats de terre, de mer et des airs?"

Le chef créditiste a ajouté qu'il a "l'impression nette" que l'unification épargnera de l'argent aux contribuables canadiens.

"Quand l'unification sera intervenue, a-t-il dit, nous pourrons prendre à même les $1,600,000,000 du budget actuel de la Défense certaines sommes pour les affecter à l'agriculture, au développement interne du pays, au développement de nos richesses naturelles".

Aucun intérêt

Le chef créditiste a affirmé que l'actuel débat aux Communes sur les Forces armées n'intéresse pas le public et il a accusé les progressistes-conservateurs de faire perdre le temps de la Chambre des communes par des discours qui ont pris la forme d'une obstruction systématique.

A ce sujet M. Marcel Prud'Homme, (L — Montréal - St-Denis), a souligné dans son intervention hier dans le débat que "ceux qui s'opposent à l'unification sont les mêmes qui se sont opposés à l'adoption d'un drapeau canadien". En 1965, la feuille d'érable sur fond blanc a remplacé comme drapeau du pays le Red Ensign qui reproduisait le drapeau britannique.

La veille, M. Gordon Churchill (PC — Winnipeg-Sud - Centre), avait soutenu que par l'unification, le gouvernement libéral cherchait à se débarrasser des symboles britanniques dans les Forces armées canadiennes.

L'appui du Ralliement créditiste au projet de loi d'unification, supprime tout doute, s'il y en a eu, quant à l'adoption aujourd'hui par les Communes d'une motion du gouvernement visant à limiter le débat. Cette motion, dont avis a été donné mardi par M. George McIlraith, leader parlementaire du gouvernement, doit être débattue aujourd'hui et faire l'objet d'un vote en soirée. Son adoption signifiera que le projet de loi aura été adopté par les Communes au plus tard le mardi soir 25 avril.



UNE SEANCE D'INFORMATION sur les visites de la famille royale et des chefs d'Etat au Canada durant l'année du Centenaire a été donnée hier après-midi par le commissaire général aux visites d'Etat, M. Lionel Chevrier, à la salle Renaissance du Château Laurier. Présentement les chefs d'Etat de 60 pays ont accepté de visiter EXPO 67 et quelques villes canadiennes. Le programme de ces visites est sensiblement le même pour chaque visite. De Dorval, où ils atterrissent, ils sont conduits à Ottawa, pour une réception officielle au parlement. Il y aura dîner d'Etat chez le gouverneur général, visite au maire d'Ottawa, déjeuner offert par le Premier ministre, conférence de presse et rencontre de personnalités. A Montréal, les chefs d'Etat seront les invités de M. Pierre Dupuy, commissaire général de l'EXPO, du maire de Montréal, M. Jean Drapeau, et visiteront les pavillons de leur choix, à la distrétion du commissaire général de leurs pays. Le lendemain sera la journée nationale de leur pays à l'EXPO. Ils se rendront ensuite à Québec, où ils seront reçus par M. Daniel Johnson, Premier ministre du Québec, le maire de Québec, M. Lamontagne, visiteront la ville et l'université Laval. Puis, ils visiteront une autre ville canadienne de leur choix, avant de retourner dans leur pays. Ici, au cours de la réunion on voit de gauche à droite: le lieutenant général Howard D. Graham, coordonnateur pour les visites royales, M. Lionel Chévrier, commissaire général des visites de chefs d'Etat, et le lieutenant général R. Moncel, coordonnateur des visites d'Etat.

(Photo Champlain Marcil)

On s'intéresse surtout à l'entrée de la G.-B. dans le Marché commun

LONDRES (AFP) — Les problèmes internationaux, tant politiques qu'économiques et notamment une adhésion éventuelle de la Grande-Bretagne à la CEE, l'OTAN et la question des frais d'entretien des troupes britanniques en Allemagne, le traité de non-prolifération des armes nucléaires et la guerre au Vietnam, ont fait l'objet hier des discussions du nouveau comité ministériel anglo-canadien pour le commerce et les affaires économiques, qui a siégé, en séance inaugurale, au 10 Downing Street, puis durant l'après-midi à Marlborough House.

La séance au 10 Downing Street, présidée par M. Harold Wilson, a été consacrée principalement aux questions politiques, bien que les entretiens doivent en principe porter essentiellement sur les problèmes anglo-canadiens. L'examen des relations de la Grande-Bretagne avec la CEE a été jugé d'une telle importance qu'il s'est poursuivi dans l'après-midi à Marlborough House. Les délégués ont également abordé les problèmes particuliers aux économies britannique et canadienne dans le cadre de la conjoncture mondiale, ainsi que les aspects internationaux des négociations Kennedy à Genève

Les discussions reprennent et se termineront dans la soirée. Elles seront consacrées principalement au problème de l'aide aux pays sous-développés et au commerce avec ces derniers. Un communiqué sera vraisemblablement publié à l'issue des entretiens.

Le comité ministériel fut créé l'an dernier sur proposition des Canadiens.

M. Paul Martin, ministre canadien des Affaires extérieures, a fait remarquer que les relations anglo-canadiennes étaient déjà très étroites, mais qu'il n'était pas toujours possible, étant donné la rapidité avec laquelle les événements mondiaux se succédaient, pour les ministres des deux pays d'avoir des contacts étroits aussi fréquemment qu'ils le souhaitent. De francs échanges de vues sur les problèmes bilatéraux seraient très utiles, et il se pourrait même que les réunions du comité soient l'occasion de débats plus étendus sur des problèmes plus vastes. "Ce sera peut-être son rôle le plus important dans l'avenir", a précisé M. Martin.

La vie canadienne

Pearson rend hommage à Adenauer

Le Premier ministre Pearson a rendu hommage hier, à M. Konrad Adenauer, ancier chancelier de l'Allemagne de l'Ouest, décédé mercredi. M. Pearson a décrit M. Adenauer comme un allié de l'Ouest, ferme et résolu.

Dans un télégramme envoyé au chancelier actuel, M. Kurt Kiesinger, M. Pearson déclare: "C'est avec regret que nous, Canadiens, avons appris la nouvelle de la mort du Dr Konrad Adenauer. Nous l'honorons comme un grand homme d'Etat, comme un indéfectible allié de l'Ouest au cours des années cruciales de la reconstruction et nous l'honorons comme un ami du Canada".

Le représentant du Canada aux funérailles du regretté chancelier n'a pas encore été nommé.

Michener reçoit Dupuy

Le gouverneur général, M. Michener, qui ouvrira officiellement l'Exposition universelle de Montréal, le 27 avril courant, a reçu hier, du commissaire-général de l'EXPO lui-même, les informations concernant celle-ci.

Dans la journée de mercredi, le gouverneur général a également eu comme visiteurs, l'évêque anglican d'Ottawa, le révérend E. S. Reed et l'archevêque d'Ottawa, Mgr J.-A. Plourde.

Grégoire en Europe

Le député indépendant de Lapointe et chef du Ralliement national, M. Gilles Grégoire, se rendra prononcer une série de conférences en France, en Belgique et en Suisse sur l'indépendance du Québec, ses chances de succès et sur les relations à établir entre la France et un Québec indépendant.

M. Grégoire se rendra en Europe vers le milieu du mois de septembre et il sera accompagné d'une dizaine de personnalités du Québec, militant pour l'indépendance.

112 discours sur l'unification

Depuis le début du débat sur l'unification des forces aux Communes, il s'est prononcé 112 discours, a fait savoir hier un porte-parole du ministère de la Défense nationale.

De ce nombre, 90 ont été prononcés par des députés de l'Opposition et 22 par des députés libéraux.

Les conservateurs ont prononcé 75 discours, les néo-démocrates sept, les députés du Crédit social deux, les Créditistes trois et les indépendants trois. Le débat dure aux Communes depuis le 3 avril.

Ces chiffres n'incluent pas les discours qui ont été prononcés hier, mercredi.

Le Mexique félicite Michener

MEXICO (AFP) — Le président Gustavo Diaz Ordaz a adressé aujourd'hui de chaleureuses félicitations à M. Roland Michener, qui vient d'assumer le poste de gouverneur général du Canada. Le message du chef d'Etat mexicain exprime, avec ses voeux, sa certitude "que les cordiales relations qui unissent les deux peuples et les deux gouvernements continueront à être de jour en jour plus étroites".

Le commissaire de l'ONF

TORONTO (PC) — Le journal le Star déclare que le professeur Hugo McPherson, âgé de 46 ans, de l'université Western en Ontario, sera tout probablement nommé commissaire de l'ONF. Le poste est vacant depuis le départ de M. Guy Roberge, nommé représentant général du Québec à Londres, en Angleterre.

Rejoint à sa demeure de London, en Ontario, le professeur McPherson a dit ne rien savoir au sujet de sa nomination prochaine.

Turner et l'homme moyen

MONTREAL (PC) — Le Registraire général John Turner, parlant hier soir dans son comté de Saint-Laurent - Staint-Georges, a révélé qu'il entèndait renforcer et utiliser les pouvoirs attachés à son nouveau portefeuille pour protéger l'homme "moyen". Il a indiqué son intention de tâcher de renforcer la Loi sur les faillites, les sections anti-trust et anti-fraudes de son ministère.

Terrain loué pour les maisons

WINNIPEG (PC) — Le président de l'Association nationale des constructeurs d'habitations a proposé, mardi, qu'on loue le terrain aux acheteurs éventuels d'habitations pour permettre à plus de Canadiens de posséder leur maison.

M. W. G. Connelly, d'Ottawa, a déclaré devant les membres de l'Association des constructeurs de Winnipeg que, de cette façon, on pourrait réduire la mise de fonds sur l'achat d'une habitation et en même temps créer une occasion attrayante de placement pour les sociétés mutuelles d'investissements au Canada

Entente chez les cheminots

MONTREAL (PC) — Les syndiqués de la Fraternité canadienne des cheminots, employés de transports et autres employés, qui compte 20,000 membres, ont voté en faveur d'une entente collective avec les Chemins de fer nationaux. Cette entente leur apportera une hausse salariale de 24 pour 100 sur une période de trois ans, a annoncé hier le syndicat.

Une attention immédiate au revenu annuel garanti

MONTREAL (PC) — Le concept d'un revenu annuel garanti à tous les Canadiens mérite une attention immédiate, a déclaré hier soir le secrétaire parlementaire du ministre de la Main-d'oeuvre, M. Jean Marchand.

M. John Munro, député libéral d'Hamilton-Est aux Communes, a déclaré devant l'Association libérale fédérale de Mont-Royal que le revenu garanti "semble être le plus important et le plus efficace moyen de combattre la pauvreté qui persiste aujourd'hui".

Selon un tel programme, chacun devrait soumettre une déclaration d'impôt sur son revenu quel qu'il soit.

"Ceux qui tombent en deçà du revenu minimum acceptable — revenu qui serait établi selon l'importance de la famille — recevraient un dégrèvement qui leur permette de se hausser au niveau de la moyenne".

M. Munro s'est dit d'avis que le programme est une extension du concept de base du programme récemment approuvé de revenu garanti pour les citoyens âgés, programme qui assure aux bénéficiaires de pensions pour le vieil âge un revenu non inférieur à $105 par mois.

"Le plan de revenu garanti rendrait possible, voire nécessaire, l'abolition et le démantèlement de la plupart de nos programmes actuels", a dit le député.

"Les bénéfices de bien-être aux niveaux municipal et provincial deviendraient superflus; le plan fédéral d'allocations familiales et d'autres mesures similaires cesseraient d'être nécessaires; les moyens de déterminer les dégrèvements d'impôt sont déjà établis selon le dispositif actuel d'imposition".

Les étiquettes françaises amèneraient une hausse de certains prix

HAMILTON (PC) — Le nouveau règlement québécois régissant les étiquettes va entraîner la hausse de certains produits alimentaires, a affirmé hier un porte-parole de la société E. D. Smith and Sons.

En vertu de ce règlement, le français doit avoir la même importance que l'anglais sur les étiquettes de produits alimentaires vendus au Québec.

"C'est donc dire que nous devrons maintenir une provision séparée d'étiquettes et de produits portant déjà des étiquettes," a précisé le porte-parole de la compagnie de manutentionnaires d'aliments, ajoutant que les inventaires seront rendus plus compliqués.

Il croit également qu'il faudra augmenter de 25 pour cent la capacité d'entreposage.

Cette compagnie se sert déjà d'étiquettes bilingues, mais l'anglais a préséance sur le français.

Un questionnaire de Mongrain aux électeurs de Trois-Rivières

Le député indépendant de Trois-Rivières, M. J.-A. Mongrain, a commencé à faire distribuer auprès des électeurs de son comté un formulaire contenant huit questions relatives à l'activité fédérale.

M. Mongrain a précisé que le formulaire sera distribué dans les 23,000 foyers de son comté, qui comprend les villes de Trois-Rivières, Trois-Rivières-Ouest et du Cap-de-la-Madeleine.

Le député demande à ses électeurs leur opinion sur les sujets les plus variés, allant de la participation du Québec aux fêtes de la Confédération à la peine de mort.

Questions

"Selon vous, au Québec, demande M. Mongrain, devrions-nous participer aux célébrations du centenaire de la Confédération ?"

"Pour régler les nombreux conflits ouvriers, favoriseriez-vous l'établissement de tribunaux du travail avec des compétences reconnues ?"

"Votre député devrait-il voter contre une loi sociale — comme l'augmentation de la pension de vieillesse à $105 par mois par exemple — parce qu'on la dit non constitutionnelle ?"

"Croyez-vous que le Québec est mûr pour se séparer de la Confédération ?"

"Etes-vous satisfait de l'attitude générale de votre député ?"

"Votre député ferait-il mieux de s'associer à un parti ?"

"Dans l'affirmative, lequel selon vous ?"

"Etes-vous d'avis qu'on doive conserver la peine de mort dans certains cas ?"

Promesse électorale

M. Mongrain explique qu'il a décidé de faire parvenir ce formulaire à ses électeurs parce qu'il a promis, lors de sa campagne électorale, de les consulter de temps à autre sur les questions litigieuses en cours à Ottawa.

Quant à l'Association à un parti, le député Mongrain a promis de ne pas abandonner son statut d'indépendant sans consulter ses électeurs.

Cela ne veut pas dire qu'il songe lui-même à s'affilier à un parti, lorsqu'il estime que la majorité des quelque 5,000 réponses qu'il prévoit recevoir seront, croit-il, favorables à ce qu'il demeure indépendant.

L'indépendance ?

Au sujet de la séparation du Québec d'avec les autres provinces de la Confédération, M. Mongrain déclare que, selon lui, la province n'est pas mûre pour se séparer et il estime que c'est à peu près en ce sens que ses électeurs vont se prononcer.

M. Mongrain favorise enfin le maintien de la peine de mort dans le cas de crimes qui ne font aucun doute.

De toute façon, les réponses à ces questions lui permettront de prendre une position encore plus définitive en ce qui concerne son attitude aux Communes afin de refléter davantage l'opinion de ceux qui l'ont élu.

M. Pearson chez les radiodiffuseurs

Les intérêts canadiens seront protégés

TORONTO (PC)—Le Premier ministre a annoncé hier que le gouvernement avait entrepris une étude sérieuse des problèmes de la radiodiffusion à l'âge spatial et que des mesures seront prises rapidement afin de protéger les intérêts canadiens dans ce domaine.

Parlant devant les participants à la réunion annuelle de l'Association canadienne des radiodiffuseurs à Toronto, le chef du gouvernement canadien a dit que le gouvernement devra prendre des décisions importantes quant à l'utilisation des satellites pour la radiodiffusion.

"A l'heure actuelle, a dit M. Pearson, mon gouvernement trouve que cet aspect de sa ligne de conduite est l'un des défis les plus importants et les plus excitants qu'aucun gouvernement canadien ait jamais eu à relever".

"Nous devons avancer prudemment dans ce nouveau domaine des plus compliqués et fascinants de politique générale".

"Mais, nous devons également agir avec célérité afin d'assurer que soient protégés complètement les intérêts canadiens dans l'utilisation future des communications par satellites et que tous les avantages possibles soient employés de la façon la plus efficace qui soit".

Le Premier ministre a ajouté que les questions qui doivent être réglées ont une grande portée.

Objectif

"A tout événement, dit-il, le Canada doit être prêt à négocier des arrangements avec ses amis, ses voisins, ses alliés et la société internationale dans son ensemble en vue d'accords au sujet de l'utilisation de l'espace, du lancement de satellites en orbite et de l'utilisation de leurs installations une fois mises en palce".

"Ce sont là des questions très importantes et complexes, questions d'un monde nouveau, au sujet desquelles le gouvernement devra prendre de graves décisions".

"Nous voulons être prêts lorsque de telles décisions devront être prises".

"Depuis un certain temps, des études se poursuivent parce que nous devons être pleinement informés de tous les aspects de cette question avant que nous puissions assumer nos très grandes responsabilités".

Le Premier ministre a indiqué que le gouvernement veut assumer ces responsabilités d'une façon constructive et clairvoyante, qui soit à la mesure de l'intérêt national du Canada, de son indépendance, de son intégrité et de son expansion future.

M. Pearson a également défini l'objectif de la radiodiffusion canadienne qui doit, selon, lui, "utiliser tous les moyens à notre disposition pouvant être employés à bon droit dans une démocratie pour mettre en valeur et enricher la vie humaine et pour nous faire rendre compte des expériences nouvelles, enthousiasmantes et de plus en plus vastes afin d'améliorer la qualité de notre milieu et, j'ajouterai, afin d'avoir les ressources nécessaires pour remplir cette mission".

Utilisation

Il estime enfin que les Canadiens ont aussi le droit de compter que la radiodiffusion sera utilisée pour augmenter notre sens des valeurs nationales, pour relier les distances énormes qui tendent à nous diviser et pour nous aider à établir une base solide et permanente à notre canadianisme.

"On ne doit pas considérer que ces responsabilités sont imposées mais qu'elles sont plutôt un aspect du défi que doit relever chaque Canadien qui veut sincièrement que son pays soit fort et uni et qui désire contribuer selon ses aptitudes à la réalisation d'un monde vivant dans la paix et la sécurité".

Collaboration pour l'EXPO

CJMS et CJAD sont honorés

TORONTO (PC) — Deux postes de radio montréalais ont mérité conjointement le prix du "poste de radio de l'année" décerné par l'Association canadienne des radiodiffuseurs.

C'est grâce à leurs oeuvres envers l'Expo à leurs efforts en vue de "mettre en relief" les deux cultures canadiennes que les postes CJMS et CJAD ont obtenu cet honneur, a annoncé l'Association.

Le prix pour le meilleur poste de télévision a été décerné à CFPL-TV, de London, Ontario.

Les deux prix sont présentés chaque année en hommage à feu J.E. Campeau, pour la télévision, et à feu John J. Gillin, fils, pour la radio.

L'Association canadienne de la radio-télévision française a également présenté deux trophées, soit à CKBC, de Bathurst, N.-B., pour la radio, et à CHCH-TV, de Hamilton, pour la télévision.

Au sujet du prix pour "le poste de radio de l'année", M. Andrew Stewart, président du Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion a déclaré: "Ces deux postes ambassadeurs de l'Expo ont fusionné leurs talents et leurs effectifs en vue de mieux faire connaître les deux cultures canadiennes. . . ils ont réussi à tourner les yeux du peuple canadien vers Montréal, et, du même coup, ont intéressé le monde entier au projet le plus spectaculaire du Centenaire."

CKCH-TV ont mérité leurs honneurs grâce à leurs oeuvres en vue de faire mieux connaître la culture française comme moyen de conserver l'unité canadienne.

M. S.C. Ritchie élu président des radiodiffuseurs

TORONTO (PC) — M. S. C. Ritchie, président du poste de radio-télévision CKLW, de Windsor, Ontario, a été élu hier président de l'Association canadienne des radiodiffuseurs. Il succède à M. J.-A. Pouliot, des postes CFCM-CKMI-TV, à Québec.

Parmi les autres membres du nouvel exécutif figurent notamment M. Raymond Crépault, de CJMS, à Montréal, vice-président pour la radio, et M. J. R. Peters, de CHAN-CHEK-TV, à Vancouver, vice-président pour la télévision.

Les directeurs des régions francophones sont: MM. Raymond Crépault; Henri Audet, CKTM-TV, Trois-Rivières; Maurice Dansereau, CHLN, Trois-Rivières, Paul l'Anglais, CFTM-TV, Montréal.

On souligne également que M. Roland Couture, CKSB, St-Boniface, Manitoba, a été élu directeur pour la région des Prairies.

Johnson l'affirme

Le gouvernement du Québec n'a pas de politique raciste

QUEBEC (PC) — Le Premier ministre, M. Daniel Johnson, a nié, hier, en Chambre, les allégations voulant que le gouvernement ait une politique raciste ou que des députés de l'Union nationale entretiennent des préjugés raciaux.

Soulevant une question de privilège, le député libéral de Gouin, M. Yves Michaud, avait précédemment souligné qu'il était fondé de croire que l'Union nationale se nourrissait "dangereusement de xénophobie et de racisme" à moins que deux ministres du gouvernement, MM. eJan-Noël Tremblay et Gabriel Loubier, ne corrigent "L'impression malsaine" laissée par certaines de leurs interpellations.

L'intervention de M. Michaud a donné naissance à un débat houleux à certains moments, et au cours duquel il y eut plusieurs échanges d'expressions et de propos peu coutumiers dans l'enceinte de l'Assemblée législative.

Charte

A un moment, le chef de l'Opposition libérale, M. Lesage, a accusé M. Johnson d'être le chef des réactionnaires. "Ce sont ses dignes disciples qui l'encouragent", de lancer M. Lesage, en désignant du doigt les deux ministres qui occupent les fauteuils derrière celui du Premier ministre: soit MM. Tremblay et Loubier.

Intervenant dans le débat par le truchement d'une déclaration ministérielle, le Premier ministre a réaffirmé que son gouvernement avait l'intention de donner suite à une promesse de l'Union nationale visant à inclure dans la constitution du Québec une charte des droits de l'homme.

"Lorsque cette charte sera incorporée dans la constitution, a dit M. Johnson, toute manoeuvre qui tendrait à nier ces droits de l'homme devrait être dénoncée et suivie de poursuite".

À Ottawa, rue Clarence

Quatre personnes hospitalisées à la suite d'un grave incendie

Tous les membres d'une famille de quatre ont été hospitalisés à la suite d'un incendie-éclair qui a ravagé leur demeure, 350, rue Clarence, à l'intersection de la rue Friel, à Ottawa, vers 2h. 30, jeudi matin.

M. Alcide Fredette, 50 ans, et son fils, Robert, âgé de 21 ans, ont subi des brûlures graves par tout le corps. Un porte-parole de l'Hôpital général d'Ottawa a toutefois fait savoir que leur état n'inspire aucune crainte.

Quant à Mme Hélène Fredette, 49 ans, elle a subi des contusions et des coupures en sautant d'une fenêtre du deuxième étage, pour échapper aux flammes.

Enfin, Jean-Guy, âgé de 18 ans, n'a subi que des blessures légères à une cheville.

C'est un jeune homme de la rue Clarence, M. Robert Verdon, du 326, qui a vu les flammes dans l'épicerie au rez-de-chaussée de la maison. Après avoir éveillé M. Fredette et sa famille, le jeune Verdon s'est empressé de donner l'alerte.

La maison de rapport abritait une épicerie, propriété de M. Fredette, et deux logis. La famille Fredette occupait le logement à l'étage.

La propriétaire de la maison, Mlle Annette Hudon, 57 ans, et ses deux frères, Paul-Emile, âgé de 58 ans, et Aimé, 56 ans, habitaient le rez-de-chaussée, 352, rue Clarence. Le logis des Hudon n'a subi que de légers dégâts et ceux-ci ont pu regagner leur demeure vers 4h. ce matin.

Mlle Hudon ignore l'origine de l'incendie. "Lorsque nous sommes sortis de la maison, l'incendie faisait déjà rage", a-t-elle déclaré au DROIT.

Les pompiers des casernes nos 3 et 6, sous la direction du chef adjoint Phil Larkin, ont combattu les flammes pendant plus d'une heure, avant de maîtriser l'élément destructeur. "C'est une assez vieille maison, et les flammes réapparaissent aussitôt, à cause du bois très sec", de déclarer un des pompiers.

Les dommages matériels à la maison sont assez élevés. L'intérieur de l'épicerie et le logis du deuxième étage ont été sérieusement touchés par les flammes. La propriétaire, Mlle Hudon, a déclaré que les dommages sont couverts par l'assurance.

LE PORTO ROUGE
EMU 999
LE CREAM SHERRY
EMU
LE SHERRY MEDIUM
EMU
A toute heure, c'est le vin de l'heure orgueil de l'Australie



CHEZ LES BRIGADIERS D'EASTVIEW — Le comité du Centenaire, à Eastview, vient de faire don à ses jeunes brigadiers scolaires, de gilets aux couleurs voyantes et portant l'emblème du Centenaire. Ces nouveaux gilets leur ont été remis au cours d'une cérémonie qui s'est déroulée dans le bureau du Conseil municipal, mercredi après-midi. La photo nous fait voir, de gauche à droite, l'agent Gérald Théoret, responsable des brigades scolaires; le jeune brigadier François Tessier, de l'école Bériault; le maire Gérard Grandmaître, qui a fait la présentation et la jeune Diane Robinson, de l'école Glaude.

(Photo Champlain Marcil)

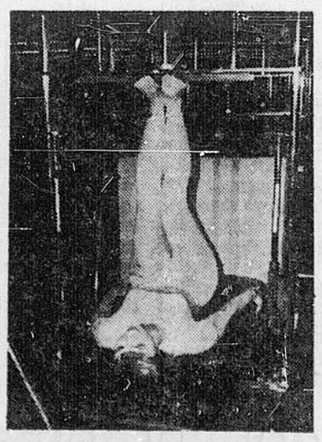
L'HEURE DU BIKINI
sonnera bientôt
. . . mais serez-vous prête ?
CHEZ
VIC TANNY'S
LES PROGRAMMES DE MISE EN FORME PRINTANIERE
commencent cette semaine



Perdez 10, 20, voire 30 livres de manière agréable et facile, grâce au programme spécial "QT" et aux appareils exclusifs d'amaigrissement chez VIC TANNY



LES ROULEAUX — Un message mécanique localisé. Très efficace pour l'amaigrissement localisé.



L'AFFERMISSEUR DE JAMBES — Un précieux auxiliaire pour mettre en forme et galber les hanches, les cuisses et les mollets.



L'EXEROW — reproduit l'exercice à la rame, et tire doucement parti de tous les muscles du corps.

Les installations les plus complètes et les plus luxueuses au Canada

● Piscines tropicales à température contrôlée ● Appareils d'exercices et d'amaigrissement spécialement mis au point par Viv Tanny ● Salles d'inhalations à l'eucalyptus ● Massages professionnels ● Vestiaires privés ● Comptoirs à jus ● Courts de balle au mur ● Bains gyratoires ● Gymnases entièrement équipés ● Bains Sauna. Salles à chaleur sèche ● Sèche-cheveux professionnels ● Douches privées, en céramique ● Bains turcs ● Salons pourvus de TV en couleur ● Solariums de Californie.

Ouvert tous les jours de 10h. a.m. à 10h. p.m. Le dimanche de 10h. a.m. à 5h. p.m.

Plans individuels pour dames de 15 à 75 ans. Pour hommes de 21 à 75 ans

VIC TANNY'S
GYM AND HEALTH SPA
VOTRE SVELTESSE C'EST VOTRE SANTE !
POUR RENSEIGNEMENTS, APPELEZ
BUREAU EN VILLE — 237-3904 ou
PLAZA CARLINGWOOD — 729-6165
La plus ancienne chaine de "clubs de santé" au Canada
CLUBS BIENTOT A TORONTO, OTTAWA, KITCHENER, OSHAWA ET AUTRES GRANDES VILLES, AUTRES CLUBS A OTTAWA, TORONTO, HAMILTON, LONDON, ET WINDSOR, CLUBS AFFILIES A WINNIPEG, EDMONTON, CALGARY ET VANCOUVER.

Rapport annuel du président

Inquiétude au Conseil du bien-être d'Ottawa au sujet des programmes

Malgré l'éventail de réalisations mentionnées par les rapports des divers comités à la réunion générale annuelle du Conseil du bien-être d'Ottawa, le président, M. Bernard Benoît, s'est dit inquiet du rôle du Conseil en raison des difficultés croissantes qu'exige l'exploitation des programmes compréhensifs de santé, de bien-être, d'éducation, de récréation. La réunion avait lieu mercredi au centre Clarke Memorial.

Le Conseil forme un tout composé de 75 organismes membres et de plusieurs centaines de travailleurs bénévoles engagés dans le travail des comités, de colloques et de réunions publiques. Il remplit le rôle de coordination des services sociaux. Or, pour répondre aux besoins grandissants il doit trouver le personnel et l'argent requis. Au cours de cette réunion générale, chaque comité a présenté son rapport. Le Service de placement des aides bénévoles a effectué 224 entrevues personnelles, placé 249 aides bénévoles permanentes et 199 à l'occasion en plus de 500 adolescents durant l'été. Le service d'échange du cadeau de Noël s'est occupé de 4,320 familles. Le conseil pour les personnes âgées fait fonctionner 14 cercles. Ceci, pour n'en nommer que quelques-uns.

Soins de jour à l'enfance

L'un des plus intéressants rapports présentés est celui de l'étude effectuée sur le soin des enfants pendant la journée alors que les parents travaillent. Pendant l'été de 1966, bien que des soins de garderie étaient apportés à environ 240 enfants, plus de 173 restaient sans secours appropriés. Une enquête a démontré que 1,098 enfants ont besoin de garderie ou surveillance de quelque sorte après la classe, avant que les parents ne soient de retour du travail, et 288 enfants d'âge pré-scolaire sont dans le même cas. En outre, 8,900 enfants d'âge pré-scolaire sont concentrés dans des secteurs de familles à revenus trop bas.

Au cours de l'après-midi, il y eut trois séances d'études particulières portant notamment sur ces soins de jour à l'enfance, comme service public, sur le travail d'équipe par le personnel des agences de bien-être et les aides bénévoles et sur le logement comme responsabilité publique.

Conseil exécutif

M. Bernard Benoit a été réélu président du Conseil du bien-être d'Ottawa, assisté à la vice-présidence de Mme H. S.M. Carver, M. Paul de Gagné, le révérend J.A. Macdonald. Me Louis-Marcel Joyal est secrétaire et M. Alan Clarke, secrétaire. M. John M. Harrington est le représentant du conseil auprès de la Fédération des oeuvres.



M. BERNARD BENOIT a été réélu président du Conseil du bien-être d'Ottawa, mercredi, lors de la réunion générale annuelle de cet organisme, au centre Clarke Memorial.

(Photo Champlain Marcil)

Au procès d'Arthur Potvin

Un juré est excusé de ses devoirs

Un des membres du jury au procès d'Eugène-Arthur Potvin, 23 ans, accusé du meurtre qualifié d'Avery Foster, a été excusé, jeudi matin, par le juge W. Donnohue, en Cour suprême d'Ontario.

M. Gérald-L. Chantigny a été excusé de ses devoirs de juré parce qu'il est actuellement sous les soins du médecin.

Le code criminel prévoit qu'un juré peut être excusé de ses devoirs après le début d'un procès pour des raisons majeures, si les avocats de la défense et de la Couronne sont d'accord. Le minimum de jurés prévus, dans de tels cas, par le code criminel, est de dix.

Jeudi matin, Mme Rita Charlebois, chimiste, du Centre de médecine légale de Toronto, a déclaré qu'après une analyse du sang de la victime, elle n'avait pu y relever aucune trace d'alcool.

Elle a cependant ajouté qu'elle avait trouvé 0.16 p. 100 d'alcool dans le contenu de l'estomac.

Mme Charlebois a remarqué que cela ne voulait pas nécessairement dire que Foster avait ingurgité des boissons alcooliques, mais que l'alcool aurait pu être causé par la fermentation d'aliments dans l'estomac.

"De toute façon, a-t-elle dit, ce peu d'alcool n'aurait pu affecter les facultés de la victime".

Le procès qui doit entendre quelque quarante témoins se poursuivait jeudi après-midi.

ABONNES du DROIT

N'IMPORTE où vous irez pendant vos VACANCES, Le Droit continuera à vous apporter les nouvelles de chez vous si vous prenez la peine de nous donner votre adresse, soit par votre petit porteur, soit par le coupon suivant ou par téléphone: 237-3050.



CHANGEMENT D'ADRESSE
LE DROIT

Service des abonnements,
375, rue Rideau, Ottawa, Ont.

Je reçois actuellement Le Droit à:

Nom .....
(lettres moulées, s.v.p.)

Tél.: .....

Adresse actuelle ..... App. .....

.....

A compter du ..... 19 .....

veuillez l'expédier à cette nouvelle adresse ..... App. .....

..... Tél. .....

N.B. — Ce changement est temporaire ☐

jusqu'à notre retour le ..... 19 .....

Date ..... Signé .....

Profitez de vos vacances pour participer à notre casse-tête "MOT MYSTERE DU CENTENAIRE"

Un nouveau jeu paraît chaque vendredi. En plus de vous divertir, votre participation pourrait vous être profitable !

VOYAGE EUROPE DE L'EST

organisé par
LE DROIT
en collaboraton avec
SAS
Scandinavian Airlines System

21 JOURS
du 24 juillet
au 14 août 1967

2 jours complets
dans chacune des villes suivantes:

- STOCKHOLM
- HELSINKI
- LENINGRAD
- MOSCOU
- VARSOVIE
- PRAGUE
- BUDAPEST
- COPENHAGUE
- PARIS (4 jours à Paris)

SEULEMENT
$885
PAR PERSONNE
COMPRENANT :
- TRANSPORT
- HOTELS
- REPAS
- VISITES et EXCURSIONS
- TAXES et POURBOIRES

DIRECTEUR DU VOYAGE



MARCEL FREDETTE

CONDITIONS:

Minimum de 15 personnes requis, maximum de 30.

Dépôt de $125 demandé au moment de l'inscription.

—POSTEZ CE COUPON—

VOYAGE "EUROPE DE L'EST 1967"
M. Gaétan Cabana
LE DROIT
375, rue Rideau,
Ottawa 2, Ont.

Veillez me faire parvenir le dépliant concernant votre voyage en Europe de l'Est du 24 juillet au 14 août 1967.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
PROV. .....
Téléphone .....

Agréable surprise au Conseil d'Eastview

Des subventions provinciales au montant de $39,000

Le Père Noël est venu en avril à Eastview.

Au cours de la réunion du Conseil municipal, mercredi soir, on a laissé savoir aux échevins que le gouvernement provincial venait de verser des subventions au montant de $39,000 à la municipalité.

Cette nouvelle a fort réjoui les édiles municipaux qui, lors de l'assemblée précédente, avaient appris que le taux de la taxe était monté d'environ $6 du mille dollars d'évaluation.

L'échevin Roger Créte, responsable des finances à Eastview, a toutefois mis ses confrères en garde et leur a conseillé "de ne pas ronger" sur ce montant qui leur arrive par surprise. "Nous avons prévu pour l'année courante sans imaginer qu'un montant de $39,000 nous tomberait ainsi du ciel, a dit l'échevin. Gardons-le en réserve... il nous sera utile".

Les échevins ont ensuite rejeté une suggestion de l'échevin Armand Montpetit voulant que ce montant soit appliqué à l'enlèvement des ordures ménagères, de la cour au trottoir. On sait que l'échevin du quartier no 4 préconise l'approbation d'un nouveau contrat avec la compagnie qui fait la cueillette des ordures ménagères. Les membres du conseil ont plutôt opté pour la suggestion de l'échevin Crête de garder le montant en réserve... pour l'instant.

Le nettoyage

L'échevin Adolphe Mayer a annoncé que la grande semaine de nettoyage, à Eastview, se poursuivrait du 8 au 15 mai. A cette occasion, non seulement va-t-on enlever les ordures ordinaires mais on va emporter au dépotoir tous les articles dont les résidants voudront bien se débarrasser, tels que vieux meubles, vêtements et autres pièces quelconque.

L'échevin Edgar Viau a rappelé un fait qui semble n'être pas bien compris des propriétaires de chiens et autres animaux domestiques. M. Viau rappelle qu'il est interdit de laisser errer ces animaux dans les rues d'Eastview. Même si l'animal possède le médaillon requis, (permis), il ne peut se balader seul, (ou avec des compagnons d'aventure à quatre pattes). Le chien doit être accompagné d'un gardien. La question a été soulevée quand on a parlé de l'embauchage d'un proposé à la fourrière, (dog catcher).

Le stationnement

La cité d'Eastview, sur recommandation des échevins et de la Commission d'urbanisme, donnera suite à son projet de créer une Commission du stationnement. Cette décision sera d'autant plus hâtée que la Chambre de commerce d'Eastview a présenté un mémoire à la ville à cet effet.

Une dizaine de membres de la Chambre se sont rendus en délégation à l'assemblée du Conseil, mercredi soir. M. Rodrigue Gareau s'est fait le porte-parole de ses confrères de la Chambre pour demander au Conseil de hâter ce projet. M. Gareau dit que le problème du stationnement est vital, à Eastview, et qu'il est temps qu'une commission particulière s'en occupe. Le maire Grandmaître a assuré la Chambre de commerce que cette question allait recevoir l'attention immédiate du Conseil.

Une dame d'Eastview, Mme G. Haslam, est venue au Conseil afin de protester contre une nouvelle restriction: celle d'avoir aboli une zone de chargement devant son établissement, le Eastview T.V., rue Anne. On a fait savoir à cette dame qu'il y avait eu abus de stationnement devant son échoppe, de là la suppression de cette zone.

Le comité de la circulation, dont l'échevin Hector Hotte est président, a pris le problème en main et doit réunir les représentants de la Chambre de commerce et tout citoyen que le stationnement intéresse. Le maire Grandmaître a invité Mme Haslam à se rendre à cette réunion, où elle sera d'ailleurs convoquée. On pourra étudier la question sous tous ses angles et probablement en arriver à une solution satisfaisante pour tous.

La cité d'Eastview ne fournira pas de char allégorique pour le défilé du Festival des tulipes, à Ottawa. La caisse municipale ne le permet pas. Cependant, le maire Gérard Grandmaître prendra probablement part à ce défilé en se promenant dans une décapotable. Les organisateurs du défilé ont demandé "la participation d'Eastview". Certains échevins ont cru qu'il fallait absolument fournir un char allégorique mais il paraît qu'une voiture-automobile le ferait aussi bien l'affaire. Alors, le maire y sera probablement.

Certificat de mérite

A l'instar du gouvernement canadien qui va décerner des médailles à des personnes méritantes, la cité d'Eastview va décerner des certificats de mérite à des personnes, "en reconnaissance de l'habileté dont elles auront fait preuve en telle ou telle occasion". Le Conseil veut, de cette façon, reconnaître en quelque sorte la bonne action ou l'effort d'un de ses citoyens en faveur de la communauté en général.

Le Conseil a signé trois contrats pour la fourniture et la location de fournaises et de chaufferettes à gaz qui serviront au futur aréna d'Eastview.

Mlle E. Vernier, de la rue Carlotta, se plaint "de la situation déplorable qui existe sur la rue Carlotta, près du Rib House". Mlle Vernier dit que le stationnement est intolérable les vendredi et samedi soir. Dans sa lettre au Conseil, elle se plaint de maints autres inconvénients causés par le stationnement dans ce secteur. Elle demande l'installation d'une lumière à signalisation à l'intersection de McArthur et de Riverside.

L'échevin Hotte a répondu qu'une enquête se poursuivait actuellement dans le but de remédier à la situation.

La cité d'Eastview désire connaitre ses véritables frontières, surtout les limites nord-ouest. Pour y arriver, elle engage les services d'un arpenteur. On désire savoir précisément "où Eastview finit et où Ottawa commence". On sait que l'église Notre-Dame-de-Lourdes est dans les limites d'Eastview et qu'une partie du cimetière Notre-Dame est dans Ottawa ... mais où est la véritable ligne de démarcation? ... Un arpenteur pourra le déterminer.

L'avenue Beechwood

Une question longuement débattue entre les villes d'Ottawa, d'Eastview et du village de Rockcliffe a rebondi au Conseil d'Eastview, mercredi soir. Il s'agit de la répartition du coût d'installation d'égouts le long de l'avenue Beechwood, et aussi du coût du pavage. Il faudra probablement en aller à l'arbitrage pour déterminer quelle sera la part de chacun. La cité d'Eastview, sur l'avis de son ingénieur municipal, consentirait à défrayer le coût sur une base de 3.7 acres du terrain affecté par les travaux. La ville d'Ottawa réclame 8.9 acres. Le village de Rockcliffe se dit non disposé à payer pour les égouts.

Quant au pavage de l'avenue Beechwood, Ottawa veut que chaque municipalité paye son tiers du coût. Eastview, par contre, se dit prête à n'en payer que le sixième. La situation en est donc là et si personne ne démord, il faudra que la Commission des affaires municipales, agissant comme tribunal arbitraire, en décide.

Exposition par les pompiers de Haileybury

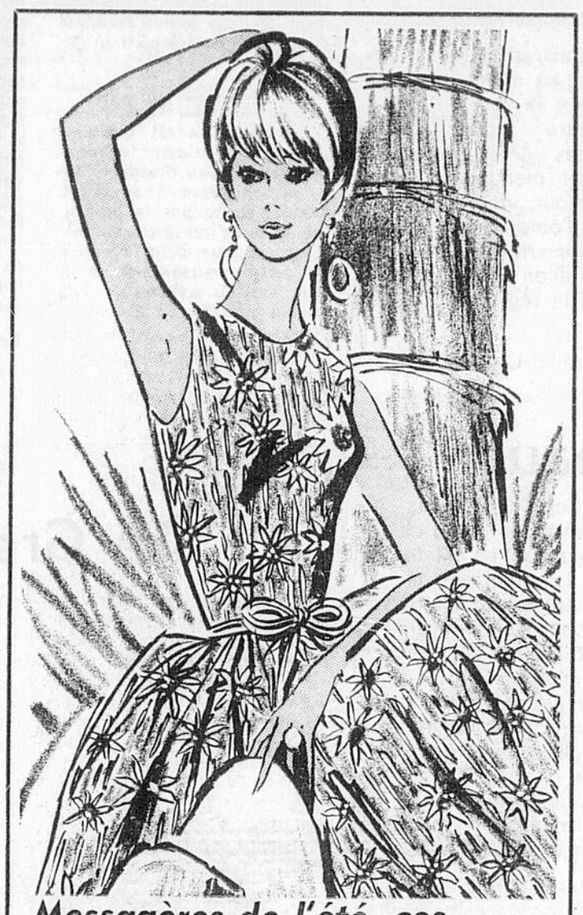
HAILEYBURY (DNC) — Le Service des incendies de Haileybury prépare une exposition qui fera voir les pièces d'équipement servant à combattre les flammes. Le Conseil municipal a voté un montant de $300 à cette fin. Les pompiers espèrent recueillir la somme de $1,000 qui leur permettra de se mieux équiper.

Au cours de la dernière réunion du Conseil municipal, le maire Buffam s'est objecté à un projet qui nécessitera le déménagement du tennis afin de faire place à la construction de logis à loyer modique à l'usage de personnes à leur retraite. Le maire prétend que l'emplacement actuel du terrain de tennis est bien connu, qu'il a été le centre d'attraction de grandes foules dans le passé et qu'on ne devrait pas le déranger. On se proposait de déménager le tennis sur les bords du lac.

Le Conseil priera la Ontario Northland Railway de maintenir en bon état les escaliers qui conduisent à la gare. On s'est plaint que ces escaliers n'étaient pas bien entretenus au cours des mois d'hiver, que la glace et la neige nuisaient aux personnes qui s'en servaient.

CAPLAN VENTE
62e Anniversaire

Magasinez vendredi, de 9 h. 30 à 9 h. – Samedi, de 9 h. 30 à 6 h.!



Messagères de l'été, ces
ROBES sans manches
Voici des robes à jupe ample confectionnées d'imprimés fleuris en térylène et coton. Tailles 10 à 18 et teintes: or, bleu et rose.
12.95
Pas telles que ci-contre
REZ-DE-CHAUSSEE



MAILLOTS-T
en tricot de coton pour hommes
Ord. $4
2.99
Genre pull-over, plaquette 3 boutons et coupe ample. 400 au choix; grandeurs: P, M et F.
REZ-DE-CHAUSSEE

Solde de
COUPE-VENT
pour garçons
Valeurs jusqu'à 10.98
3.99
Un grand solde de coupe-vent en popeline de teintes unies. Gammes incomplètes de teintes et de grandeurs 8 à 18 dans cet assortiment.
DEUXIEME ETAGE





Chemises habillées
en térylène et coton pour garçons
Valent jusqu'à 3.98
1.99
Fins de séries de teintes et grandeurs 8 à 18 dans l'assortiment.
DEUXIEME ETAGE

CAPLAN VENTE
62e Anniversaire



MANTEAUX
Croydon
BEAU TEMPS
MAUVAIS TEMPS
19.95
Tout désignés pour les jour pluvieux ces imperméables vous conféreront ce cachet d'élégance qui vous sied si bien, en toutes circonstances, peu importe les intempéries.
Jade à revers os
Marine à revers os
Brun à revers beige
Noir à revers os
Tailles cadettes 5 à 15
Tailles jeunes filles 8 à 20
Demi-tailles 14½ à 24½ $25
REZ-DE-CHAUSSEE



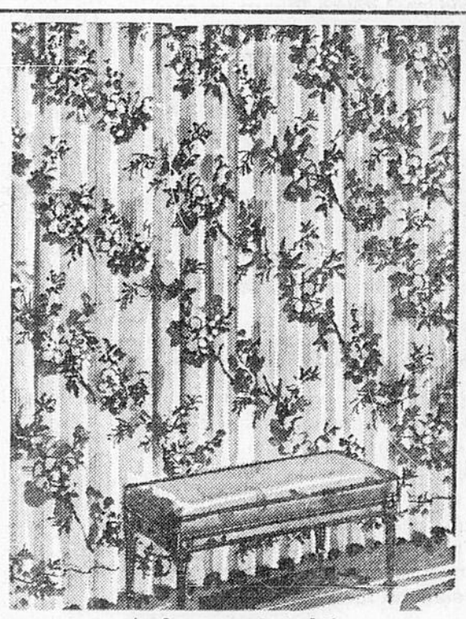
BAS
EN NYLON ET ORLON A MOTIFS TISSES
Valent jusqu'à 2.50
99¢
Venez fixer votre choix parmi ces teintes et motifs divers. Pointures 9 à 11.
REZ-DE-CHAUSSEE



FUSEAUX
au Koratron pour fillettes
Valent de 5.98 à 6.98
3.98
Gammes incomplètes de teintes et grandeurs 7 à 14. N'exigent aucun repassage.
DEUXIEME ETAGE



CORSAGES
TRICOT DE COTON POUR DAMES
Teintes unies. 1.19
Rayures deux teintes 1.49
Corsages sans manches et teintes au choix. Encolures roulées ainsi qu'échancrées. Tailles: P, M, F.
MAGASIN DU SOUS-SOL



Achat spécial !
TENTURES prêtes à poser
Lavables à la main, elles sèchent par égouttement; réfractaires aux faux plis, à l'étirage, au soleil et ignifuges.

Un lé pour fenêtre de 48" Longueurs de 45 à 63 po.	7.77	1 lé pour fenêtre de 48" Longueurs de 84 à 95 po.	9.97
1½ lé pour fenêtre de 72" Longueurs de 45 à 63 po.	11.77	2 lés pour fenêtre de 96" Longueurs de 84 à 95 po.	19.77
2 lés pour fenêtre de 96" Longueurs de 45 à 63 po.	15.77	3 lés pour fenêtre de 150" Longueurs de 84 à 95 po.	29.77

TROISIEME ETAGE

AUBAINES SPECTACULAIRES DE 6 H. LE VENDREDI

110 seulement !
MANTEAUX
DE PRINTEMPS pour dames
Valeurs jusqu'à 49.95
$12
Un solde en provenance de nos propres rayons. Quelques-uns légèrement défraichis. Gammes incomplètes de teintes ainsi que tailles 5 à 15 et 8 à 20 dans cet assortiment.
MAGASIN DU SOUS-SOL

100 ARTICLES SEULEMENT
VETEMENTS SPORT
POUR DAMES
99¢ ch.
Fuseaux, corsages, pull-overs, cardigans, maillots de bain; gammes incomplètes de teintes et tailles 10 à 18 dans l'assortiment.
MAGASIN DU SOUS-SOL

50 SEULEMENT !
Barboteuses pour bébés
Ord. 3.98, 4.98, 5.98
1.99
Modèles pour garçonnets et fillettes. A moins de la moitié-prix. Grandeurs 8 à 18 mois.
DEUXIEME ETAGE

TABLE D'AUBAINES-ECLAIR, POUR HOMMES
Gammes incomplètes de teintes et grandeurs. Bien d'autres articles

CHEMISES	$1
PANTALONS	$2
CASQUETTES	$1
CHAUSSETTES	2 pour $1
MAILLOTS	2 pour $1

MAGASIN DU SOUS-SOL

144 SEULEMENT !
Tentures
EN PLASTIQUE DOUBLEES
Ord. 98c
77¢
Prêtes à suspendre à une tringle unique. Gammes incomplètes de teintes et dimensions.
TROISIEME ETAGE

MAGASIN DE MEUBLES
331, KING EDWARD
40 SEULEMENT !
COUSSINS DIVERS
Ord. 2.98
1.48
Choix de teintes et de modèles

En ville, c'est Caplan ... Rue Rideau ... Composez 235-3381. Vaste stationnement

LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter ou à l'Agence France-Presse, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des éditeurs de quotidiens canadiens, à l'Association américaine des éditeurs de journaux, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des quotidiens de langue française. Il est abonné au service de téléphoto (Photofax) de la Presse Canadienne.

Hier à Hull

Les électeurs de Hull ont signifié hier qu'ils sont satisfaits du maire à qui ils faisaient confiance il y a trois ans, satisfaits aussi, dans l'ensemble, de leurs conseillers et hostiles, ou allergiques, à l'idée d'un parti municipal. S'il en existe un à Montréal et à Québec, ces villes sont plus populeuses et l'on y risque moins qu'on ne le risquerait à Hull de voir un maire élu sans aucun conseiller de son parti, ce qui créerait une situation difficile pour ne pas dire dangereuse.

Nous félicitons M. D'Amour de sa victoire et nous pensons que M. Hubert Hinchey lui a rendu service, ainsi qu'à la ville de Hull, en posant sa candidature et en lui faisant une lutte vigoureuse. Nous devons cependant déplorer certaines tactiques employées par des partisans de M. Hinchey vers la fin de la campagne. Quant à la Commission de police, répétons notre suggestion de samedi: que l'on demande au législateur, lors de l'étude du *bill* de Hull à Québec, de préciser ses volontés.

Sous l'administration de M. Armand Turpin et au cours des trois dernières années, la ville de Hull a progressé malgré l'indifférence à son endroit des deux gouvernements. Il s'agit maintenant d'appuyer M. D'Amour, de faire front commun, afin d'obtenir du pouvoir central et du gouvernement de Québec la collaboration nécessaire à Hull et à toute la région de l'ouest du Québec.

Willie CHEVALIER

M. Konrad Adenauer

Devenu chef de son pays à un âge où d'autres quittent la vie publique ou même l'ont quittée depuis quelques années déjà, M. Konrad Adenauer a redoré le blason de son pays. C'est lui qui a restauré l'honneur de l'Allemagne.

M. Adenauer, en effet, avait 73 ans lorsque, le 7 septembre 1949, on l'a élu chancelier de l'Allemagne fédérale. Réélu en 1953, 1957 et 1961, il a été l'un des soutiens les plus actifs de la Communauté économique européenne. A sa retraite volontaire, en 1963, il avait redonné à l'Allemagne sa place dans le monde civilisé.

Comme son devoir le lui demandait, il a travaillé à la réunification de son pays. Fier et patriote, il a toutefois refusé cette réunification lorsque l'U.R.S.S. la lui a offerte à des conditions humiliantes.

Artisan de la réconciliation franco-allemande, il a été, en outre, avec son ministre de l'Economie de l'époque, M. Ludwig Erhard, le père du relèvement économique de son pays. Les Etats-Unis ne sont pas étrangers à ce relèvement, on ne l'oublie pas, mais M. Adenauer n'en a pas moins mérité de sa patrie.

Sa maladie et son décès ont pour ainsi dire rallié tous les Allemands autour de sa personne et fait oublier que le vieux chancelier était devenu fort discuté vers la fin de son mandat. Certains milieux en étaient venus à voir en lui un obstacle à la démocratisation totale de l'Allemagne et il ne faut pas cacher que bien des Allemands lui reprochaient sa froideur subite envers les Etats-Unis dont il paraissait craindre l'empire économique.

L'histoire le jugera sur ce point comme sur tout le reste, mais il est évident que quelle qu'ait été la sévérité de certains de ses contemporains, M. Adenauer aura été l'un des hommes les plus utiles à son pays et sûrement un véritable chef.

Il est regrettable que la publicité officielle du gouvernement allemand fasse aujourd'hui si peu de cas du vieil homme d'Etat. Il est vrai que M. Adenauer n'était pas particulièrement sympathique aux gouvernements de coalition qui ont succédé au sien, et vrai également que pour lui, n'avait de sens que le gouvernement d'un seul parti, le sien, mais on ne relègue pas dans l'ombre un homme comme lui.

Devant le traitement dont il fut l'objet depuis 1963, on pense malgré soi au mur de silence que les chefs soviétiques élèvent entre eux et ceux auxquels ils succèdent. M. Adenauer mérite pourtant que l'on se souvienne de lui et qu'on honore sa mémoire.

Marcel GINGRAS

Un ministère stratégique

Le jeune et nouveau ministre d'Etat dans le gouvernement de M. Lester B. Pearson, M. Jean Chrétien, 33 ans, ancien secrétaire parlementaire du ministre des Finances, M. Mitchell Sharp, pourrait bientôt détenir un ministère qui aura une importance primordiale dans le champ des relations fédérales-provinciales.

La rumeur veut en effet que M. Pearson confie au benjamin du Cabinet le nouveau ministère du Logement ou de l'Habitation qui serait bientôt créé.

Le cas échéant, M. Chrétien aura pour mission de mettre en application certaines idées de M. Pearson sur le problème du logement et surtout de la rénovation urbaine, domaine qui relève primitivement de la compétence provinciale.

Mais avant son accession au Cabinet, M. Chrétien a fait de nombreuses déclarations, fustigeant à l'occasion certains éléments nationalistes du Québec et les invitant à participer davantage à l'élaboration et à la mise en oeuvre d'un véritable fédéralisme canadien.

Si M. Chrétien devient ministre fédéral du Logement, il devra, dès le début, expliquer aux autorités municipales et provinciales le rôle précis qu'il veut donner au gouvernement fédéral, dans un domaine aussi important que celui de l'habitation et des conditions de logement des citoyens canadiens.

Nous ne sommes plus à l'époque où Maurice Duplessis attaquait l'ingérence de la Société centrale d'hypothèques et de logement dans le domaine provincial de l'habitation.

Le Premier ministre Pearson a déjà déclaré, à Calgary, le 29 mars dernier, que le logement relève des gouvernement municipaux et provinciaux, en vertu de la Constitution canadienne.

"Mais c'est un domaine où tous les gouvernements doivent travailler en collaboration, et pour lequel il faudra bientôt prendre davantage des mesures", ajoutait M. Pearson.

Collaboration, oui, législation fédérale à sens unique, non! C'est la position que prendra, on peut le prévoir, le Premier ministre du Québec, M. Daniel Johnson.

Le logement est sans doute l'un des domaines qui offre le plus de possibilités d'une collaboration amicale et constructive entre les deux niveaux de gouvernement de la Confédération canadienne.

Advenant la nomination de M. Chrétien au nouveau ministère fédéral du Logement, son premier devoir devrait être de rencontrer sans délai les dirigeants provinciaux de l'habitation, afin de discuter avec eux des meilleures mesures à adopter pour régler le problème de l'habitation et de la rénovation urbaine, dans le respect des juridictions fédérale et provinciales. Si le logement est le problème social numéro 1, comme on l'a dit récemment aux Communes, il est grand temps d'assurer la meilleure collaboration possible, au niveau fédéral, provincial et municipal, pour aider surtout les familles à revenu modeste à se loger convenablement et à profiter de "l'influence civilisatrice de la beauté architecturale", comme l'a déclaré le Premier ministre Pearson.

René HOULD

Du nouveau en politique

Les législateurs provinciaux du Québec font preuve d'un tel bon sens ces jours-ci qu'on serait bien malhonnête de n'en pas tenir compte. Il y a quelques jours, l'Assemblée législative adoptait à l'unanimité une motion du député libéral Pierre Laporte en vue de la formation d'un comité de réforme parlementaire. Le même jour, prêchant d'exemple ou stimulé par la bonne conduite de l'Assemblée législative, MM. Daniel Johnson et Jean Lesage accordaient conjointement leur appui aux Etats généraux. En veine de générosité, M. Lesage, quelques jours plus tard, confessait qu'entre son parti et l'Union nationale existait une "très grande identité de vues sur les problèmes constitutionnels". Pareils faits sont trop rares pour qu'on ne les mentionne pas et qu'on n'en félicite pas les auteurs.

Marcel GINGRAS

LE CANADA A VIMY (2)

Dalton Camp sur le chemin d'Arras

par René HOULD

Le récent incident de la commémoration de la bataille de Vimy, à laquelle la France n'était représentée que par un haut fonctionnaire et un général, relève "la nécessité de la consultation" dans les relations franco-canadiennes.

La première personne politique canadienne à émettre cette opinion, à la suite de cet incident, est sans aucun doute le président de l'Association progressiste-conservatrice du Canada, M. Dalton Camp. Ce dernier assistait à la cérémonie de Vimy, près d'Arras, en France, le 9 avril courant.

Rencontré ce jour-là à Arras, par hasard, quelques heures après la cérémonie, M. Camp a bien voulu se prêter à une interview qui a porté principalement sur son avenir politique et sur celui de son parti au Canada.

La direction du parti

Comme il l'a dit quelques jours plus tard devant les membres de l'Ottawa Board of Trade, à son retour d'Europe, M. Camp n'écarte pas la possibilité qu'il se présente, au moment opportun, à la direction du parti progressiste-conservateur, lors du congrès de septembre prochain, à Toronto.

Revenant sur le sujet de l'absence de troupes françaises à Vimy, le 9 avril courant, M. Camp s'est contenté de répondre d'un ton véritablement diplomatique et prudent:

"En tant que Canadien," j'ai été très heureux d'être présent aux cérémonies de Vimy, d'y participer avec les survivants canadiens de cette fameuse bataille. Mais je n'ai jamais été mis au courant qu'il puisse exister quelque problème sérieux avec la France au sujet de cette commémoration", a commenté l'homme politique.

Soulignant cependant le besoin de "consultations" entre les gouvernements concernés dans un tel événement, M. Camp a dit:

"Ce peut être dangereux d'attacher trop d'importance à des sujets qui relèvent du protocole".

Au sujet de la présence à Vimy du prince Philip pour y représenter la reine du Canada, Elizabeth II, M. Camp a simplement remarqué que les combattants de Vimy, en 1917, ont combattu "sous un commandement allié". A son avis, le prince Philip, le 9 avril courant, à la commémoration de Vimy, a agi au nom du Canada, de la souveraine du pays, et du Premier ministre canadien.

"Dans ce contexte, la présence du prince Philip est un grand honneur pour le Canada" a ajouté M. Camp.

Le congrès de septembre

M. Camp n'est pas d'avis que la lutte à la direction du parti conservateur va se faire principalement entre MM. Davie Fulton et George Hees.

"La lutte à la direction du parti n'est pas encore véritablement commencée" a-t-il soutenu. Il aimerait voir quelques autres candidats se réservant le droit d'annoncer s'il se portera lui même candidat à la direction du parti.



Dalton CAMP

"J'espère vivement que les congressistes auront le choix le plus vaste possible de candidats."

Selon M. Camp, plusieurs candidats n'ont pas encore exprimé leurs intentions à la direction du parti, par suite de certains facteurs qui les ont empêchés de se prononcer à ce sujet, jusqu'ici. "Mais il est toujours possible que ces personnes annoncent leurs candidatures", a-t-il commenté.

M. Diefenbaker

M. Camp doute fortement que M. John Diefenbaker soit candidat à la direction du parti, en septembre prochain.

"Si M. Diefenbaker avait l'intention de se présenter, il le ferait maintenant" a-t-il dit.

Rappelant la dernière assemblée annuelle de son parti, en novembre dernier, au Château Laurier, à Ottawa, M. Camp a dit que cette rencontre générale "n'avait rien à faire avec la question de savoir qui devrait être le chef du parti". Il s'agissait, a-t-il dit, de la "démocratisation" du mouvement.

"Les positions que j'ai prises, à cette occasion, n'étaient aucunement liées à la possibilité que quelqu'un se présente à la direction de notre parti".

Le président de l'Association conservatrice est confiant que son parti va se développer au Québec, s'il sait choisir un nouveau chef et des politiques répondant aux besoins de la population et spécialement de la jeune génération.

"Je puis être un candidat à la direction du parti. Tout est possible, en politique!"

Rappelant qu'en politique, "il faut savoir attendre", M. Camp soutient que tout aspirant à la direction des conservateurs doit être capable de percevoir "le pouls de l'électorat", surtout au Québec.

"Je n'ai aucun doute que le parti progressiste-conservateur pourra reprendre le pouvoir, au Canada, avec un nouveau chef et des politiques constructives", a soutenu M. Camp.

Ce dernier semble peu impressionné par la "nouvelle vague" au sein du Cabinet Pearson, soit MM. Pierre-Elliott Trudeau, Jean Chrétien et John Turner. A mon avis, les prochains événements indiqueront s'il s'agit réellement d'une nouvelle vague libérale.

M. Camp a aussi soutenu que le Nouveau parti démocratique "s'embourgeoise". Il n'accepte pas que l'avenir du Canada soit de la droite, ou de la gauche.

"Ces dénominations idéologiques ne sont pas tellement importantes. Seuls les faits de la politique comptent".

Le candidat "possible" à la direction du parti conservateur fédéral croit également qu'il faut examiner de nouveau la constitution canadienne, en sauvegardant les droits provinciaux, mais en tenant compte des réalités nouvelles de la vie canadienne.

De notre correspondant à Athènes

En Grèce, la crise politique n'a rien résolu

par Vassilis IOANNOU

Rarement la situation politique a été aussi confuse. On invite simultanément le peuple à se battre dans la rue, à ne rien faire, à louer le roi. Il est parfois gênant d'être le peuple. La situation des hommes politiques n'est pas enviable non plus. Leurs déclarations — interminables et hystériques — témoignent d'une incohérence certaine.

M. Papandréou est profondément inquiet. M. Canellopoulos est profondément inquiet. Un chauffeur de taxi m'a confié qu'il était profondément inquiet aussi.

Le labyrinthe

Ayant consulté les leaders politiques, le roi Constantin a nommé président du Conseil M. Canellopolos pour remplacer M. Paraskevopoulos amené à se retirer.

On ignore si cette nomination constitue une issue à l'impasse dans laquelle la Grèce se trouve engagée depuis quelques jours, quelques mois, si ce n'est quelques années, ou si elle introduit le pays dans une nouvelle impasse.

A proprement parler, ce n'est pas dans une impasse que la Grèce se trouve engagée, mais dans un labyrinthe. Ce ne sont pas les solutions qui manquent, au contraire. Avant de nommer président du Conseil M. Canellopoulos, le roi Constantin a proposé une forme de gouvernement avec la participation de tous les partis (proposition formulée, semble-t-il, au cours des consultations royales par le secrétaire général du parti de l'extrême gauche). M. Papandréou a opposé son **véto.**

La tâche du jeune roi est particulièrement rude. D'ordinaire on ne sort d'un labyrinthe qu'à l'état de mythe.

Le gouvernement de M. Canellopoulos se présentera bientôt devant la Chambre des députés. Il sollicitera la confiance de la majorité. Si la majorité répond favorablement à sa demande (cela paraît peu probable; les partis mineurs de la droite et du centre — le Centre démocratique libéral de M. Stéphanopoulos, le parti progressiste de M. Markézinis et le parti de M. Tsirimokos — joueront toutefois un rôle déterminant). M. Canellopoulos achèvera l'oeuvre interrompue de son prédécesseur (notamment le vote de la nouvelle loi électorale) et dissoudra ensuite la Chambre. Si la majorité lui refuse son appui, M. Canellopoulos dissoudra immédiatement la Chambre et les élections auront lieu avec l'ancien système électoral.

Le premier tour

Toutefois, M. Canellopoulos demeure profondément inquiet. S'adressant au peuple il met sévèrement en garde M. Papandréou: "Je déclare catégoriquement à ceux qui aiment la Grèce et à ceux qui ne l'aiment pas que la période électorale sera placée sous le contrôle d'un Etat puissant et que les lois de la démocratie seront sévèrement observées. On affrontera sans nulle hésitation ceux qui auront le mauvais goût de passer outre les lois et les ordres de police."

Le duel verbal entre les chefs de l'Union du centre et de l'U.N.R. se poursuit. On assiste actuellement au troisième tour. C'est un duel étonnant par son aigreur et dangereux pour cela même.

Le premier tour commence dès le lendemain de la chute du gouvernement Paraskevopoulos. S'il est clair que le gouvernement est renversé, reste à savoir qui en est responsable.

Aux yeux de M. Papandréou il est évident que M. Papandréou n'est pas responsable. Certes, s'il n'avait pas demandé la prolongation de l'immunité parlementaire de son fils même après la clôture de la Chambre (proposition anticonstitutionnelle et mauvaise, bien que dictée par des sentiments paternels), la crise n'éclaterait pas. M. Papandréou observe cependant, au cours de la réunion de l'équipe ministérielle de son parti que si l'U.N.R. ne s'y était pas opposée, la crise n'éclaterait pas non plus.

M. Papandréou ajoute: "La seule solution possible est la formation d'un gouvernement de service qui conduira les élections dans les délais constitutionnels." (M. Papandréou, faut-il préciser, ne demande pas la prolongation de l'immunité parlementaire de son fils; on peut conclure, en somme, que le gouvernement Paraskevopoulos a été renversé sans raison). M. Papandréou passe ensuite à l'attaque: "Si l'on (c'est-à-dire le roi) opte pour quelque autre solution, l'Union du centre répondra par l'insurrection du peuple." M. Canellopoulos répond: "J'explique, psychologiquement, les audaces rhétoriques de M. Papandréou. Je considère seulement qu'il excite dangereusement, de cette façon, une fraction du peuple et notamment les communistes, ce qui peut avoir des conséquences que je ne peux prévoir."

C'est la fin du premier tour.

Deuxième et troisième tours

M. Papandréou répond par la négative à la convocation royale des chefs de partis ayant pour but la constitution d'un gouvernement avec la participation de toutes les forces politiques représentées dans la Chambre. M. Canellopoulos commente: "Compte tenu de l'intérêt national, il est absurde qu'il ait dit "non". A M. Papandréou de répondre: "Le chef de l'U.N.R. n'a pas la compétence de juger mes décisions. Je considère que seul le peuple grec peut me juger."

On en vient ainsi au troisième tour de ce duel étonnant.

Au "message au peuple" du Premier ministre, M. Papandréou oppose son message, adressé vraisemblablement à son peuple: "Je dénonce devant le peuple le nouveau coup d'Etat. Le roi, malheureusement, a voulu jouer un rôle réservé d'ordinaire aux chefs de partis ... L'U.N.R. sera écrasée. L'Union du Centre emportera une grande victoire (électorale)."

On attend donc les élections. Et, en attendant, la police veille aux coins des rues.

(Copyright B.I.P.)

Un jugement suisse sur de Gaulle

par A. BONNARD

Notre journal n'a jamais manifesté une tendresse particulière envers la personne du général de Gaulle. (...) Mais comme nos amis de "La Nation Française" qui au prix du sacrifice de leurs sentiments profonds ont admis de reconnaître en lui le chef nécessaire de la France et la seule sauvegarde, temporairement, contre la honte de l'anarchie parlementaire, nous admettons aussi qu'il faut lui reconnaître une légitimité, non certes constitutionnelle, mais secrétée en quelque sorte par le temps et justifiée **a posteriori** par le succès. Le redressement de la France a été remarquable au cours de ces huit dernières années. Elle est de nouveau la force politique dominante de l'Europe.

C'est dire que les déboires de l'U.N.R. lors du second tour des élections législatives ne nous ont pas réjoui. Non pas que la politique et les méthodes du parti gaulliste aient de quoi soulever l'enthousiasme! Mais à voir la qualité et le niveau moyen des principaux leaders de la gauche on frémit en pensant que cette gauche eût pu l'emporter, et, de Gaulle disparaissant, s'installer ensuite à la présidence de la république. L'équipe de M. Pompidou vaut tout de même mieux que Charybde. Mais retomber dans les acrobaties et les jeux mortels des Mollet, Maurice Faure et autres Mitterand, c'eût été pire que Scylla.

On se désole alors de voir la réaction de notre presse prétendument bourgeoise. Depuis longtemps, les correspondants à Paris de tous nos quotidiens sont des hommes de gauche, dont l'antigaullisme transparait entre chaque ligne de leurs chroniques. Nous voulons bien en prendre notre parti et admettre qu'il n'est pas aisé de les remplacer par des gens, sinon de droite (denrée pratiquement introuvable dans notre presse professionnelle) du moins strictement neutres dans leurs opinions. Mais que nos rédacteurs en chef en personne, que M. Cordey dans un éditorial, saluent les résultats de ce second tour comme le prodrome d'un retour à la vraie démocratie, voilà qui nous désole, nous fait frémir, nous incite à nous couvrir la tête de cendres (...)

Mais si nous aurions regretté une défaite complète de l'U.N.R. pour la stabilité de la France et l'avenir de l'Europe, nous n'allons pas plaindre pour autant le parti au pouvoir et son chef. Il faut admettre que de Gaulle recueille ici le fruit de sa politique d'acrobate entre la gauche et la droite, et que si quelques dizaines ou centaines de suffrages ont passé de son parti aux communistes, il l'a bien voulu. On peut se concilier l'extrême gauche en allant se faire acclamer à Moscou, en accueillant Kossyguine à bras ouverts et en multipliant les pointes contre les Américains. Mais le résultat électoral est le contraire de ce que l'on espérait: les communistes étant dédouanés par le chef de l'Etat, les hésitants et les marginaux n'ont plus le sentiment de voter antinational en déposant dans l'urne un bulletin pour le parti de Moscou. Dans la mesure où elle avait pour but de consolider et d'assurer à l'intérieur l'avenir de son mouvement, la politique du général de Gaulle paraît ainsi gravement menacée de l'échec. Il est bien parvenu à rassembler les Français autour de sa personne, mais non pas autour de son mythe et du mouvement dans lequel il espère incarner sa succession. Et ce qui est le plus grave, il n'a pu effacer durablement l'antagonisme entre la gauche et la droite, et s'est vu, malgré tous ses efforts, repoussé dans l'opinion vers cette droite dont bientôt plus personne, dans son pays, n'osera se réclamer. Déjà les gnomes du parlementarisme se préparent à sonner le hallali de l'U.N.R. Se trouvera-t-il un héritier de taille à le sauver?

(La Nation, Lausanne)

Le placard linguistique du Centenaire

par Albert BEAUDET

Business travel, trips	déplacements professionnels
Committal	dépôt (d'un inculpé)
Compact	de faible encombrement
Company town	ville patronale
Demand, in	demandé, recherché (jamais: en demande)
Forecaster	prévisionniste
Full, to be	être complet
Joint	concerté
Moody	caractériel
Power to sign	délégation de pouvoir, de signature
Put up the No Vacancy sign	afficher complet
Sophisticate (to)	aiguiser
Suspect (to)	subodorer (une affaire louche)
Travel on official business	déplacements officiels
Unscheduled	hors programme

L'opinion des autres

"Populorum Progressio"

par Jean-Maurice OLIVIER

Tel est le titre qu'a choisi pour sa cinquième lettre encyclique le pape Paul VI. Divers milieux ont déjà affirmé qu'il s'agissait de la plus importante de son court pontificat; chose certaine, c'est qu'elle s'inscrira dans l'Histoire tout à côté d'encycliques célèbres de ses prédécesseurs, notamment de Jean XXIII, **"Pacem in Terris"** et de Léon XIII, **"Rerum Novarum"**, comme un document de très grande portée sociale et religieuse.

Cette nouvelle encyclique, marquée au coin de l'action, témoignera devant les futures générations de cette période de l'après-Concile que nous vivons présentement, de cette période au cours de laquelle l'Eglise ne se sera plus contentée d'émettre des principes de doctrine et de morale, mais au cours de laquelle elle se sera engagée dans l'action directe — nous allions écrire matérielle — de solution et de réglementation des problèmes qui confrontent le monde et qui, indiscutablement, se reflètent dans la vie religieuse des peuples.

L'Eglise d'aujourd'hui n'a plus que le seul souci moral de son peuple; elle a voulu prendre aussi sur ses épaules ses soucis matériels, ceux des autres, ses frères, et les aider tous à réaliser enfin ces rêves vieux comme le monde qui ont nom "paix" et "justice sociale."

Et Paul VI, dans **"Populorum Progressio"**, ne laisse planer aucun doute sur les principes qui le guident et qui guident l'Eglise qu'il dirige, non plus que sur les conséquences néfastes qui résulteront éventuellement, et peut-être beaucoup plus rapidement que nous ne sommes portés à le croire, de leur renvoi, une fois de plus, aux oubliettes.

Personne ne peut, à l'heure d'aujourd'hui, demeurer indifférent au problème de la famine qui affecte trois quarts de la population mondiale.

Il y aura toujours des riches et il y aura toujours des pauvres, dit-on: Nul ne le conteste, mais faut-il que les riches deviennent toujours plus riches que les pauvres deviennent toujours plus pauvres ou le demeurent?

A ceci, Paul VI répond catégoriquement en déclarant "que le droit de propriété et de libre commerce est subordonné au droit fondamental qu'a chacun de trouver ce qui lui est nécessaire", "qu'il n'y a pas de droit inconditionnel et absolu de propriété" et "qu'il y a des situations scandaleuses auxquelles il faut mettre un terme". Et Paul VI affirme ensuite ce qu'aucun de ses prédécesseurs n'a jamais affirmé: "que les pouvoirs publics peuvent et doivent, parfois, intervenir pour exproprier ou mettre les revenus disponibles au service de la communauté".

Le Pape parle encore de l'industrialisation comme d'un facteur de développement irremplaçable, sous réserve d'un libéralisme sans frein et d'une mystique exagérée du travail qu'il dénonce; du développement, il affirme qu'il est devenu le "nouveau nom de la paix."

Autre sujet traité, témoin de l'actualité de l'Eglise: le problème de la régularisation des naissances. Face aux problèmes que cause l'accroissement de la population mondiale, le Pape reconnaît aux pouvoirs publics, dans les limites de leur compétence, le privilège d'intervenir en fournissant une information appropriée, voire de prendre les mesures nécessaires à l'éradication du problème, pourvu qu'elles soient conformes aux exigences de la loi morale et respectueuses de la juste liberté de chaque couple. Ce n'est probablement pas là la réponse officielle de Paul VI aux catholiques, mais c'est un indice assez certain de celle-ci.

"Populorum Progressio" demeurera, nous l'avons dit, comme un document important de l'Eglise. Pour nous qui faisons partie de ce quart privilégié de la population mondiale, il est un appel pressant, un cri d'alarme et d'engagement dans le devoir qui nous incombe: celui d'aider nos frères moins bien partagés que nous, le plus tôt possible et le mieux possible.

C'est, en somme, le rappel d'un autre cri d'alarme lancé celui-là il y a des milliers d'années: "Aimez-vous les uns les autres". Faisons en sorte de ne pas l'oublier.

(La Survivance, Edmonton, 5.IV.67)

Selon un rapport du CEEO

La région du Triangle d'or accuse un retard économique

Un rapport préliminaire du Conseil d'expansion de l'est de l'Ontario fait état du retard de cette partie de la province dans les domaines de l'agriculture, des forêts, de l'industrie et du tourisme.

L'étude, faite par des universitaires en collaboration avec la compagnie Spartan Air Services, constitue un premier pas de l'inventaire des ressources du Triangle d'or en vue d'une expansion économique coordonnée et efficace.

En ce qui a trait au domaine de l'agriculture, il y est dit que, malgré les efforts faits pour ajuster la production aux exigences modernes, la région de l'est de l'Ontario accuse un retard sur l'ensemble de la province et n'offre pas des conditions de vie adéquates aux fermiers.

Au plan de l'exploitation forestière, les rédacteurs du mémoire disent qu'il faut faire un inventaire des ressources capables de maintenir en vie les industries déjà existantes.

"L'expansion relativement lente des industries régionales, quand on la compare à celle des autres parties de la province, demeure surprenante à cause des nombreux facteurs favorables dont bénéficie la région. Ces facteurs favorables sont l'accessibilité aux marchés nationaux, les coûts de transport, les coûts de la main-d'oeuvre et sa stabilité." D'autres statistiques sont cependant nécessaires concernant les taux de croissance et le statut d'exportation des industries.

En ce qui touche le tourisme et la récréation, le mémoire souligne le très fort potentiel de la région. On croit cependant que, là encore, il faille recueillir d'autres statistiques.

En fait, selon le document tous les secteurs de l'économie requièrent un besoin urgent d'études plus approfondies des ressources, d'analyse de l'utilisation de ces ressources et d'études intégrées permettant de tracer un plan d'ensemble qui tient compte de toutes les composantes de l'économie.

En plus de la présentation de ce rapport, la 14e rencontre annuelle du Conseil d'expansion de l'est de l'Ontario a donné lieu aux élections annuelles. M. Jack Spence, d'Ottawa, a été réélu président. A la vice-présidence, on retrouve MM. Art Stewart, de Pakenham, John Wilson, de Kingston, Nick Kaneb, de Cornwall, et Yvon Bertrand, de Hawkesbury.

Le Conseil a de plus remis deux bourses d'études de $100 chacune à deux étudiants de l'Institut de technologie de l'est de l'Ontario. Les récipiendaires sont Nicole Deslauriers et Henry Vander Velde.

Recommandation de M. Dick Bell

Un port sur la Voie maritime

Le député de Carleton aux Communes, M. Richard Bell, croit que l'établissement d'un port efficace sur la Voie maritime du St-Laurent est la condition sine qua non d'une expansion adéquate de tout l'est de l'Ontario.

M. Bell, qui parlait aux membres du Conseil d'expansion de l'est de l'Ontario, mercredi, à l'occasion de la 14e rencontre annuelle de l'organisme, a soutenu qu'"aucune priorité ne pouvait être donnée à aucun projet dans notre milieu qu'une campagne coordonnée et efficace en vue d'établir un port sur la Voie maritime dans la région que les ingénieurs et les économistes jugeront la plus rentable".

"La Voie maritime, a-t-il dit, quels que soient ses avantages pour le reste du Canada, n'a pas stimulé le progrès de notre région.

"Et pourquoi pas une aciérie sur les rives de la Voie maritime? a-t-il ajouté. Quelqu'un peut-il trouver une meilleure location? Il existe des avantages indiscutables pour l'établissement d'une telle entreprise entre Cornwall et Kingston du point de vue de la disponibilité de minerai et de l'accessibilité des marchés."

M. Bell a davantage projeté dans l'avenir en déclarant que d'ici 20 ans, la Voie maritime serait congestionnée et ne pourrait plus répondre à la demande. "Je crois, a-t-il dit, que le temps est venu de réexaminer la rentabiiité physique et économique du canal de la baie Georgienne. J'ai moi-même étudié les rapports d'ingénieurs de ce projet, études faites en 1909, et je crois que le gouvernement du Canada devrait immédiatement entreprendre une mise à jour de ces études et de leur interprétation relativement aux nouvelles techniques et aux dépenses que leur réalisation entrainerait. La rentabilité physique est indiscutable. L'impact économique de la construction serait très élevé, non seulement pour l'est de l'Ontario, mais pour tout le Canada.

"Si nous regardons vers l'an 2,000, a-t-il poursuivi, je crois que nous devrions voir Hawkesbury, Ottawa, Arnprior et Pembroke situées sur une voie maritime avec possibilité d'échanges efficaces avec le monde. Je crois personnellement que le triangle d'or devrait avoir des voies maritimes sur deux de ses trois côtés — non pas seulement des voies maritimes qui relient la mer au coeur du continent, mais aussi des cours d'eau par lesquels nous pourrons nous-mêmes conclure des échanges avec le reste du monde.

"Quelques-uns des avantages de l'est de l'Ontario ont été perdus à cause d'une tendance à la centralisation. Un plan concerté de décentralisation de l'industrie est maintenant devenu un impératif national. Et cette responsabilité revient aux gouvernements fédéral et provinciaux."

Au sujet de la Commission de la capitale nationale, M. Bell a dit qu'elle avait été trop complaisante, trop intéressée exclusivement à restituer les industries existantes dans les cadres d'un plan d'embellissement, alors qu'elle aurait dû mettre à profit tout le poids du gouvernement fédéral pour chercher et trouver de nouvelles industries pour la région.

M. Bell a conclu son discours en disant qu'il croyait que le Triangle d'or de l'est de l'Ontario possédait le plus grand potentiel de réalisation de tout le Canada et qu'il n'en tenait qu'à tous les citoyens de faire en sorte que ce potentiel soit converti en concret.

Assurance-automobile

Une hausse des primes?

TORONTO (PC) — M. D.B. Martin, directeur général du Groupe des compagnies d'assurance Royal, a dit qu'il faut s'attendre à une hausse des primes de l'assurance automobile l'an prochain.

Au cours d'une interview qui a suivi la réunion annuelle de cinq compagnies de ce groupe, M. Martin a dit qu'il ne pouvait pas se faire le porte-parole de tous les assureurs mais qu'il est presque certain que le groupe Royal devra hausser les primes.

Dans un état financier qui révèle les profits et pertes des succursales canadiennes du groupe, on constate un profit de $930,602 pour l'année 1966 en comparaison d'une perte de $1,036,874 pour l'année précédente.

M. Martin a dit que c'est la première fois depuis plusieurs années que l'assurance-automobile avait rapporté un bénéfice.

Il est encore trop tôt, a-t-il dit, pour déterminer de quel ordre seront les augmentations, mais celles-ci sont rendues nécessaires à cause de l'augmentation des salaires, des frais hospitaliers et des honoraires de médecins. Cependant, il n'y aura pas de hausse avant le 1er janvier 1968.

Élections

ROCKLAND (DNC) — La Chambre de commerce de Rockland s'est élu un nouvel exécutif lors de sa réunion du mercredi, le 19 avril courant, à l'hôtel de ville de Rockland.

M. René Rochon a été élu président. Pour M. Rochon, être à la présidence de cet organisme ne sera pas chose nouvelle, car il a déjà occupé ce poste pendant sept ans. Le président sortant de charge, M. Jean-Noël Laviolette, occupera la vice-présidence, tandis que M. Jacques Labelle a été élu secrétaire-trésorier.

Un comité de recrutement a été choisi. Il se compose de MM. Raymond Lalonde, Raymond Morin, Léo Talbot, Edgar Rollin et Edouard Lemay.

Des élèves débrouillards

HAILEYBURY (DNC) — Les élèves de l'Académie Ste - Marie de Haileybury pourront visiter l'EXPO 67, grâce à une série d'initiatives qu'elles ont mises sur pied pour amasser des fonds.

Elles ont aménagé un musée miniature rappelant les principaux événements du centenaire de la Confédération et invité le public à visiter plusieurs kiosques érigés ici et là dans la grande salle. Une élève a servi de guide aux nombreux visiteurs. Un pavillon particulier faisait voir "L'homme et la santé". Il y a eu défilé de modes de robes centenaires, spectacle qui a fort intéressé les visiteurs.

Un concours assez original a été organisé au cours de l'exposition. Il s'agissait d'identifier les Pères de la Confédération, les 14 Premiers ministres du Canada et les armoiries de chacune des provinces, dont on avait étalé les photographies.

Un autre pavillon spécial illustrait l'EXPO 67 et ses nombreuses attractions au cours des prochains six mois.

A l'arrière de la salle on servait le café à l'ancienne mode, à la lueur de chandelles. Les serveuses étaient vêtues dans les robes du passé.

MARTELL
MÉDAILLON
V.S.O.P.
FINE CHAMPAGNE
COGNAC

Un cognac fine champagne de qualité supérieure

COGNAC
★★★
MARTELL

Un des plus célèbres cognacs de France

MIS EN BOUTEILLES À COGNAC, FRANCE

BY APPOINTMENT TO HER MAJESTY THE QUEEN
SUPPLIERS OF SMOKERS' REQUISITES
ALFRED DUNHILL LIMITED

UN MESSAGE DE M. ALFRED DUNHILL

Il y a un an, nous présentions les cigarettes DUNHILL, les premières cigarettes longueur de luxe au Canada. Elles n'étaient vendues que dans quelques établissements de choix et à un prix supérieur. L'approvisionnement en était restreint étant donné les quantités très limitées de tabacs de haute qualité mises à notre disposition. Cependant, en dépit de ces restrictions, les cigarettes DUNHILL reçurent un accueil très chaleureux, ce que nous avons particulièrement apprécié.

Je suis heureux d'annoncer que nos cigarettes DUNHILL, longueur de luxe, sont maintenant disponibles partout, et à prix populaire.

En effet, il nous est maintenant possible de nous procurer des stocks suffisants de tabacs DUNHILL, spécialement sélectionnés. De plus, notre capacité de production a été augmentée afin de répondre à la demande grandissante de cette première cigarette longueur de luxe.

Nous pouvons vous assurer que la maison DUNHILL continuera à maintenir le même standard d'excellence qui lui a valu la faveur mondiale depuis plus d'un demi-siècle.

ALFRED DUNHILL LIMITED - LONDRES - PARIS - NEW YORK

· SPÉCIALISTES EN TABACS DE RENOMMÉE UNIVERSELLE ·

D 67-17

LE DROIT ••• JEUNESSE À LA PAGE •••

FIERTE
INITIATIVE
DESINTERESSEMENT

Les boites à chansons cette semaine . . .

Le Pic à Bois

Un des plus grands talents de la région, MARTHE SAINT-AMOUR, une pionnière des boîtes à chansons, sera l'artiste invitée du Pic à Bois cette fin de semaine-ci. Marthe a tout d'un artiste complet, soit la voix, les gestes appropriés, l'apparence, l'allure générale et un répertoire varié et emballant. Lors de sa dernière apparition au Pic à Bois, elle a su soulever l'enthousisme des adultes et des jeunes qui formaient l'auditoire. Accompagnée au piano par Jean Baribeau, elle interprète Jean-Pierre Ferland, Claude Léveillée et Michel Legrand. A vous maintenant de juger du talent de cette jeune fille qui laissera peut-être son nom dans l'histoire de la chanson française au Québec.



Marthe Saint-Amour,
au Pic à Bois

x x x

La Chandelle

La boîte à chansons "La Chandelle", de Thurso, présente, les 21 et 22 avril, la talentueuse MARIE VACHON. Déjà connue par ses nombreuses apparitions sur la scène et sur les ondes de Radio-Canada, Marie n'a à peine besoin de présentation. Elle interprète ses propres compositions, tantôt tristes, tantôt gaies, toujours belles.

Tous les jeunes amateurs de la chanson qui veulent tenter leur chance sur la scène de La Chandelle sont priés de communiquer avec Yves Lafleur, à Thurso.

x x x

Le Biniou à Josée

Le Biniou à Josée présente cette semaine deux pièces de théâtre, "La peur des coups", et "La plus forte". La première, une pièce de Courteline, met en vedette JEAN-CHARLES JOLLY et CAROLE LEBLANC. Par son sens de l'observation et ses dons pour le dialogue, Courteline a écrit une pièce qui encore aujourd'hui, déride et plaît énormément.

Les "Compagnons de Hull" seront donc au Biniou du 20 au 23 avril, à 9 heures du soir, pour nous pésenter deux pièces dont la mise en scène est signée par Franck Duval.

x x x

Les Silhouettes

Dimanche dernier, les majorettes "Les Baronets" ont su capter l'attention de plus de 300 enfants qui s'étaient donné rendez-vous au Centre récréatif Saint-Rédempteur. Leur spectacle a été très bien présenté. Il faut sans doute une grande patience pour en arriver à la précision des mouvements que "Les Baronets" ont su acquérir avec la force du temps. "Les Echos", qui montaient pour la première fois sur la scène, ont été l'objet de nombreux applaudissements de la part des enfants, qui ont su apprécier ce jeune ensemble musical. Dimanche prochain, les "Tycoons", jeunes musiciens de la paroisse Très-Saint-Rédempteur, donneront un spectacle. Pour ajouter un cachet, tous les enfants qui voudront se costumer de quelque façon sont invités à le faire et ainsi gagner de beaux prix. Ceux-ci seront décernés pour deux catégories: les costumes fabriqués par les enfants et les costumes fabriqués par les parents. Pour terminer la fête, toutes les jeunes filles sont invitées à participer au "fuseau-thon", pourvu qu'elles apportent le nécessaire. Les Silhouettes se font un devoir de trouver du nouveau tous les dimanches après-midi afin de divertir tous ceux qui s'y rendent.

x x x

Les Bistros

Les 21, 22 et 23 avril, dans les quatre succursales du "Bistro":

Bistro d'Orléans, le 21 avril:
animateur: Jean Binet;
orchestre invité: Les Scattles.



DEUX INTERPRETES de la pièce de Strindberg, "La Plus forte", Louise Aubin, à gauche, et Carole Larocque-Leblanc, présentée du 20 au 23 avril, au Biniou à Josée.
(Photo Michel Dompierre)



Normand Martin,
au Bistro-150

x x x

Normand Martin est un jeune et talentueux chansonnier de la région, qui s'est déjà produit au Bistro-150 lors de spectacles avec le groupe "Les Escholiers". Les spectacles sont à 9h. 45 et à 11 heures.

Dorénavant, il y aura deux spectacles par soirée au 150 de la rue Stanley. Ceci permettra à un plus grand nombre de personnes d'assister aux spectacles et évitera des spectacles très intéressants, mais malheureusement trop longs.

x x x

Bistro-150, le samedi 22 avril:
animateur: André Vézina;
spectacle: Normand Martin.

x x x

Bistro-1060, le 22 avril:
orchestre invité: de Toronto, les Tripp.

Bonnes Fêtes

LE 20 AVRIL 1967

Bergeron, Denis, 9 ans, Pte-Gat.
Mougeot, Laurent, 12 ans, Hull
Aunais, Clarisse, 13 ans, Rigaud
De Champlain, Denis, 12 ans, Brock.
Chouinard, Alice, 11 ans, Hamilton
Dion, Richard, 14 ans, Cornwall
Chartrand, Paul, 11 ans, Ottawa
Bowland, Gérard, 12 ans, Blez. V.
Denault, Josée, 14 ans, Thurso
Rémillard, Bernard, 14 ans, Verner
Renaud, Yves, 12 ans, Hull
Berger, Denis, 3 ans, Thurso
Brunet, Nicole, 10 ans, Templeton-E.
Gauvreau, Josée, 4 ans, Ste-Cécile
Charette, Suzanne, 14 ans, Gatineau
Bernard, Daniel, 11 ans, Sturgeon

LE 21 AVRIL 1967

Pageau, Rolande, 15 ans, Toronto
Danis, Jean, 15 ans, Maniwaki
Dagenais, Francine, 12 ans, Gati.
Richard, Odile, 13 ans, Ottawa
Girouard, Daniel, 14 ans, Pte-Gat.
Amyot, Darquise, 12 ans, Hull
Taché, Marise, 12 ans, Hull
Neveu, Bernard, 15 ans, Casselman
Piette, Gaétan, 11 ans, Verner
Vanier, Marc, 10 ans, Earlton
Vermette, Francine, 7 ans, St-Charl.
Vermette, Line, 6 ans, St-Charles
Labelle, Régis, 10 ans, Hanmer
Genest, J.-P., 15 ans, Earlton

MOCO



LE CHEVALIER MASQUE



PHILOMENE

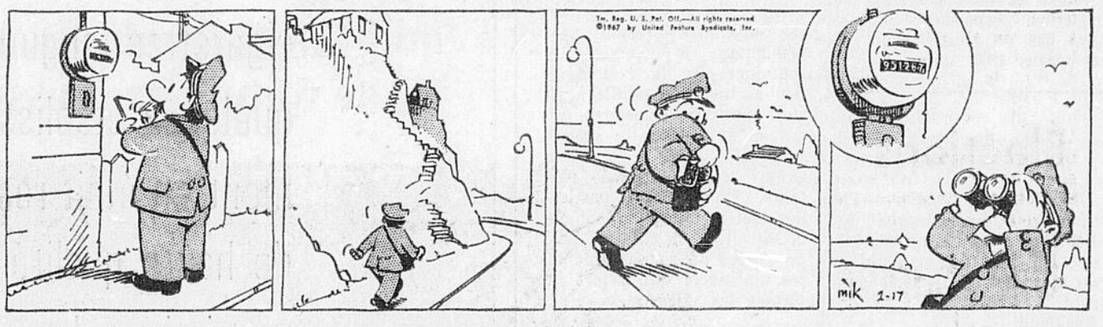


LE FANTOME



Par LEE FALK

FERDINAND



LARRY BRANNON



Par WINSLOW MORTIMER

CAPITAINE BONVENT



PILOTE TEMPETE



ABONNÉS du JOURNAL LE DROIT

CONCOURS

Expo 67

POUR CHAQUE NOUVEL ABONNE, PAR POSTE ou PAR PORTEUR, SUR UN ENGAGEMENT DE TROIS MOIS, L'ABONNE ACTUEL et LE NOUVEL ABONNE RECEVRONT CHACUN UN PASSEPORT D'UNE JOURNEE POUR EXPO 67. LE NOUVEL ABONNE, PAR LE FAIT MEME, DEVIENT ELIGIBLE POUR PARTICIPER AU CONCOURS.

UTILISEZ CE COUPON

Mon nouvel abonné

M. .....

Adresse complète .....

Numéro de téléphone .....

A servir immédiatement ☐

ou à compter du (date) ..... 1967.

Ce nouvel abonné a été obtenu par

M. .....

Adresse complète .....

Téléphone .....

VOUS N'AVEZ PAS D'ARGENT A PERCEVOIR — NOUS NOUS EN OCCUPONS.
ADRESSEZ TOUTES VOS COMMUNICATIONS COMME SUIT:

Le journal LE DROIT

Service du Tirage,
375, rue Rideau, OTTAWA 2, Ontario.

M. Southam au club Richelieu d'Ottawa

Ottawa doit avoir des troupes de théâtre françaises et anglaises

"Le choeur du Centre national des Arts sera l'orchestre et les troupes professionnelles dont Ottawa a été privée depuis des années. Je dis "les troupes de théâtre" parce qu'il nous faut du théâtre anglais et français".

C'est en ces termes que M. Gordon Hamilton Southam, directeur du Centre national des arts et conférencier invité à la réunion hebdomadaire du club Richelieu d'Ottawa a parlé de l'avenir du théâtre dans la capitale, mercredi, au Château Laurier.

"Nos musiciens et nos comédiens ne voudraient pas jouer tous seuls, isolés du monde extérieur dans une espèce de mausolée splendide. Ils veulent jouer pour vous, vos femmes et vos enfants. L'essentiel des arts de l'interprétation — la musique, le chant, la danse et le drame — est justement la communication entre les artistes et leur public. Ils ont autant besoin de nous, que nous d'eux", de dire M. Southam.

"J'ai confiance dans le public d'Ottawa, il existe et il attend. Le public existe au moins pour la musique, la preuve est là. Il existe aussi pour le théâtre anglais. Et le public pour le théâtre français? J'en suis moins sûr".

Ici, M. Southam s'est déclaré optimiste quant à l'avenir du théâtre ayant constaté lors du passage du TNM le grand nombre de jeunes qui assistaient à la représentation, et qui y prenaient plaisir. "J'ai confiance dans nos jeunes autant pour l'avenir du théâtre que pour l'avenir du Canada".

M. Southam a expliqué aussi ce que sera, comme édifice, le Centre national des Arts. C'est ainsi que nous avons appris que la Grande Salle, conçue en premier lieu comme salle d'opéra, pourra s'adapter à de grands spectacles de ballets, autant que se transformer en salle de concert.

En plus de la Grande Salle, le Centre abritera un théâtre de 900 places, un studio de 300 places et un salon, pour les conférences ou même les récitals, un restaurant et un café. "Ainsi, pour la première fois, de dire le conférencier, les artistes canadiens auront l'occasion de donner des représentations sur des scènes suffisamment grandes et bien équipées pour leur permettre de recréer l'enchantement des oeuvres qu'ils interprètent, et le public assistera aux représentations dans des salles assez intimes pour être totalement subjuguées par cet enchantement".

"En créant le Centre national des Arts, a terminé M. Southam, le gouvernement nous a peut-être donné le levier qui nous a manqué jusqu'ici pour soulever Ottawa, cette petite ville provinciale que nous aimons tant, à la hauteur du pays dont elle est censée être la Capitale".



CENTRE NATIONAL DES ARTS — Le club Richelieu d'Ottawa avait comme conférencier, lors de sa réunion hebdomadaire de mercredi, au Château Laurier, M. Gordon Hamilton Southam, directeur du Centre national des Arts, qui ouvrira ses portes au printemps 1969. Selon M. Southam: "la conscience de notre chance inouïe d'avoir toute la culture anglaise et toute la culture française à notre disposition va rayonner du Centre national des Arts à travers notre ville et notre pays". Au cours de la même réunion, le club Richelieu d'Ottawa a remis à M. André Richard, coordonnateur du Centenaire de la Commission des écoles séparées d'Ottawa, un don en argent afin de permettre aux élèves des écoles séparées d'Ottawa de participer aux voyages à l'EXPO qu'organise la Commission. Dans la photo, de gauche à droite, M. Jacques Gaulin, président du comité du camp Richelieu, M. Southam, M. André Auclair, président du Richelieu d'Ottawa et M. André Richard.

(Photo Champlain Marcil)

Une dépense de $47 millions

Deux nouveaux projets de l'Hydro-Ontario

Le président de la Commission hydroélectrique de l'Ontario, M. George E. Gathercole, a annoncé, mercredi, deux nouveaux projets d'aménagement hydroélectrique dans le nord ontarien.

Un complexe hydroélectrique de $47,600,000 sera érigé à Lower Notch, sur la rivière Montréal, à 20 milles au sud-ouest de Cobalt.

L'Hydro prévoit également des travaux d'expansion, au coût de $20,700,000, à l'usine génératrice George W. Rayner, sur la rivière Mississagi, près de Thessalon.

Le projet de Lower Notch nécessitera l'aménagement d'un lac artificiel, qui recouvrira deux usines génératrices déjà existantes, celle de Upper Notch, construite en 1930, et l'usine de Fountain Falls, érigée en 1914.

Les installations à Ragged Chute et à Hound Chute ne seront toutefois pas touchées par le nouveau développement.

On prévoit que les travaux en vue d'aménager le terrain, à Lower Notch, débuteront dès cet été, et la construction elle-même plus tard cette année. Le complexe, pouvant produire 244,000 kilowatts, sera en opération en 1971. L'on prévoit que 500 hommes devront être embauchés pour les travaux de Lower Notch.

Quant aux travaux d'extension à l'usine Rayner, les deux unités projetées ajouteront 174,000 kilowatts à la capacité actuelle de 43,200 kilowatts. L'usine hydroélectrique de Rayner atteindra son maximum de production en 1970.

Les travaux effectués à l'usine Rayner font partie d'un nouveau complexe hydroélectrique comprenant une nouvelle usine génératrice qui doit être construite prochainement à Aubrey Falls, situé à environ 45 milles de Elliot Lake. Ce complexe doit être en état de service en 1969.

L'usine de Aubrey Falls, une fois complétée, ajoutera 130,000 kilowatts à la production hydroélectrique de la région. Le projet, qui coûtera $27 millions, nécessitera l'embauchage de 450 hommes.

Une marche de 34 heures

BOURGET (DNC) — M. Clarence Sauvé, de Bourget, a gagné un concours d'endurance après avoir marché pendant 34 heures consécutives. Pour son exploit, il a mérité une bourse de 120.

Ronald Lalonde, de St-Pascal-Baylon, s'est classé deuxième après avoir marché pendant 33h. 6 minutes. Il a mérité une police d'assurance acquittée pour six mois.

Les autres concurrents et le temps de leur marche sont Jean - Pierre Thérien, de Bourget, 27h.40; Fernand Dubé, de Bourget, 25h.05; René Larivière, de Limoges, 14h. 45; Rémi Ménard, de Bourget, 10h.40; Pierre Boileau, de Bourget, 8h.05 et Bernard Gagné, de Bourget, 6h. 30.

Ce "marchethon" a débuté le vendredi soir à 8h. pour se terminer par M. Sauvé le dimanche matin à 6h. En plus de la bourse, M. Sauvé a mérité un trophée.

Me Cusson candidat de la Jeune chambre de Hawkesbury

HAWKESBURY — La Jeune chambre de Hawkesbury tentera de placer un de ses membres sur l'exécutif provincial des Jeunes chambres lors des élections annuelles de l'organisme, qui auront lieu prochainement à Lakehead, Ontario.

Me Robert Cusson, de Hawkesbury, briguera en effet le siège de vice-président sur l'exécutif provincial, à l'occasion du congrès des Jaycees, à Lakehead.

Avocat bien connu de Hawkesbury et de la région, Me Cusson fut successivement, à partir de 1964, vice-président et président de la Jeune chambre de Hawkesbury et, durant l'année 1966-1967, il fut élu à la présidence du district numéro 7 des Jeunes chambres d'Ontario.

LES AUBAINES SPÉCIALES DU PRINTEMPS™

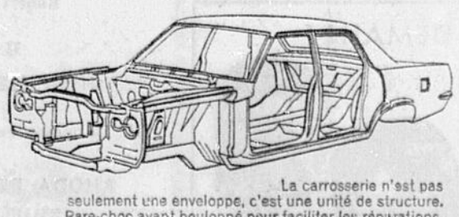
ne font pas le printemps.

American Motors ne prend pas de détours et joue franc jeu.
Les prix de l'Ambassador s'échelonnent de moins de $3000 à plus de $5000 selon le modèle et l'équipement facultatif. Vous obtenez vraiment la meilleure valeur en fait de voiture de grosseur moyenne et nous pouvons le prouver!



Ambassador DPL. L'un des 9 modèles Ambassador

En lisant ce journal récemment, vous avez sûrement été inondé d'annonces d'aubaines spéciales du printemps: "équipement spécial", "prix spécial", "construction spéciale". C'est de la tricherie. Tout le monde sait que ce n'est qu'un moyen de vendre des voitures saturées d'options et d'extras que vous pouvez désirer ou non. Comme d'habitude, votre "aubaine" dépend de ce que vous achetez, de la voiture que vous avez à échanger et de la façon dont vous marchandez. Les concessionnaires American Motors continueront de vendre l'Ambassador toute l'année aux prix indiqués ci-haut, sans tambours ni trompettes. Nous avons deux raisons d'agir ainsi. Premièrement, c'est honnête et droit (et c'est ainsi que nous sommes) et deuxièmement, nous croyons que les voitures que nous fabriquons et vendons constituent *une valeur authentique en tout temps*, parce qu'elles sont mieux construites, de haut en bas.

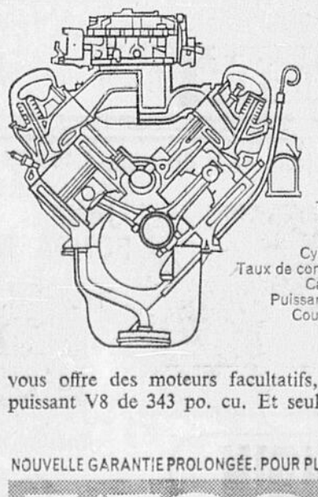


La carrosserie n'est pas seulement une enveloppe, c'est une unité de structure. Pare-choc avant boulonné pour faciliter les réparations.

Considérons les faits. L'Ambassador est construite d'une manière différente des autres grosses voitures à prix courant. Sa carrosserie n'est pas attachée au cadre avec une demi-douzaine de boulons. Sa carrosserie et son cadre forment un bloc solide, unique. Soudés ensemble pour plus de solidité et de rigidité. Pas de pièces qui vibrent ou qui se relâchent. Les Rolls Royce, Mercedes-Benz et Jaguar sont aussi construites de cette façon. Cela donne une meilleure voiture.

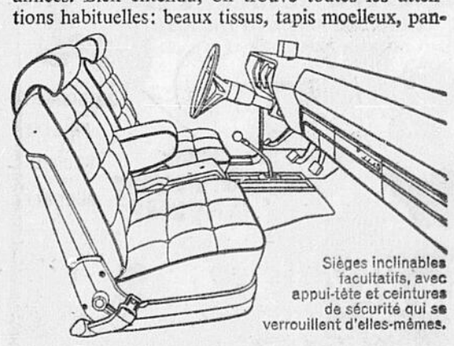
En dépit du fait que nous vivons sous un climat particulièrement néfaste pour les automobiles, on croit, chez American Motors, que la neige détrempée, le sel, la rouille et la corrosion peuvent être vaincus. C'est pourquoi nous appliquons à chaque Ambassador, et à tous nos autres modèles bien entendu, le traitement "bain total" contre la rouille. Nous immergeons la carrosserie jusqu'au toit dans une solution qui la met à l'abri de la rouille. Cela signifie que chaque recoin, chaque renfoncement, à l'intérieur comme à l'extérieur, reçoit le traitement. Les autres manufacturiers vaporisent la carrosserie. C'est peut-être bien pour l'extérieur, mais pas pour l'intérieur. Et c'est là que les ennuis commencent habituellement. S'il s'agit de performances, American Motors offre un vaste choix de moteurs de 6 et 8 cylindres, qui vous donnent les performances rendues nécessaires par les habitudes de conduire d'aujourd'hui. Ce sont les moteurs les plus nouveaux et les plus efficaces de l'industrie. Ils sont légers et conçus pour fournir plus de puissance tout en consommant moins d'essence. Ils ont ces qualités parce qu'ils ont été étudiés pour réduire le poids mort et la perte de puissance. Ce qui signifie que vous bénéficiez de plus de puissance réelle.

Le moteur standard, c'est le six, 232 po. cu. Si vous désirez un peu plus de puissance l'Ambassador vous offre des moteurs facultatifs, jusqu'au très puissant V8 de 343 po. cu. Et seul le moteur de 280 c.v. à 4 corps requiert de l'essence premium. Tous les autres consomment de l'essence ordinaire.



Typhoon "343" V8.
Alésage et course 4.08" x 3.28"
Cylindrée 343 po. cu.
Taux de consommation 10.2: 1
Carburateur 4 corps
Puissance 280 à 4600 t/m
Couple 365 à 3000 t/m

Les notions de qualité d'American Motors ne se confinent pas à la mécanique. L'intérieur est conçu pour être confortable et attrayant pendant des années. Bien entendu, on trouve toutes les attentions habituelles: beaux tissus, tapis moelleux, panneaux en simili-noyer. De plus, l'Ambassador a cette touche de qualité additionnelle qui signifie plus de confort, plus grande valeur et plus d'agrément. Des choses comme des garnitures acoustiques qui absorbent les bruits de la route, des portes à doubles joints pour empêcher la pluie et la neige de pénétrer, et même un cendrier qui roule sur des coussinets à billes. A propos des sièges, aucune voiture de sa catégorie ne surpasse l'Ambassador. Chaque siège est formé de ressorts hélicoïdaux, comme un matelas de qualité, de façon que votre corps reçoive le support dont il a besoin, là où il en a besoin. Et si vous le désirez, vous pouvez commander votre Ambassador avec sièges inclinables et supports de tête, un choix que n'offre aucune autre voiture de cette catégorie.



Sièges inclinables facultatifs, avec appui-tête et ceintures de sécurité qui se verrouillent d'elles-mêmes.

Vous avez les faits. Une voiture mieux construite à un prix qui concurrence celui des autres grosses voitures, à l'année longue. Voyez votre concessionnaire Rambler/American Motors. Et ne cherchez pas la ménagerie, les banderolles et les vendeurs coiffés de chapeaux énormes. Ce n'est pas notre genre.

NOUVELLE GARANTIE PROLONGÉE. POUR PLUS DE DÉTAILS, VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE RAMBLER/AMERICAN MOTORS.

5/50,000 | 2/24,000

AMERICAN MOTORS 1967

AMERICAN MOTORS (CANADA) LIMITED

UNE DIFFÉRENCE RÉELLE, UNE VOITURE SUPÉRIEURE.

VOYEZ LA GRANDE AMBASSADOR, LA REBEL INTERMÉDIAIRE, LA RAMBLER AMERICAN ÉCONOMIQUE, ET DES VOITURES USAGÉES DE CHOIX, CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE RAMBLER/AMERICAN MOTORS.

MILT HURD MOTORS LTD. — 895, BOUL. ST-LAURENT — 745-9118

CANADA MOTOR SALES (OTTAWA) LTD. — 306-312, RUE SPARKS — 232-7354

PAUL CARDINAL LIMITED — 1259, RUE WELLINGTON — 728-1836

WAVERLEY MOTORS LTD. — 180 DRIVEWAY — 232-3501

ALFRED — Proulx Motor Sales

CASSELMAN — Laplante Motors Limited

CORNWALL — Uptown Motor Sales

HAWKESBURY — Hawkesbury Auto Sales Ltd.

MANIWAKI — F. A. McLaughlin Ltd.

THURSO — Auger & Frère Ltée

LE DROIT ☆ ☆ ☆ CINÉMA — THÉÂTRE — CONCERTS ☆ ☆ ☆

VOTRE DERNIÈRE CHANCE DE VOIR
ANGÉLIQUE #1 + ANGÉLIQUE #2
DANS UN SEUL PROGRAMME !

ANGÉLIQUE # 1
Angélique
MARQUISE DES ANGES

ANGÉLIQUE # 2
Merveilleuse Angélique



SCOPE-COULEURS

Ces films ne PASSERONT NULLE PART AILLEURS dans la région
ET SERONT SUIVIS IMMÉDIATEMENT PAR
ANGÉLIQUE et le ROY (#3)

CINÉMA VENDÔME
STATIONNEMENT GRATUIT
Centre commercial Place Cartier, boul. St-Joseph, Hull — 776-1440

Horaire des Cinémas

BUCKINGHAM — "Quand la chair succombe" (3) "Qui était donc cette dame" (?)
CAPITOL — Concert.
CARTIER — "Ne nous fâchons pas" (2) 6.30 - 9.30. "Déclic et des Claques" (2R) 8.12.
CENTRE — "The Brides of Fu Manchu" (1) 12.00 - 3.10 - 6.25 - 9.45. "Psycho Circus" (?) 1.30 - 4.45 - 8.00.
CINEMA DE PARIS — "My Fair Lady" (1) 5.40 - 8.50.
VENDOME — "Angélique no 1" 8.12. "Angélique no 2" 6.17 - 10.13. Dern. 8.05.
ELMDALE — "A Man for All Seasons" (1). Matinées: mercredi, samedi et dimanche 2.00. Tous les soirs 8.30.
ELGIN — "The Game Is Over" (3) 1.40 - 3.35 - 5.35 - 7.30 - 9.30. Dern. 9.10.
LITTLE ELGIN — "Georgy Girl" (2R) 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.35. Dern. 9.15.
LINDEN — "Seven Slaves against the World" (1) 1.10 - 4.40 - 8.10. "Revenge of the Gladiators" (1) 2.45 - 6.15 - 9.45. Dern. 8.00.
LAURENTIEN — "Rome contre Rome" (?) 'La Crypte du Vampire" (2R).
MAYFAIR — "Cat on a Hot Tin Roof" (2R) 5.50 - 9.40. "Butterfield 8" (3) 7.45. Dern. 7.45.
NELSON — "Hawaii" (2R). Matinées: merc., sam., dim. et congés 2.00. Soirées: lun., jeu., sam. 8.00. Dim. 7.30.
REGENT — "The Bible" (1) Matinées: merc., sam., dim. et congés: 2.00. Soirées: 8.00.
RIALTO — "Stage to Thunder Rock" (1) 5.20 - 10.10. "Assault on a Queen" (2) 3.25 - 8.20. "Old Yeller" (1). 1.45 - 6.40. Dern. 6.40.
RIDEAU — "Girls ! Girls ! Girls !" (2) 1.05 - 4.45 - 8.20. "Busy Body" (?) 2.15 - 6.25 - 10.05. Dern. 8.05.
SOMERSET — "Tobruk" (1) 1.00 - 3.10 - 5.20 - 7.25 - 9.40. Dern. 9.20.
ALADDIN — "A Very Special Favor" (2R). "And So To Bed" (?)
AUTO-SKY — "Who's Been Sleeping in My Bed?" (3) "Who's Got the Action?" (2).
BRITANNIA — "Girls ! Girls ! Girls !" (2). "Busy Body" (?). Guichet ouvert à 7.00. Fils à 7.30.
ODEON QUEENSWAY — "Tobruk" (1) "Man in the Dark" (2R). Guichet ouvert à 7.00. Film à 7.30.
STAR-TOP — "John Goldfarb, Please Come Home" (4). "Man in the Middle" (2R). Guichet ouvert à 7.00. Film à 7.30.

Quatre troupes partagent $975,000 en subventions

Le Conseil des arts du Canada annonce l'octroi, pour la saison 1967-1968, d'une série de subventions en faveur de la vie artistique canadienne. Ces subventions, fortement majorées par rapport à l'an dernier, et dont le total s'élève à $975,000, sont partagées entre quelques-unes des grandes entreprises artistiques du pays et un nouvel atelier d'arts plastiques. Elles témoignent de l'aide accrue dont le Conseil entend faire bénéficier les arts cette année, grâce à un nouvel apport de fonds provenant du gouvernement fédéral.

On sait en effet qu'au début de l'année, le gouvernement a approuvé l'octroi de 17 millions de dollars au Conseil des arts. "Ces nouveaux fonds, a déclaré le directeur du Conseil, M. Jean Boucher, aideront à réduire l'écart entre les ressources du Conseil et les besoins croissants des arts, des humanités et des sciences sociales au Canada."

Voici la liste des subventions :

Grands Ballets Canadiens, Montréal, $115,000 pour une saison qui comprendra une tournée dans le Québec et aux Etats-Unis.

Festival shakespearien de Stratford, Stratford (Ontario), $295,000 en faveur de ses productions théâtrales et musicales. En plus de monter trois pièces de Shakespeare, le Festival présentera au cours de l'année une nouvelle pièce du poète et auteur dramatique canadien James Reaney, ainsi que des opéras, des concerts et des expositions.

Ballet national du Canada, Toronto, $300,000 pour une saison dont la durée a été augmentée, et qui comportera des représentations à travers le Canada, depuis Vancouver à Halifax.

Canadian Opera Company, Toronto, $225,000 pour un programme comprenant la création de deux nouveaux opéras canadiens : **Louis Riel,** livret de Jacques Languirand et Mavor Moore et musique de Harry Somers; et **The Luck of Ginger Coffrey,** oeuvre tirée du roman de Brian Moore par Raymond Pennell (musique) et Ronald Hambleton (livret).

Cette année, un orchestre accompagnera la compagnie dans ses tournées. **Intermedia,** de Vancouver, $40,000 pour établir et faire fonctionner un atelier d'intégration des arts en 1967. La création de cet atelier, qui sera sous la direction du peintre Jack Shadbolt, permettra de mettre au service de nombreux artistes canadiens en vue les appareils électroniques et autres articles de matériel nécessaires à la réalisation d'expériences sonores et visuelles.

Films à l'affiche

L'appréciation morale des films ci-dessous est tirée des fiches de l'Office catholique national des techniques de diffusion Ces films sont soit à l'affiché des théâtres du diocèse à l'heure actuelle ou le seront dans un avenir rapproché. Nous vous suggérons de conserver ces fiches pour consultation future.

Who's Got the Action ? — *Adultes*

Américain. 1962. 93 min. Panavision. Technicolor. Comédie réalisée par Daniel Mann avec Lana Turner, Dean Martin et Eddie Albert, d'après le roman "Four Horse-Players Are Missing", d'Alexander Rose.

Dépitée de voir son mari Steve perdre tout son argent aux courses, Melanie s'entend avec un ami pour se faire remettre le montant de ses paris. Mais Steve se met soudain à gagner et les affaires se gâtent car Melanie doit alors vendre les objets d'art qui ornent sa maison pour que Steve puisse toucher ses gains. D'autres complications s'ajoutent encore du fait que le chef du syndicat des "bookies" perd des clients qui, par l'intermédiaire de Steve, placent aussi leurs paris chez Melanie. Après bien des avatars, tout finit par s'arranger et Melanie peut enfin filer le parfait amour avec son mari.

Malgré un scénario parfois confus et quelques longueurs, cette comédie est d'assez bonne venue. La caricature des milieux du jeu est amusante et la mise en scène est habile sans être bien originale.

Appréciation morale : Le ton de comédie atténue la portée des éléments répréhensibles. Adultes.

Stage to Thunder Rock — *Adultes et adolescents*

Américain. 1964. 84 min. Techniscope. Technicolor. Western réalisé par William F. Claxton avec Barry Sullivan, Marilyn Maxwell et Scott Brady.

Le shérif Horne de Thunder Rock rejoint deux criminels, Reese et Toby Sawyer, qui viennent de voler cinquante mille dollars, dans une banque. Il abat Tony et arrête Reese. Après une randonnée pénible, Horne arrive un soir, avec son prisonnier, à un relais de diligences. Il y trouve le propriétaire, sa femme et leurs deux filles ainsi qu'un certain Swope. Parmi ces gens, il s'en trouve d'intéressés à se défaire du shérif et à s'emparer de l'argent. Horne parvient toutefois, non sans peine, à déjouer leurs ambitions et à ramener Sawyer et l'argent à Thunder Rock.

En dépit d'une analyse des caractères assez superficielle, ce western contient suffisamment d'action et de suspense pour soutenir l'intérêt. Le réalisateur s'en tient à des recettes éprouvées, mais fait quand même preuve de métier. Les principaux interprètes sont de vieux routiers du genre.

Appréciation morale : Le héros du film fait triompher la justice, non sans les violences coutumières à l'époque évoquée. Adultes et adolescents.

Seven Slaves against the World — *Adultes et adolescents*

(Gli schiavi piu forti del mondo)

Italien. 1964. 96 min. Techniscope. Technicolor. Film d'aventures réalisé par Michele Lupo avec Roger Browne, Gordon Mitchell et Scilla Gabel.

Au temps de l'ancienne Rome, la révolte gronde dans un camp d'esclaves commandé par un officier cruel, Gaius. Ce dernier, remplacé par le tribun Marcus, se venge en favorisant une rébellion dont il fait porter la responsabilité par son successeur. Forcé de fuir, Marcus s'entend avec Balisten, un esclave dont il a sauvé la vie, et cinq autres esclaves pour former une équipe de gladiateurs. Leur force herculéenne leur permet de triompher dans l'arène. Ils contribueront à étouffer un complot contre Rome auquel participe Gaius.

Le cadre de l'ancienne Rome n'est ici qu'un prétexte à présenter au public les exploits spectaculaires d'une bande de colosses redresseurs de torts avec, à la clef, l'indispensable aventure amoureuse du héros. La recette est connue et tous les ingrédients s'y retrouvent. L'ensemble fait assez puéril évidemment, mais la mise en images est honnête et les interprètes sont des habitués du genre.

Appréciation morale : Le cadre de l'époque atténue la portée des violences. Adultes et adolescents.

LAURENTIEN GATINEAU — 663-4515 JUSQU'A SAMEDI !

"UN PROGRAMME D'HORREUR COMME VOUS N'EN N'AVEZ JAMAIS VU" "NE LE MANQUEZ PAS"



A L'AFFICHE !
EN TECHNICOLOR
"NE NOUS FACHONS PAS"
Lino Ventura et Jeanne Lefebvre
— 2e FILM AU PROGRAMME —
"DECLIC ET DES CLAQUES"
Annie Girardot — Georges Blaness
OUVERT A 6 H. DU LUNDI AU VENDREDI — LES SAMEDIS ET DIMANCHES A 1 H.
Cartier HULL, QUEBEC

STAR-TOP DRIVE-IN CYRVILLE ROAD — A L'AFFICHE !



— aussi —
"THE SLENDER THREAD" Sidney Poitier, Ann Bancroft
(Programme recommandé pour Adultes)

A l'affiche !



ENTRÉE RÉSERVÉE aux plus de 14 ans
THE WILDEST ROUND ROBIN OF BED HOPPING
"A VERY SPECIAL FAVOR" ROCK HUDSON LESLIE CARON
2nd BIG HIT!
AND SO TO BED
ALADDIN DRIVE-IN
BANK ST. at CITY LIMITS • TA. 2-2254

★ 20th CENTURY THEATRES ★



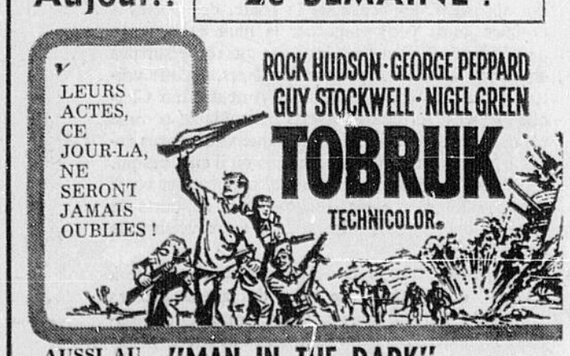
THE MIRISCH CORPORATION presents
JULIE ANDREWS
MAX VON SYDOW
RICHARD HARRIS
JAMES A. MICHENER'S
HAWAII
PANAVISION® COLOR by DeLuxe
8e SEMAINE
Contrôle ouvert tous les jours de midi à 9 h. dim. dès 1 h.
Pour adultes
Réservations par téléphone acceptées
Nelson
325, RUE RIDEAU — 237-4880
Matinées merc., sam., dim., congés, à 2 h. p.m. — Soirées, lun. au sam., 8 h. — dim. à 7 h. 30.
Billets également en vente au cinéma Régent, de 12h. 30 à 9h. tous les jours!

Cinémas ODEON Theatres



LYNN REDGRAVE EST MERVEILLEUSE !
VOYEZ-LE MAINTENANT
Meilleur acteur de soutien, James Mason
COLUMBIA PICTURES Presents
GEORGY GIRL
JAMES MASON · ALAN BATES
LYNN REDGRAVE
L'ITTLE ELGIN
Tous les jours, y compris le dimanche, à 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 9.35
3e mois

Aujour.: 2e SEMAINE !



AUSSI AU DRIVE-IN: "MAN IN THE DARK" (Adultes)
SOMERSET AT BANK 236-9578 — AT BOTH THEATRES — QUEENSWAY DRIVE-IN THEATRE MONTREAL RD. & QUEENSWAY EAST 745-7145 — FREE! IN-CAR ELECTRIC HEATERS

Tous les jours et le dimanche 1.40-3.35-5.35-7.30-9.30



ROYAL FILMS INTERNATIONAL presents
JANE FONDA · PETER McENERY
in a film by
ROGER VADIM
THE GAME IS OVER
(La Curée)
PANAVISION® TECHNICOLOR®
ENTRÉE RÉSERVÉE aux plus de 14 ans
ELGIN AT LISGAR ELGIN PHONE 232-0101
AIR-CONDITIONED

GAGNANT DE 6 Prix de L'ACADÉMIE y compris
Le meilleur film de l'année !
COLUMBIA PICTURES presents
FRED ZINNEMANN'S FILM OF
A MAN FOR ALL SEASONS
From the play by ROBERT BOLT TECHNICOLOR®
Elmdale theatre
Tous sièges réservés jeu. et ven. en matinée sam.: 2.00 - 6.00 - 9.00. Soirée: 8.30. 728-2333
LES COMMANDES TELEPHONIQUES SONT ACCEPTEES TOUS LES JOURS DE 11 H. A.M. A 9 H. P.M. — DIMANCHE DES 1 H.

A L'AFFICHE !



Cinéma
COTE MORALE
1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées
2R Film qui présente quelque danger
3 A déconseiller, parce que dangereux
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous
? Film dont nous n'avons pas la cote.

LINDEN Jusqu'à dimanche
UN PROGRAMME FORMIDABLE TOUT EN COULEUR !
"REVENGE OF THE GLADIATORS"
"SEVEN SLAVES AGAINST THE WORLD"

CINEMA DE PARIS TEL.: 777-2403
185, rue LAVAL — HULL
TOUS VOUDRONT VIVRE CES TROIS HEURES D'ENCHANTEMENT !



My Fair Lady
Version française
EN COULEUR
SUPER-TECHNIRAMA
GAGNANT DE 8 PRIX DE L'ACADEMIE
AUDREY HEPBURN · REX HARRISON
STANLEY HOLLOWAY WILFRID HYDE-WHITE GLADYS COOPER

FLINT REUSSIT ENCORE !
Aux îles Vierges où les truands sont des jeunes filles !



DEMAIN
20th CENTURY-FOX PRESENTS
The new... Flint adventure...
IN LIKE FLINT
A SAUL DAVID PRODUCTION
JAMES COBURN
Couleur de luxe
Regent
BANK AT SPARKS ST. 236-5111
Dern. fois auj.: "THE BIBLE"
OFFICIAL expo67 TICKET CENTRE

COMMENCE DEMAIN !
Warner Bros. ouvre toutes les portes de ce best-seller sensationnel !



HOTEL
Starring ROD TAYLOR
CATHERINE SPAAK · KARL MALDEN · MELVYN DOUGLAS · RICHARD CONTE
MICHAEL RENNIE · KEVIN McCARTHY and MERLE OBERON as "The Duchess"
TECHNICOLOR® FROM WARNER BROS.
CAPITOL
BANK AT QUEEN STS. CE. 2-3573
OFFICIAL expo67 TICKET CENTRE
AUJ. CINEMA LOUE POUR CONCERT

Guy Beaulne sera "sévère et exigeant"

A titre d'ajudicateur au Festival national d'art dramatique M. Guy Beaulne déclare qu'il se montrera sévère et exigeant. "Je m'attends à voir du véritable théâtre qui est un art de création", de souligner M. Beaulne, directeur général de la section artistique au ministère des Affaires culturelles du Québec.

Il s'est intéressé au festival presque depuis le début de cette manifestation annuelle, en 1933.

Parlant à Ottawa, M. Beaulne a exprimé ses opinions sur divers aspects du théâtre au Canada. A son avis, l'essor du théâtre amateur pourrait peut-être retarder le développement du théâtre professionnel.

Il a suggéré entre autres, que les Canadiens fassent leurs propres adaptations et traductions d'auteurs, à l'exemple de Tchekhov et Brecht. Les dramaturges canadiens devraient aussi être encouragés à écrire des oeuvres originales. Mais, d'ajouter M. Beaulne, si une pièce canadienne est mauvaise, elle ne doit pas être montée, car "ce genre de nationalisme est dangereux".

LA CHANDELLE
335, rue Victoria, THURSO, Qué.
(Au sous-sol du Restaurant NI-CHOUETTE)
EN VEDETTE : MARIE VACHON
Ven.-sam. — 21 et 22 avril
2 spectacles: 9 h. et 11 h.
ENTREE: $1.00

TOWN HOUSE Motor Hotel
OFFRE COMBINEE
COMPREND :
1. Diner au Gourmet (Six choix, y compris le bifteck)
2. Choix de place réservée pour HAWAII
3. Stationnement gratuit
5.75 du lundi au jeudi
6.25 ven., sam. et dim.
Notre RECEPTION CREVETTES et HOMARDS à l'ancienne TOUT CE QUE VOUS POUVEZ MANGER
Tous les lundis, 8h.15 à 11h. p.m.
Homard rissolé 6.50
Crevettes à l'étuvée 4.25
Tous les vendredis 8h.15 à 11 p.m.
Crevettes à l'étuvée 4.25
Gourmet Room
319, rue Rideau 236-0151
(adjacent au cinéma Nelson)

Un événement du Festival des Arts du Canada
CE SOIR A 8 H. 30
LA CHORALE DU CENTENAIRE
et
L'OTTAWA CIVIC SYMPHONY
dirigées par
NICHOLAS GOLDSCHMIDT
THEATRE CAPITOL
Programme
I. L'Hymne du Centenaire
Robert Choquette — Healey Willan
II. Gloria — Antonio Vivaldi
Solistes: HELEN PYNN — JOYCE KIRBY
III. La messe en do majeur — Ludwig van Beethoven
Solistes:
RHODA PENDLETON — DORIS PARKER
KELVIN SERVICE — REX LELACHEUR
A l'orgue: GODFREY HEWITT
Plusieurs sièges encore disponibles à $2.00 et $3.00
Etudiants: $1.00 avec carte d'étudiant
maintenant en vente au
CENTRE DU CENTENAIRE, 2, rue Rideau, 10.00 a.m. — 6.00 p.m., 996-1630
THEATRE CAPITOL, 90, rue Bank, à partir de midi, 729-1121
UN PROJET DE LA COMMISSION DU CENTENAIRE

La mort de Colette Bonheur

Le Dr Gérald Robinson est acquitté à Nassau

NASSAU, Bahamas (PC)—Gérald Robinson, chiropraticien canadien accusé d'homicide involontaire en rapport avec la mort de sa femme survenue en octobre dernier, a été acquitté mercredi par une décision de 8-4 du jury de la Cour suprême.

Le jury a délibéré durant trois heures pour décider que Robinson était innocent et qu'il ne pouvait être blâmé pour la mort de sa femme.

Mme Robinson était une chanteuse du réseau français de Radio-Canada où elle était connue sous le nom de Colette Bonheur.

Robinson, un ancien citoyen de Montréal, témoignant pour sa propre défense, a révélé que sa femme avait appris sa liaison avec sa jolie secrétaire et qu'elle se proposait de demander le divorce.

Il a affirmé que sa femme avait tenté de se suicider à deux reprises, une fois en s'ouvrant les veines des poignets et une autre fois en s'introduisant la tête dans un fourneau au gaz. Il croit qu'elle s'est enlevé la vie en prenant une dose trop forte de somnifères.

Il a admis que sa femme "n'avait pas prisé" sa liaison avec Janice Bomstra, son assistante.

Le procureur de la couronne Kermit Ireland a déclaré qu'aucune cicatrice n'appuyait l'histoire de Robinson relativement à la tentative de suicide par coupure des poignets. Le Dr Margaret Reid, pathologiste de l'hôpital Princess Margaret, a aussi déclaré qu'elle n'avait constaté aucune cicatrice aux poignets lors de l'autopsie.

Mais la défense a présenté un témoin surprise — Mme Jacqueline di Bernardo — qui a affirmé qu'elle avait vu des cicatrices aux poignets de Mme Robinson et que celle-ci lui avait avoué qu'elle voulait mourir.

Il s'agissait de décider si le fait que Robinson n'avait pas fait plus pour aider sa femme constituait une négligence. La défense affirmait qu'il avait fait tout ce qu'il pouvait étant donné que jusqu'à peu de temps avant sa mort, rien ne laissait croire que l'état de Mme Robinson était grave.

Le jury a demandé au juge en chef Ralph Campbell d'expliquer la loi de négligence criminelle et le juge a déclaré que la négligence devait comporter une certaine malice et pas seulement l'inattention.

Le chiropraticien père de quatre enfants qui devenait le soir joueur de saxophone dans une boîte de nuit de Freeport, a déclaré que Mlle Bomstra l'avait accompagné lors d'un voyage à Miami, une semaine avant la mort de Mme Robinson.

"Il m'était difficile de rompre avec Janice car je suis en amour avec elle," a avoué Robinson.

"Projetez-vous d'épouser Mlle Bomstra?" a demandé le juge.

"Non," a répondu Robinson.

La peine maximum que risquait l'accusé était l'emprisonnement à vie. D'après la loi criminelle du pays, chacune des parties en cause peut en appeler de la décision du jury.

On avait trouvé une note de suicide de 30 cachets de barbituriques parmi les objets appartenant à l'ancienne vedette de la radio et de la télévision québecois.

Un officier de police témoignant au procès a déclaré que la note de suicide laissée par Colette Bonheur, âgée de 39 ans, à son époux âgé de 35 ans, contenait le message suivant:

"Gerry, je t'aime. Je ne puis vivre sans toi. Je t'aime. Je me déteste."

Le policier a révélé aussi que Robinson lui avait raconté que son épouse était sujette à la dépression nerveuse et qu'à deux reprises elle avait tenté de se suicider.

Le Dr Margaret Reid avait attribué le décès de Mme Robinson à un empoisonnement aux barbituriques. Mercredi, lors de son propre témoignage, Robinson avait donné sa profession non pas comme chiropraticien, mais comme musicien et masseur.

Robinson a aussi révélé que depuis un an, à la suite de sa liaison avec sa secrétaire américaine, il avait éprouvé des difficultés martiales.



LA VIE ARTISTIQUE

Le rideau se lève...

par Edgard Demers

A la mémoire du photographe
Edith Karkutt,
décédée, le jeudi 13 avril, à l'âge de 33 ans

Il y a une semaine, on nous apprenait la mort du photographe Edith Karkutt, après une longue maladie. Malgré une lutte courageuse, la leucémie avait eu raison de cette vaillante jeune femme à 33 ans seulement.

Cette même journée paraissait une réclame incitant le public à contribuer à un fonds pour combattre la leucémie. On sait que le cancer du sang, terme populaire pour décrire cette maladie, sera guérissable sous peu.

En somme, quelle tragique ironie que la vie et la mort parfois. Une dernière ironie aura marqué l'existence d'Edith Karkutt. Bien entendu, il ne restera pas à ses amis que ce triste souvenir. Il y a son oeuvre.

Edith Karkutt, pas plus que son mari Guenter Karkutt, ne s'est improvisée photographe comme c'est trop de fois le cas en Amérique. Elle a fréquenté une école dans son Allemagne natale.



Edith KARKUTT

Née Edith Bromme, elle rencontra justement son futur mari à une académie pour photographes. Ils firent leurs études et apprentissage ensemble.

Puis le jeune couple décida d'émigrer au Canada. Les Karkutt arrivèrent à Ottawa avec quelques dollars en poche, leurs diplômes et énormément de courage.

Les premières années on parla peu d'Edith Karkutt. Elle assistait surtout son mari, Guenter. Lorsque ce dernier se désintéressa de la photographie représentative pour tenter des douzaines d'expériences, Edith choisit de faire la relève.

On l'invita à devenir photographe officiel du Festival des arts de Britannia en 1964. Elle devait y exposer ses oeuvres l'année suivante.

Par la suite, Edith Karkutt assuma les mêmes fonctions à l'Ottawa Little Theatre, à l'Ottawa Theatre for Children et au Ballet impérial du Canada. Une photographie signée par la défunte et captant les traits de Zellah Wood dans la pièce "Tobacco Road" fait partie de l'"Exposition photographique Bytown International" en montre présentement à l'édifice des sciences de l'université Carleton.

Ancienne danseuse, Edith Karkutt devait se tailler une réputation enviable pour ses photographies et études de scènes de ballets. Ses sujets furent la plupart du temps les membres du Ballet impérial du Canada.

Edith Karkutt était un photographe intrépide. Quiconque l'a suivie avec la troupe de Mme Nesta Toumine en tournée du Nord de l'Ontario à la fin de 1964 en sait quelque chose. Il fallait la voir juchée ici et là, caméra en main, travaillant pour la postérité.

Cette jeune femme obtenait toujours ce qu'elle désirait au nom de la **Photographie.** C'est ainsi que certaines de ses oeuvres ont comme arrière-plan l'Auberge du Château Laurier, les ruines de Kingsmere, les tableaux de la Galerie nationale du Canada et même la salle de bal de Rideau Hall.

Plusieurs de ces scènes font partie de la collection permanente du Ballet impérial du Canada. Le public peut les voir en se rendant au studio Classical Ballet, 11-A, rue Rideau, troisième étage.

Ces dernières années, les photographies d'Edith Karkutt ont été publiées en ces pages à plusieurs reprises. Elles ont aussi parues à travers le Canada et aussi aux Etats-Unis. Ce fut un résultat direct du 1er Festival international de la danse au Canada, événement organisé en 1965 par le Ballet impérial, manifestation qui comptait Edith Karkutt comme photographe officiel.

Cette jeune femme n'était lors de sessions photographiques. Entre les clics de ses caméras, elle déplaçait ses lumières et ajustait ses lentilles avec la souplesse d'une ballerine. On l'appelait avec affection "Kid Kodak".

Maintenant, on regarde les photographies d'Edith Karkutt avec le même sentiment.

DE CECI ET DE CELA

Un prix sera soumis à **Tibor Gatszegi** pounr sa photographie **"Le premier"** soumise à l'Exposition internationale **"Interpress Photo"**... Tenue tous les deux ans, celle de 1966, à **Moscou,** a attiré 2,182 candidats et 7,852 photographies de 71 pays... Cinq photographes canadiens y ont participé... L'oeuvre de M. Gatszegi a été primée... **"Le premier"** représente une femme en train de tricotter pour son premier-né... Le Comité d'organisation de **"Interpress Photo"** a demandé à M. **Boris V. Korolev,** représentant de l'agence russe **Novosti** à Ottawa, de présenter le certificat d'excellence à **Tibor Gatszegi**...

Présentement en montre... A la **Galerie Robertson,** est rue Laurier, les oeuvres de la famille esquimaude de **Pitseolak**... **Gabriel Gely** expose ses toiles chez lui, au 995, avenue Mountainview, entre 7 et 10 heures, jusqu'au 21 avril... A la **Galerie Wells**... Miniatures et médailles de **Dora de Pédery-Hunt**... A la **Galerie Blue Barn**... Les sculptures de Marcel **Braitstein,** Filipovic **Comtois,** Kahane, **Arthur Price,** Harold Town et **Vaillancourt**... Jusqu'au 6 mai...

Au **"Biniou à Josée**... Première publique des trois pièces en un acte jouées par les **Compagnons de Hull** et exposition des peintures de Guy **Laliberté,** Pierre **Debain** et Lucy **Ivars**... Jusqu'au 23 inclusivement...

Le **dimanche 23 avril,** à 3 heures, à la salle des délibérations de l'**hôtel de ville de Hull**... Exposition des **Compagnons de l'art,** soit de Madeleine **LeBlanc,** Guy **Laliberté,** Jacqueline **Martel,** Jacques **Duchemin,** May **Laventure,** Robert **Van der Linden,** Olga **Kelman** et Paul-E. **Martel**... Une initiative du **Bureau du tourisme et du Centenaire**...

Ce soir, à 8h.30, au **Capitol**... **Concert du Centenaire** avec une chorale de **200 voix** et l'**Orchestre symphonique d'Ottawa,** sous la direction de **Nicholas Goldschmidt**... Au programme: "Hymne du Centenaire", de **Healey Willan"**; "Gloria", de **Vivaldi,** avec les solistes **Helen Pynn** et **Joyce Kirby**; la "Messe en ut majeur", de **Beethoven,** avec Rhoda **Pendleton,** Doris E. **Parker,** Kelvin **Service** et Rex **Le Lacheur**... Godfrey **Hewitt** touchera l'orgue.

A 77 ans

La veuve de Fatty Arbuckle dans un film

HOLLYWOOD (PA) — Entre les années 1913 et 1917, Minta Durfee Arbuckle avait joué dans les films muets, comme partenaire de son défunt mari, Roscoe Fatty Arbuckle, et aux côtés de Charlie Chaplin.

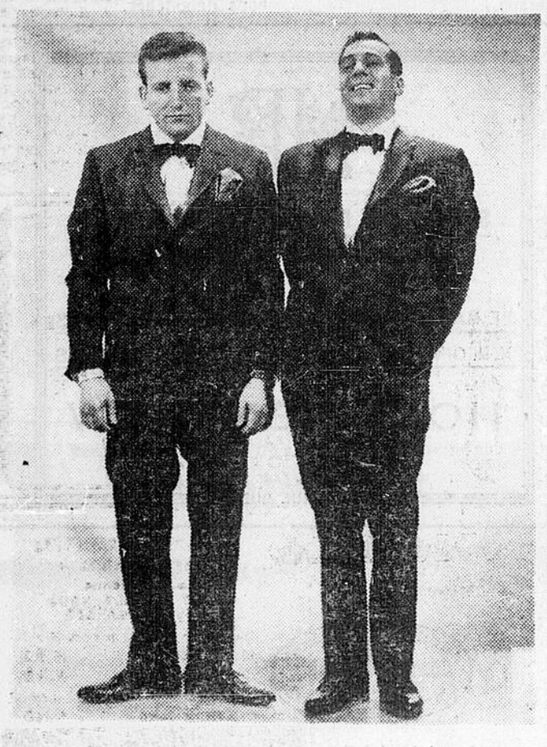
Maintenant âgée de 77 ans, on lui a donné un rôle dans "Criss Cross". A Hollywood, alors qu'on lui demandait de rappeler ses souvenirs au sujet de Chaplin, dont la date de naissance est la même que la sienne, Minta Arbuckle a déclaré que le célèbre acteur était d'humeur changeante.

LIONS CLUB
BINGO MONSTRE
AU COLISÉE
LUNDI, 1er MAI

SPECIAL DU MARDI!

(Commande de)
$1.00
DE FRITES
GRATIS
avec l'achat d'un seau ou baril de
Poulet frit à la Kentucky
C'est bon s'en lècher les doigts!
La Villa du Poulet
347, BOUL. ST-JOSEPH
HULL, P.Q.

– CE SOIR ! –
LES JÉROLAS
DE RETOUR DE PARIS OU 56,000 PARISIENS LES ONT APPLAUDIS !



Spectacles: lundi au vendredi 10.15 et 12.30; samedi à 9.00 - 11.00 p.m. et 1.00 a.m.; dimanche à 5.00 - 7.30 - 9.30
HÔTEL AMBASSADOR
boul. Maloney, Gatineau 663-5363

Le Toucan de Paris, à Montréal

"La tragédie du roi Christophe", pièce de l'écrivain martiniquais Aimé Césaire, sera jouée par les membres du Toucan de Paris au théâtre Maisonneuve de la Place des arts, du 5 au 10 juin, au cours du Festival mondial de l'EXPO 67. Cette oeuvre, proche dans sa réalisation de l'opéra, du ballet, du spectacle est avant tout un grand texte.

Le roi Christophe a régné à Haïti au début du XIXe siècle. Né de parents esclaves en 1767, il participe au soulèvement de Haïti et est promu général au cours de la guerre de libération contre les Français. Après avoir conquis le pouvoir il se proclame lui-même roi de Haïti.

THEATRE BUCKINGHAM
116 MacLaren — Buckingham
A L'AFFICHE JUSQU'A SAMEDI
EN COULEUR
Claudia Cardinale - Tony Franciosa
"QUAND LA CHAIR SUCCOMBE"
—aussi—
"QUI ETAIT DONC CETTE DAME ?"
Tony Curtis - Dean Martin
Janet Leigh



GIGI GALON
Excellente chanteuse et fantaisiste
- Spectacles à 8 h. et 10 h. du soir
- Musique de danse continuelle à compter de 7 h. p.m. avec l'orchestre de Len Weekes
- Pour réservations, composez 232-6411

Château Laurier



LE CELLIER DES MOINES
333, CHEMIN DE MONTREAL
MENU
- Gratinée
- Fondue suisse
- Fondue Bourguignone
- Choucroute
- Poires Bouda'ou

OUVERT DE 5 P.M. à 1 A.M.
DIMANCHE: 5 P.M. à 9.30 P.M.
RESERVATIONS: 745-2111
Accordéoniste: Le Père Dorémi
Tous les soirs, le dimanche inclus.
le Père Rier, Le Père Nod, Le Père Colateur, Le Père Dorémi et Le Père Sil, vous attendent !

PRENEZ LE TEMPS DE VIVRE . . . ALLEZ AU CINÉMA

ROULES KAISER
DE QUALITE
FAITS A LA MAIN
FRAIS DU JOUR
CUITS SUR LES LIEUX
AVIS
Notre magasin sera fermé du lundi 24 avril au mardi 2 mai.
RIDEAU BAKERY
Ouvert tous les soirs jusqu'à 10h. Les ven. et sam. soir jusqu'à 7.30
CLAUDETTE LEROUX, 265 Park, Eastview
384, rue Rideau 234-1019

Vous êtes en train de préparer votre réception nuptiale ? Consultez tout d'abord
MLLE A. CHARLEBOIS, 175 Bronson, app. 802, 236-3146
Beacon Arms HOTEL
88 ALBERT STREET / OTTAWA

LISEZ BIEN CECI . . .
VOUS ETES PEUT-ETRE GAGNANT !
Chaque jeudi, le journal "LE DROIT" publie dans chacune des annonces de cette page les noms et adresses d'heureuses personnes qui ainsi gagnent un billet de courtoisie bon pour deux à un cinéma d'Ottawa-Hull. Si vous repérez votre nom dans cette page, découpez simplement l'annonce indiquée, et présentez-la chez le commanditaire qui vous remettra avec plaisir votre billet de faveur.

IL VOUS FAUT VOIR CE PROGRAMME FORMIDABLE À VOTRE CINÉMA CENTRE



Quartier général des motocyclettes
Honda— BSA — Triumph
Motocyclettes Harley Davidson et les scooters Vespa.
500 bicyclettes neuves
32.95 et plus
QUARTIER GENERAL DES BICYCLETTES C.C.M. ET RALEIGH
BYLES & CO. LTD.
Articles de sport
"Plus de 50 années de service"
305 à 309, rue Bank
Ottawa — 236-9611
P. SCRIVENS, 280, boul. Blake, Ottawa

Machines à écrire revisées
- Classeurs en acier
- Tables à dactylos
- Accessoires pour dactylos

IDEAL STATIONERY and Office Supply Co. Ltd.
215, rue Rideau — 233-1164
GABRIELLE CANTIN, 255 Notre-Dame, Hull

Très bientôt, NEPEAN MOTORS
Vous fera une flamboyante surprise !
En attendant, faites une visite chez NEPEAN MOTORS... Vous tomberez amoureux de leurs voitures usagées de qualité première...
J. ENRIGHT, 10 Hilda
NEPEAN MOTORS LTD.
43, ch. Richmond 725-1057

MANTEAUX DE PRINTEMPS EN GRANDE REDUCTION
chez Shaffer's
MME E. PERRON, 273 Cathcart
147, rue Rideau Tél.: 235-1886 Salon de la mode au 2e
Nous vous invitons à ouvrir un compte — Stationnement gratuit au Centre de stationnement Nicholas.

Réputée caméra Polaroid No 104 "Color Pack". Photographies en noir et blanc en 10 secondes. Photographies en couleur en 50 secondes.
Prix ordinaire $69.95 — Très spécial $55.95
JEAN-MARIE DIONNE, 24, rue Joffre, Hull — 777-1418
CENTRE DU CADEAU
SARO'S
PLACE CARTIER HULL

Partie aux homards et aux crevettes dans la salle "Le Gourmet"
(tout ce que vous pourrez déguster)
Tous les vendredis soir de 8 h. 15 à 11 h.
Homard apprêté à la vapeur 4.25
Chaque lundi 8 h. 15 à 11 h. p.m.
Homard grillé 6.50
Crevettes apprêtées à la vapeur 4.25
ARMAND LEDUC, 13 Nelson
TOWNHOUSE
319, rue Rideau • Motor Hotel • 236-0151

TOM LACHAPELLE vous invite à passer voir le CHOIX VARIE DE :
RADIOS TRANSISTOR EN SPECIAL 7.99 et plus
MONTRES pour hommes - femmes enfants 5.00 et plus
HELENE PARISIEN, 527 Church, Ottawa
WINDSOR SMOKE SHOP
• CHOIX VARIE DE CADEAUX • CARTES DE SOUHAITS SOUVENIRS POUR TOUTES OCCASIONS
Angle Rideau et Dalhousie 233-0337

POUR LA MEILLEURE PIZZA EN VILLE ALLEZ AU
DEL RIO
• Pizza préparée sous vos yeux ou en exclusivité "Chicken in the Rough"
MME PIERRETTE NIEBUDEK, 273 Bradley, Eastview
217, rue Rideau 234-0952

LE DROIT

Pour vous mesdames . . .

Au Conseil local des femmes d'Ottawa

Un commun effort pour faire disparaître "nos taudis à bordure dorée"

La disparition des taudis de nos villes ne demande qu'un simple effort d'action civique de chacun de nous affirmait M. R.A.J. Phillips, secrétaire adjoint au Cabinet fédéral et directeur du secrétariat de planification du programme fédéral de la guerre à la pauvreté. Il était conférencier à la réunion régulière des membres du Conseil local des femmes d'Ottawa, préparée par le comité particulier du Conseil qui s'occupe de l'embellissement d'Ottawa à l'occasion du Centenaire. Il avait intitulé sa causerie: "Nos taudis à bordure dorée".

M. Phillips a nommé comme plus grands coupables de négligence et de malpropreté, une buanderie, certaines sociétés pétrolifères, et une compagnie de papier. Il a reproché au modernisme de nos villes certains aspects qui en font des villes pour autos et non pour citoyens. "Nous ne construisons plus de trottoirs pour les enfants et les piétons, mais seulement des rampes d'accès ou de bordure pour les autos." dit-il. Il a aussi fortement blâmé notre manque d'intérêt historique, démolissant "notre héritage du passé" pour faire place à nos intérêts commerciaux, citant en exemple la démolition de la maison de Sparks pour la remplacer par une plaque indiquant l'endroit où elle était située.

Le Comité d'embellissement d'Ottawa à l'occasion du Centenaire a souligné dans son rapport intérimaire, présenté par la présidente, Mme H.C.L. Ramson, sa grande consternation d'assister à la "ruine" de la dignité de nos rues par l'Hydro d'Ottawa, qui uniformise d'un mauvais goût l'éclairage de nos rues. Le comité a fortement recommandé aux autorités municipales l'imposition d'une amende sévère pour détritus dans les rues. Il espère également que les plans du nouveau centre récréatif St. Luke's seront connus sous peu. Le comité demande par ailleurs que les urbanistes se souviennent que les villes ne sont pas construites pour le simple passage des automobilistes, mais pour la vie, le soin et la culture des citoyens. Il regrette en outre la hâte dans la construction de vastes maisons de rapport où l'on oublie de laisser une bordure de verdure.

Mme John M. Harrington, présidente du Conseil local des femmes d'Ottawa a annoncé que la Ligue féminine catholique ukrainienne d'Ottawa avait été acceptée membre du Conseil et a présenté la présidente, Mme Emila Popyk.

Carnet mondain

Résidence du gouverneur général

Le gouverneur général et Madame Michener ont reçu, lundi, le lieutenant-gouverneur de l'Ontario et Mme Rowe; le lieutenant-gouverneur de la Nouvelle-Ecosse et Mme MacKeen; le lieutenant-gouverneur du Manitoba et Mme Bowles; le lieutenant-gouverneur de l'Ile du Prince-Edouard et Mme MacDonald et le lieutenant-gouverneur de Terre-Neuve et Mme O'Dea.

X X X

Corps diplomatique

Le chargé d'affaires d'Iran et Mme Gharahman Gharahmani offrent une réception à 6h. 30, le vendredi 28 avril, à la résidence de l'ambassade, en l'honneur de M. Manouchern-Eghball, président du bureau des directeurs de la Société pétrolière nationale iranienne et ancien Premier ministre d'Iran, et de Mme Eghball.

X X X

Réceptions

Mme Lucien Lamoureux, épouse du président de la Chambre des communes, a reçu aujourd'hui, à l'heure du thé, Mme Mahmoud M. Hammad, épouse de l'ambassadeur de la République arabe unie.

X X X

Mme John S. Thorp a reçu à déjeuner à sa demeure en l'honneur de Mme E. A. Driedger, à l'occasion de son départ en fin de semaine pour l'Allemagne où son mari a été nommé consul général du Canada.

Mme Maurice Riopelle a offert un thé-offrande de tasses et soucoupes en l'honneur de Mlle Janet Guzzo à l'occasion de son prochain mariage.

X X X

Association canadienne anti-tuberculose

Mme Muriel Bunton et Mlle Joan Stock sont les présidentes conjointes d'une journée d'étude sur les maladies respiratoires offerte sous les auspices de l'Association canadienne anti-tuberculose, le vendredi 21 avril, au Musée national.

X X X

Auxiliaire de la Légion

Le thé annuel du printemps offert par les Dames auxiliaires de la Légion canadienne d'Eastview aura lieu de 3 à 6 heures, le dimanche 30 avril, à la salle de la Légion.

X X X

Garderie du jour

Mme A. M. Laidlaw, présidente du conseil d'administration de la Garderie du jour d'Ottawa, et Mme A. H. Nicol, présidente du comité de couture, recevront les invités à un thé, de 2h. 30 à 4h. 30, le mercredi 3 mai, à la Garderie.

X X X

Femmes libérales

Mme Walter Turnbull a présidé mercredi la réunion des Femmes libérales d'Ottawa, tenue à la salle de l'église McLeod-Stewarton. Il y eut démonstration d'arrangements floraux.

X X X

Femmes journalistes

Le diner mensuel des membres du Canadian Women's Press Club aura lieu à 6h. 30, le mardi 25 avril, au restaurant Cathay. La réunion d'affaires portera sur la visite de 50 femmes journalistes étrangères, invitées du Women's Press Club, à Ottawa du 27 juin au 2 juilet.

X X X

Rotary de Gatineau

Au profit de l'oeuvre des enfants infirmes du Rotary de Gatineau une présentation de mode intitulée: "Un jour d'été" aura lieu à 8h. 30 le lundi 1er mai à l'hôtel Ambassador. La collection, présentée sous la présidence de M. Laurent Ouellette, a été coordonnée par Mmes Raymonde Allard et Odette St-Louis.

X X X

Associations des parents de jumeaux

Une vente d'articles d'occasion organisée par les membres de l'Association des parents de jumeaux aura lieu à 8 heures, le soir du 26 avril, à la salle communautaire St. Luke's.

X X X

Artisanat Ste-Trinité

ROCKLAND (DNC) — L'exposition des travaux manuels des membres de l'Artisanat Ste-Trinité de Rockland aura lieu de 2 à 5 heures, le samedi 29 avril, et aux mêmes heures, le dimanche 30 avril, au soubassement de l'église Ste-Trinité. En soirée, le dimanche, il y aura partie de cartes, au même endroit. Le goûter sera servi. Mme Léopold Laviolette est la présidente du comité d'organisation de cet événement.

X X X

Filles d'Isabelle

L'initiation annuelle des nouveaux membres du cercle Notre-Dame-du-Rosaire des Filles d'Isabelle d'Ottawa aura lieu à 2 heures de l'après-midi, le dimanche 23 avril, à la salle St-Vincent-de-Paul, 150, rue Stanley, sous la présidence de Mlle Evelyn Bennett, régente provinciale des Filles d'Isabelle d'Ontario. Une messe sera célébrée en l'église St-Vincent-de-Paul, à 5 heures, par l'aumônier du cercle, le chanoine Hermas Guindon. A l'issue du banquet qui suivra, le conférencier sera le Frère Omer Deslauriers, directeur de l'Académie de La-Salle. Tous les membres y sont cordialement invités.

X X X

Bal de la milice

Le vice-amiral Ralph Hennessy, le lieutenant-général L. G. C. Lilley et le maréchal de l'Air F. R. Sharp, et leurs épouses sont les invités d'honneur au bal annuel de la milice d'Ottawa, tenu sous le thème du Centenaire, le soir du vendredi 2 juin, au manège militaire de Hull.

X X X

Sisters of Service

En faveur du fonds de construction d'un édifice pour les Sisters of Service, les membres de la Catholic Women's League ont offert un thé au Rosary Hall. Les invitées ont été accueillies par la supérieure, la R. S. Ella Delande, la présidente diocésaine de la CWL, Mme Gregory Connolley, et Mlle Theresa Darcy, du cercle de jeunes filles de Rosary Hall. Mlle Agnes O'Grady, présidente du comité d'organisation était assistée de Mmes Roland S. Taylor, Burke McInerney et Walter Mahoney, hôtesses. Le comité de réception comprenait Mmes W. S. Sproule, Frederick Gaffney, Fernand Cloutier, Bernard Casey, M. J. Beahen et Mlle Rita O'Connor. Mmes W. B. Henderson, Dennis Bergin, Jerry Dagenais et Mlle Anna Tierney recevaient les offrandes. Mme W. H. Greenway et Mlle Rod O'Connor ont offert les bouquets de corsage.

X X X

Tirage

A l'occasion de la Semaine nationale des bibliothèques, un tirage a été organisé au profit de la bibliothèque scolaire, par le Pensionnat-externat du Sacré-Coeur. Les gagnants sont M. Pierre Pilon, $50, la maison Torontow Hardware, $25 et M. Fernand Ethier, $10.

X X X

Femmes chrétiennes

Le Mouvement des femmes chrétiennes de la paroisse Notre-Dame-de-Grâce de Hull ont tenu récemment leur partie de cartes annuelle. Les dames se sont dites très satisfaites de l'encouragement reçu.

X X X

Association d'hygiène mentale

Mme Brigitte Griffiths, récemment nommée directrice du service social près la Commission des écoles publiques d'Ottawa, donnera une conférence de presse à 2h.30, le vendredi 21 avril, au siège social de l'Association canadienne d'hygiène mentale, rue MacLaren. Elle participera à une discussion en table ronde sur l'hygiène mentale dans la famille, le soir du 1er mai, à l'école secondaire de Fisher Park.

Aujourd'hui

Le jeudi 20 avril

Fête de saint Théodore, soldat romain qui incendia un temple de Cybèle au IVe siècle. Il fut déchiré avec des ongles de fer et brûlé vif.

Les Théodore sont laborieux, intelligents, honnêtes mais fiers. Ils s'estiment beaucoup et recherchent la considération.

Personnalités ayant porté ou portant ce nom: Théodore de Banville. Les peintres Géricault et Rousseau. Théodore Roosevelt. Jacques Chastenet, de l'Académie-Française a 70 ans. Le peintre Jean Miro a 74 ans. Le comique américain Harold Lloyd a 73 ans et le boxeur Duilio Loi a 38 ans.

ANNIVERSAIRES: Naissance du poète satirique italien l'Arétin (1492). Naissance de Napoléon III (1808). Mort de Daniel Riche (1936).

EVENEMENTS DU JOUR: PARIS — Concours international "Madeleine Grey" organisé par l'union professionnelle des maitres de chant. ABBAYE DE N.-D. DU-BEC (Eure) — Visite de l'archevêque de Cantorbery. BEYROUTH — Procès des administrateurs de la banque Intra.

ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour devraient accorder toute leur attention aux problèmes financiers mais elles auront tendance à préférer les affaires de coeur.

Des couleurs vives pour les enfants

Dans les nouvelles collections de vêtements pour enfants, destinées à l'automne et l'hiver 1967-68, qui seront montrées prochainement, on constatera que la tendance est aux couleurs contrastantes plus prononcées. Dans quelques collections, les couleurs de choc ont même conquis une place. Les tendances de la mode ont été utilisées par l'industrie pour les collections d'une manière si variée qu'il paraît difficile de donner dès maintenant une idée d'ensemble des lignes ou des nouvelles conceptions sans entrer dans les détails.

Dans l'ensemble, les collections d'automne du secteur des tout petits s'inspireront largement de la valeur d'usage; les couleurs enfantines rouge, bleu marine, chameau, et divers tons gris seyants, qui ont leur place ferme depuis des années dans les collections, joueront sans aucun doute un rôle dominant dans la palette des modèles. Les formes classiques se maintiennent, car elles constituent pour le détaillant qui prend ses dispositions une base dépourvue de risques. Il est aussi constaté que les articles de qualité supérieure trouvent de bons débouchés.



ACHETEZ UN TAPIS Dupont '501' à 6.95 la v. carrée
ET OBTENEZ CE HOOVER pour seulement 39.95
OZITE — KRAUS — BURLINGTON
HARDING — BRINTON — B.M.K.
O. MAHEU & FILS SONS LTEE
EMBRUN 236-4989
552, rue RIDEAU, OTTAWA
TEL.: 237-3564

HR
SEULES LES PLUS BELLES FOURRURES SONT DIGNES DE LA GRIFFE H. R.
LE MAGASIN INTERNATIONAL POUR MESSIEURS
H.R. OFFRE UN CHOIX ET DES VALEURS UNIQUES
HOLT RENFREW
LES PREMIERS FOURREURS DU CANADA DEPUIS 1837
STATION. GRATUIT. 1 H., PARC D'AUTOS. RUE QUEEN
182, RUE QUEEN



Good Housekeeping GARANTIT SI LE RENDEMENT DU PRODUIT EST DÉFICIENT LE REMPLACEMENT OU LE REMBOURSEMENT

"Il pensait que le pain Hollywood était fait pour nous, femmes; puis il y goûta et en demanda davantage. Pour une fois, il admit que j'avais bien fait en achetant le pain Hollywood. Naturellement, je savais qu'il l'aimerait, car chaque pain Hollywood contient 8 farines végétales, secret d'une saveur unique et d'une nourriture saine. Je sais que je semble faire une réclame commerciale mais, réellement, Jeanne, le pain Hollywood m'emballe."

DÉCOUVREZ AUJOURD'HUI, CHEZ VOTRE ÉPICIER FAVORI, LE PAIN HOLLYWOOD CLAIR OU FONCÉ

GRATUITE! Nouvelle brochure sur le régime de 7 jours.
Demandez-la à votre épicier ou écrivez à:

Hollywood Diet Booklet
Walker's Bread Limited
201 Evelyn Avenue, Ottawa, Ontario.

LE PAIN Hollywood

©National Bakers Services Inc. HBS—20-4-7

Congrès des clubs May Court à Ottawa

Le congrès des clubs May Court du Canada aura lieu les 25, 26 et 27 avril, à Ottawa, réunissant 27 délégués de London, Windsor, St. Catharines, Chatham, Sault-Ste-Marie, Oakville, Porcupine, Brockville, Toronto, Montréal et Ottawa.

Le soir du 25 avril, les délégués seront reçus à la demeure de Mme James Kenny. Mlle Helen Ewart sera l'hôtesse. Le lendemain, les séances débutent à 9 heures du matin, au Foyer de convalescence. Le déjeuner sera offert au restaurant de l'édifice du Parlement, alors que le sénateur Josie Quart et les députés Jean Wadds, Margaret Rideout et Grace McInnes seront les hôtesses. Le conseil d'administration se réunira ensuite au Foyer de convalescence.

Précédé d'un cocktail à 6 h. 15, le dîner sera servi au Royal Ottawa Golf Club, sous la présidence de Mme James Ross. Les rapports annuels des clubs affiliés seront présentés à l'issue du banquet.

Les séances reprendront le jeudi matin à 9 heures, au Foyer où le déjeuner sera servi sous la présidence de Mmes David H.W. Henry et Lloyd Hampson.

Le comité d'organisation du congrès comprend: Mmes David Hazelgrove et Eric Prime, présidentes conjointes; Mmes Percy Holt, présidente du May Court d'Ottawa, James Kenny, vice-présidente, et E.WI Keenleyside, toutes trois délégués; Mmes W.F.A. Davies, David M.W. Henry, Lloyd Hampson, James Ross, Mlle Helen Ewart, Mmes Eric Medcalf, Lloyd Rochester, Richard Desbarats, Allan Harris, E.N. Rhodes, fils, et J.S. Hodgson.

DOULEURS du RHUMATISME

Cherchez-vous le soulagement contre les douleurs du rhumatisme et de l'arthrite? Des milliers de personnes obtiennent un soulagement rapide à leurs souffrances en prenant T-R-C. Ne soyez plus handicappé par des douleurs lancinantes ou des élancements douloureux. Essayez les T-R-C de TEMPLETON dès aujourd'hui. Seulement .85c et $1.65 partout où l'on trouve des produits pharmaceutiques.
T65-6F



Pour vous mesdames...



ANNONCES CLASSEES exclusives à la gent féminine

Salons de beauté

SALON DE BEAUTE Richmond, ondulation permanente, coupe, mise en plis, teinture, tous soins de beauté. Mme Simone Marleau, prop., 227, ch. Richmond, 722-4532. F-29

KOSTA — Champion d'Europe. Grand prix: Paris, Vienne et Yougoslavie. Gagnant de 40 1ers prix. 445 Sussex, 232-4543. Stationnement gratuit à l'arrière. F-31

COIFFURE St-Laurent, spécial d'avril, permanente So French valeur $25 pour $15.50; mèches $15.00; 315 boul. St-Laurent près chemin Hemlock, Jacqueline Carter, prop., 749-3049. F-30

"Pour la mariée"

"EXCLUSIVE — ELEGANTE" — 279, ch. de Montréal, Eastview. Location de robes pour la mariée et son cortège. Sur rendez-vous le soir, 7 à 9; samedi, 1 à 6. Jarretière gratuite. Mme S. Jubinville, 749-6145. F-j.n.o.

Couture-Tricot

MACHINES A COUDRE PFAFF, Bernina Brothers. Tricoteuses automatiques Passap, Brothers. Cours de confection gratuit. Vente, service, réparation. Centre de couture et tricot "Elégante". 279, ch. de Montréal, Eastview, 749-6145. F-j.n.o.

Fourrures

PILON FOURRURES — Entreposage et réparation. Spéciaux d'avril, petites fourrures. 746-4681. F-30

MOLOT FURS — Réparations, remodelage par des pelletiers chevronnés. Entreposage frigorifique. 2% de la valeur équitable. 181, rue Rideau. 233-5379. F.

ETOLES, capes de fourrure, à partir de $69 à $99; jaquettes de tous genres, de $159 à $650. Claude Fourrure, 749-3695. F-28

Tapis

O. MAHEU & FILS
CENTRE du tapis Harding, Burlington, Kraus & Ozite, 552, Rideau, 237-3564. Embrun, 236-4989. F-38

Alimentation

MARCHE DE VIANDE DUQUETTE, 323, rue Mona, Eastview, pour vos viandes de choix, fraîches, fumées ou congelées. Téléphone: 746-6010. 7-45

Tissus et draperies

THE FABRIC SHOP
BROCARTS tissés, lés de 48", pour confectionner d'élégantes tentures. $2.95 la verge. Valeurs jusqu'à $5.95. 211, rue Rideau, 233-8702. F-38

NOUVEAUTES DU PRINTEMPS! Imprimés brésiliens, coton de haut ton et de qualité, modèles en exclusivité. 1.49 la verge et 1.89 la verge. Cercle de couture Singer, 104 Rideau, 236-9565. F-26

DRAPERIES, couvre-lits faits sur mesure, modèle à votre choix. 771-3005. F-j.v.s.



VIE CONSACREE AUX MALADES — Aussi alerte et habile qu'à 20 ans, Mlle Yvonne Bertrand travaille presque nuit et jour auprès de ses malades, qui sont devenus partie intégrante de sa vie. Nous la remarquons ici accueillant Mme Fernande Kennedy à son entrée au foyer Sainte-Thérèse.
(Photo Champlain Marcil)

La doyenne de l'hôpital Sacré-Coeur fonde un foyer d'accueil

par Nicole CHOQUETTE

Il n'est jamais trop tard pour réaliser le rêve de sa vie, surtout lorsque ce rêve consiste à offrir aux malades un foyer d'accueil où il fait bon vivre et où compétence et délicatesse sont les mots de passe d'un personnel en fonction 24 heures par jour.

Vous comprendrez pourquoi l'on parle de compétence lorsqu'on vous dira que la personne qui a réalisé ce rêve est nulle autre que Mlle Yvonne Bertrand, première infirmière diplômée, et donc doyenne de l'hôpital Sacré-Coeur de Hull, en pratique privée depuis 49 ans. Ce n'est certainement pas l'expérience auprès des malades qui manque.

Mlle Bertrand dit qu'elle nourrit ce rêve depuis toujours, mais une entreprise de ce genre n'étant pas chose à mettre sur pied, elle n'a pu ouvrir les portes à son rêve que le 28 mars 1967. Depuis ce jour, elle travaille de 7 heures du matin à 10 heures du soir, sept jours par semaine, auprès des malades qui font partie intégrante de cette vie consacrée à soulager la misère d'autrui. Quoique son entourage ait essayé tant et plus de la décourager, Mlle Bertrand savait ce qu'elle voulait et elle a su l'obtenir, avec patience et longueur de temps.

Organisation

Le Foyer Ste-Thérèse, comme elle a choisi de l'appeler, est dirigé par un personnel de huit employés, dont Mlle Bertrand à la tête, assistée d'une infirmière non moins qualifiée, Mlle Myonne Dugas. Cette maison de trois étages peut loger confortablement 20 malades, à qui tous les soins exigés par leur état sont dispensés. Les portes sont ouvertes à toutes les personnes souffrant de maladies chroniques, qui ne peuvent plus être gardées dans un hôpital, mais qui ont besoin de soins particuliers, comme c'est le cas pour les diabétiques. Les malades sont libres d'être sous la surveillance du médecin de leur choix, ou d'adopter le médecin attitré de l'endroit, le Dr John Riley.

Ambiance agréable

On est frappé en entrant, par la beauté et la bonne tenue des pièces largement éclairées du premier étage. Mlle Bertrand s'est chargée elle-même de choisir la décoration complète du foyer. Les couleurs varient avec les chambres, lesquelles sont toutes pourvues de lavabos et de bureaux comme on en trouve dans nos hôpitaux.

Les personnes qui sont assez bien pour circuler dans la maison peuvent prendre leurs repas dans une grande pièce agréablement décorée dont les larges fenêtres offrent une vue généreuse de la rue et des passants.

Pour le moment les malades peuvent se distraire à lire, tricoter ou à regarder la télévision, mais avec la venue de l'été, des aides bénévoles, de même que les membres du personnel, se chargeront d'amener les pensionnaires en promenades. A l'extérieur, une galerie qui entoure une bonne partie de la maison, a été aménagée de façon à accommoder les personnes qui doivent se déplacer en chaise roulante.

En somme, rien n'a été oublié pour rendre la vie plus agréable à ces personnes moins fortunées. Le Foyer Sainte-Thérèse est situé au 46, rue Cartier, à Ottawa.

Mlle Evelyn Horne réélue présidente

Mlle Evelyn Horne a été réélue présidente du Quota d'Ottawa lors de la réunion annuelle tenue à la salle Tudor du Château Laurier. Les autres membres du Conseil exécutif sont: Mlle Jean Edwards et Mme Evelyn Turner, vice-présidentes; Mlle Camilla Gillies, correspondancière; Mlle Gladys Davidson, archiviste; Mlle Helen Taylor, trésorière. Les conseillères sont: Mme Doris Whyte, Mlles Margaret Dunnet, Jean Hood et Hazel McFarlin.

Vaste projet

Avec 37 membres seulement le Quota veut prélever $10,000 pour défrayer l'ameublement du Foyer pour jeunes filles qui sera construit à Ottawa. A cet effet les membres préparent une vente de cuillères et serviettes du Centenaire, une vente de vêtements d'occasion, une vente de pâtisseries, un thé-offrande à la résidence du haut-commissaire du Ceylan et de Mme L. S. B. Perera, et une soirée cinématographique présentant le film: Hélicoptère Canada.

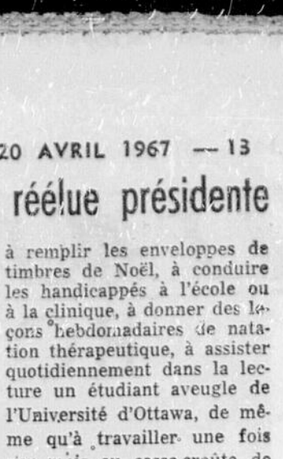
En plus de ce vaste projet, les membres ont recueilli et fourni aux personnes qui en ont besoin, 25 appareils auditifs, ont offert deux bourses d'étude à des étudiantes-infirmières à l'Hôpital municipal. En plus, à titre d'aides bénévoles, les dames ont consacré leurs loisirs à des travaux de bureau à l'échange des cadeaux de Noël, au Service de la jeunesse, à la Croix-Rouge, à la Société pour les sourds, à remplir les enveloppes de timbres de Noël, à conduire les handicappés à l'école ou à la clinique, à donner des leçons hebdomadaires de natation thérapeutique, à assister quotidiennement dans la lecture un étudiant aveugle de l'Université d'Ottawa, de même qu'à travailler une fois par mois au casse-croûte de l'Hôpital municipal.

Pour vous accommoder
IGA
Une gamme complète de cadeaux vous attend au
CENTRE DU CADEAU GOLD BOND
Venez, furetez et choisissez les articles qu'il vous faut. Maintenant !
2 CENTRES DU CADEAU GOLD BOND
CENTRE COMMERCIAL RIDEAU VIEW
Ch. Prince-de-Galles, Ottawa
PLACE CARTIER
boul. St-Joseph, Hull



SODA *Il soulage l'acidité de l'estomac*
Pour obtenir un soulagement rapide, prenez ½ cuillerée à thé de soda à pâte Cow Brand dans un demi-verre d'eau. Doux et apaisant, il aide à neutraliser l'excès d'acidité et rétablit l'estomac dérangé. Gardez-en un paquet dans votre pharmacie.
LE SODA À PÂTE COW BRAND
BICARBONATE DE SOUDE PUR

DU
NOUVEAU, DITES-VOUS ?



LES DEPOSITAIRES A LA RIDEAU TRUST BENEFICIENT DE CHEQUES
GRATUITS
ET D'UN
INTERET DE
4 1/4 %
sur les comptes de chèques
RIDEAU TRUST COMPANY
140, RUE RIDEAU
CENTRE COMMERCIAL CARLINGWOOD
PLAZA BILLINGS BRIDGE
236-4501

that's my color!

"That's My Color! recouvre vraiment mes cheveux gris . . . et c'est si facile à appliquer."

"Mes cheveux n'ont pas l'air décolorés. On dirait des cheveux blonds naturels, voilà ce que donne That's My Color!"

Voici enfin un shampooing colorant permanent qui donne toujours la teinte et la nuance désirées.

Avec That's My Color! vous obtenez à volonté les teintes et les nuances les plus subtiles . . . du blond le plus clair au noir jais. That's My Color! passe par toutes les gammes de la coloration. Les rousses, les blondes, les brunes peuvent à leur gré éclaircir ou foncer la couleur de leurs cheveux tout en faisant disparaître le gris.

Tout est si simple . . . qu'il n'y a même pas d'essai de couleur à faire. That's My Color! donne toujours une apparence naturelle, même après plusieurs shampooings.

Pour vos cheveux . . . choisissez That's My Color!—$2.25

"That's My Color! masque le gris et je n'ai pas l'air d'avoir les cheveux teints. Mes cheveux sont vigoureux et ont une apparence vraiment naturelle."

"Avec That's My Color! vous mettez du brun, vous obtenez un brun . . . il n'y a pas de reflets rouges."

"Tout est si simple avec That's My Color! . . . C'est aussi simple qu'un shampooing."

Un nouveau shampooing colorant signé Tecnique de Shulton



DESIGNED BY SAUL BASS
EXODUS

OTTO PREMINGER PRESENTE :
PAUL NEWMAN • EVA MARIE SAINT
RALPH RICHARDSON • PETER LAWFORD • LEE J. COBB • SAL MINEO
JOHN DERECK • HUGH GRIFFITH
DAVID OPATOSHU • JILL HAWORTH
DANS "EXODUS"

SAMEDI SOIR — 8h.30
en COULEUR . . . à CBOT

UNE PRESENTATION DE FORD DU CANADA
et ses concessionnaires Ford et Mercury

LE DROIT $ $ $ BOURSES — FINANCE — COMMERCE

BOURSE DE TORONTO

Bourse de midi

Le jeudi 20 avril 1967

TORONTO (PC) — Les cours de la Bourse de Toronto ont fléchi à l'ouverture d'une séance peu active, ce matin. Inco a reculé de 1-2 à 97 1-2 à la suite de la rumeur d'une baisse des profits pour le premier trimestre, de cette année par rapport à la période équivalente l'an dernier.

Chez les industrielles encore, Trans-Canada Pipe Lines a grimpé de 1-4 à 30 1-2 tandis que Labatt a reculé de 1-8 à 25 1-8.

Chez les métaux vils, Denison a décliné de 1-8 à 64 3-8, Kerr Addison et Roman Corp. a avancé de 1-8 à 12 3-4 et 17 5-8 respectivement.

Industrielles

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abitibi	1895	$11	10⅞	11	
Acklands	770	$7¾	7½	7½	
Admiral	z50	$31½	31½	31½	
Alta Gas T	1175	$36¾	36½	36½	
Alta Gas p	50	99¼	94	94	+ ½
Alta Gas w	735	850	850	850	—10
Alta Nat	90	$21	20¼	20¾	+ ½
Algo Cent	z25	$8½	8½	8½	
Algoma St	1015	$25¼	25	25	
Algonquin	10	120	120	120	
Alcan	3579	$34	33⅝	34	+ ½
Alumin pr	z20	$21	21	21	
Alumin 2p	10	$44¼	44	44	
Ang CT 315	z5	$52¼	52¼	52¼	
Anthes A	525	$23¼	23⅛	23¼	
Argus	z33	$16⅛	16⅛	16⅛	
Args 250 p	50	$46½	46½	46½	
Argus B pr	75	$47¼	47	47¼	
Argus C pr	1050	$12	11⅞	12	
Asbestos	9	$22½	22¼	22½	+ ⅜
Ash Temp	155	$21	21	21	+ 1
Atl Sugar	3225	$10⅞	10¾	10¾	
Atl Sug A	230	$20⅜	20⅜	20⅜	
Auto Elec	220	495	480	459	— 5
Bank Mtl	2051	$69½	68	68½	+ ¾
Bank N S	251	$76⅝	76½	76⅝	+ ⅛
Beaver L	250	$37⅜	37⅜	37⅜	+ ⅛
Bell Phne	4383	$50¾	50⅜	50½	— ⅛
Bow-m pr	25	$50¼	50¼	50¼	— ⅛
Bramalea	z20	$8½	8½	8½	
Bramal w	10	255	255	255	— 5
Brazilian	2219	$12¾	12½	12⅝	— ⅛
BA Constr	30	$6	6	6	
BA Oil	675	$35½	35½	35½	— ⅛
BC Forest	325	$22	21¾	21¾	— ⅛
BC Phone	125	$67⅜	67½	67½	— ½
BCPh 4½ p	z15	$86	86	86	
BCPh 1956	z20	$89	89	8 9	
Br Intl Fin	10	275	275	275	+ 5
Burns Fds	z125	$14½	14½	14½	
CAE Ind	670	$8¾	8⅝	8⅝	— ⅛
Calgary P	240	$24¾	24¾	24¾	
Calgy 540 p	50	$106½	106½	106½	
Calvrt Dle	60	84	80	80	— 5
CD Sugar	120	$25½	25¼	25¼	— ¼
Can Bred p	z20	$45¼	45¼	45¼	
Can Cem	20	$42	41¾	41¾	— ⅛
Can Cem p	z21	$25¼	24⅞	25¼	
Can Iron	30	$21	21	21	— ⅜
Can Malt	110	$21¾	21¾	21¾	
CSL pr	z10	$5¼	5¼	5¼	
Cdn Brew	805	$7	6⅞	6⅞	
C Brew Ap	z15	$38½	38½	38½	
CB Alum A	170	$17¼	17¼	17¼	— ¼
CB Al A w	130	30	270	270	—25
CB Al B w	490	300	300	300	+10
C Chem w	1350	560	550	550	—15
C Dredge	2000	355	350	355	
C Found pr	z62	$17	17	17	
CG Invest	50	$61½	61½	61½	
C Goldale	z20	395	395	395	
C Hydro	z10	$21	21	21	
C Imp Bnk	2366	572	71½	72	+ ½
C Ind Gas	581	$12½	12½	12½	
CIL	753	$22¼	22	22¼	
CPR	2032	$69⅜	69⅛	69¼	
CPR pr	885	$9⅛	9⅛	9⅛	— 5
C Petrofin	2447	$13¾	13⅜	13¾	+ ½
C Refract	150	$14	14	14	— ¼
Cdn Tire	z15	$23½	23½	23½	
Cdn Tire A	40	$19½	19⅜	19⅜	— ⅛
C Vickers	z25	$13¾	13¾	13¾	
CWN G 4 pr	210	$13⅝	13⅝	13⅜	— ⅜
C Westing	10	$21	21	21	— ¼
Chat-Gai	205	$11	11	11	— ¾
Chemcell	815	$13¼	13⅛	13¼	
Chrysler	605	$45¾	44¾	44¾	—1¼
Cloirton	30	$12¾	12½	12¾	+ ⅜
Codville A	200	395	395	395	
Columbia	10	$5¼	5¼	5¼	
Columbi n	150	$20	20	20	— ¾
Cominco	1385	$32¾	32½	32½	— ⅜
Compro	130	260	260	260	—1
Computr	z75	$10½	10½	10½	
Con Paper	165	$42	41½	42	+ 1
Con Pap w	40	900	900	900	—10
Con Papr p	50	$26¼	26¼	26¼	— ⅛
C Gas	12773	$17¾	17⅜	17⅜	+ ¼
Corby vt	345	$29⅜	29¼	29⅜	— ¼
Corby B	120	$28⅞	28⅞	28⅞	— ¼
Craig Bit	200	200	20	200	+35
Crain R L	175	$47½	47	47½	+ ⅜
Crestbrk	100	57	7	7	
Crow Nest	10	$18¾	18¾	18¾	+ ¾
Crush Intl	265	$13¾	13⅜	13¾	+ ¼
Cygnus A	300	380	380	380	

D à I

Debhld B p	50	$101	101	101	+ ⅜
Deltona	z21	$13	13	13	
Distl Seag	1155	$37⅞	37¾	37¾	
D Bridge	1185	$20½	20	20⅜	+ ⅜
Dom Coal	z10	$10¾	10¾	10¾	
D Electro	200	$16⅜	16⅜	16⅜	
Dofasco	4458	$23½	23⅛	23½	+ ⅛
D Scottish	z2	$12½	12½	12½	
Dom Store	1840	$19½	19⅛	19⅛	— ¾
Domtar	1973	$17⅜	17⅜	17⅜	+ ⅛
D Textile	590	$25¼	25¼	25¼	
Dupont	110	$37⅝	37⅝	37⅝	
Econ Inv	160	$12	12	12	+ ¼
Emp Life	5010	$13	12¾	12¾	— ¼
Erie A	10	$7	7	7	
Exquite w	50	59	95	95	+ 3
Falcon	2639	$87	86½	86½	— ½
Fam Play	635	$35	34½	34½	— ½
Fed Grain	675	$6⅜	6⅛	6⅛	— ⅜
Fleet Mfg	230	89	85	85	— 2
Ford Cnda	30	$137	137	137	— 1
FPE Pion	5705	$24	23⅝	24	
FPE Pn pr	590	$9 6	95	96	—1½
Frontier	100	315	315	315	
Fruehauf	z10	$15	15	15	
Gen Baker	z20	$6½	6½	6½	
GMC	182	$87	87	87	— ½
Goodyear	25	$198½	195	198½	— ½
GL Paper	395	$28¾	28¾	28¾	
GL Power	470	$22½	22¼	22⅜	— ⅛
GL Pow w	10	$10	10	10	+ 5
GNGas A p	40	$24	24	24	
Greyhnd	550	$24⅝	24⅝	24⅝	+ ⅛
Hardee	10	37	37	37	
Hard Crp A	556	$12⅞	12¾	12¾	+ ¼
Hawker S	343	390	385	385	— 5
Hays Dna	175	$11	11	11	+ ¼
Home A	2108	$20¾	20⅜	20½	+ ⅛
Home B	z28	$22⅝	22⅝	22⅜	
Horne Pit	775	295	290	295	
H Bay Co	210	$18⅛	18	18	— ¼
HB Oil Gas	1320	$35½	34½	34½	— 1
Huron Eri	105	$10¾	10¾	10¾	— ¼
Husky Oil	700	$14½	14⅜	14⅜	— ⅛
Husky C pr	150	$57½	57½	57½	
Husky D w	874	585	585	585	+ 5
Imbrex	10	$5¼	5¼	5¼	+ ⅛
Imp Oil	1349	$58⅜	58¼	58⅜	+ ⅛
Imp Tob	360	$14⅞	14⅞	14⅞	
Ind Accept	575	$25	24⅞	25	+ ⅛
Ind aDahes	140	$6⅞	6¾	6⅞	+ ⅛
Ind Minerl	z50	$11¾	11¾	11¾	
Ind Wire	2275	$6½	6⅜	6⅜	
Ingersoll	275	$13	13	13	+ ⅜
Inglis	290	$10½	10⅜	10½	+ ⅛
Inland Gas	20	$11¼	11¼	11¼	
Intr City pr	z50	$19⅜	19⅜	19⅜	
Int Bronz p	z60	$24½	24½	24½	
IBM	31	$500	50	500	
IMC	113	$37¾	37¾	37¾	— ⅛
Int Nickel	2360	$97¾	96¾	97	— 1
Int Util	577	$30	30	30	
Int Util pr	110	$31⅞	31⅞	31⅞	— ⅛
Intpr Pipe	419	$102½	102	102½	+ ½
Int Pipe w	40	$37½	37	37½	+ ¾
Intpr Steel	z50	$5	5	5	
Inv Grp A	3598	$10¾	10⅜	10¾	
ITL Ind	3560	$21	20½	20¾	

J à N

James Stl	100	345	345	345	+10
Jefferson	1149	$32¾	32½	32¾	— ⅛
Jeffersn w	650	$24⅝	24⅜	24⅝	+ ⅛
Jockey C	90	395	390	390	— 5
Kelly D A	40	495	495	495	
Kelsey H	125	$14	14	1 4	
Labatt	1228	$25¼	25	25	— ¼
Laforge A	z50	$11½	11½	11½	
LOnt Cem	433	485	480	485	+ 5
Lau Fin	320	490	480	480	
Lau F 1.25	100	$13	13	13	+ ½
Lau F 2.00	z25	$22	22	22	
Levy	2132	$17½	16⅜	17⅛	+ 1
Levy B pr	150	$19¼	19¼	19¼	— ⅜
Life Invest	125	$6	6	6	
Lob Co A	275	$8⅛	8	8⅛	
Lob Co B	350	$8½	8⅜	8½	
Loeb M	1110	$14⅛	14	14	
Maclean H	10	$46	46	46	— 1
MB Ltd	605	$30⅜	30¼	30⅜	— ⅛
Magna El	575	$15⅜	15⅜	15⅜	
M Lf Gard	60	$26½	26½	26½	— ⅛
M Lf Mills	z25	$19⅜	19⅜	19⅜	
Mass-Fer	2815	$24½	24	24¼	— ½
MEPC	90	320	320	320	
Met Stores	z15	$21	21	21	
Met Stors p	z50	$20½	20½	20½	
Milt Brick	20	385	385	385	
Molson A	1050	$23½	23½	23½	+ ⅜
Molson B	195	$23½	23½	23½	+ ¼
Mon Food	40	$9½	9¼	9¼	— ⅜
Montex	210	285	275	280	— 5
Montex pr	110	$10⅛	10⅛	10⅛	— ⅛
Mont Loco	40	$15¾	15¾	15¾	
Mont Trst	225	$16¾	16¾	16¾	+ ⅛
Moore	844	$10⅜	101	10⅜	+ ⅜
Morse A	z10	$23	23	23	
Morse B	110	$20¾	20¾	20¾	— ½
Nat Drug	125	$10¾	10¾	10¾	— ⅛
Nat Groc p	z5	$26	26	26	
Noranda	962	$52¼	52	52	
Nor Ctl G	1727	$12¾	12⅜	12⅝	+ ⅛
Nor Tar pr	z30	$21	21	21	
NW Util p	50	$70½	70½	70½	

O à Z

Ocean Cm	z50	$20⅞	20⅞	20⅞	
Ogilvie	70	$13⅜	13¼	13¼	
Ont Store	20	325	325	325	— 5
Oshawa A	675	$34⅜	34	34⅜	+ ⅜
Pac P	15226	$14⅛	13¾	13⅞	— ⅛
Pac Pete w	3840	425	405	405	— 5
Pembina	60	$11⅜	11⅜	11⅜	
Pow Corp	1180	$12¼	12⅛	12¼	
Price Com	1410	$13⅜	13½	13½	— ⅛
QN Gas	1292	$10⅞	10¾	10⅞	+ ⅛
QN Gs 63w	z20	335	335	335	
QN Gs 66w	70	240	235	235	— 5
Rank Org	2765	485	480	480	—10
Rapid Gr A	20	$8	8	8	— ¼
Reichhold	255	$30⅜	30	30	
Reitman	100	$9⅛	9⅛	9⅛	— ⅞
Reitman A	110	$8¼	8¼	8¼	— ½
Revelstk	180	$9⅜	9⅜	9⅜	
Revenue	1000	$7½	7½	7½	
Rockower	200	$6½	6¼	6¼	
Royal Bnk	539	$81½	80¾	81	+ ⅛
Stl. Cem A	50	$27	27	27	— 1
StL Corp p	z5	$91	91	91	
Salada	2030	$10⅞	10⅝	10⅝	— ⅜
Selkirk A	550	$11¼	11	11¼	
Shell Inv p	255	$29⅜	29½	29⅜	+ ⅜
Shell Inv w	9595	930	910	930	+20
Shell Can	1510	$25⅜	25⅜	25⅜	+ ⅛
Shop Save	z25	$12⅜	12⅜	12⅜	
Simpsons	100	$26¾	26¾	26¾	
Simpson S	179	$17½	17½	17½	— ¼
SKD Mfg	100	5⅝	5⅝	5⅝	+ ⅛
Slater Stl	825	$10¼	10¼	10¼	— ⅛
Slater 6 pr	z50	$18¼	18	18	
Slater A wt	100	420	420	420	+20
Sogemine	625	$13¼	13¼	13¼	
Southam	100	$40	40	40	+ ½
ST Radio	100	$29¼	29¼	29¼	— ¼
Stly Brock	z15	$8½	8½	8½	
Steel Can	3450	$24½	24⅜	24½	
Steinbg A	195	$20½	20½	20½	+ ⅛
Suptest od	200	$24¼	24	24	— ½
Tamblyn	z50	$23½	23½	23½	
Texaco	250	$26⅜	26	26⅜	+ ⅜
Thom N P	835	$25	25	25	
Tone Craft	100	$5½	5½	5½	— ¼
Tor Dm Bk	335	$71	70½	71	+ ¼
Tor Iron W	100	$33	33	33	
Towers	2000	30	24	30	+ 7
Traders A	650	$8⅞	8⅞	8⅞	— ⅛
Traders 5 p	60	$27⅞	27⅞	27⅞	+ ⅜
Trader 65 w	100	155	155	155	—10
Trader 66 w	400	260	250	250	— 5
Transair	1730	$5⅞	5¾	5¾	
Tr Can PL	2085	$30½	30⅛	30¼	
Tr Can Pf p	250	$49¾	49½	49½	— ½
Tr Can P w	275	945	940	940	
Trans Mt	1735	$17¾	17⅝	17¾	
Trans PPL	250	$7¾	7¾	7¾	
Tru-Wall	125	275	275	275	—15
UnAcc 2p	100	365	365	365	
Un Carbid	z120	$23⅝	23½	23⅝	
Un Gas	2280	$13⅛	12⅞	12⅞	— ⅛
Union Oil	40	$34⅝	34⅝	34⅝	+ ⅛
U Corp B	200	$12½	12½	12½	
Un Wburn	1099	465	465	465	— 5
Versafd	525	495	495	495	
Versatile	485	$34½	34⅜	34½	+ ¼
Vic G Tr	858	$15	15	15	
Wajax	425	$14¼	14¼	14¼	+ ¼
Wainoco O	200	87	87	87	— 3
Walk GW	1677	$34¼	34¼	34¼	
Weldwod	100	$10¾	10¾	10¾	
Westc'st	760	$27¼	26¾	27¼	+ ½
Westeel	z115	$22⅜	22	22⅜	
W Brdcast	700	$19¼	19¼	19¼	
W Pacific	3790	$6⅜	6¼	6¼	
Weston A	679	$20	19⅞	19⅞	— ⅛
Weston B	100	$20¾	20¾	20¾	— ¼
Woodwd A	485	$28¾	28¾	28¾	
Zenith	500	195	195	195	— 5

Mines

A à C

Acad Uran	4000	4½	4	4	— ½
Accra	500	10½	10½	10½	— ½
Acme Gas	8000	31	29	29	— 2
Advocate	500	305	300	305	
Agena Mg	9333	13	12	13	— ½
Agnico	1000	113	113	113	+ 2
All Pitch	1100	13	13	13	
Am Larder	1000	29	29	29	— 1
Am Moly	2700	25	25	25	
Ang Ruyn	2500	135	135	135	
Ang U Dev	5600	84	83	83	+ 1
Ansil	1000	8	8	8	— ½
Argosy	14100	110	106	110	+ 3
Armore	7000	18	18	18	— 1
Atl C Cop	1000	87	87	87	+ 1
Aunor	600	250	250	250	
Barex	z200	38	38	38	
Barnat	1000	31	31	31	
Bary Expl	z200	18	18	18	
Bethlm	690	655	645	655	+15
Black Bay	2000	9	9	9	
BL Hawk	800	26	26	26	+ ½
Bralorne	200	171	171	171	
Br Reef	22100	32	29½	31	+2½
Brunswk	440	605	600	600	+ 5
Calmor IB	z100	38	38	38	
C Mines	593500	25	22	24	—2½
Camflo	825	395	390	395	+ 5
C Tung	7500	160	152	157	+ 6
C Dyno	200	140	140	140	+ 1
C Faraday	1015	265	255	255	— 5
C Jamiesn	500	90	90	90	
Cdn Keely	4325	7½	7	7	— ½
Cdn Njsto	1100	22	21½	21½	+ ½
Candore	4500	27	26	26	—1½
Can-fer	500	99	99	99	+ 7
Cantre	2000	17	17	17	
Captain	5000	18½	18	18½	
Cassiar	465	$16½	16½	16½	
Cent Pat	200	155	155	155	
Chestrvile	z100	20	20	20	
Chimo	z100	76	76	76	
Comb Met	2000	18	18	18	
Conlagas	2550	51	50	51	
Conlaur	z25	27	27	27	
Conigo	8500	21½	20½	21½	
Con-Key	3000	14	14	14	
C Bellek	3000	7	7	7	
C Call	15000	15½	14½	14½	— ½
Con Gillies	500	5	5	5	— ½
C Hall	12000	48	46	47	— ½
C Marcus	1000	15	15	15	
C Mogul	1050	350	350	350	
C Morisn	5210	580	565	565	—10
C Mosher	1000	35	31	35	
C Neg	82733	26	23	24½	— ½
Con Nichol	1000	15	15	15	
C Red P	11000	22	20½	20½	— ½
Conwest	300	615	610	610	
Cpcorp	14250	69	66	69	+ 3
Cop Fields	1766	128	128	128	— 1
Cop-M	33500	31½	29	29½	—2½
Coulee	2200	46	45½	45½	+ ½
Cowich	z600	35	34	34	
Craigmt	400	$12¼	12	12	— ⅛
Cstland	2000	30½	30	30½	— 1
Crowpat	2000	9½	9	9	

D à I

Daering	6000	12	12	12	— ½
D'Aragon	3500	15½	15	15½	+ ½
Deer Horn	z100	22	22	22	
D'Eldona	8000	138	135	135	— 2
Delhi	11000	13	13	13	
Denison	1255	56⅜	64	64⅛	— ⅛
Dicknsn	100	350	350	350	
Discovry	200	128	128	128	+ 2
Dome	150	$42½	42½	42½	— ⅝
Donalda	3500	16½	16	16	— ½
East Mal	z50	135	135	135	
East Sull	1800	555	550	550	— 5
Endako	350	$11⅜	11⅜	11⅝	+ ⅛
F'west T	2000	9	9	9	
F Mar	2000	205	205	205	— 3
Frobex	2750	470	465	465	
Gnt Masct	200	135	135	135	
Giant Yk	340	820	815	820	
Glenn	68900	20	18½	18½	— 1
Goldrim	4500	34	33	34	+ 1
Gortdrm	925	260	260	260	— 9
Grandroy	5500	34	34	34	
Granduc	1350	435	430	435	+ 5
Granisle	700	580	580	580	+ 5
Green Pnt	1200	30	30	30	+ 1
Gulch	2400	35	34	34	— 1
Gulf L	2000	6½	6½	6½	— ½
Gunnar	600	146	146	146	— 4
Hastings	250	148	145	145	— 5
Headway	1600	19½	19½	19½	+ ½
Heath	2000	7	7	7	
High.Bl	400	$10⅞	10⅜	10¾	+ ¼
Hollinger	325	$24⅜	24⅜	24⅜	— ¼
Hudys Bay	348	$67	66½	66½	+ ¼
Hydra Ex	1000	18	18	18	— ½
Int Bibis T	z60	56	56	56	
Iron Bay T	1300	300	299	299	— 1
Iso	500	141	141	141	+ 1

J à N

Jaye Exp	1600	17½	17	17	
Jelex	11300	25½	24	25½	+1½
Joliet	6700	31	30	31	
Jonsmith	2000	18½	17½	17½	— ½
Jowsey	1000	60	60	60	
Kam Kotia	3300	365	360	365	
Kerr Add	9572	$13	12¾	12⅞	+ ¼
K Anacon	1465	110	108	108	+ 7
Kid Cper	58100	92	88	89	+ 1
Kirk Min	5000	13	12½	12½	
Kirk Twns	4000	14	14	14	
Kopan	2000	8	7½	7½	— 1
Lab Min	z50	$29	29	29	
L Dufault	1127	$13	12¾	13	+ ⅛
Lakehead	1000	26	26	26	
L Shore	250	200	200	200	+20
La Luz	100	$15⅜	15⅜	15⅜	
Leitch	755	700	695	695	— 5
Louvicrt	500	21	21	21	
Macassa	1450	160	160	160	+ 5
Macdon	1000	22½	21½	22½	— ½
MacLeod	5600	66	65	66	+ 3
Madsen	300	130	130	130	+ 2
Marchant	200	140	140	140	+ 3
Martin	1500	27½	27	27	— 1
Mattgmi	1570	$13¾	13½	13¾	+ ¼
Maybrun	1000	11	11	11	+ 1
Mc Intyre	550	$90	90	90	+1¼
McWat	4500	60	58	58	— 1
Merrill	100	81	81	81	— 1
Metal Min	2614	120	112	117	— 5
Midri	65600	52	46½	49	+ 1
Mt Wright	2000	25	25	25	
Mtl-Mi	285	140	140	140	+ 2
Nat Expl	2000	13	13	13	
Nealon	2500	6½	6½	6½	— ½
New Ath	2000	21	21	21	+ ½
New Bid	1000	4	4	4	— ½
New Cal	5200	27	26	27	
Newconx	800	530	525	525	
N Harri	1000	13½	13½	13½	— ½
N Hosco	1200	251	250	250	
N Imperal	6600	370	365	365	
Newlund	2150	15½	15½	15½	+ 1
N Mylama	500	20	20	20	+1½
N Que Ragl	850	375	360	375	+ 5
N Sen	14800	37½	36	36	— 1
Nick Rim	z100	11	11	11	
Norbaska	500	64	64	64	
Norgold	1300	9	9	9	
Norlex	2000	18	18	18	
Norpax	7500	8	8	8	
N Bordu	3000	10	10	10	+ 1
Northcal	9500	36	33	33	— 3
N Coldstm	2500	73	73	73	— 2
North Exp	2000	28	28	28	
Northgat	3375	520	515	520	+10
N Rank	z300	29	27	27	
N Beauc	1000	60	60	60	— 4

O à Z

Obaska	1000	9	9	9	
Opemska	550	$10¼	10¼	10¼	— ¼
Orchan	200	225	225	225	— 5
Osisko	2000	65	63	63	
Paramaq	4500	10	9½	9½	— ½
Patino	242	910	910	910	+ 5
Pax Int'	650	12	12	12	
Pce Expl	9514	73	73	73	
Perron	3100	8½	8½	8½	
Pine Point	1040	$51½	51½	51½	— ½
Placer	735	$34½	34½	34½	
Pow Rou	1000	48	48	48	—1½
Preston	5640	$18½	17⅞	17⅞	— ⅛
Purdex	3000	7	7	7	— ½
Pyramid	100	370	370	370	
Que Man	1150	23½	23½	23½	
Q Mattgmi	8375	102	95	96	— 5
Quemont	403	805	805	805	
Radiore	2500	58	58	58	
Rayrock	200	131	131	131	— 2
Rio Algom	2762	$30¼	30	30	
Rio Alg c w	200	515	14½	14½	— ½
Roman	3655	$17⅜	17⅛	17⅜	— ⅛
Ryanor	5000	10½	10½	10½	— ½
San Antoni	1000	20	20	20	— 1
Satellite	5000	25	24	25	+ 2
Sherritt	1614	400	395	395	
Sil Eureka	z200	88	88	88	
Silvrflds	100	325	325	325	
Silvmq	8400	29	27	28	—1½
Siscoe	2950	495	480	485	—10
Stanrck	525	245	245	245	
Steep R	715	590	585	590	+ 5
Sullivan	1700	350	350	350	—10
Sunburst	1000	8	8	8	
Teck Corp	400	495	495	495	+ 5
Texmont	1100	68	68	68	— 1
Tex-Sol	z200	18	18	18	
Thom L	750	50	50	50	
Tombill	1300	105	104	105	
Torbrit	1000	52	52	52	— 3
Tormont	z28	3	3	3	
Tribag	4800	120	118	120	
U Buffadn	2000	37	37	37	— ½
Un Cmstk	1100	11	11	11	
Un Keno	1150	360



DES SOURIRES QUI EN EXPRIMENT LONG illuminent les visages des écoliers de la région, invités au Capitol mercredi soir, pour le premier "Concert jeunesse" donné par la Symphonie d'Ottawa. C'était la dernière répétition des musiciens pour le grand concert de ce soir, avec la chorale du Centenaire. La Commission des écoles publiques d'Ottawa et celle des écoles séparées ont entièrement collaboré à amener les écoliers par autobus au Capitol afin d'initier ces jeunes à comprendre et à aimer la belle musique. Même quelques groupes de l'extérieur ont participé à l'événement comme le montre ici ces écoliers joyeux d'Aylmer, Eardley, Hull-Sud et Simmes.

(Photo Champlain Marcil)



CE N'EST PAS TOUS LES JOURS qu'un chef d'orchestre se prête ainsi gentiment à expliquer la musique qu'interprèteront les musiciens. Pourtant, mercredi soir, lors du "Concert jeunesse" donné par la Symphonie d'Ottawa, M. Nicholas Goldschmidt a fourni à son jeune auditoire les renseignements nécessaires à l'appréciation du programme. Ici, il est entouré de Barbara Hutton, Francis Kancuisker et Robert Fyfe.

(Photo Champlain Marcil)

Sur la Colline parlementaire

La reine Élizabeth II prononcera un discours le premier juillet

par Ben WARD

Si la température le permet, la reine prononcera le 1er juillet un discours devant une réunion du Parlement sur les pelouses de la Colline parlementaire.

On a révélé ce projet, mercredi, au cours d'une conférence de presse convoquée pour annoncer les préparatifs qu'on entreprendra pour recevoir, au cours de l'année du Centenaire, les membres de la famille royale et les chefs d'Etat.

Le lieutenant-général Howard Graham, coordonnateur fédéral des visites royales, a révélé que la fête au cours de laquelle la reine prononcera un discours commencera à 10h.30 pour se terminer vers midi.

Le programme comprendra des danses folkloriques, un service religieux et des allocutions par les présidents du Sénat et de la Chambre auxquelles la reine répondra par un discours adressée à toute la nation.

En cas de pluie, la reine prononcera son discours à la chambre du Sénat devant les sénateurs et les députés réunis.

Egalement inscrit au programme est une visite par le prince Philip au Britannia Yacht Club à Ottawa, le 5 juillet, pour présenter les trophées à l'occasion d'une course nautique.

Chefs d'Etat

Le lieutenant-général Robert Moncell, qui lui, aura la responsabilité d'accueillir les chefs d'Etat étrangers, a dit que le Canada n'avait pas insisté pour que ceux-ci se rendent à Ottawa en premier. Déjà les chefs d'Etat de l'Ethiopie, de l'Autriche, de la République fédérale allemande et du Japon visiteront des capitales provinciales avant de se rendre à Ottawa.

M. Moncell a dit que chaque chef d'Etat pouvait choisir une visite à deux capitales en plus de Montréal et Ottawa.

On attend environ 60 chefs d'Etat au total, bien que l'on n'ait reçu que 20 confirmations jusqu'ici. Aucun des distingués visiteurs n'a encore exprimé le désir de visiter Saint - Jean, T.-N., ou Regina.

En réponse à une question, M. Moncell a dit que la France et Cuba n'ont pas encore répondu officiellement à l'invitation du Canada.

Barbiers et coiffeurs tenteront de former un syndicat national

Le président de la section 704 d'Ottawa du Syndicat international des barbiers et coiffeurs pour hommes, M. Jacques Patenaude, a exprimé l'avis que les barbiers devraient se grouper en syndicat canadien, indépendant du mouvement international à direction américaine.

M. Patenaude parlait lors d'une soirée d'information à l'intention des barbiers, mercredi soir, à Ottawa. "Les piètres résultats du mouvement syndical chez les barbiers jusqu'à maintenant est une preuve que le syndicat international a échoué dans sa tâche", d'affirmer M. Patenaude.

L'organisation ne compte maintenant que 124 des 400 barbiers d'Ottawa dans ses rangs. "Il est essentiel que les barbiers comprennent que seule l'unité peut nous permettre de mener à bien notre projet", d'ajouter M. Patenaude, au cours d'une entrevue accordée au DROIT.

La réunion avait comme but de recruter d'autres membres parmi la quarantaine de barbiers non syndiqués venus assister à la réunion.

Un représentant du Congrès du travail du Canada, M. John Simonds, a présenté à l'assemblée syndicale le point de vue du CTC.

Soulignant le besoin urgent de structures pour permettre le développement du syndicalisme chez les barbiers, M. Simonds a déclaré à l'assemblée que le CTC appuierait toute forme syndicale, qu'elle soit internationale ou nationale, si la majorité des barbiers se prononçait en faveur de cette formule.

Le CTC a entrepris récemment une campagne de sondage chez les barbiers de l'Est du Canada. "Ce que nous désirons savoir, c'est à quelle forme de mouvement syndical vous voulez adhérer", d'ajouter le représentant du CTC.

Les quelque 85 barbiers assistant à la réunion se sont vu remettre un questionnaire en ce sens.

Congrès du NPD dans Carleton-Est,

Les membres du Nouveau parti démocratique du comté de Carleton-Est se choisiront un candidat vendredi soir, à 8h. 30, à l'école Fairfield, pour les prochaines élections provinciales en Ontario.

Il y a deux candidats en lice soit M. R. J. Groves, un homme d'affaires qui a été échevin au Conseil municipal d'Ottawa durant plusieurs années, et Mme Elaine C. Lund, une ancienne journaliste.

Mme Grace MacInnis, député fédéral NPD de Vancouver - Kingsway, donnera une conférence lors de cette réunion sur les problèmes des consommateurs face à la hausse des prix.

Les membres de la Commission B-B ont touché $410,950 en honoraires

Le secrétaire d'Etat, Mlle Judy LaMarsh, a déposé mercredi, aux Communes, les informations concernant les sommes versées en honoraires et allocations de déplacement et de séjour aux 11 membres de la Commission d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme.

Jusqu'à maintenant les membres de cette commission ont touché au total $410,950 en honoraires et $107,262 en allocations de voyage et de séjour.

C'est le coprésident André Laurendeau qui a touché les honoraires les plus élevés, soit $74,100. Il a de plus reçu des allocations de frais de voyage et autres au montant de $13,-903.40.

Ces sommes ont été versées pour une période de trois ans et neuf mois, et les montants alloués pour les frais ne sont pas imposables.

Honoraires

Les honoraires varient d'un commissaire à l'autre suivant le temps que chacun d'eux a consacré à la commission. Ainsi M. Jean Marchand, l'actuel ministre fédéral de la Main-d'oeuvre, qui est resté deux ans au service de la Commission avant son entrée sur la scène politique, a reçu des honoraires au montant de $14,450 et des allocations de $5,215.

M. A. D. Dunton a reçu des honoraires de $44,800 et des allocations de $4,150; le Père Clément Cormier, $26,600 et $10,-922; M. Royce Frith, $40,300 et $11,011; M. Jean-Louis Gagnon $65,650 et $14,175; M. Paul Lacoste, $14,450 et $575; M. J. B. Rudnyckyi, $31,800 et $15,090; M. Frank Scott, $32,850 et $7,206; M. Paul Wycsynski, $32,700 et $3,884; Mme G. M. Laing, $33,350 et $21,118. Mme Laing, de Calgary, est celle qui a reçu le plus fort montant en allocations.

A Ottawa

Un service chanté à la mémoire de M. Sangster

Un service funèbre à la mémoire de M. Donald Sangster, Premier ministre de la Jamaïque, aura lieu, le dimanche 23 avril, à l'église anglicane St. George, 152, rue Metcalfe, Ottawa.

M. Paul Martin, ministre canadien des Affaires extérieures, sera présent à la cérémonie. M. J. J. Connolly, le leader du gouvernement au Sénat, prononcera l'éloge funèbre.

CARRIÈRES EMPLOIS

ARTISTE EN CHEF

DIRECTION DE LA RECHERCHE
MINISTERE DE L'AGRICULTURE
OTTAWA

Traitement jusqu'à $8,890 par année

LE TITULAIRE DEVRA :

— voir à l'élaboration, à l'administration et à la surveillance d'un programme d'illustration de dessin et d'études, techniques;

— entretenir des relations efficaces avec des scientistes, des rédacteurs et d'autres personnes qui s'occupent de présenter de l'information scientifique;

— apprécier et expérimenter toutes les méthodes de présentation visuelle dont l'illustration, l'esquisse, et le dessin techniques, les expositions, les photographies, les montages-photo, les diapositives, les dessins animés et les titres.

On invite les artistes de préférence, ceux qui possèdent une formation artistique post-secondaire, plusieurs années d'expérience pertinente et de l'expérience de la surveillance, à obtenir des renseignements supplémentaires en écrivant à:

CADRES DES SCIENCES APPLIQUEES
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA
OTTAWA (4e), (ONTARIO)

en mentionnant le numéro de dossier 67-2271.

LE MINISTERE DES FORETS ET DU DEVELOPPEMENT RURAL, A OTTAWA,

demande

UN PHOTOGRAPHE EN CHEF

Poste 1 — Jusqu'à $8,140 par année

- Surveiller, planifier et organiser le travail d'une section du ministère qui s'occupe de tous les travaux de photographie connexes aux domaines de la science, de l'industrie, des relations publiques et de la photographie en studio.
- Agir à titre de conseiller technique en matière de photographie.

UN PHOTOGRAPHE ITINERANT

Poste 2 — Jusqu'à $6,850 par année

- Faire, par tout le Canada, des reportages photographiques concernant des travaux de recherche forestière, les projets socio-économiques de l'ARDA et les relations publiques.
- Faire de la photographie en blanc et noir et en couleur, en utilisant divers appareils photographiques professionnels et de l'équipement spécialisé.
- Les candidats doivent posséder une bonne instruction générale et douze ans d'expérience de la photographie scientifique en particulier pour le **poste 1**, ou huit ans d'expérience, dont quatre de la prise de photographies de nature scientifique, de préférence, pour le **poste 2**.
- Un certificat d'institut technologique sanctionnant un cours de photographie de 2,400 heures pourra tenir lieu de quatre ans d'expérience.

Pour obtenir plus de détails, écrivez à CADRES DES SCIENCES APPLIQUEES, Commission de la Fonction publique du Canada, Ottawa 4, en mentionnant le numéro de concours 67-2411 pour le POSTE 1, ou 67-2401 pour le POSTE 2.

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

quand

pourquoi

comment

Si vous êtes propriétaire d'une maison ou vous êtes actuellement en pourparlers pour le devenir et vous avez besoin d'argent, voici le moment de penser à un Prêt hypothécaire Seaboard. Si, en accord avec le gérant Seaboard, vous décidez qu'un prêt hypothécaire vous serait avantageux, alors faites valoir vos précieuses garanties.

L'argent que vous avez investi dans votre propriété constitue une excellente garantie pour vous permettre d'emprunter chez Seaboard $10,000 ou une somme allant jusqu'à 80% de la valeur de votre maison. Un prêt hypothécaire peut vous servir de plusieurs façons: par exemple, pour des rénovations qui augmenteront la valeur de votre propriété; pour réduire le montant de vos versements mensuels sur une hypothèque en cours; bref, pour vous aider à réaliser vos grands projets.

Les années d'expérience de Seaboard dans les prêts hypothécaires vous seront d'une aide précieuse. Après discussion, le gérant Seaboard et vous-même pourrez établir un plan convenable selon vos besoins. Vos remboursements pourront s'échelonner sur une période allant jusqu'à 10 ans et le montant de vos versements mensuels pourra être fixé selon votre budget. Vous pourrez même changer les termes de votre contrat ou l'acquitter en entier en tout temps, selon vos désirs.

Téléphonez ou écrivez au gérant Seaboard dont le bureau est le plus près de chez-vous. Prenez un rendez-vous, le soir, si cela vous convient mieux.

M. ROSAIRE DUTRISAC
377, boul. Maloney, GATINEAU, Qué.
663-7731

SEABOARD SECURITIES CANADIAN LIMITED.

MANUFACTURES LTÉE.
LaSalle
FACTORIES LTD.

Vous n'avez pas à vous inquiéter du prix
LORSQUE VOUS MAGASINEZ CHEZ LA SALLE!



Veste "Surf" 100% nylon pour dames

1.88

Motifs madras variés, un modèle de coupe ample avec capuchon et cordon à la taille. Un vêtement pratique par toute température. Tailles: P.M.G.



Des robes à la page pour fillettes dans le vent

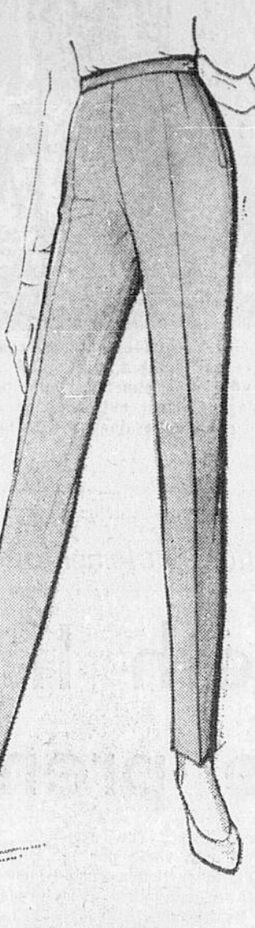
8 à 14

A GAUCHE: — Modèle tente de ligne "A" en rose ou bleu. Confectionné de crépon de coton dans le style minimode. Encolure roulée et glissière au dos.

A DROITE: Robe mini tente de coton à trame toile avec encolure évasée. Plis creux à l'avant et à l'arrière. Boucle et glissière au dos. En bleu ou orange.

VOTRE CHOIX

5.88



PANTALON EXTENSIBLE

pour dames, tailles 10 à 20

4.19

Tissu Nylon/Viscose Sahara extensible de DOMIL. Une coupe soignée et sous-pieds détachables. Bande de taille "Griptex". Grand choix de nuances de bleu, tan et or.



MINI JUPES VINYLE GRENU

POUR FILLETTES

3.97

Un souple similicuir vinyle grenu sur coton. Modèle mini authentique avec large ceinture assortie et ganses. Glissière au dos. Couleurs: Blanc, marine, bleu poudré. Tailles: 7 à 14.



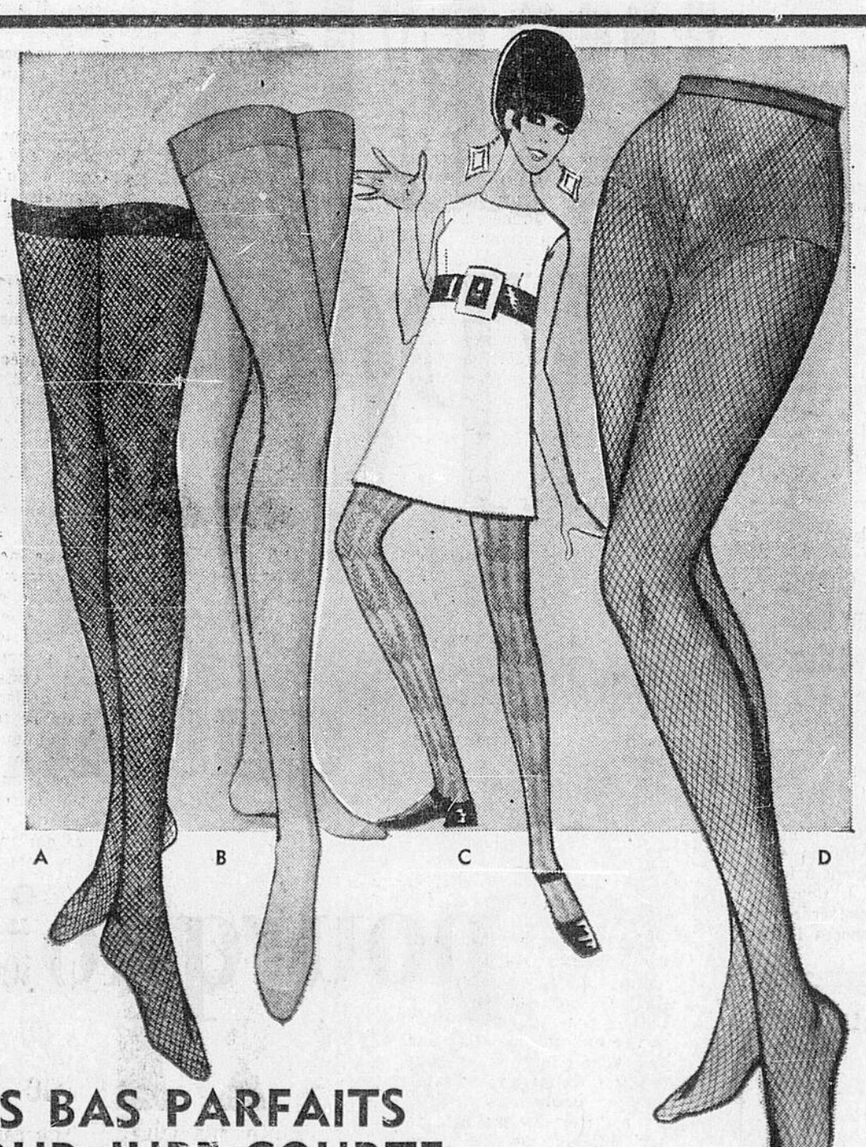


Veste de nylon/coton

de haute qualité pour hommes

9.88

Tissu 65% coton peigné et 35% Nylon converti en une veste élégante avec collet et rabats contrastants. Epaules de coupe confortable, bouton au poignet et robuste glissière. Couleurs: Gris argent, brun, bleu acier, toutes avec garniture contrastante. Tailles: 36 à 44.



LES BAS PARFAITS POUR JUPE COURTE

Choisissez le modèle qui vous plaît parmi ces bas de première qualité — grande vogue de la saison.

99c

a) Filet de nylon extensible, convenant à toutes les pointures. Noir, blanc, et couleurs variées.

49c

b) Les Mini Nylon extensible à talon sans couture. Couleurs: Ambre brûlé, beige tendre, café ou fumé. Pointures: 8½ à 11.

89c

c) Bas Cancan de nylon transparent. Choix de bourgogne, marine, blanc, brun, noir, vert foncé. Pointures: 8¾ — 9¾ — 10¾.

1.69

d) Le bas-culotte filet de nylon. Convient à toutes les pointures. En blanc, noir, ivoire, orange, lime, bourgogne.



un tourbillon de plis permanents qui voltigent au moindre geste

Tricot Jersey Arnel

SPECIAL VACANCES D'ETE

5.44

Chic modèle sans manches aux centaines de plis accordéon. Ajustez-la à la longueur désirée en coupant tout simplement le bas avec des ciseaux — il ne s'effilochera pas. Couleurs: Bleu poudré, turquoise, canari, corail, ou noir. Tailles: 10 à 18.

NOUS HONORONS VOTRE CARTE "CREDICO"



MANUFACTURES LTÉE.
LaSalle
FACTORIES LTD.

HULL, 123, rue Eddy
HEURES D'AFFAIRES:
tous les jours 9 a.m. à 6 p.m.
Jeudi et vendredi 9 a.m. à 9 h. 30 p.m.

HULL, 306, boul. St-Joseph
ANGLE MONTCLAIR
HEURES D'AFFAIRES: 9 a.m. à 6 p.m.
Jeudi et vendredi 9 a.m. à 9 h. 30 p.m.

BELL'S CORNERS
A 15 MINUTES DU CENTRE D'OTTAWA
et HULL, ROUTE 15
Lundi au samedi, ouvert de 10 h. a.m. à 10 h. p.m.

HULL ET LA RÉGION

LE DROIT

NUAGEUX
MINIMUM (cette nuit) 35
MAXIMUM (demain) 55
BOURQUE FRERES LIMITEE
HUILE 236-7316

Le pourcentage du vote s'établit à 72.08 p. 100

Un nouveau mandat au maire D'Amour, mais rejet de la formule des partis

par Marcel Desjardins

Plus ça change, plus c'est pareil !

Lorsqu'ils sont allés aux urnes, mercredi, les contribuables de Hull ont réélu tous les candidats sortant; ils ont comblé le siège laissé vacant par le décès du conseiller Roméo Villeneuve, dans Frontenac, et ils ont rejeté la formule de parti municipal.

Les victoires de mercredi soir sont surtout des succès personnels remportés au niveau des quartiers.

A la mairie, le maire sortant, M. Marcel D'Amour, a été réélu avec une majorité de 961 voix sur son seul adversaire, M. Hubert Hinchey, qui a recueilli 4,780 votes.

En commentant sa victoire, M. D'Amour s'est dit très heureux de constater que les candidats sortant qui l'avaient appuyé avaient tous été réélus. "Notre mandat est clair. Nous continuerons dans le même sens, nous poursuivrons le travail commencé afin de faire de Hull une ville où il fait bon vivre. Je compte obtenir la coopération du Conseil pour ce faire."

Pour sa part, M. Hinchey a regretté que les contribuables ne se soient pas rendus aux urnes en plus grand nombre. "Ma présence dans la lutte à la mairie", a-t-il dit, "a soulevé pas mal d'intérêt comme le démontre le résultat du scrutin. Je crois avoir rendu un grand service aux contribuables en soulignant les points faibles de l'administration D'Amour." M. Hinchey a dit qu'il n'avait pas du tout l'intention de se désintéresser de "la chose municipale".

M. D'Amour a reconnu que la population n'était pas encore disposée à élire les candidats d'un parti municipal.

"Je respecte le voeu de la population," a-t-il dit, en soulignant le travail d'information qu'il restait à faire auprès de l'électorat afin de faire connaître le rôle que peut jouer un parti. Le maire a tenu à préciser que la défaite du Parti civique ne signifiait pas du tout la disparition de cette formation politique. "Au contraire," a-t-il ajouté, "nous poursuivrons notre travail."

En ce qui a trait à la formation du Comité exécutif, le maire s'est refusé à tout commentaire. "Je ferai mon choix en temps et lieux." On sait que les deux candidats qui avaient été appelés par le maire D'Amour à former le premier Comité exécutif de la ville de Hull, MM. Jean-Marie Séguin et Paul-Emile Poulin, ont tous deux été réélus.

Le vote

Le maire D'Amour a remporté la victoire dans les quartiers Montcalm, Tétreau, Wright, Lafontaine, et Dollard. C'est dans ce dernier quartier que M. D'Amour a remporté sa victoire la plus éclatante.

M. Hinchey a eu le meilleur dans les quartiers Laurier et Frontenac.

Au début de la soirée, alors que les résultats "des vieux quartiers" parvenaient au bureau du directeur du scrutin, M. Roland Stevens, M. Hubert Hinchey conservait une légère avance sur M. D'Amour. Par la suite, M. D'Amour a pris la tête pour la conserver.

Dans Laurier, M. D'Amour a recueilli 456 votes, M. Hinchey, 484; dans Frontenac, M. D'Amour, 466, et M. Hinchey, 538.

Par contre, dans Wright, où M. D'Amour avait baissé pavillon devant M. Lionel Emond, il a remporté la victoire recueillant 830 votes contre 705 pour Hinchey. Ailleurs, le vote s'établissait comme suit: Montcalm: D'Amour 533, Hinchey, 522; Tétreau: D'Amour, 974, Hinchey, 658; Lafontaine: D'Amour, 871, Hinchey, 603; Dollard: D'Amour, 1,611, Hinchey, 1,270.

En 1964, la majorité de M. D'Amour sur son plus proche adversaire, M. Emond, s'établissait à 570. M. D'Amour, qui sollicitait un premier mandat, affrontait trois adversaires.



VICTOIRE DU COMITE EXECUTIF — Les élections municipales à Hull si elles n'ont pas favorisé le Parti civique nouvellement formé, ont quand même reporté au pouvoir les membres du Comité exécutif, soit, le maire Marcel D'Amour, M. Jean-Marie Séguin, représentant du quartier Wright, et M. Paul-Emile Poulin, représentant du quartier Tétreau. Nous voyons ici le maire, au centre, entouré de deux membres du Parti civique, M. Laurent Groulx (quartier Lafontaine) à gauche et M. Poulin.

(Photos Champlain Marcil)

Me André Champagne

On a mal interprété mes paroles

par Marcel DESJARDINS

Interrogé quelques heures après la victoire du maire sortant Marcel D'Amour, le président de la Commission de police de Hull, Me André Champagne, a déclaré que les journalistes, ceux du DROIT en particulier, avaient mal interprété sa déclaration du mercredi 12 avril à l'effet qu'il démissionnerait si le groupe D'Amour était réélu.

Rejoint par téléphone à son domicile, mercredi soir, M. Champagne a déclaré: "Si le règlement 955 n'est pas amendé, je refuserai de siéger à la Commission de police. Si ce règlement n'est pas amendé, je ne suis pas intéressé à faire partie de la Commission de police." On sait que ce règlement confère à l'Office municipal du personnel le privilège d'embaucher les membres de la Sûreté municipale de Hull.

Me Champagne a reproché au DROIT d'avoir mal interprété ses propos tenus le 12 avril lors d'une réunion politique du candidat défait à la mairie, M. Hubert Hinchey. Il a noté que seul "Le Devoir", de Montréal, avait bien rapporté ses paroles.

A la suite de la publication par LE DROIT, le jeudi 13 avril, des propos de M. Champagne, ce dernier n'a protesté d'aucune façon contre ce qu'il a appelé "une mauvaise interprétation". Interrogé le lendemain, 13 avril, par un autre journaliste du DROIT, Me Champagne a répété la déclaration qu'il avait fait la veille.

Il a même précisé, à ce moment-là, que son collègue M. Roméo St-Pierre, serait disposé à le suivre dans la démission si le groupe D'Amour était reporté à l'hôtel de ville.

Pour sa part, M. D'Amour a dit, mercredi soir, qu'il laisserait le temps au ministère de la Justice du Québec de mener l'enquête qu'il a lui-même réclamée sur la conduite du président de la Commission de police.

Rappelons qu'au lendemain de la sortie de Me Champagne, le maire D'Amour, dans une déclaration écrite, réclamait la tenue d'une enquête publique sur tous les faits entourant l'embauche à la Sûreté municipale. Il notait: "Je désire une enquête publique sur tous les faits et gestes qui ont paralysé l'embauche des policiers depuis la création de l'Office du personnel exigé par Québec."

Détail du vote par quartier

Rapport complet des résultats du vote à la mairie et à l'échevinage dans les différents bureaux de scrutin:

QUARTIER LAURIER

Arrond.	D'Amour	Hinchey	Chénier	Dagenais
1—	56	38	73	38
2—	52	65	92	38
3—	59	66	96	51
4—	67	85	138	37
5—	62	74	128	38
6—	47	41	87	19
7—	59	66	112	31
8—	54	49	94	25
TOTAL	456	484	820	277

QUARTIER FRONTENAC

Arrond.	D'Amour	Hinchey	Charbonneau	Maurice	Simard
9—	50	86	43	80	38
10—	81	67	55	76	43
11—	59	69	43	69	36
12—	47	83	55	83	18
13—	70	39	38	65	19
14—	72	89	37	97	30
15—	51	60	46	60	20
16—	36	45	35	45	17
TOTAL	466	538	352	578	221

QUARTIER MONTCALM

Arrond.	D'Amour	Hinchey	Bériault	Guertin	Ménard
17—	85	70	88	34	65
18—	80	47	78	37	48
19—	51	47	65	15	60
20—	48	47	61	14	48
21—	62	71	116	20	28
22—	42	62	103	6	28
23—	58	61	95	8	49
24—	53	67	108	11	32
25—	54	49	87	2	29
TOTAL	533	522	801	147	387

QUARTIER TETREAU

Arrond.	D'Amour	Hinchey	Chouinard	Poulin
26—	82	69	80	81
27—	50	40	47	63
28—	77	69	73	83
29—	103	74	109	88
30—	104	37	55	87
31—	148	41	58	139
32—	61	40	71	46
33—	73	60	70	74
34—	78	44	64	71
35—	62	61	73	80
36—	54	65	53	76
37—	72	58	54	87
TOTAL	974	658	807	975

QUARTIER WRIGHT

Arrond.	D'Amour	Hinchey	Brunet	Emond	Séguin
38—	41	69	26	72	40
39—	93	60	50	58	62
40—	83	90	51	65	65
41—	56	82	27	84	62
42—	76	58	24	65	62
43—	78	80	49	63	64
44—	102	66	57	44	77
45—	86	77	33	75	62
46—	105	48	52	33	80
47—	110	75	62	38	97
TOTAL	830	705	431	597	671

QUARTIER LAFONTAINE

Arrond.	D'Amour	Hinchey	Groulx	Martel
48—	68	44	79	45
49—	83	54	97	50
50—	89	53	105	48
51—	88	58	103	50
52—	70	69	85	63
53—	70	77	83	74
54—	93	58	82	75
55—	105	57	112	54
56—	79	65	90	54
57—	126	68	128	71
TOTAL	871	603	964	584

QUARTIER DOLLARD

Arrond.	D'Amour	Hinchey	Mutchmore	Rocheleau
58—	73	48	68	66
59—	77	69	84	77
60—	70	60	80	62
61—	71	76	86	61
62—	95	83	122	57
63—	97	74	115	60
64—	103	69	90	85
65—	73	48	75	55
66—	89	77	89	77
67—	126	48	66	111
68—	110	65	99	78
69—	74	60	72	64
70—	82	81	118	45
71—	71	98	111	63
72—	114	76	107	83
73—	88	70	101	61
74—	97	82	113	74
75—	101	86	109	84
TOTAL	1,611	1,270	1,689	1,280

TOTAL—D'Amour: 5,741 — Hinchey: 4,780
MAJORITE de 961 pour D'Amour

Les candidats ont remporté des victoires personnelles

par Philippe GAGNON

Le maire de Hull, M. Marcel D'Amour arborera à l'hôtel de ville l'étandard d'un parti civique déchiré, déchiqueté.

Seulement trois conseillers briguant les suffrages sous la bannière du PC ont été portés au pouvoir. Et de ce nombre, aucun nouveau venu. Tous faisaient partie du Conseil avant l'élection et avant la formation du parti.

A tout échec, explication: la population n'était pas prête à élire un parti politique sur la scène municipale. A tout mal un remède: "on renseignera les contribuables", disent les membres du Parti civique.

Fait historique s'il en est un, les Hullois étaient appelés, pour la première fois dans l'histoire de la ville, à se prononcer pour un parti politique comme tel. L'échec est là. Les contribuables ont préféré l'ancienne formule sous la même structure administrative.

La majorité des candidats élus ont remporté des victoires personnelles. C'est au niveau du quartier que s'est livrée la bataille. Deux candidats du Parti civique ont perdu leur caution. Ce sont: MM. Yves Dagenais, dans Laurier, et René-L. Ménard, dans Montcalm.

Les conseillers élus sont:

M. Lionel Emond se retire

Un des deux candidats défaits dans Wright, M. Lionel Emond, a affirmé au "Droit", mercredi soir après le dépouillement du scrutin, qu'il ne se présenterait plus comme candidat aux élections municipales de Hull.

"Pendant 15 ans, a-t-il dit, j'ai pris les intérêts de la population hulloise et je considère en avoir assez fait. Visiblement déçu, M. Emond a ajouté qu'il ne briguerait plus les suffrages à l'hôtel de ville. Sa défaite, il l'attribue à la venue sur les rangs d'un troisième candidat, M. J.-Dan Brunet.

Mais "le troisième candidat", M. Brunet, est d'avis contraire. Il opine que l'élection de M. Jean-Marie Séguin dans le quartier Wright, est due à la présence d'un troisième candidat qui serait, selon lui, M. Emond. On se souviendra que l'un voulait que l'autre retire sa candidature.

M. Séguin, pour sa part, dit devoir son élection aux contribuables du Lac-des-Fées. C'est en effet à cet endroit qu'il s'est assuré de la victoire.

Lorsqu'il s'est adressé aux Hullois réunis à l'hôtel de ville pour applaudir leurs "favoris", M. Séguin a déclaré, sur-le-champ, qu'il accordait son appui au maire D'Amour. "Je n'ai pas eu honte de Marcel D'Amour au cours des trois dernières années, et je lui accorde toute ma confiance", a-t-il tenu à préciser. On sait que M. Séguin est le bras droit du maire D'Amour.

Le quartier Dollard divisé

Le conseiller élu dans Dollard, M. Fernand Mutchmore, a déclaré que dès la première réunion du nouveau Conseil, il proposerait un amendement à la charte pour que le quartier Dollard soit divisé en deux parties.

"Pour bien servir tous les contribuables de ce quartier, le plus grand de la municipalité, il faut qu'il soit divisé", a précisé M. Mutchmore.

Il veut également proposer un second amendement à la charte pour que les membres du comité exécutif soient élus par les contribuables. "J'irai jusqu'à Québec, s'il le faut", a-t-il mentionné. On se rappellera que cette question servait de principal cheval de bataille à "l'équipe" du candidat défait à la mairie, M. Hubert Hinchey.

M. Edgar Chénier, conseiller élu dans Laurier, entrera également dans la danse pour obtenir que les membres du comité exécutif soient élus par la population.

Pour sa part, il considère que sa réélection est une double victoire. "On a dit que j'avais un adversaire de taille en la personne de M. Yves Dagenais, et je l'ai vaincu de belle façon", a expliqué M. Chénier. Depuis deux mandats, il avait été élu sans opposition et lors de cette dernière élection, on a voulu mettre sa popularité à l'épreuve. Pour un autre mandat, le Conseil aura son "chien de garde".

Le PC, un parti méconnu

Selon M. Paul-Emile Poulin, conseiller élu dans Tétreau, si le principe du Parti civique avait été mieux compris de la population, on compterait plus de membres du PC à l'hôtel de ville.

"Le PC est né trop tard. La population n'a pas eu le temps voulu pour digérer le principe d'un parti politique sur la scène municipale. Nous entreprendrons alors une campagne d'information pour le faire connaître," d'expliquer M. Poulin.

C'est avec une majorité de 414 voix que M. J.-Edmond Bériault a été réélu dans le quartier Montcalm.

Se voulant le représentant du petit contribuable, M. Bériault a déclaré qu'à l'hôtel de ville il prendrait la défense des "petits". "Je tenterai de donner au vieux Hull, a-t-il dit, un manteau tout neuf. Au Conseil, je serai leur fidèle porte-parole." D'autre part, il a également avoué qu'il appuierait un amendement à la charte pour que les membres du comité exécutif soient élus par la population.

M. Laurent Groulx, lui, élu dans Lafontaine, aurait espéré qu'un ou deux autres membres du PC aient été élus au Conseil.

"Cependant, a-t-il ajouté, même si le PC n'est pas tellement connu de la population, il m'a aidé dans ma réélection". De tous les candidats élus sous la bannière du PC, il a été le seul a mentionné ce fait.

Retour de M. Maurice

M. Alexis Maurice revient sur la scène municipale comme conseiller au siège numéro 2, représentant le quartier Frontenac.

Battu aux dernières élections par le regretté Roméo Villeneuve, n'ayant récolté cette année-là que 285 votes contre 711, M. Maurice a obtenu cette année une majorité de 226 voix sur son plus proche rival, M. Roger Charbonneau, du Parti civique.

Le conseiller du quartier Frontenac n'en est pas à ses premières armes à l'hôtel de ville. On l'a même surnommé le "doyen des conseillers". Quoique étant un vétéran de la scène municipale, M. Maurice ne se considère pas pour autant comme faisant parti de l'arrière-garde. C'est pourquoi il demandera que les membres du Comité exécutif soient choisis par le peuple, et non par le maire.

Et il considère s'être installé à l'hôtel de ville pour de nombreuses années.



FERNAND MUTCHMORE
quartier Dollard



PAUL-EMILE POULIN
quartier Tétreau



JEAN-MARIE SEGUIN
quartier Wright



J.-ALEXIS MAURICE
quartier Frontenac



EDGAR CHENIER
quartier Laurier



J.-EDMOND BERIAULT
quartier Montcalm



LAURENT GROULX
quartier Lafontaine

$12,500 d'amende au rédacteur de Sept-Jours

MONTREAL (PC) — M. Bernard Turcot, rédacteur en chef du magazine hebdomadaire Sept-Jours, a été condamné hier à verser une amende de $12,500 pour avoir négligé de payer l'impôt sur des revenus de $148,510 de 1959 à 1963.

M. Turcot, âgé de 46 ans, a plaidé coupable à cinq accusations relatives à la fuite de l'impôt.

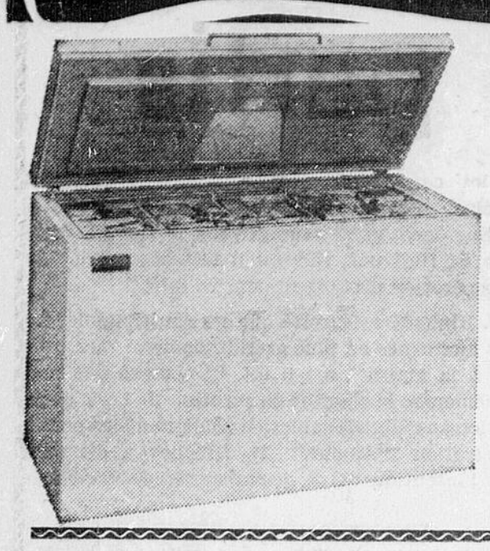
Les enquêteurs du service fédéral de l'impôt ont révélé que les impôts non payés totalisaient environ $50,000. Le procureur de la couronne, Me Philippe Landry, a suggéré une amende de $2,500 pour chacune des accusations, soit un total de $12,500. La peine maximale est de $150,000 pour ces infractions.

Turcot a 90 jours pour payer l'amende. A défaut, le juge T.-A. Fontaine a indiqué qu'on imposerait cinq peines concurrentes d'un an d'emprisonnement.

OUVERT CE SOIR et VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. – OUVERT SAMEDI 9 A.M. A 6 P.M.

Achbar
85 PLAZA (RUE) PRINCIPALE, HULL 777-4321

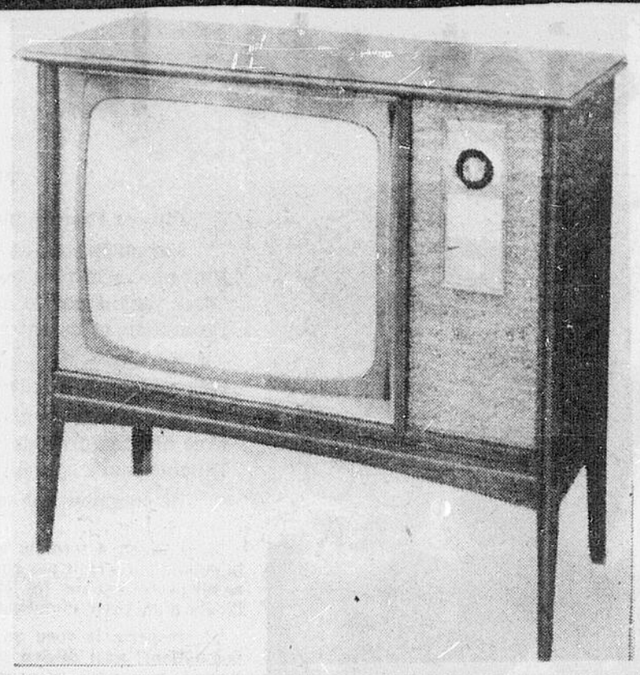
NOTRE PLUS GRANDE VENTE DU Printemps



CONGELATEUR 20 pi. cu.
ADMIRAL

- Contient 700 livres d'aliments parfaitement congelés
- Lumière "Pilote" très pratique
- Garantie de 5 ANS sur l'unité
- 3 paniers
- 2 compartiments

228.88



TV 23" "LoBoy"
GENERAL ELECTRIC

- Cabinet de noyer solide
- Rendement de 22 tubes
- Style moderne
- Avec reprise

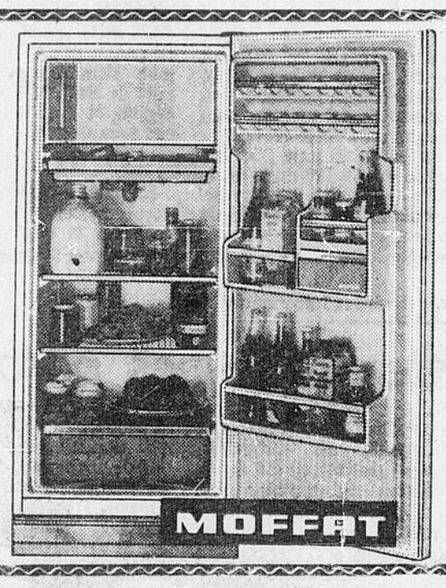
218.88

SERVICE GRATUIT A DOMICILE DE 90 JOURS

REFRIGERATEUR 10 pi. cu.
MOFFAT

- Tablettes qui glissent vers l'extérieur
- Hydrateur ajustable à 2 positions
- Porte magnétique
- Congélateur géant

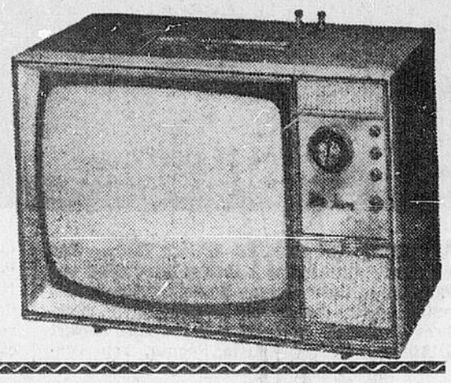
194.88

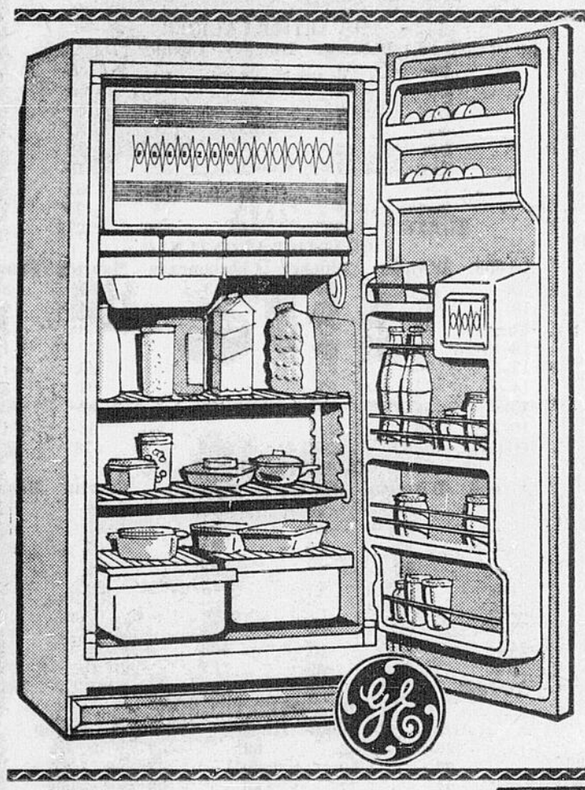


TV PORTATIF 19"
GENERAL ELECTRIC

- Transformateur de puissance
- Très beau fini noyer
- Grand haut-parleur à l'avant
- Antenne "Dipole"
- Image et son instantanés
- Service gratuit de 90 jours à domicile

228.88

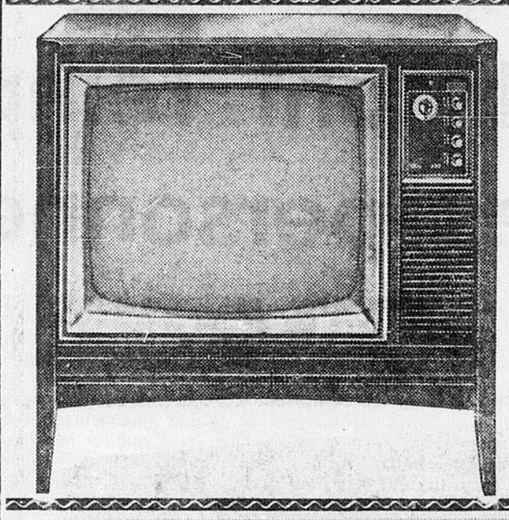




REFRIGERATEUR 13 pi. cu.
GENERAL ELECTRIC

- Tablettes chromées ajustables
- Congélateur à la largeur
- Hydrateur en porcelaine
- Tablettes pratiques dans la porte
- Compartiment à beurre
- Turquoise

208.88



TV EN COULEUR 25"
GENERAL ELECTRIC

- Beau cabinet de style contemporain
- Contrôles de syntonisation lumineux
- Réglage automatique "Fine Tuning"
- Garantie de 1 an sur toutes les pièces
- Service gratuit à domicile de 90 jours

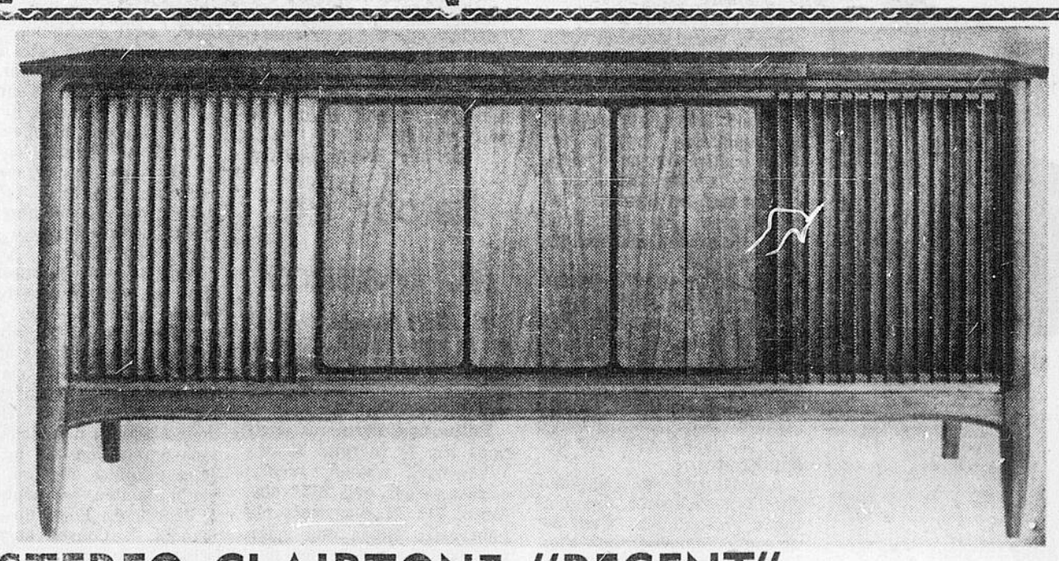
795.00

REFRIGERATEUR-CONGELATEUR 19 pi. cu.
ADMIRAL

- Section congélateur debout — contient 197½ livres d'aliments congelés
- Section refrigérateur de 13.6 pi. cu. — Le tout à seulement 33" de largeur
- avec reprise

599.95

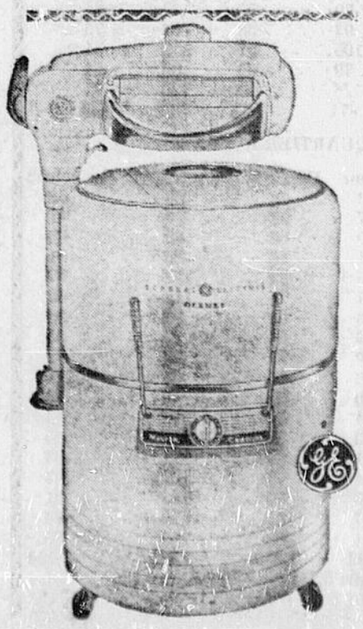




STEREO CLAIRTONE "REGENT"

- Cabinet de noyer satiné, de style ultra-moderne
- Espace de rangement de disques
- "Solid State" AM/FM stéréo châssis T12
- Borne d'entrée et de sortie pour le magnétophone
- Rendement silencieux
- 58" de largeur, 17¼" x 26" de hauteur

599.00



LAVEUSE A ESSOREUSE
GENERAL ELECTRIC

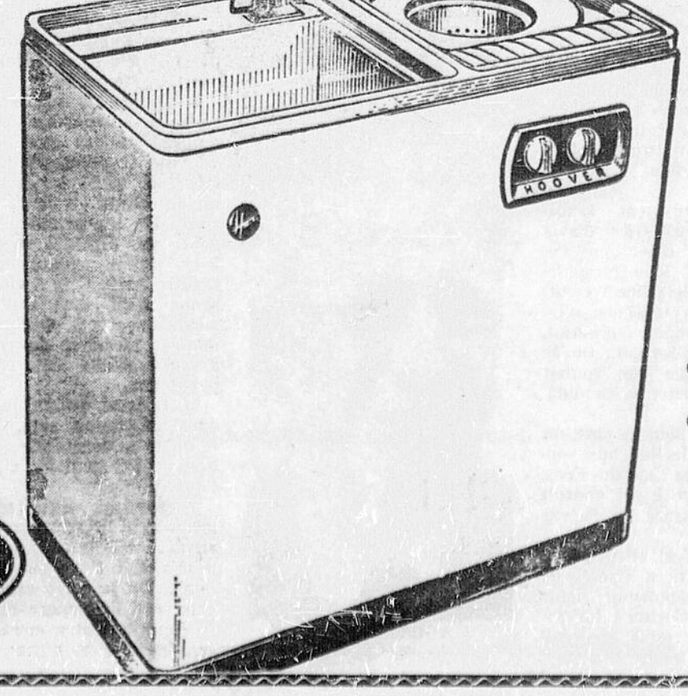
- Grande capacité
- Cuve en porcelaine
- Filtre à charpie
- Pompe automatique
- Cadran de réglage automatique
- Essoreuse "Lovell"
- Avec reprise

128.88

TERMES TRES FACILES
JUSQU'A
36 MOIS POUR PAYER

- **LIVRAISON GRATUITE dans un rayon de 100 milles**
- **MISE DE COTE GRATUITE jusqu'au temps désiré**

Achbar
85 PLAZA (RUE) PRINCIPALE, HULL 777-4321



LAVEUSE et SECHEUSE "SPIN DRY"
HOOVER

- Lave et essore 6 liv. de linge en seulement 8 minutes
- N'utilise que 10 gallons d'eau
- 2 moteurs
- 2 pompes

178.88

OUVERT CE SOIR et VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. – OUVERT SAMEDI 9 A.M. A 6 P.M.

NOTRE PLUS GRANDE VENTE DU Printemps

Achbar
85 PLAZA (RUE) PRINCIPALE, HULL 777-4321



SOFA 4 PLACES

MOBILIER DE LUXE
2 MCX.

Recouvert de tissu **100% nylon** très durable — grand sofa 4 places avec coussins remplis de FOAM — dossier sculpté de FOAM — chaise pour assortir — choix de couleurs décorative. Brun, or, turquoise

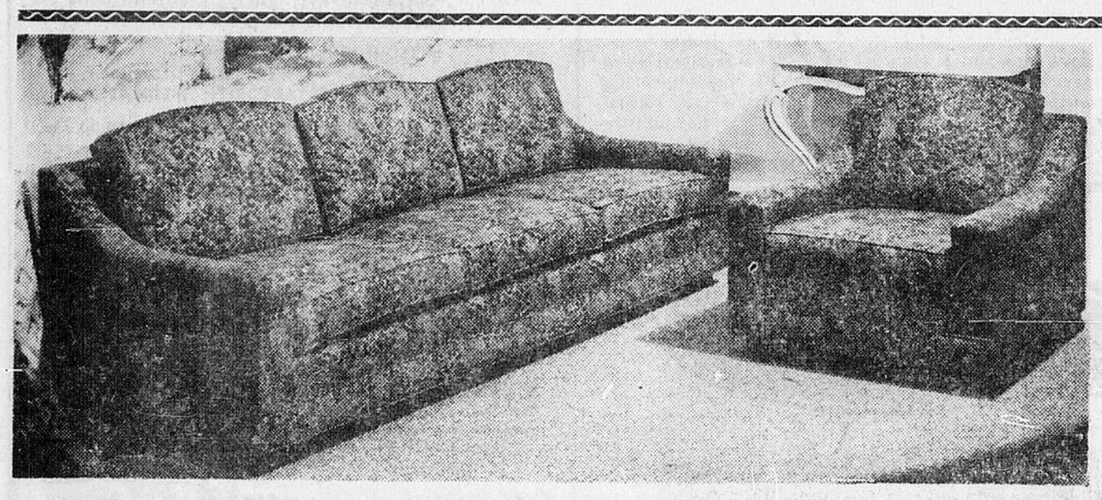
188.88



MOBILIER DE CHAMBRE, 3 morceaux

Lignes simples, fini noyer. Bureau double 6 tiroirs, grand miroir ajustable, chiffonnier 4 tiroirs, lit double. Fini noyer.

138.88



MOBILIER 2 morceaux de grand luxe

MEUBLES D'UNE ELEGANCE DURABLE, et possédant le cachet spécial du sud de l'Europe. Ils assurent un confort somptueux dans un intérieur moderne ou classique. Grandes proportions; chacun des coussins est rembourré de SERO FOAM spongieux et recouvert de Térylène. Motif floral.

288.88



MOBILIER DE CHAMBRE, 3 morceaux

Un mobilier de grand luxe à un prix incroyablement bas — Seulement un achat formidable peut nous permettre de vous les offrir à ce bas prix !

- **Grand bureau triple de 72" à 9 tiroirs**
- **Miroir basculant**
- **Chiffonnier spacieux à 4 tiroirs**
- **Lit panneaux 54"**
- **Fini véritable noyer.**

198.88



MOBILIER SECTIONNEL de luxe, 3 morceaux

Recouvert de tweed uni et rayé dans une gamme de teintes décoratives — 2 sofas de bout avec accoudoir fini noyer et 1 centre incurvé, dossier moulé rempli de mousse, coussins réversibles remplis de caoutchouc-mousse avec fermeture-éclair — pieds de noyer.

298.88



MOBILIER DE CHAMBRE, 3 morceaux

Joli ensemble de fabrication robuste en placage de noyer — nouveau devant et poignées de tiroirs — grand bureau triple massif à 9 tiroirs — queue d'aronde et guide central — grand miroir glace avec cadre de bois fini noyer — gros chiffonnier spacieux à dessus et côtés solides — lit à tête panneau double; tables de nuit en supplémentaire — **48.88**

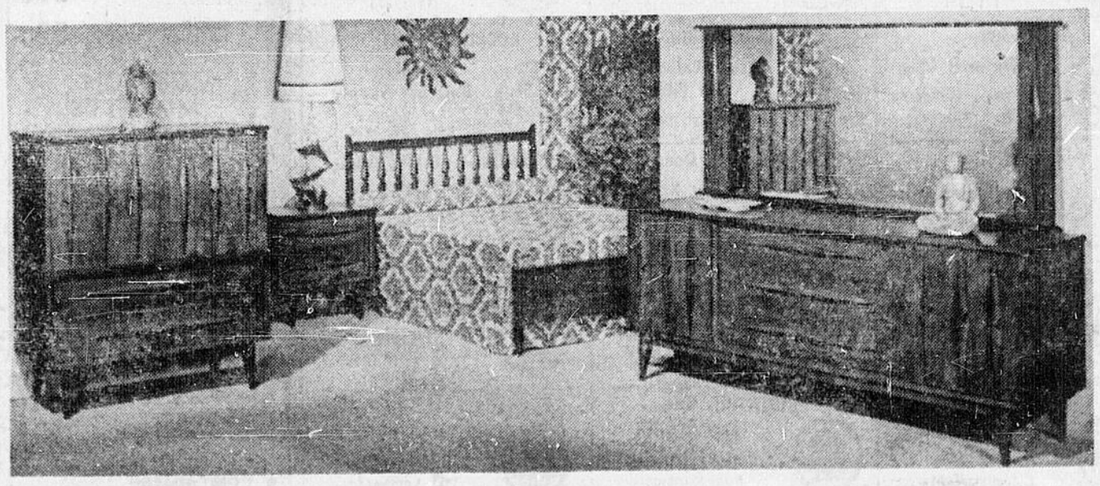
298.88



MOBILIER SECTIONNEL de luxe, 3 morceaux

Ce mobilier est recouvert de tissu de nylon de longue durée garni de peluche — dossier à coussins détachables et garnis de 2 couleurs — sièges remplis de véritable caoutchouc-mousse avec glissière — 2 sofas de bout incurvés avec tables Arborite attachées — une section de coin avec tablette tournante à dessus Arborite fini noyer — choix de teintes.

388.88



MOBILIER DE CHAMBRE, 4 morceaux

VERITABLE NOYER

Comprenant grand bureau triple de 80" à 9 tiroirs, côtés solides, queue d'aronde . . . miroir glace pleine largeur et ajustable . . . gros chiffonnier 5 tiroirs avec porte dans le haut . . . lit découpé double . . . table de chevet.

388.88

TERMES TRES FACILES
JUSQU'A
36 MOIS POUR PAYER

Achbar
85 PLAZA (RUE) PRINCIPALE, HULL. 777-4321

- **LIVRAISON GRATUITE dans un rayon de 100 milles**
- **MISE DE COTE GRATUITE jusqu'au temps désiré**

Un choix pour l'ouest du Québec

Selon le député de Gatineau aux Communes, le Dr Gaston Isabelle, les députés de l'Ouest du Québec, de même que la population concernée, devront dans un avenir rapproché faire un choix définitif: "Avoir tous les avantages d'un district fédéral sans les inconvénients, vivre dans une province aux frais du fédéral, mais en refusant son autorité, ou se résigner à conserver à Ottawa, pour un autre cent ans, son caractère de ville unilingue anglaise".

Dans un discours qu'il prononçait mercredi soir devant les membres de la Jeune chambre d'Aylmer - Lucerne et dont il a remis une copie à la presse, M. Isabelle a déclaré qu'il fallait se décider une fois pour toutes à améliorer la situation. "Les députés de la région devront travailler ensemble, qu'ils soient au fédéral ou au provincial", a-t-il précisé.

D'ajouter M. Isabelle: "Nous sommes un peu portés, nous de la province de Québec, à demander des changements sans trop savoir lesquels. Tout le monde parle d'une nouvelle constitution, mais avez-vous déjà vu quelque part un nouveau projet de constittion?"

Le député a donc invité les corps intermédiaires à discuter de tous ces problèmes, à se faire des opinions et à collaborer avec les autorités le moment voulu. Il a en même temps insisté sur l'importance du lien qui doit exister entre le député et ses électeurs.

Définissant son rôle en Chambre, M. Isabelle a déclaré qu'en tant que citoyen du Québec, il devait s'intéresser aux relations fédérales-provinciales et ce qui en résulte pour les citoyens de la province et qu'en tant que président de la région d'Ottawa, il lui fallait surveiller l'amélioration du bilinguisme dans la fonction publique.

Son statut de Canadien français devait le rendre conscient de la recherche entreprise pour faire "un nouveau Canada", tandis que sa fonction de parlementaire canadien devait lui permettre d'étudier de près les problèmes internationaux.

Pour le Dr Isabelle, il peut sembler facile de devenir député, mais en être un bon est une toute autre question. "Il faut, a-t-il dit, plus que de la bonne volonté; il faut beaucoup de patience, beaucoup d'étude et, surtout, apprendre à être conciliant."

Les élections municipales

Le premier résultat est venu du quartier Laurier

Le premier résultat à parvenir au bureau du président d'élection, M. Roland Stevens, à l'hôtel de ville, provenait du bureau de scrutin numéro 8 situé à 165, rue Champlain, dans le quartier Laurier. Le président du poll, M. Marcel Lévesque, un fonctionnaire fédéral, a communiqué ce premier résultat à 7 h. 20. Les bureaux de scrutin ont fermé leurs portes à 7 heures.

x x x

Au bureau de scrutin numéro 43, sis au 80, rue Durocher, une quinzaine de personnes ont inscrit leur vote sur le numéro qui figure sur le bulletin. Les quinze bulletins ont dû être annulés pour cette raison.

x x x

Un président de bureau de scrutin a téléphoné au bureau de M. Stevens pour communiquer ses résultats au maire D'Amour...

x x x

A 7 h. 40, après la compilation des résultats des dix premiers bureaux de scrutin, M. Hubert Hinchey avait recueilli 599 votes contre 597 pour son adversaire.

x x x

M. Roland Stevens assumait la présidence de l'élection municipale à Hull pour la troisième fois.

x x x

A 7 h. 55, les résultats de 20 bureaux de scrutin accordaient 1,350 votes à M. D'Amour et 1.241 à M. Hinchey.

x x x

Les candidats Robert Guertin, René-L. Ménard, tous deux dans Montcalm. Jean-Paul Simard, dans Frontenac et Yves Dagenais dans Laurier ont tous perdu leur dépôt de $50 n'ayant pas obtenu la moitié plus un des votes du conseiller élu.

x x x

A 8 h. 03, Radio-Canada annonçait la victoire du maire Marcel D'Amour.

A 8 h. 15, tous les résultats du vote dans le quartier Montcalm étaient connus. Il s'agissait des premiers résultats complets dans un quartier.

x x x

Le conseiller Edgar Chénier dans Laurier a enregistré la plus grosse majorité pour un conseiller, soit 543. La plus mince est allée au conseiller Jean-Marie Séguin avec 74. En 1964, la majorité de M. Séguin avait été de 75. Il avait alors recueilli 477 voix contre 671 cette année.

Deux motocyclistes blessés à Buckingham

BUCKINGHAM (DNC 3) Deux jeunes gens de Buckingham ont été blessés, vers 6h. 30, mercredi soir, lorsque la motocyclette sur laquelle ils prenaient place est venue en collision avec uneautomobile, à l'intersection des rues Principale et Joseph, à Buckingham.

M. Normand Leclerc, 21 ans, et son frère, Garry, âgé de 19 ans, ont été transportés à l'hôpital Sacré-Coeur de Hull, où on décrit leur état comme satisfaisant.

Leconducteur de la voiture, M. Rosario Carrière, aussi de Buckingham, n'a pas été blessé dans la collision.

Selon l'agent Donald Chénier, de la Sûreté municipale de Buckingham, l'accident est survenu alors que le motocycliste s'apprêtait à faire un virage à gauche, sur la rue Principale.

La Sûreté poursuit son enquête.

La CSRO tient mordicus au projet d'envoyer ses étudiants à l'EXPO

La Commission scolaire régionale de l'Outaouais (CSRO) ira de l'avant avec son projet de visites d'étudiants à l'EXPO 67, même si la dépense soumisé à Québec en rapport avec ces voyages est jugée inadmissible par le ministère de l'Education.

Selon la décision prise mercredi soir, lors de la réunion du bureau des délégués de la CSRO, les commissions scolaires locales défraieront les coûts de ces visites, advenant un refus du ministère de subventionner les dépenses que ces voyages causeront.

On sait que la CSRO avait projeté envoyer quelque 8,000 élèves des cours secondaires, en plus d'environ 800 moniteurs, à l'EXPO 67 pour une visite d'une journée, pour un coût total d'un maximum de quelque $30,000. Selon le premier projet soumis au ministère et refusé par ce dernier, ces dépenses de voyages étaient classifiées séparément dans le budget, en plus des autres dépenses prévues. Selon la plus récente demande, formulée il y a quelques jours auprès du ministère, la CSRO se servirait de la somme de $25,000 incluse au budget pour voyages d'étude afin d'envoyer les jeunes à l'EXPO. On croit que le ministère approuvera cette dernière formule.

Cependant, advenant un refus, les commissions locales sont prêtes à absorber les dépenses des visites à l'EXPO, réparties entre elles selon le nombre de leurs jeunes qui fréquentent les cours de la CSRO.

Cité des jeunes

La CSRO a aussi exposé sa décision de demander une nouvelle formule de répartition des coûts d'administration de la Cité des jeunes, selon laquelle la contribution qu'elle aura à verser sera basée sur l'évaluation de ses immeubles à la Cité des jeunes, plutôt que selon le nombre de ses élèves qui y suivent des cours. On sait que le ministère de l'Education avait jugé inadmissible environ $33,000 des $73,000 que la CSRO aurait eus à payer du budget administratif de $80,000 de la Cité des jeunes, selon la formule de partage présentement en vigueur.

On fera la demande au Bureau de direction de la Corporation de la Cité des jeunes et, si ce dernier approuve la formule, on la transmettra au ministère de l'Education.

Mise au point

Enfin, M. Robert Pelletier, directeur du service d'orientation de la CSRO, a souligné que la commission avait dû imposer une taxe d'administration de $5 aux élèves qui ont subi les examens du cours classique, tenus samedi dernier afin d'en défrayer les coûts, et que les institutions privées qui organisaient de tels examens avaient l'intention d'exiger la même somme.

Fin du cours de décoration

Les cours de décoration intérieure de Gatineau se termineront le 27 avril courant à l'école Jean XXIII.

De 25 à 40 personnes, dépendant des conditions atmosphériques, ont suivi assidûment cette série de cours donnés par M. Georges Ayotte, de Gatineau.

Pour souligner la fin de cette première série de cours, trois peintures de M. Georges Ayotte seront tirées au sort. Un goûter sera servi à la fin de la soirée.

AVIS

AUX CONTRIBUABLES DE POINTE-GATINEAU

Par décision du Conseil de ville, les bureaux d'administration de l'hôtel de ville seront fermés de midi à 1h. p.m. tous les jours.

Louis LAMARCHE
greffier

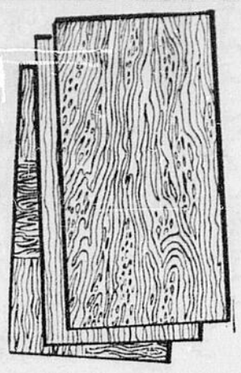
Clinique 'New System' pour épilation de poils follets

On y emploie la NOUVELLE METHODE D'ELECTROLYSE, dont vous avez lu les bienfaits dans de nombreux articles. Finis les poils superflus !

TECHNICIENNES DIPLOMEES:
Mme Thérèse Binet
APPROUVEE PAR LES AUTORITES MEDICALES

71, rue Papineau, Hull — App. 3 — 777-7914 — Ouvert de 10.00 a.m. à 7.00 p.m.

PAL — BOIS ET MATERIAUX — LUMBER AND BUILDING SUPPLIES



N'OUBLIEZ PAS ! 9 fois sur 10, vos marchands "PAL" égalent ou sont plus bas que toute concurrence.

L'AUBAINE DU MOIS DE VOTRE MARCHAND "PAL"

COMPTANT et à EMPORTER — TANT QU'IL Y EN AURA — PAS DE MISE DE COTE — NON RETOURNABLE

IMITATION DE BOIS

1/8" épais. 4' x 8', cerisier Fireside	$3.55 ch.
1/8" épais. 4' x 8', bouleau doré	$3.55 ch.
1/8" épais. 4' x 8', glacier	$3.55 ch.
3/16" épais. 4' x 8', frêne Pioneer	$3.75 ch.
3/16" épais. 4' x 8', Hickory Pioneer	$3.75 ch.
3/16" épais. 4' x 7', frêne Pioneer	$3.39 ch.

VOYEZ VOTRE MARCHAND "PAL" POUR UN ASSORTIMENT COMPLET D'IMITATION DE BOIS POUR MURS ET PLANCHES MURALES DE TOUTES SORTES

Rendez-vous dès aujourd'hui chez votre MARCHAND "PAL" le plus près de chez vous.

En vente chez les marchands "PAL" suivants:

N'OUBLIEZ PAS ! 9 fois sur 10, vos marchands "PAL" égalent ou sont plus bas que toute concurrence !

EASTVIEW, Ont. — Green Valley Lumber Ltd. — 300 ch. Montréal — Tél.: 746-4633

HULL, Qué. — A. Amyot & Fils Ltée — 275, boul. St-Joseph — 777-5204

HULL, Qué. — Gavard Ltée — 35, rue Mangin — 777-1681

HULL, Qué. — Pilon Ltée — Distributeur régional — 5 boul. Montclair — 771-5841

HULL, Qué. — F. Thibault Ltée — 61, rue St-Florent — Tél.: 771-6247

ALMONTE, Ont. — N. T. Sadler Ltd. — Tél.: 256-3643

AVONMORE, Ont. — E. M. Miller — Tél.: 346-5658

AYLMER, Qué. — Aylmer Building Supplies — 4, rue Main — 684-3275

BOURGET, Ont. — Matériaux Gauthier — Tél.: 48

CAMPBELL'S BAY, Qué. — Smith Bros. — Tél.: 25

CRYSLER, Ont. — Begg Lumber Co. Ltd. — 987-2802

EGANVILLE, Ont. — R. G. Reinke Sons Ltd. — 628-2017

FORT COULONGE, Qué. — Art T. Beaulieu Enrg. — Rue Principale — Tél.: 683-2407

GRACEFIELD, Qué. — Oscar Lafrenière et Fils — 463-2858

LADYSMITH, Qué. — Henry Krose & Sons — Tél.: 664-S-2-2

MANIWAKI, Qué. — Matériaux Gendron Lumber — Route no 11 — 449-1611

MANIWAKI, Qué. — J. O. Hubert Ltée — Rue Principale — 449-3131

MASSON, Qué. — Mercier Lumber — Route 35 — Tél.: 986-3103

NOTRE-DAME-DU-LAUS, Qué. — Joseph Allaire Enrg. — Rue Principale — Tél.: 767-2212

POLTIMORE, Qué. — McClelland Building Supply — Tél.: 57-S-1-3

PRESCOTT, Ont. — H. A. Clarke Building Products — 925-2335

QUYON, Qué. — McCann Building Supply — Tél.: 225

ROCKLAND, Ont. — Rockland Building Supply — 161 Laurier — Tél.: 762-5228

ST-ANDRE-AVELLIN, Qué. — Théo Charron — 26 Ste-Julie — Tél.: 56

SHAWVILLE, Qué. — H & S Home Supply — Rue Principale — Tél.: 647-2430

SMITHS FALLS, Ont. — Falls Lumber — Ch. Lombardy — Tél.: 283-4411

WINCHESTER, Ont. — H. S. Lannin Ltd. — Rue Mill — Tél.: 774-2637

ATTENTION

Le disque "LA GIGUE DES MARCHANDS PAL" est maintenant disponible à la librairie Montpetit, 113, rue Hôtel-de-Ville, Hull pour seulement 50c

Lorsqu'il s'agit de draperies et de tapis c'est toujours chez Jacques Lamont que vous serez le mieux servi!

jacques lamont ltée

24, rue Laval, Hull — 777-1657

CETTE SEMAINE

- Lido Jack Pot Biscuits Jumbo Chocolat 4 pqts $1.00
- Graisse pure Silver Leaf 2 liv. 39c
- Steak de boeuf dans l'épaule. La liv. 65c
- Patates no 1 sac 10 liv. 29c
- Bacon Golden Valley Pqt 1 liv. 65c
- Petits oeufs Grade A 5 douz. $1.69
- Epaule de lard style pique-nique la liv. 43c
- Steak de lard . la liv. 79c
- Rôti fesse de lard la liv. 59c
- Saucisse hot-dog 3 liv. $1.29
- Saucisse fraîche 3 liv. $1.00
- Bologne entier Maple Leaf la liv. 33c
- Poulet, poitrine, cuisse, la liv. 10 livres $4.90 55c
- Haut de pattes de lard la liv. 25c
- Bacon Jubilee 2 liv. 98c
- Jambon Pique-nique Maple Leaf, fumé la liv. 39c
- Chops de lard dans l'épaule la liv. 59c

GEDEON MONETTE
124, rue EDDY, HULL
777-2400

"La quincaillerie la plus complète"

KELLY-LEDUC HARDWARE LTD FERRONNERIE

- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANIQUES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa

OUVERT TOUS LES JOURS 8 a.m. à 6 p.m. Vendredi: 8 a.m. à 9 p.m.

57 Wellington HULL
777-1641

Achbar — 85 PLAZA (RUE) PRINCIPALE, HULL. 777-4321

VENTE DU PRINTEMPS

Répétition d'un solde à succès !

190 paires seulement... le choix aux premiers clients!

FIBRE DE VERRE EPAISSE ET IMPRIMEE

Motifs modernes... ultra modernes... abstraits, unis, de teintes pastel

PRETES A POSER

- ourlet supérieur de 4" à plis pincés, renforcé de Buchram de qualité
- ourlet de 3"
- crochets empire
- instructions complètes pour les laver
- chaque paire est séparément emballée dans un sac de polythène

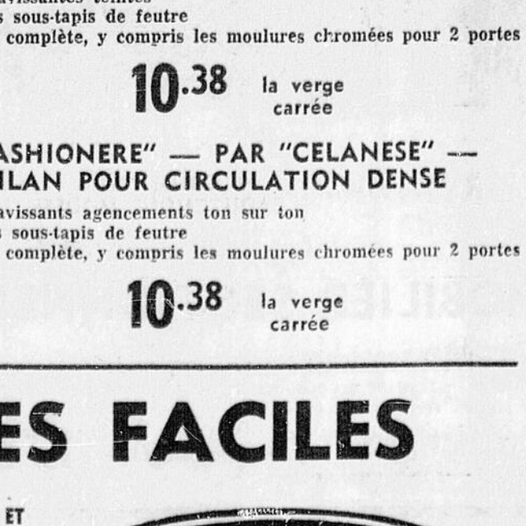
Ord. 16.95 1 lé x 95" **10.95** PLISSEES JUSQU'A 48"

Ord. 32.95 2 lés x 95" **20.95** PLISSEES JUSQU'A 108"

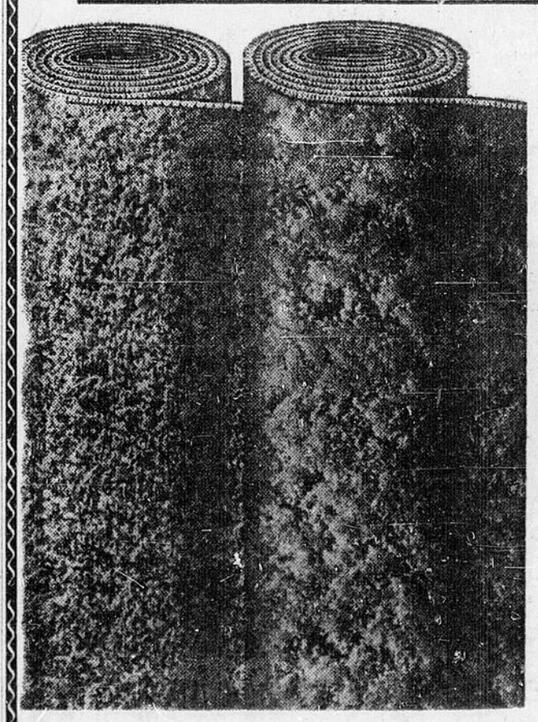
Ord. 49.95 3 lés x 95" **30.95** PLISSEES JUSQU'A 150"

Ord. 9.95. 1 lé x 45" et 54" **7.95** PLISSEES JUSQU'A 48"

Ord. 16.95. 1½ lé x 45" et 54" **12.95** PLISSEES JUSQU'A 78"



TAPIS...TAPIS...TAPIS



MUR A MUR

- **NYLON DuPONT PUR A FILAMENT CONTINU**
  - épais sous-tapis de feutre
  - six teintes décoratives
  - pose complète, y compris les moulures chromées pour 2 portes

9.38 la verge carrée

- **"RANDURA" — NYLON DuPONT 501 A BOUT RASE et A FILAMENT CONTINU**
  - 12 ravissantes teintes
  - épais sous-tapis de feutre
  - pose complète, y compris les moulures chromées pour 2 portes

10.38 la verge carrée

- **"FASHIONERE" — PAR "CELANESE" — TRILAN POUR CIRCULATION DENSE**
  - 12 ravissants agencements ton sur ton
  - épais sous-tapis de feutre
  - pose complète, y compris les moulures chromées pour 2 portes

10.38 la verge carrée

TERMES TRES FACILES

Service d'emplettes à domicile — 777-3834
Echantillons et estimations quand vous voudrez — sans obligation.

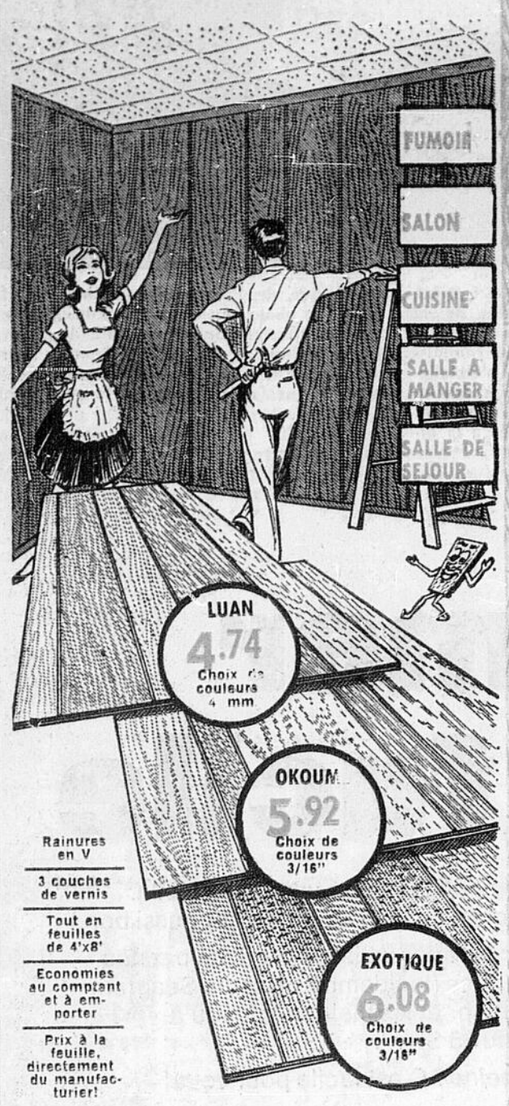
- OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.
- OUVERT SAMEDI JUSQU'A 6 H.

Achbar — 85 PLAZA (RUE) PRINCIPALE, HULL. 777-4321

lambrissez!

...obtenez, par vous-même, un effet

prodigieux!



Rainures en V
3 couches de vernis
Tout en feuilles de 4'x8'
Economies au comptant et à emporter
Prix à la feuille, directement du manufacturier!

ASPENITE (LAMBRIS MASSIF) Seulement LA FEUILLE 2.88 4' x 8' x 1/4"



UN SEUL ARRET POUR LE BRICOLEUR

Tuiles à plafond	12"x12"	11c
Mélange CIMEX	au sable — Sacs de 80 livres	1.60
Peinture blanche	d'extérieur (au gallon)	6.35
Peinture blanche	semi-lustrée (au gallon)	6.35
Bois à tablettes	1" x 12" le pied courant	18c
Lambris noir	4' x 8' x 7/16"	1.89
Acide muriatique	(au gallon)	3.50
Panneaux en fibre de verre	34" x 144"	16.20
Epinette, 2" x 3",	qualité no 1 le pied courant	5½c
Plastique laminé Durolam	en plastique à la feuille	17.76
Contreplaqué en pin	Qualité manufacture, ¼"	3.49

MACHINES-OUTILS BLACK & DECKER, en stock

NOUS DISPOSONS D'OUTILS MANUELS DE TOUS GENRES

"Où vous obtenez mieux... tout en payant moins!"

OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.

GATINEAU LUMBER LIMITED
Rue Principale, GATINEAU 563-5383

OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.

BYTOWN LUMBER CO. LTD
1021, chemin de Cyrville 745-6825

OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.

MATERIAUX BONHOMME LIMITEE
921, boul. St-Joseph, HULL 771-3281

OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.

PAPINEAUVILLE LUMBER LIMITED
PAPINEAUVILLE (Québec) 427-6264

Citoyen de Maniwaki nommé au Richelieu international



M. Bernard BOULAIS

MANIWAKI — Une personnalité bien en vue dans le nord de la Gatineau, M. Bernard Boulais, de Maniwaki, agronome à l'emploi du ministère de l'Agriculture du Québec, a été nommé au poste d'administrateur de la Société Richelieu internationale, lors du dernier congrès d'affaires de cet organisme.

Membre fondateur du club Richelieu de Maniwaki, lequel a été fondé en 1952, M. Boulais a occupé les postes de secrétaire et de rédacteur du bulletin hebdomadaire du club local pendant 5 ans. Ayant occupé la présidence du club Richelieu de Maniwaki en 1959, il a siégé, de 1959 à 1961, à titre de gouverneur régional de la Société Richelieu. Il fut également membre du Collège permanent de 1959 à 1962.

Récemment, M. Boulais acceptait la présidence de l'organisation des fêtes qui marqueront le 15e anniversaire de fondation des clubs Richelieu de Gracefield et de Maniwaki. Ces fêtes coïncideront avec la tenue du congrès régional des clubs Richelieu qui aura lieu à Blue Sea Lake, le 4 juin prochain.

L'élection de M. Bernard Boulais à la direction de la société Richelieu internationale est sûrement une acquisition pour la société internationale, ainsi qu'un honneur pour le club Richelieu de Maniwaki et les dix clubs de la régionale Outaouais-Gatineau.

Le régime québécois d'allocations familiales

Le projet de loi a subi hier sa première lecture

QUEBEC (PC) — L'Assemblée législative a adopté, hier, en première lecture, le projet de loi instituant un régime québécois d'allocations familiales tel qu'annoncé au mois dernier dans le discours sur le budget du ministre des Finances, M. Dozois.

Ces allocations, qui s'ajouteront à celles versées par le gouvernement fédéral, coûteront annuellement $88 millions.

Le parrain du projet de loi, le ministre de la Famille et du Bien - être, M. Jean-Paul Cloutier, a précisé que le paiement des allocations se ferait deux fois par année, les 1er juin et décembre. Le chèque sera payable à la mère de famille.

Le premier versement sera fait le 1er juillet 1967 et comprendra le montant des allocations pour les mois d'avril et mai. Le taux des allocations varie seloon le nombre et l'âge des enfants. Le premier enfant d'une famille recevra $30 par année; le deuxième, $35; le troisième, $40; le quatrième, $50; le cinquième, $60; le sixième et les autres toucheront $70 par année.

De plus, les enfants, dont l'âge se situe entre 12 et 16 ans, toucheront une prime supplémentaire de $10 par année. Seul, le chef de l'Opposition, M. Lesage, a formulé un bref commentaire lors de l'adoption du projet de loi en première lecture. L'ancien Premier ministre a dit, en se référant à l'allocation de $10 par an, qu'elle était loin de satisfaire les besoins des enfants qui en ont le plus besoin; c'est-à-dire ceux d'âge scolaire.

L'Ontario encore en avance sur la province de Québec

Une fois de plus, les chiffres prouvent que ce n'est pas au Québec mais bien en Ontario qu'il y a le plus grand nombre de grève.

Ainsi, au cours du mois de mars, 34 des 63 arrêts de travail au Canada se sont produits en Ontario. Il n'y en a eu que 15 dans le Québec.

Les 63 arrêts de travail ont touché 16,914 travailleurs et causé la perte de 90,360 jours-ouvrier. Outre les grèves et lock-out en Ontario et au Québec, il y en a eu 6 en Colombie-Britannique, 3 en Nouvelle-Ecosse, 1 au Manitoba, 1 en Alberta et 3 au niveau fédéral.

En février, les 67 arrêts de travail avaient touché 87,149 travailleurs et causé la perte de 489,600 jours-ouvrier.

Un Québec séparé ressemblerait à l'Espagne ou à Cuba — M. Garneau

QUEBEC (PC) — "Un Québec séparé aurait-il pour partage l'image de l'Espagne ou de Cuba?" a lancé mardi soir le chef de Cabinet du chef de l'Opposition, M. Raymond Garneau.

S'adressant à des membres de la Jeune chambre de Québec, M. Garneau qui développait le thème des faiblesses de la théorie marxiste, a dit que les récents succès du marxisme ont été réalisés à partir de l'exploitation du sentiment nationaliste des peuples.

Le conférencier a indiqué que les révolutions marxistes ne se fondent plus sur l'exploitation de l'ouvrier en sa qualité d'ouvrier, car personne ne croirait cette rengaine.

Citant en exemple l'Algérie et Cuba, M. Garneau a rappelé que ces révolutions ne se sont pas faites en brandissant le manifeste communiste de Karl Marx.

"Au terme d'une révolution qui amènerait la séparation du Québec, que retrouverait - on, une dictature de droite ou de gauche?" s'est interrogé M. Garneau en soutenant que dans un cas comme dans l'autre, c'est la dictature, la disparition des libertés individuelles.

"On aura beau refuser cette perspective, l'histoire est là pour nous prouver ce qui s'est passé ailleurs," a ajouté le conférencier en spécifiant que pour l'ouvrier, le marxisme n'aura été qu'une fumisterie d'utopiste en mal de sensation.

Enfin, M. Garneau a rappelé que toute la théorie économique de Karl Marx était basée sur une conception voulant que la valeur d'échange des marchandises ne s'établisse que sur la quantité de travail incorporée dans cette marchandise et que cette thèse était facilement réfutable.

PILON Ltée
5, boul. Montclair, HULL
771-5841
HEURES D'OUVERTURE
DU LUNDI AU JEUDI
7 h. 30 a.m. à 5 h. 30 p.m.
LE VENDREDI
7 h. 30 a.m. à 9 h. p.m.
SAMEDI
7 h. 30 à midi.
TOUS LES SAMEDIS AVANT-MIDI
COKE OU CAFE GRATUIT

Pour l'ouverture de l'EXPO

Quelques pavillons ne seraient pas prêts

par DAVE MACDONALD

MONTREAL (PC) — A l'approche de l'ouverture de l'Expo, il semble que quelques-uns des 73 pavillons ne seront pas entièrement prêts à temps.

Une vérification faite mardi révèle que plusieurs pavillons de moindre importance possèdent des murs, des plafonds et des planchers, mais rien de plus.

Tous les grands pavillons cependant ont surmonté les difficultés de dernière minute et seront fin prêts pour les premiers des 11 millions de visiteurs attendus.

Mardi, quelques pavillons attendaient encore des objets à exposer. Il s'agit des pavillons de la Communauté européenne, de l'Algérie, du Koweït, du Maroc, du Venezuela, de Monaco, du Ceylan, de l'Iran, de l'Ethiopie et de la place d'Afrique.

Le pavillon de l'Algérie n'avait comme décoration intérieure qu'un plancher de céramique, le pavillon circulaire du Maroc n'avait pas fini les murs intérieurs et l'éclairage n'est pas terminé. Celui de Koweït attend des objets de menuiserie et des récipients contenant des échantillons de pétrole venant de ses gigantesques ressources. L'intérieur du pavillon du Venezuela est presque entièrement nu.

Pavillons à terminer

Le pavillon de l'Ethiopie est loin d'être complet à l'intérieur mais des équipes travaillent jour et nuit pour qu'il soit terminé, sinon pour l'ouverture de l'Expo, sûrement pour le 2 mai jour de la venue de l'empereur Haïlé Sélassié.

Le pavillon sur les Nations unies n'a pas encore son "arbre de vie" tandis que le pavillon des Jeunesses musicales du Canada attend l'installation de son instrument électronique de musique.

Un porte-parole de la Compagnie de l'Expo a dit que "les fournitures arrivent à un rythme accéléré et les ouvriers travaillent de longues heures afin de terminer pour l'ouverture. Nous espérons que même les pavillons qui semblent le plus dénudés maintenant seront parachevés à temps."

La France

Le cas du pavillon de la France illustre bien l'ingéniosité déployée par les participants. Un envoi par bateau de tableaux et d'objets d'art d'une valeur de $2 millions destinés à l'Expo était retardé la semaine dernière à cause d'une grève. Le gouvernement français décida rapidement de détourner l'envoi par avion, et les objets d'art sont maintenant à l'abri dans le pavillon.

Pavillons canadiens

Le porte-parole a dit que les pavillons du Canada, des provinces de l'Atlantique, des provinces de l'Ouest et de l'Ontario seraient prêts à temps. Les porte-parole du pavillon du Québec ont formulé le même espoir.

Les pavillons thématiques et industriels sont prêts. Les pavillons de l'URSS, de la Tchécoslovaquie, des USA et de Grande-Bretagne sont tous sur le point d'être parachevés.

Les participants avaient accepté de faire suivre à l'horaire de leurs travaux les phases de l'acheminement critique de l'Expo, une méthode conçue à partir d'un ordinateur pour fixer les délais collectifs et individuels de la marche des travaux.

A l'eau!

Un adjoint du colonel Ed Churchill, directeur des installations, a dit que "de façon générale la construction des pavillons est avancée, et que tout indique qu'ils seront tous prêts à temps."

Une rumeur qui a circulé à l'Expo veut que le colonel Churchill ait menacé de jeter dans le Saint-Laurent les construc-

L'ENSEMBLE 3 PIECES Expo Bélanger POUR $1400



MOBILIER DE CHAMBRE 3 MCX
Bureau triple 72" avec portes coulissantes, miroir panoramique, lit régulier, commode, sommier-boite et matelas Serta. Bois dur fini noyer.

MOBILIER DE SALON
Sofa, fauteuil, caoutchouc-mousse, table à café 54", table de bout plaquée noyer, lampe de table.

MOBILIER DE CUISINE
Table 36x48x60, 4 chaises pivotantes rembourrées caoutchouc-mousse, finies nylon, teintes fleuries.

CUISINIERE BELANGER 30"
Panneau de contrôle, commutateur à chaleur infinie, porte amovible vitrée avec bourrelet d'étanchéité. Rebord surélevé chromé empêchant les éclaboussures.

REFRIGERATEUR BELANGER AUTOMATIQUE, 2 PORTES
13" cu. Dégivrage automatique. Congélateur Zero Zone, 98 lbs., 2 tiroirs à glace à démoulage automatique, 3 tablettes dont 2 ajustables, 2 légumiers émaillés porcelaine. Garantie de 5 ans sur unité.

INCLUS
INCLUS

AUSSI, ENSEMBLE "CENTENAIRE" 3 PIECES MEUBLEES POUR $599

Bélanger
TERMES FACILES — ENTREPOSAGE GRATUIT
STATIONNEMENT GRATUIT EN FACE DU MAGASIN
Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h.
217, rue MONTCALM, HULL 771-6611
J.-M. NORMAND, gérant

La CECH a réussi à orienter les jeunes vers la lecture

par Philippe GAGNON

Si l'on en juge par le travail qui s'accomplit présentement au niveau des bibliothèques scolaires à la Commission des écoles catholiques de Hull, les bibliothèques municipales et régionales seront envahies d'ici la prochaine décennie par des "mordus" de la lecture.

En effet, depuis septembre dernier, les bibliothèques scolaires à la Commission des écoles catholiques, ont connu un nouvel essor. Des quelque 10,000 livres qu'elles contenaient il y a deux ans, elles sont passées à plus de 60,000. Et les élèves ne manquent pas de les fréquenter. A chaque semaine, chacun d'eux se rend à la bibliothèque pour se choisir un livre, soit pour effectuer des recherches ou encore, pour tout simplement se détendre, s'évader.

Le goût de la lecture est maintenant inculqué et pas un élève ne manque sa période hebdomadaire d'une demi-heure pour visiter la bibliothèque. Même les petits des maternelles vont chercher leur volume... d'images, bien sûr!

"Depuis l'aménagement des bibliothèques dans nos classes, a commenté M. Elzéar Sarrazin, directeur des études, on a senti que l'enfant s'intéressait beaucoup plus qu'auparavant à ce qui se passe autour de lui. Le développement de l'enfant a connu un essor fantastique depuis septembre dernier. Ce phénomène se manifeste surtout en classe. Souvent, les enfants posent des questions des plus inusitées. C'est en fait ce qui m'a amené à demander l'abolition des devoirs à la maison."

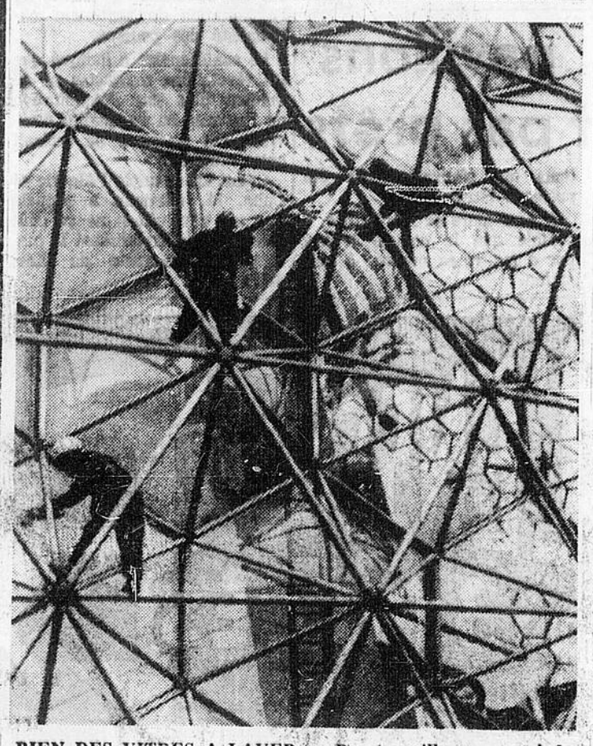
Les bibliothèques des écoles de la Commission scolaire de Hull contiennent des livres de contes, et d'histoires, des romans, des encyclopédies pour les jeunes et d'autres livres de recherche. Les salles de lecture sont bien éclairées et l'enfant peut s'y asseoir pour lire à son aise.

A chaque année, la Commission achète pour environ $12,000 de nouveaux volumes, choisis dans les collections les plus modernes. Et demain, cet investissement aura porté fruit. Nos bibliothèques publiques et régionales seront visitées par des milliers de jeunes qui auront grandi en âge et en savoir.



LA SEMAINE DES BIBLIOTHEQUES A LA CECH — Le directeur des études de la Commission des écoles catholiques de Hull, M. Elzéar Sarrazin, accompagné du commissaire Conrad Chartrand, a inauguré officiellement, mercredi après-midi, la Semaine des bibliothèques scolaires des écoles élémentaires de Hull. La cérémonie s'est déroulée à la bibliothèque de l'école Père Arthur Guertin. Dans la photo, on remarque, de gauche à droite, M. Sarrazin, Mlle Rolande Guévremont, directrice de l'école Guertin, Soeur Jeanne-D'Arc Danis, directrice du service des bibliothèques à la CECH, et le commissaire Chartrand.

(Photo Champlain Marcil)



BIEN DES VITRES A LAVER — Des travailleurs aux pieds de chèvre ont entrepris la tâche de laver les innombrables vitres de l'immense pavillon américain à l'EXPO, afin que tout soit prêt pour l'ouverture dans un peu plus d'une semaine.

(Téléphoto PC)

Top Valu

GASMARTS

LES GASMARTS TOP VALU
vous présentent
LEUR NOUVEAU
GROS LOT-BONI

Voici comment obtenir GRATUITEMENT

500
TIMBRES
GOLD BOND
SUPPLÉMENTAIRES



C'EST TOUT CE QU'IL VOUS FAUDRA FAIRE . . .

A. Pour chaque achat de $4.00, nous allons estampiller un carré, par ordre numérique. Nous estampillerons deux carrés par achat de $8.00, trois, par achat de $12.00, etc.
B. Vous obtiendrez les timbres du gros lot-boni uniquement en fonction du nombre total de rangées remplies avant la date d'expiration.
Remplissez la première rangée horizontalement avant la date d'expiration et vous obtiendrez 75 timbres Gold Bond en boni.
Remplissez les deux premières rangées horizontales avant la date d'expiration et vous obtiendrez 150 timbres Gold Bond en boni.
Remplissez les trois premières rangées horizontales avant la date d'expiration et vous obtiendrez 250 timbres Gold Bond en boni.
Remplissez les quatre rangées avant la date d'expiration et vous aurez gagné le gros lot-boni de 500 timbres Gold Bond supplémentaire.
C. Il faudra présenter cette carte au marchand pour la faire estampiller au moment de l'achat. Cette carte est strictement à l'usage des adultes et ne peut être cédée.

REMPLISSEZ CETTE CARTE POUR OBTENIR LE GROS LOT-BONI DE 500 TIMBRES GOLD BOND SUPPLEMENTAIRES

LA GARANTIE DE SERVICE DES GASMARTS TOP VALU
100 TIMBRES GOLD BOND GRATUITS !
si nous oublions de nettoyer votre pare-brise et vos phares



BONI SUPPLEMENTAIRE !
Avec tout achat de $1.00, vous obtiendrez un billet-boni de 5¢
Ce billet-boni est échangeable à tout Foodliner IGA ou tout Gasmart Top Valu contre des aliments ou de l'essence.

CETTE OFFRE SPECIALE DISPONIBLE AUX GASMARTS TOP VALU ENUMERES CI-APRES

- Rues Cumberland et George*
- Hog's Back et ch. de Prescott*
- Baseline et avenue Woodroffe*
- 450, ave Industrial
- Canterbury et rue Arch*
- Queensway et ch. Blair*
- Winchester, Ont. (Rue Main)

*LES GASMARTS TOP VALU SONT VOISINS DE VOTRE MAGASIN LOCAL IGA

COIN DES PETITS
49, RUE PRINCIPALE

GRANDE
VENTE
PRINTEMPS – ETE

- ROBES 6 mois à 14 ans. Rég. jusqu'à $12.99. A partir de $1.00
- MANTEAUX PRINTEMPS Réduits de .... 33⅓% à 50% Garçons et filles.
- COLLANTS fillettes, 4 ans à 14 ans. Rég. $3.99, maintenant ... $2.66 Jolis motifs à carreaux.
- GILETS garçons, manches longues, 10 à 14 ans ..... à ½ prix
- CARDIGANS ET PULL OVERS Réduits de ..... 33⅓% Gros tricot orlon, grandeurs assorties.
- BLAZERS bleu marins et vert, 10 à 16 ans ..... 50% de réduction
- PYJAMAS extensibles avec capuchon, Rég. $3.99, réduits à ..... $2.88 pour bébés.
- MANTEAUX BLANCS Rég. $5.99, spécial à $3.88 de laboratoire (Saro). Tailles 28 à 30.
- TUNIQUES D'ECOLE Rég. $7.99, maintenant .... $4.00 bleu marine, tailles 10 à 20 ans, "teenage".
- COMPLETS tricot double pour garçons. Réduits de 33⅓% à 50%

SPECIAUX-SURPRISE
Directement de la Cie Trimfit
Plus de nombreux autres spéciaux non annoncés

10% SERA ACCORDE SI VOUS UTILISEZ VOTRE CHEQUE D'ALLOCATION SUR TOUTE LA MARCHANDISE REGULIERE.

N.B. Pas de taxes de vente de 8% sur vêtements pour enfants, tailles jusqu'à 14 ans.

Le COIN des PETITS
Nous honorons la carte credico
49, rue Principale, Hull
771-3733
Ouvert ce soir et vendredi soir jusqu'à 9 h. 30

L'aimer est facile

Aimer déguster le "5 Star" de Seagram vous sera facile. (Ce qui n'est pas facile, c'est de réaliser un whisky aussi bon.)

Il nous faut sélectionner certains whiskys produits par nos cinq distilleries canadiennes (incidemment, seule Seagram en a cinq), puis les combiner et les mélanger jusqu'à obtenir le goût "facile" du "5 Star".

Le résultat en vaut-il la peine? C'est facile pour vous de le savoir!

SEAGRAM'S
5 Star - le whisky facile.

BINGO MONSTRE
ARENA DE HULL

Gagnez une



(non telle qu'illustrée)

CHEVROLET 1967

3 PARTIES SPECIALES POUR UN TOTAL DE $600



AUSSI
VOYAGE A MIAMI POUR 2 PERSONNES 8 JOURS

15 PARTIES REGULIERES DE $50

PRIX DE CONSOLATION : CHAISES D'ALUMINIUM

AU PROFIT LES TROUBADOURS

LE MERCREDI 26 AVRIL

Billets $1.00: Arena de Hull, Cartier Mignault, 153 Principale, Hull; Tabagie Windsor, Rideau et Dalhousie, Ottawa; Epicerie Leduc, 110 St-Raymond, Hull; Généreux Gros, 277 St-André, Gatineau.

Pour sauvegarder le territoire québécois

Le député de Papineau réclame une commission d'aménagement

par Jacques RIOUX

Me Roland Théorêt, député de Papineau, propose: l'élargissement du mandat confié à la Commission d'étude sur l'intégrité du territoire et la création d'une "commission d'aménagement de l'Ouest du Québec".

Participant au débat sur la motion du député de Gatineau, demandant la formation d'un comité de 15 membres chargé d'étudier les droits et intérêts du Québec sur le territoire de la région de la capitale nationale, le député de Papineau, M. Roland Théorêt, de l'Union nationale, s'est opposé à cette motion.

Le député de Papineau a fait un exposé de toutes les études qui, depuis plusieurs années, ont été faites sur ce problème. Selon M. Théorêt, il serait inutile et superflu de continuer à faire des études sur la situation qui prévaut dans la Région du Québec de la capitale nationale. Le député a cité, entre autres, le rapport de la Commission Tremblay sur les problèmes constitutionnels. Référant à la Commission sur l'intégrité du territoire, le député prétend qu'en élargissant son mandat, elle pourrait étudier à fond les problèmes que posent les propriétés fédérales sur le territoire québécois. De plus, un comité nommé "Comité mixte du Sénat et de la Chambre des communes" chargé d'examiner la question du plan d'aménagement de la capitale nationale", a présenté un rapport sur cette question en 1956.

L'attitude controversée du député de Hull a également été soulignée. Selon le député de Papineau, M. Oswald Parent a souvent parlé d'une onzième province en certaines occasions tandis qu'en d'autres circonstances, il s'oppose à un district fédéral.

Les déclarations du Premier ministre au sujet de la formation d'une commission d'aménagement de l'Ouest du Québec ont été citées et M. Théorêt a insisté pour dire que l'opinion générale s'oppose à toute forme d'intégration du territoire, mais favorise la coopération avec la Commission de la capitale nationale au niveau des gouvernements.

Citant le président du Conseil économique régional de l'Ouest du Québec, M. Antoine Grégoire, qui avait déclaré qu'il ne fallait pas craindre la présence du fédéral mais l'absence du provincial, le député de Papineau a insisté pour que le gouvernement du Québec passe à l'action. "Il faut donc corriger cet état de choses, a-t-il dit. Il faut un organisme fort et représentatif du gouvernement du Québec pour négocier, transiger avec la C.C.N. Ce n'est pas un comité d'étude de 15 membres qu'il faut, mais une Commission avec des pouvoirs de décision et d'exécution."

Plus loin, le député de l'Union nationale déclarait, parlant de la Commission d'aménagement de l'Ouest du Québec et de son rôle vis-à-vis de la C.C.N.: "Cette coopération entre Québec et Ottawa, elle doit s'établir sur des bases d'égalité: le dialogue doit se poursuivre entre les gouvernements, que ce soit par l'intermédiaire de commissions ou autrement".

En terminant, M. Théorêt a dit que le temps des études était fini et qu'il fallait que le gouvernement du Québec agisse. C'est alors qu'il a demandé que l'amendement demandant l'élargissement du mandat de la commission sur l'intégrité du territoire soit élargi, de façon qu'elle puisse examiner les structures, les pouvoirs et l'étendue de territoire de la Commission de la capitale nationale.

"La Commission d'aménagement de l'Ouest du Québec contenue dans l'amendement du député de Papineau sera formée: a) pour assurer la sauvegarde des droits et des intérêts du Québec sur la portion de son territoire compris dans la région de la capitale nationale; b) pour protéger les droits et les intérêts économiques, sociaux et culturels des citoyens résidant dans cette région du Québec; c) pour contribuer au développement d'une région de la capitale fédérale d'une manière appropriée afin que le siège du gouvernement du Canada puisse refléter le caractère bilingue et biculturel de la population du pays.

Usine complètement détruite

Un ouvrier perd la vie dans un incendie à Papineauville

Un employé de la firme Hand Chemical Industries Ltd., de Papineauville a perdu la vie instantanément hier dans l'explosion qui a complètement détruit l'usine où il travaillait. Les dommages à l'édifice sont d'environ $40,000.

M. Maurice Chalut, 38 ans, père de six enfants, rue du Portage à Papineauville, travaillait seul à l'atelier de pièces pyrotechniques, le surintendant M. Marcel Fortier venant tout juste de partir, lorsque s'est produit l'explosion vers deux heures mercredi après-midi. Après une deuxième explosion, les flammes se sont propagées à tout l'édifice pour le détruire de fond en comble, ainsi que la machinerie.

Les circonstances entourant la tragédie n'ont pas encore été déterminées. Selon la Sûreté provinciale du Québec, détachement de Papineauville, l'explosion peut être attribuée à une défectuosité technique, ou à l'inattention de la victime.

Les pompiers de la compagnie de concert avec ceux de Papineauville, n'ont mis que quelques heures pour maîtriser les flammes et empêcher que le feu ne se propage aux autres bâtiments. Personne n'a été blessé.

Les oiseaux seront bilingues à l'Exposition

MONTREAL (PC)—Il semble que même les oiseaux devront être bilingues à l'Expo. Douze cacatoès, sortes de perroquets, apprennent actuellement les rudiments de la langue française.

Les oiseaux qui doivent être mis en liberté dans le jardin du pavillon "L'homme et son milieu", pourront faire la conversation avec les visiteurs de l'Expo, du moins en ce qui concerne les choses essentielles. Ils sauront dire, par exemple, des phrases telles que "Ne me touchez pas" et "Ne me donnez pas à manger"

Les écoliers à l'EXPO

Québec paiera une partie des frais de transport

QUEBEC (PC) — Le ministre québécois de l'Education, M. Jean-Jacques Bertrand, a fait savoir hier que le gouvernement, afin d'assurer aux écoliers de tous les milieux de la province la possibilité de visiter l'Exposition universelle de Montréal, assumera une partie des frais de transport encourus à cette fin par les commissions scolaires.

Cette assistance financière et l'autorisation d'utiliser les autobus scolaires sont cependant sujettes à des conditions précises quant à la sécurité, à la surveillance, au logement et au transport des élèves, note le ministre dans un communiqué qu'il a fait parvenir à la presse.

Selon le ministre, ces conditions font l'objet d'une circulaire adressée hier, par le ministère de l'Education, à toutes les commissions scolaires du Québec.

Pour établir la part des frais de transport que le ministère sera appelé à acquitter, explique Me Bertrand, seul le transport des élèves du niveau secondaire du territoire de la commission scolaire sera considéré. Le ministère de l'Education acceptera comme dépenses admissibles aux subventions d'équilibre budgétaire les dépenses résultant du transport de ces élèves.

Visites éducatives

Le coût par mille autorisé à cette fin ne devra cependant pas dépasser $0.50 et le ministre précise que la participation gouvernementale ne s'étendra à aucune autre dépense afférente aux frais de séjour, de surveillance et d'entrée sur les terrains de l'Expo.

Par ailleurs, le ministre souligne que la compagnie de l'Expo a, pour sa part, établi des conditions spéciales et des normes d'admission au sujet des visites édudatives.

C'est ainsi que ces visites doivent avoir lieu sur semaine, entre le lundi et le vendredi.

Quant au prix d'admission, il a été fixé à $0.75 mais, à condition que les commissions scolaires fassent un achat d'un montant minimum de $1,000, note M. Bertrand.

Par ailleurs, les groupes doivent comprendre au moins 30 élèves et avoir trois moniteurs, soit un pour dix enfants.

D'autre part, le ministre signale que c'est à la demande de son ministère que la Commission d'enquête sur le transport scolaire a mis au point un ensemble de recommandations relatives aux visites d'écoliers à l'Expo. "Les directives contenues dans la circulaire adressée aux commissions scolaires s'inspirent de ces recommandations", note M. Bertrand.

Enfin, le ministre rappelle que les commissions scolaires sont autorisées à consacrer au plus deux journées scolaires à des visites dirigées à l'Expo, en plus du temps nécessaire au transport des écoliers.

L'éducation non financée par le seul impôt des particuliers

par ANTOINE LADOUCEUR

QUEBEC (PC) — Le gouvernement provincial n'entend pas financer uniquement au moyen de l'impôt sur le revenu des particuliers le coût de l'éducation au Québec.

C'est ce qu'a indiqué, mercredi, le Premier ministre, M. Daniel Johnson, en commentant une suggestion que lui formulait au cours d'une entrevue, l'Union des conseils de comté de la province.

Le mémoire de l'organisme suggérait de compenser par une augmentation de l'impôt personnel les revenus de $300 millions que perdront les commissions scolaires du Québec en évacuant en partie le champs de la taxe foncière municipale.

M. Johnson a expliqué que le Québec perçoit annuellement $500 millions au chapitre de l'impôt sur le revenu des particuliers. Il faudrait ainsi augmenter cet impôt dans une proportion de 60 pour cent pour compenser la perte de revenus des commissions scolaires dans le cadre du programme de réaménagement du champs fiscal municipal que l'Union nationale entend mettre en vigueur dès l'an prochain.

Taxe de vente

M. Johnson et le ministre des Finances, M. Paul Dozois, ont indiqué que le gouvernement étudiait présentement plusieurs façons de récupérer les $300 millions qu'implique le réaménagement de la taxation foncière.

"Nous étudierons les formules et les appliquerons d'une façon pratique de telle sorte qu'au bout de deux ans l'on ne soit pas obligé de tout chambarder encore", a indiqué M. Dozois, en faisant allusion au mode de répartition de la taxe de vente instaurée par les libéraux il y a deux ans et qui satisfait à peine le quart des municipalités du Québec.

M. Johnson a cité l'exemple d'une municipalité du Québec dont le budget annuel est de $3,000 et qui perçoit chaque année $30,000 en taxes de vente. Cette municipalité a maintenant $60,000 en banque et n'impose qu'une taxe foncière de un cent, alors que d'autres municipalités voisines ont peine à boucler leurs budgets.

Dans son mémoire, la délégation des conseils de comté demandait notamment au gouvernement de reviser les critères appliqués pour la redistribution de la taxe de vente.

Le mémoire d'une dizaine de pages comportait en outre une multitude de recommandations qui ont déjà été portées à l'intention du gouvernement.

Travaux d'hiver

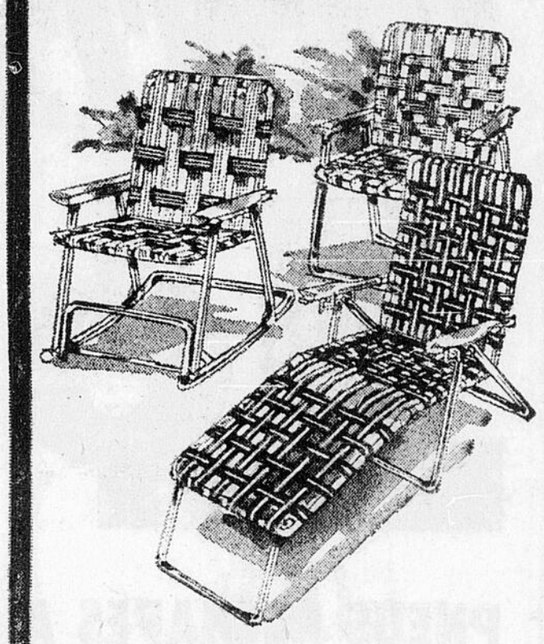
Au chapitre des travaux d'hiver, M. Paul Dozois a indiqué qu'il entend prochainement rencontrer le ministre fédéral de la Main-d'oeuvre, M. Jean Marchand, pour discuter des intentions du gouvernement d'Ottawa à ce sujet.

M. Marchand a indiqué à plusieurs reprises que le fédéral songeait à discontinuer le programme fédéral-provincial des travaux d'hiver. Si tel est le cas, a expliqué le ministre, le gouvernement provincial devra également repenser sa participation à ce programme d'aide aux municipalités.

ZELLER'S
RETAILERS TO THRIFTY CANADIANS
PLACE CARTIER, HULL, QUE.

Jouissez du confort de la vie au grand air!





Attrayants meubles pliants pour le parterre

A. Chaise droite à accoudoirs renforcés de plastique 4.99
B. Berceuse à accoudoirs renforcés de plastique 7.99
C. Chaise longue à accoudoirs renforcés de plastique 9.59

Confortables meubles en aluminium avec sangles entrelacées, et accoudoirs renforcés de plastique :
A. La chaise en aluminium a un siège de 16" x 18½", à sangles vertes ou jaunes.
B. La berceuse en aluminium est de teinte verte, jaune ou turquoise.
C. La chaise longue en aluminium a un siège de 40½" x 18½" et un appui-tête réglable à 4 positions; vert ou jaune.

Meubles "QUALITY LANE"

Chaise droite 6.99
Chaise inclinable 9.99
Chaise longue 11.99

En exclusivité chez Zellers ! Meubles en aluminium de luxe pour votre cour arrière ou votre parterre. Accoudoirs renforcés de plastique; sangles entrelacées de teintes : vert, jaune ou turquoise. Choix de chaise longue à dossier haut, chaise inclinable à 3 positions et lit-soleil à 5 positions.

Lit de camp ajustable

Solide charpente d'acier avec dossier ajustable à 3 positions. Courverture en coton égyptien de 3 plis, teintes : vert, bleu ou rouge. Dimensions: 24" x 72" 8.99

ENJOLIVEZ VOTRE PARTERRE ! A PRIX D'AUBAINES !

ENSEMBLE DE PARTERRE "GASPE" 9 PIECES

Parasol de 6½ pieds .. 21.99
Table 32" à parasol 10.99
Housse de table de 32" 4.59
Chaises pliantes 6.99
Lit-soleil pliant 21.99
Piquet de sol 2.79

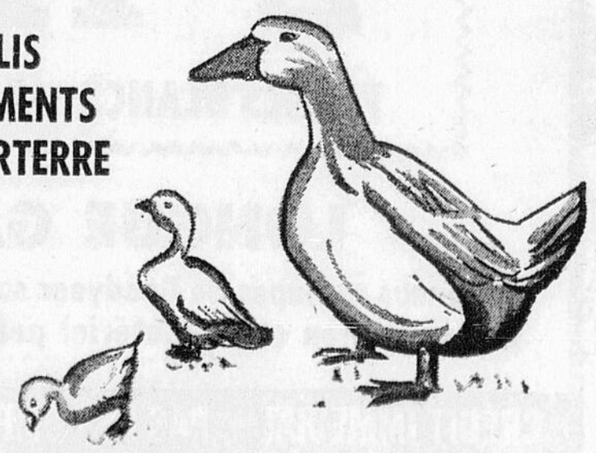
Convertissez votre jardin ou votre parterre en un centre de loisirs . . . ou utilisiez-le pour vous reposer le soir . . . L'ensemble "Gaspé" consiste en un parasol de 6½' avec tige réglable à 3 positions et frange de 2½" en coton, intérieur du parasol à motifs fleuris "Banff", extérieur jaune, vert ou turquoise. Table à parasol de 32" en acier à l'émail recuit blanc; housse de table en vinyle avec frange; quatre chaises pliantes "Banff" sanglées de nylon; lit-soleil pliant "Banff" avec matelas de coton et piquet de sol tout en acier.

DITES SIMPLEMENT: "PORTEZ A MON COMPTE."

JOLIS ORNEMENTS DE PARTERRE

CANNE ET CANNETONS OU FLAMANTS

2.99 Ch.



Choisissez l'une de ces jolies décorations de parterre ou même les deux ! Accessoires attrayants et aux couleurs vives pour une ambiance gaie ! Paire de flamants rose vif de 34½" ou canne blanc vif de 15" et cannetons.

ZELLER'S PLACE CARTIER, HULL
OUVERT LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIR JUSQU'A 9 H. 30

MAIL, rue Sparks, Ottawa — Centre commercial Carlingwood

LE DROIT ☆ ☆ SPORTS ☆ ☆

Les centres des Leafs ont des styles différents

TORONTO (PC) — Les Leafs de Toronto alignent trois centres au style très différent en Dave Ken, Red Kelly et Pete Stemkowski, qui ont été les principaux responsables de l'élimination des Hawks de Chicago dans la demi-finale A de la coupe Stanley, selon l'aveu même du pilote Billy Reay, du Chicago.

Les Leafs affronteront les Canadiens ce soir dans le premier match de la série finale à Montréal.

Dave Keon, un vétéran qui pilote le premier trio des Leafs complété par Frank Mahovlich et George Armstrong ou Brian Conacher, est probablement le meilleur patineur de l'équipe. Il est très agressif à l'offensive et à la défensive, en plus d'être difficile à mettre en échec.

Kelly, vétéran de 39 ans, joue en compagnie de Ron Ellis et Larry Jeffrey.

Son style diffère en tout à celui de Keon même s'il brille à la défensive-avant. Il se signale surtout à la défensive, aidant souvent les défenseurs. Il sait aussi bien se servir de ses patins que de son hockey.

Selon le pilote Punch Imlach, "il et un des meilleurs centres du circuit et il comble facilement son manque de rapidité par son jugement."

Stemkowski

Stemkowski, le plus jeune des trois centres, favorise un style rude.

"Si je frappe un rival quelquefois, je crois qu'il tentera de me remettre le change et oubliera la rondelle."

Il est flanqué par Jim Pappin et Bob Pulford.

Pappin, qui est un des deux Leafs affichant un total de plus de 20 buts cette saison, attribue ses succès à Stemkowski.

"Au début de la saison, je ne pouvais rien faire de bon près des filets rivaux, puis, après mon retour des mineures, on m'a placé aux côtés de Stemkowski, qui m'a réellement inspiré."

Les Leafs peuvent également compter sur Mike Walton, dont le style ressemble à celui de Keon, quoique plus rude le long de la rampe. Il peut remplacer adéquatement n'importe lequel des autres centres.

Belle tenue

En somme, la tenue des centres des Leafs a été un des facteurs importants de l'élimination des Hawks, car ils étaient partout sur la glace tandis que les ailiers et les défenses s'en tenaient à un jeu de position, ce qui a limité leurs rivaux à des lancers éloignés sur leurs filets.

"Vous devez adopter un tel style de jeu contre des compteurs dangereux afin de les tenir éloignés de votre gardien de but", a conclu l'assistant instructeur King Clancy.

Horaire de la finale

TORONTO (PC) — Radio-Canada télédiffusera en direct et en couleurs tous les matches de la finale de la coupe Stanley entre Montréal et Toronto dès le début des hostilités.

Voici l'horaire prévu à l'heure normale de l'est:

Jeudi, 20 avril, 8h. p.m., Toronto à Montréal.

Samedi, 22 avril, 1h.30 p.m., Toronto à Montréal.

Mardi, 25 avril, 8h. p.m., Montréal à Toronto.

Jeudi, 27 avril, 8h. p.m., Montréal à Toronto.

Samedi, 29 avril, 2h. p.m., Toronto à Montréal, si nécessaire.

Mardi, 2 mai, 8h. p.m., Montréal à Toronto, si nécessaire.

Jeudi, 4 mai, 8h p.m., Toronto à Montréal, si nécessaire.

AU CENTRE



Jean BELIVEAU



Dave KEON

5e finale, Montréal-Toronto

MONTREAL (PC) — Les Canadiens de Montréal, qui ont connu la honte d'occuper la cave de la ligue Nationale de hockey il y a cinq mois, semblent avoir repris l'élan qui leur a permis de remporter la coupe Stanley au cours des deux dernières saisons.

Les Canadiens entameront, ici, ce soir, la série finale, 4 de 7, avec les Maple Leafs par un match qui sera télédiffusé dès le début par Radio-Canada à compter de 8h. p.m.

Le 14 novembre 1966, l'équipe, que les experts favorisaient à 50 pour cent pour remporter une troisième coupe Stanley d'affilée, avait compté seulement 23 buts et en avait alloué 28 au cours de ses 10 premiers matches.

Elle s'en est tenue à une moyenne d'environ .500 jusqu'en mars avant d'effectuer une poussée au cours de laquelle elle n'a perdu qu'un match dans ses 16 dernières parties.

Cette poussée tardive a permis aux Canadiens de terminer au deuxième rang et d'affronter les Rangers de New York qu'ils ont éliminés en quatre matches successifs en demi-finale.

Le président Molson

David Molson, président de l'équipe, a déclaré hier qu'une combinaison de circonstances pouvait expliquer la piètre tenue de la formation au début de la saison.

"Tout comme dans les affaires, une certaine suffisance s'installe au sein d'une équipe bien établie après deux succès d'affilée.

"Il s'agit d'un groupe de joueurs qui ont connu des succès financiers lors de leurs deux conquêtes de la coupe et, dans la troisième saison, l'ambition n'est pas aussi grande que lors de la première année."

Molson n'a pas fait allusion aux blessures des Canadiens pendant la saison même si, seuls, Robert Rousseau et John Ferguson les ont évitées. Ils n'en ont pas moins manqué des joutes à la suite de suspensions.

"Même si nous avons connu des hauts et des bas, j'ai toujours constaté la grande habileté qui nous avait permis de remporter la coupe au cours des deux années antérieures.

"Nous avons pris le risque de nous en tenir aux joueurs que nous alignions alors que le directeur général Sam Pollock et le pilote Toe Blake ont refusé de prendre panique et de faire appel aux mineures. Je crois qu'ils ont pris la bonne décision."

A l'exception du gardien-recrue Rogatien Vachon, les Canadiens alignent le même personnel qui a procuré à Blake l'an dernier son septième titre depuis ses débuts comme pilote en 1955-1956.

"Au début et vers le milieu de la saison, nous ne pouvions revenir de l'arrière, mais, depuis six semaines, nous effectuons ces retours comme par les années passées."

Béliveau

Le capitaine Jean Béliveau, qui en est à ses 14e séries consécutives, a déclaré que les Canadiens sont "aussi puissants actuellement qu'au cours des années passées et que l'équipe était préentement dans sa meilleure condition physique de la saison."

"Quand vous atteignez la finale, vous devez être prêts à affronter qui que ce soit", a conclu Béliveau.

Le grand centre, qui a connu une mauvaise saison en raison d'une blessure au pouce et d'une autre blessure grave à un oeil, a admis avoir connu ses plus mauvais moments pendant la période de 20 matches où il n'a pu compter un but.

"Ce ne fut pas trop mauvais au cours des six ou sept premières parties parce que j'avais plusieurs chances de compter, mais ces chances ont disparu par la suite. Quand vous connaissez une léthargie semblable, vous êtes porté au découragement."

Béliveau a ajouté que les Canadiens "n'avaient pas disputé beaucoup de parties cette saison avec un alignement complet, mais, lorsque les blessés sont revenus au jeu et que Henri Richard a brillé, tout a bien été."

Les Canadiens et les Leafs se sont affrontés à quatre reprises dans la série finale, Montréal triomphant par 4-1 et 4-0 en 1959 et 1960 et Toronto l'emportant par 4-2 et 4-1 en 1947 et 1951.

Tant que Campbell sera président

Hayes n'assistera plus à une partie de la LHN

Par BRUCE LEVETT
de la Presse Canadienne

Dans un monde où chacun tente d'obtenir des billets pour les séries de la coupe Stanley, George Hayes est une exception remarquable.

"Je n'entrerai pas dans une aréna de la ligue Nationale de hockey même si vous me procurez un billet gratuit, une blonde et une bouteille tant que Clarence Campbell dirigera le circuit."

Hayes est le même homme qui a été officiel pendant 21 ans, dont 19 dans la LNH, jusqu'à ce que Campbell lui demande de passer un exament de la vue en 1965.

Sa réplique pittoresque a mis fin à sa carrière.

"J'ai éprouvé mes yeux pendant des années dans les bars en lisant les étiquettes des bouteilles de whisky. Je peux le faire encore et n'ai donc pas besoin d'une examen de la vue."

Hayes est maintenant journaliste et écrit deux colonnes sportives hebdomadaires dans le Woodstock Sentinel Review.

Selon son patron, "les lecteurs, surtout les plus âgés, aiment ses articles, car il a une mémoire fantastique et sait écrire avec pittoresque au sujet des sportifs qu'il a connus."

En plus de ses colonnes hebdomadaires, Hayes s'occupe du hockey mineur, du football et du golf.

Agé de 46 ans, Hayes mesure 6' 3" et pèse 215 livres. Il semble en aussi bonne condition physique que lorsqu'il séparait les joueurs dans les bagarres. Il marche 10 milles par jour entre son bureau et sa ferme. Il est marié et père de trois enfants.

Bon buveur

Sa capacité d'ingurgiter des boissons alcooliques est légendaire. Celle-ci, accompagnée de sa personnalité exhubérante, a donné lieu à des situations cocasses pendant sa carrière d'officiel.

Il a rappelé un incident où il avait signalé un hors-jeu contre Bob Pulford, du Toronto.

Lors de la mise-au-jeu à l'intérieure de la ligne bleue des Leafs, Pulford me dit: "Qu'est-ci qui arrive, George, tu as pris quatre ou cinq bières hier soir et tu ne vois pas bien?"

"Alors Jean Béliveau me dit "George, c'est une insulte", puis s'adressant à Pulford, il ajoute "il ne boit pas quatre ou cinq bouteilles, il prend toute la caisse".

"Nous sommes alors tous partis à rire et l'incident fut oublié".

Hayes ne cache pas son goût pour la boisson, mais soutient ceci:

"Je n'ai jamais bu avant un match."

Campbell

Hayes a été officiel dans 1,513 matches réguliers, parties éliminatoires et joutes d'Etoiles et "Je n'aurais pas voulu en perdre une seule minute".

Par contre, il se serait facilement passé de sa querelle continuelle avec Campbell et Carl Voss, arbitre en chef de la LNH.

Entre autres choses, il blâme Campbell pour le fait que les juges de lignes ont été admis au régime de retraite seulement depuis cinq ans.

"Je vais vous montrer mon chèque de retraite aujourd'hui, j'en ai honte."

En plus de cette retraite et de son travail dans les journaux, Hayes possède la ferme familiale, qu'il a vendue à une compagnie d'excavation en se réservant le droit d'habiter la maison, dont il ne prévoit pas le déménagement avant 30 ans.

"On n'aura jamais besoin de quêter pour George Hayes, a-t-il dit, et je ne devrai jamais emprunter d'argent à ce . . . Campbell."

Les Leafs seront privés des services de Jeffrey

TORONTO (PC) — Les Maple Leafs de Toronto seront privés des services d'un ailier gauche important lorsqu'ils affronteront les Canadiens de Montréal ce soir, lors du premier match de la finale de la coupe Stanley.

En effet, Larry Jeffrey, qui s'affirmait en "tuant" les punitions, a subi une intervention chirurgicale au genou droit hier et ne pourra participer à la finale, 4 de 7.

Il s'est blessé dans la troisième période mardi soir en tentant de mettre Stan Mikita, du Chicago, en échec.

Un porte-parole des Leafs a révélé hier que Jeffrey avait subi l'opération à midi, ajoutant qu'il était à peu près certain qu'il ne prendrait pas part à la série.

Jeffrey avait récolté deux aides dans les six matches de la demi-finale contre Chicago, remportée par les Leafs au total de 4-2.

Cette série a rapporté $2,500 à chaque porte-couleurs du Toronto, qui pourra récolter $1,500 même dans la défaite contre Montréal, tout en pouvant doubler ce montant en remportant la coupe Stanley.

Imlach

Le pilote Punch Imlach a tenu une assemblée avec ses joueurs hier avant leur départ pour Montréal.

On sait que Punch a disparu de la circulation après la victoire des siens mardi soir, si bien que personne n'a pu lui parler.

Presque deux heures après le match, il est sorti de sa cachette au Gardens de Toronto et a déclaré:

"J'étais très fatigué après le match, sans doute un relâchement après une victoire importante. J'avais besoin d'un peu de repos et je me sens mieux maintenant.

"Je tenais également à ne pas être présent dans le vestiaire, car je ne voulais pas m'accaparer la gloire du triomphe. Les joueurs la méritait pleinement.

"C'est une soirée où les journalistes devraient leur parler et les photographes, les photographier. Je serai à leur disposition pendant la finale."

Les Canadiens sont favoris pour l'emporter ce soir dans le match qui débutera à 8h. p.m. et qui sera télédiffusé dès le début par Radio-Canada.

MEXICO (AFP)—Le Mexique a finalement gagné par quatre victoires à une son match de coupe Davis contre la Nouvelle-Zéande.

VENTE
1¢

PNEUS RECHAPÉS A L'USINE GOODYEAR
Toutes dimensions—
Types à chambre ou sans chambre
Flancs noirs ou blancs
Tant qu'il y en aura!
FLANCS NOIRS
1er PNEU..... $14.95
2e PNEU..... .01
2 POUR $14.96
PLUS LA POSE ET DEUX PNEUS DE VOTRE AUTO
FLANCS BLANCS—$2 de plus la paire
LONGUE GARANTIE
Les pneus rechapés de Goodyear sont garantis contre tout défaut de fabrication et de matériel pendant la durée de la semelle
CRÉDIT IMMÉDIAT • PAS DE COMPTANT REQUIS • $5 PAR MOIS
MAGASINS GOODYEAR
GOODYEAR PLACE CARTIER boul. St-Joseph, Hull (entrée rue St-Raymond) 771-7388
1720, rue BANK, OTTAWA 731-3700

abs ALLIED BUILDING SUPPLY
Vente de peinture INTERLUX
2 POUR LE PRIX DE 1
ACHETEZ-EN UN; OBTENEZ L'AUTRE GRATUITEMENT!
A cause d'un surplus de stock de notre récente vente de peinture, les prix de vente demeureront en vigueur jusqu'au samedi, 29 avril.
Latex satiné ..... $10.00 pour 2 gal. $3.05 pour 2 pintes
Similibois ..... 9.25 pour 2 gal. 3.00 pour 2 pintes
Semi-lustré ..... 11.50 pour 2 gal. 3.55 pour 2 pintes
Blanc d'extérieur ..... 11.50 pour 2 gal. 3.55 pour 2 pintes
CHOIX DE 1000 TEINTES
CHALETS et GARAGES
TOUT UNE GAMME EN ETALAGE
Tous les jours: de 8 h. 30 du matin à 9 h. du soir
Le samedi: de 8 h. 30 du matin à 5 h. 30 de l'après-midi
Le dimanche: de 1 h. 30 à 5 h. 30 de l'après-midi.
abs ALLIED BUILDING SUPPLY
2932, ch. Baseline, Ottawa 828-2731
Pour commande de plus de $25
LIVRAISON GRATUITE
A AYLMER, CHELSEA, GATINEAU, LIMBOUR ET TEMPLETON
TOUS LES JOURS DE 8 H. A 6 H.
SAMEDI DE 8 H. A 3 H.

Pour les occasions spéciales...
Walker's Special Old Rye canadien
Walker's Special Old EST'D. 1858 CANADIAN RYE WHISKY

CAVALCADE SPORTIVE

par Gérard GOSSELIN

Récapitulons un peu la ridicule et paradoxale position adoptée par la Ligue Nationale de hockey à propos de l'affaire Ashley-Buffey-Jennings. Les journaux de mardi donnaient la manchette à une déclaration de l'arbitre en chef Scotty Morrison. Ce dernier aurait déclaré, à Toronto, que le circuit professionnel se portait toujours à la défense de ses arbitres, alors que le texte de la nouvelle annonçait que l'arbitre Buffey serait mis à l'amende. Il est heureux que cet officiel ait eu "la protection de la Ligue", sinon on se demande s'il n'aurait pas été lynché.

x x x x x

Scotty Morrison est subtil, quand il dit que Buffey sera puni, non pas à cause de ce qu'il a dit,mais pour l'avoir fait en public. "Son devoir aurait consisté à régler le cas entre les quatre murs du bureau de monsieur Campbell". Qu'a donc fait Buffey de si effrayant qu'il doive écoper d'une amende ? Il s'est tout simplement porté à la défense de son confrère John Ashley. Il est heureux qu'il n'ait pas attendu le support de ses supérieurs, car on attend encore. Et pourquoi a-t-il jugé opportun de prendre la défense de John Ashley ? Parce que ce dernier a été vilipendé en public et rendu ridicule et qu'il en a souffert dans sa réputation.

x x x x x

Qui donc a dit de John Ashley qu'il est incompétent, "bush leaguer?". Un partisan des Rangers ? Un journaliste de New York ? Un commentateur de télévision ? Un instructeur adversaire ? Non, il a été lâchement attaqué dans une déclaration qui a été rapportée partout aux Etats-Unis et au Canada, par nul autre que Bill Jennings, président des Rangers de New York. C'est là qu'on a pu réaliser le degré de complaisance du président Clarence Campbell, des cadres de broche à foin de ce circuit dit professionnel, qui n'a même pas le courage de venir à la rescousse de ses arbitres.

x x x x x

Pris comme l'âne de Buridan, entre deux situations également impérieuses, celle de faire respecter son autorité déléguée aux arbitres et celle de censurer les tout puissants gouverneurs qui y ont des piastres investies, Campbell a jugé de passer l'éponge sur les injures de Jennings, — qui recommencera à la première occasion, — et de punir le petit esclave à contrat bien précis. Par un paradoxe cher à Campbell, tout en reconnaissant la compétence d'Ashley, qui est retourné travailler à New York et qu'on engage de nouveau l'an prochain, on fera payer une amende à Vern Buffey qui a tout simplement déclaré que son collègue est compétent. Ashley l'est ou il ne l'est pas. S'il ne l'est pas pourquoi le garde-t-on ? S'il l'est, est-il défendu à Buffey de le dire.

x x x x x

D'ailleurs, si ce sont les présidents de clubs qui doivent choisir leurs arbitres, autant oublier que la Ligue Nationale est un circuit professionnel. De plus, un règlement interdit aux propriétaires de clubs de critiquer le jeu qui les fait vivre. D'autres magnats ont déjà été rejoints par cet édit et ont payé l'amende. A bien y penser, les arbitres Red Storey, Eddie Powers avaient raison quand ils ont prétendu qu'on les considérait comme du "cheptel" insignifiant à la merci des barons de la finance qui ne s'occupent pas de hockey par amour du sport, mais par amour de la piastre.

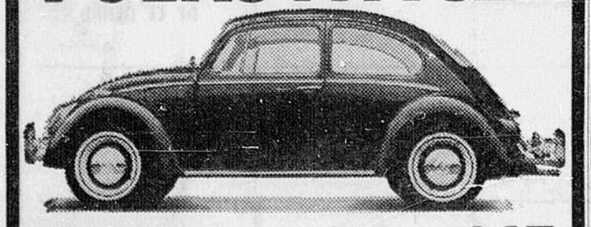
x x x x x

Le hockey est probablement le seul sport professionnel qui ne protège pas ses arbitres. On sait qu'au football, les hommes au chandail rayé sont tout puissants durant la partie. On se soumet à leurs décisions. Il peut y avoir des escarmouches entre joueurs, mais rarement a-t-on vu un officiel impliqué. Au baseball, c'est encore plus sacré. L'arbitre n'endure aucune intervention et à la moindre infraction, la suspension s'applique. On a même vu un gérant, (Léo Durocher), suspendu pour plusieurs mois parce qu'il s'était montré en public à une piste de courses, lieu jugé incompatible avec la dignité dont le sport doit être entouré.

x x x x x

Il faut que les amateurs de hockey soient loyaux envers les joueurs qui les représentent pour endurer de tels agissements. Mais on sait depuis longtemps que les clients du hockey n'assistent pas aux rencontres pour les beaux yeux du vice-président ou des directeurs — même si ces derniers sont contents d'empocher leurs billets de cinq dollars, — mais bien pour encourager les leurs à la victoire, d'autant plus méritoire qu'elle est souvent décrochée dans des conditions hétéroclites.

VOLKSWAGEN



Nouveaux modèles 1967

$1858

Toute reprise acceptée

Le prix comprend la chaufferette à essence, goudronnage, pare-soleil rembourrés, lave-pare-brise, essuie-glaces électriques 2 vitesses, ceintures de sécurité, feux de marche arrière, rétroviseur latéral, indicateur d'essence et le plein d'essence.

- AUSSI PEU QUE $66 D'ACOMPTE
- MENSUALITES MODIQUES

SHANE MOTORS, DISTRIBUTORS, Queensway, près du boul. St-Laurent

MORTON MOTORS, Rue Bank, près 2e Avenue

WESTWAY MOTORS, Chemin Merivale près du ch. Baseline

LALANDE MOTORS, 539, boul. St-Joseph Hull

ÉPARGNEZ PLUS DE 50%

AUX PRIX DE L'USINE!

PNEUS 'TURNPIKE' de BARRIE RUBBER COMPANY

Economisez plus de la 1/2 sur les prix de vos pneus chez Canadian Tire!



MAGASIN ASSOCIÉ CTC CANADIAN TIRE CORP'n

FACILITES DE PAIEMENT convenant à votre budget



Les prix ci-dessous s'entendent **A LA SORTIE DE L'USINE**
AJOUTEZ-Y LE PORT pour livraison à votre magasin C.T.C.

DIMENSIONS Pneu sans chambre, sauf avis contraire. *Indique un relief pas montré.	Super-luxe Turnpike PREMIUM 4 plis à Profil-de-Force		Turnpike SAFETY style continental, ou "SAFETY-4"		Turnpike SPECIAL en nylon à 2 plis de double force	
	PRIX DE LISTE	Votre coût avec échange (sinon ajoutez 5%)	PRIX DE LISTE	Votre coût avec échange (sinon ajoutez 5%)	PRIX DE LISTE	Votre coût avec échange (sinon ajoutez 5%)
5.20/10	25.40*	11.07	.....	.....	.....	.....
5.20/12	25.98*	11.34	.....	.....	.....	.....
5.00-5.20/13	27.94*	12.24	.....	.....	.....	.....
5.90-6.00/13	28.98*	12.73	23.00*	11.49	15.07	9.53
6.40-6.50/13	32.66	14.55	26.13	12.30	16.98	10.39
7.00/13	32.26*	14.25	25.81	12.82	.....	.....
5.00-5.20/14	28.54*	12.53	.....	.....	14.85*	9.18
5.00-5.20/14 A chambre	24.96*	10.87	.....	.....	.....	.....
6.95/14 (5.60-5.90-6.50/14)	30.74*	13.54	.....	.....	.....	.....
7.35/14 (7.00/14)	35.24	14.98	28.19	12.87	.....	.....
7.75/14 (7.50/14)	37.95	15.85	30.36	13.45	19.73	11.42
8.25/14 (8.00/14)	42.60	16.86	34.08	14.86	22.15	12.22
8.55/14 (8.50/14)	46.31	17.70	37.05	15.97	.....	.....
8.85/14 (9.00/14) blanc seul.	52.12	19.20	46.42*	17.89	.....	.....
5.0-5.5/15 A chambre	25.22*	10.98	.....	.....	13.12*	8.89
5.60/15	30.64*	13.49	24.51	11.93	.....	.....
5.60/15 A chambre	28.20*	12.36	22.56*	10.70	.....	.....
5.90-6.00/15	32.16*	14.20	25.73*	12.65	.....	.....
7.35/15 (6.40 [illegible])	35.24	14.98	.....	.....	.....	.....
7.75/15 (6.70 [illegible])	37.95	15.97	30.36	13.45	19.73	11.40
7.75/15 (6.70/ [illegible] chambre	.....	.....	24.36	12.47	15.83	10.28
8.15/15 (7.10/15)	42.60	16.92	34.08	14.60	22.15	11.93
8.15/15 (7.10/15) A chambre	.....	.....	27.26*	13.41	17.72	10.75
8.45/15 (7.60/15)	46.30	18.33	37.05	15.95	24.08	12.95
8.45/15 (7.60/15) A chambre	.....	.....	29.63*	14.69	.....	.....
8.85/15 (8.00-8.20/15) Blanc	47.34*	21.23	37.87*	17.73	.....	.....
6.00/16 A chambre	.....	.....	21.23*	11.91	.....	.....

FLANC BLANC disponible en plupart dimensions **à seulement $1.50 en plus** (chacun)

Turnpike STANDARD

DIMENSIONS	A Chambre	Sans Ch.
6.40-6.50/13	.....	8.89
7.75-7.50/14	8.89	9.89
5.60/15	.....	8.89
7.75-6.70/15	8.89	9.89
8.15-7.10/15	9.24	10.24
6.00/16	8.89	.....

Les TURNPIKE AUX PRIX LES PLUS MODIQUES vous permettent d'acheter des pneus en réalisant des économies incomparables — Ils sont néanmoins fabriqués d'après les méthodes les plus modernes de l'industrie. Deux plis de câble de nylon DuPont deux fois plus robuste.

Sans chambre 590-600/13 ~~13.56~~ **$7.99**

Comprimez de plus de la moitié vos frais de pneus . . . chez Canadian Tire!

La Barrie Rubber Company s'occupe uniquement de fabrication. . . et ne s'occupe pas de mise en marché des pneus — pour supprimer de la sorte les frais onéreux et les déboursés multiples de la mise en marché et de la vente-réclame. C'est pourquoi ces prix "à sortie d'usine" sont souvent MOINDRES QUE LA MOITIE DU PRIX COURANT — et ce "prix à sortie d'usine", c'est celui que vous payez plus les frais de transport de l'usine au magasin Canadian Tire ainsi que les frais de montage.

Une sécurité accrue pour la famille. . . une plus longue durée pour votre argent. Seules les matières premières de la meilleure qualité servent à la fabrication des pneus Turnpike — Construits aux normes égales ou supérieures aux normes de sécurité canadiennes et américaines (V1, SAE 918 et RMA-1). Le magasin Canadian Tire du voisinage, c'est le débouché direct qui convient à vos besoins particuliers. Pas de billets-bonis pour les pneus qui convient à vos besoins particulier. Pas de billets-bonis pour les pneus Turnpike.

CANADIAN TIRE CORP'n — CANADIAN TIRE

MAGASINS ASSOCIES

Facilités de paiement

SERVICE DE POSE RAPIDE

Ottawa 176 Kent 237-2378	Ottawa 119, ch. de Richmond 722-6577	Ottawa 1170, ch. Heron 733-6776	Hull 92 Wellington 777-4381	Eastview 248 McArthur 745-1544
Gatineau 295 Maloney 663-7110	Carleton Place 77 Bridge 257-3188	Arnprior 42-44 Elgin 623-4890	Perth 11, rue Wilson 267-3412	Smiths Falls 38-40 Main-E. 283-3906
Williamsburg Rue Church 535-2845	Shawville Rue Main 647-2733	Buckingham rue Principale, 986-2844	Hawkesbury 219 Main-E. ME 2-7064	Kemptville Rue Prescott 258-3561

LA PLUPART OUVERTS LE VENDREDI SOIR jusqu'à 9h. — Eastview, jusqu'à 9h. p.m., de lundi au vendredi — Hull, jusqu'à 9 p.m. jeudi et vendredi

GARANTIE des pneus Turnpike

Les pneus Turnpike de la Barrie Rubber Company sont garantis intégralement contre les risques routiers, sans restriction de temps ou de millage. Le client ne paie que les services reçus, calculés en fonction de l'usure de la chape et du prix courant. (Voir le certificat de garantie).

PAS DE DEPOT

PROFITEZ DE NOS FACILITES PRATIQUES DE CREDIT

Les Cardinals n'ont pas encore connu la défaite

SAN FRANCISCO (PA) — Un circuit de trois points de Tim McCarver et un coup sûr de deux points de Julian Javier ont permis mercredi soir aux Cardinals de St-Louis de vaincre 7-5 les Giants de San Francisco et de remporter leur sixième victoire de la saison.

Juan Marichal, le fameux lanceur droitier des Giants, a perdu sa troisième partie alors que San Francisco a porté à six la série de ses défaites. C'est au dépens de Marichal que McCarver a réussi son exploit à la première manche.

Javier a cogné son deuxième circuit en autant de parties, cette fois au dépens du lanceur gaucher Joe Gibbon, à la cinquième manche.

St-Louis	300 220 000—7	12	0
San Fran	010 102 010—5	10	0

Jaster, Hoerner 8 et McCarver; Marichal, Gibbon 4, Herbel 6, Linzy 8 et Barton. G-Jaster, 2-0. P-Marichal, 0-3.

Cir: St-L-McCarver 1, Javier 2. SF-Alou 1, Henderson 2, McCovey 3.

ATLANTA (AP) — Hank Aaron a cogné deux longs circuits en conduisant les Braves d'Atlanta à un gain de 4-1 sur les Astros de Houston hier, lors de leur 5e victoire d'affilée.

Ces deux exploits ont porté à 444e le nombre de ses circuits dans sa carrière. C'était des coups de 405 et 420 pieds.

Dave Giusti a écopé du revers tandis que le vainqueur Ken Johnson n'allouait que quatre coups sûrs avant de céder sa place dans la 7e manche.

Houston	000 001 000—1	4	1
Atlanta	100 200 01x—4	7	0

Giusti, Latman 7 te Bateman; Johnson, Hernandez 8 et Torre. G-Johnson 1-1. P-Giusti 0-2. Cir: Atl-Aaron 2.

LOS ANGELES (PA) — Les Dodgers de Los Angeles ont défait les Reds de Cincinnati, 3-2 grâce à un double de Ron Hunt à la dixième manche.

Hunt a brisé un duel entre les Dodgers et les Reds lorsqu'il réussissait son quatrième coup sûr en cinq voyages au marbre.

Gene Michael a débuté cette dixième manche avec un double et Hunt, qui avait enregistré les deux premiers points des Dodgers, a réussi le coup sûr gagnant après qu'il y eut un homme de retiré.

Cin.	000 001 100 0—2	6	0
Los An.	101 000 000 1—3	10	0

Ellis 0-2 et Edwards, Pavletich 9; Sutton, Perranoski 1-0 9 et Roseboro, Cir: Cin-Harper 2.

LIGUE AMERICAINE

CHICAGO (PA)—Les Yankees de New York, qui ont terminé dans le cave de la ligue Américaine la saison dernière, sont montés au premier rang hier lorsque Whitey Ford a blanchi les White Sox de Chicago 3-0 en les limitant à sept coups sûrs.

C'était le premier gain de Ford cette saison et le 45e blanchissage de sa carrière, son premier depuis 1965.

Tommy John a alloué six simples et trois points aux Yankees au cours des cinq premières manches.

New York	012 000 000—3	7	0
Chicago	000 000 000—0	7	2

Ford et Howard; John, O'Toole 6 Wood 8 et Josephson. G-Ford 1-1. P-John 0-1.

CLEVELAND (PA)—Des circuits de Max Alvis, Duke Sims et Chuck Hinton ont conduit les Indiens de Cleveland et Sonny Siebert à un gain de 4-1 sur les Athletics de Kansas City et Jim Nash hier.

Ken Suarez a privé Siebert d'un blanchissage avec un circuit dans le 7è manche.

Kan City	000 000 100—1	6	0
Cleveland	110 010 01x—4	10	1

Nash, Duliba 7 et Suarez; Siebert, Allen 8 et Sims. G-Siebert 1-0. P-Nash 1-1. Cir: KC-Suarez 2; Cle-Alvis 1 Sims 1 Hinton 1.

MINNEAPOLIS (PA) — Un simple de Rod Carew après un retrait, alors que tous les buts étaient occupés dans la 9e manche, a procuré un gain de 3-2 aux Twins de Minnesota sur les Orioles de Baltimore hier après-midi.

Harmon Killebrew a produit les deux premiers points des Twins avec un circuit dans la 4e manche et Curt Blefary a également bouclé le circuit au profit des Orioles dans la 5e reprise.

Baltimore	000 010 100—2	5	0
Minnesota	000 200 001—3	7	0

Palmer, S. Miller 8 et Etchebarren; Chance et Battey. G-Chance 1-1. P-S. Miller 0-2. Cir: Min-Killebrew 1; Bal-Blefary 1.

Importante assemblée

La Société des chasseurs et pêcheurs de Hull Inc. tiendra une importante assemblée générale le mercredi 26 avril courant. A l'occasion de cette réunion, il y aura remise de trophées aux membres les plus méritants ainsi que l'élection du nouvel exécutif.

Cette réunion débutera à 7h. 30 précises à l'hôtel Ottawa House, rue Eddy, à Hull, et il y aura également présentation de films sur la chasse et la pêche. Tous les membres de cette société ainsi que leurs amis sont invités à assister à cette soirée.

Invitation de Gatineau aux jeunes

C'est dimanche après-midi qu'aura lieu, à Gatineau, au local de la Légion, boulevard Maloney, la journée des récompenses pour les jeunes du hockey mineur. Ils sont plus de 650. On demande aux enfants de s'y rapporter pour 2h. p.m. Il y aura remise de trophées, de souvenirs et le tout prendra fin par un goûter.

Le baseball

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Pea
St-Louis	6	0	1.000	
Philadelphie	4	2	.667	2
Chicago	4	2	.667	2
Cincinnati	5	3	.625	2
Atlanta	5	3	.625	2
Houston	3	5	.375	4
Pittsburgh	2	4	.333	4
New York	2	4	.333	4
Los Angeles	2	4	.333	4
San Francisco	1	7	.125	6

MERCREDI

Houston 1, Atlanta 4
Pittsburgh à Philadelphie (rem.)
Cincinnati 2, Los Angeles 3
St-Louis 7, San Francisco 5

AUJOURD'HUI

Cincinnati à Los Angeles (s)
Chicago à New York
St-Louis à San Francisco

VENDREDI

Philadelphie à New York
Pitsburgh à Chicago
Cincinnati à Houston (s)
St-Louis à Los Angeles (s)
Atlanta à San Francisco (s)

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Pea
New York	4	2	.667	
Cleveland	3	2	.600	½
Baltimore	4	3	.571	½
Chicago	4	3	.571	½
Détroit	4	3	.571	½
Kansas City	3	3	.500	1
California	3	4	.429	1½
Washington	2	3	.400	1½
Boston	2	4	.333	2
Minnesota	2	4	.333	2

MERCREDI

New York 3, Chicago 0
Baltmore 2, Minnesota 3
Kansas City 1, Cleveland 4
Washington à Boston (rem.)
(Seules parties à l'affiche)

AUJOURD'HUI

Baltimore à Minnesota
California à Détroit (s)
Kansas City à Cleveland (2s)
Chicago à Washington (s)

VENDREDI

Minnesota à Détroit (s)
California à Cleveland (s)
Chicago à Washington (s)
Kansas City à Baltimore (s)
New York à Boston (s)

Lanceurs probables

LIGUE AMERICAINE

Baltimore (Phoebus 0-0) à Minnesota (Boswell 0-0).

Californie (Brunet 1-0) à Detroit (Sparma 0-0) — soir.

Kansas City (Krausse 0-1) à Cleveland (McDowell 1-0) — soir.

Chicago (Buzhardt 0-1) à Washington (Richert 0-1) — soir.

Coupe Memorial

par la PC

EST

Cornwall Royals, Thetford Mines Canadiens, Toronto Marlboros.

VENDREDI

Cornwall à Thetford Mines
(Thetford mène la semi-finale 3-1)

OUEST

New Westminster Royals, Saskatoon Macs, Port Arthur Marrs, Flin Flon Bombers.

CE SOIR

Port Arthur à Flin Flon
(Port Arthur mène la semi-finale 3-2)

VENDREDI

New Westminster à Saskatoon
(New Westminster mène la semi-finale 3-1)

QUINCAILLERIE
TRUDEL HARDWARE COMPANY
"Le magasin au service personnel"
Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h.
122, rue Rideau 233-5601

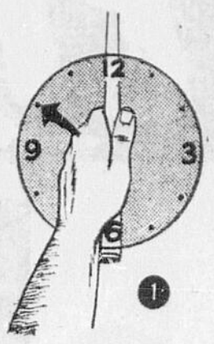
THE Arnold Palmer METHOD:

by GOLF'S 4-TIME MASTERS WINNER

PRENEZ UNE BONNE POIGNEE AVEC LA MAIN GAUCHE

C'est la main gauche qui guide le bâton durant l'élan. Pour un bon élan, il faut que la main gauche soit bien placée sur le bâton et que le bâton soit tenu d'une façon ferme.

Les golfeurs qui sont puissants et qui possèdent un élan bien balancé peuvent pointer le dos de la main vers la cible. Cependant, je suggère, pour la majorité des golfeurs, que le dos de la main gauche pointe légèrement vers le ciel, plus précisément vers 10 h. comme l'indique le diagramme # 1.





Pour assurer une poigne ferme avec la main gauche, tenez le bâton avec la paume de la main aussi bien qu'avec les doigts (contrairement à la poigne de la main droite où les doigts seulement entrent en jeu). La bonne position du bâton sur la paume de la main est démontrée dans le diagramme # 2.

© 1967 by NAPS, News. Syn., Inc. of America

Nouvelle tentative faite par Clay

WASHINGTON (AFP) — Cassius Clay a fait une nouvelle tentative, mercredi matin, auprès de la Cour suprême des Etats-Unis pour obtenir son exemption du service militaire.

Ses avocats ont envoyé une demande à la Cour, déclarant que le refus de plusieurs tribunaux fédéraux d'examiner le cas du champion du monde des poids lourds était motivé par des "considérations politiques et pratiques" qui violaient les droits constitutionnels de leur client.

La Cour suprême a déjà refusé de reconsidérer les décisions prises par deux autres tribunaux sur appel interjeté par Clay. Ce dernier demandait l'annulation de son appel sous les drapeaux, affirmant que le système d'appel actuellement en vigueur aux Etats-Unis constituait une discrimination contre les Noirs. Il avait également invoqué ses fonctions de ministre du culte dans une mosquée musulmane pour obtenir son exemption. Tous ses appels ont été rejetés.

Sa nouvelle intervention auprès de la Cour suprême a été adressée sous son nom musulman, Mohammed Ali.

Lanceurs probables

Par la PRESSE ASSOCIEE

LIGUE NATIONALE

Chicago (Simmons 1-0) à New York (Seaver 0-0).

Cincinnati (Nolan 1-0) à Los Angeles (Miller 0-1) — soir.

St-Louis (Jackson 1-0) à San Francisco (Bolin 0-1).

Arnold Palmer favori pour gagner à Dallas

DALLAS, Texas (PA) — Arnold Palmer pourrait connaître l'une de ses meilleures saisons de golf, du moins financièrement, ce qui explique facilement pourquoi aucun autre golfeur ne fut mentionné lorsque l'on a choisi le favori pour remporter les honneurs de l'omnium de Dallas d'une bourse de $100,000.

Ce tournoi, auquel Palmer participera pour la première fois cette année en six ans, a débuté aujourd'hui au club de golf Oak Cliff dont le parcours est de 6,778 verges. Mercredi après-midi, lors de la ronde pro-amateur, Palmer a fort impressionné en complétant une ronde de 68.

Palmer a participé à 10 des 13 tournois présentés jusqu'à présent et dans sept de ces tournois, il a terminé au quatrième rang et a même fait encore mieux. Il a gagné deux tournois — Los Angeles et Tucson — et il a déjà gagné une somme de $81,285 dont $73,273 sont officiels.

Palmer est le meilleur boursier de tous les temps avec une somme de $827,723, environ $225,000 de plus que Billy Casper, qui occupe la deuxième position. Mais, personne ne se souvient avoir vu Palmer gagner autant d'argent en si peu de temps. Le circuit professionnel ne fait que débuter puisque seulement le tiers des tournois a été disputé jusqu'à présent.

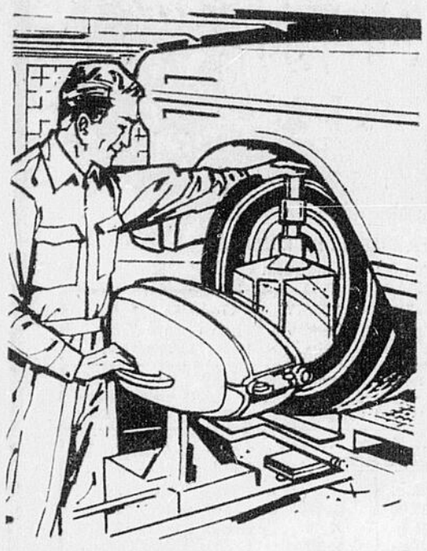
Casper est considéré comme l'un des plus dangereux adversaires de Palmer et Frank Beard, qui s'est surpassé pour vaincre Palmer lors du récent tournoi des Maitres à Las Vegas, est également hautement considéré.

Roberto DeVicenzo, de l'Argentine, est de retour pour défendre le titre qu'il a gagné l'année dernière.

Ce tournoi pourrait également donner lieu à une intéressante lutte dans le classement des meilleurs boursiers du golf.



SPÉCIAUX DU CHEF MÉCANICIEN des MAGASINS Firestone



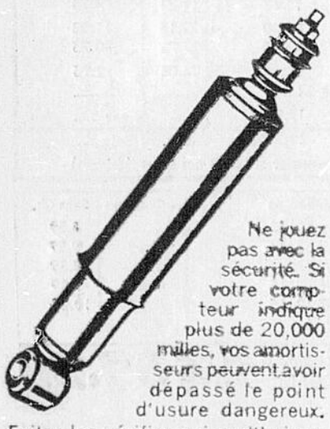
GRATIS

ALIGNEMENT DU TRAIN AVANT

Vous faut-il de nouveaux amortisseurs? Ou une révision complète des freins? Prenez rendez-vous sans tarder. Pendant une période limitée, nous vous offrons GRATIS, un alignement du train avant lorsque vous faites effectuer l'une des deux opérations ci-dessous.

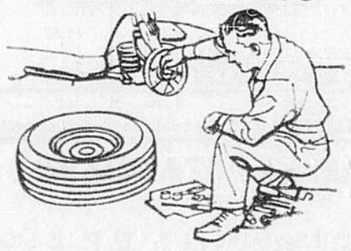
GRATIS AVEC L'UN OU L'AUTRE

AMORTISSEURS MONRO-MATIC



Ne jouez pas avec la sécurité. Si votre compteur indique plus de 20,000 milles, vos amortisseurs peuvent avoir dépassé le point d'usure dangereux. Faites-les vérifier aujourd'hui par les spécialistes de Firestone. S'il faut les remplacer, nous installerons des amortisseurs Monro-Matic de haute qualité. Et nous ferons *gratuitement* l'alignement du train avant.

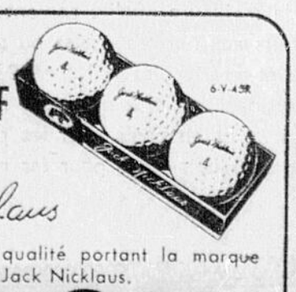
RÉVISION COMPLÈTE DES FREINS



GARANTIE DE 30,000 MILLES

Si vos freins broutent ou grincent, il est temps de demander aux spécialistes de Firestone de faire une révision complète.
En ce moment, vous pouvez faire de grosses économies sur cette opération. Appelez-nous. Nous nous ferons un plaisir de vous donner tous les détails sur notre révision spéciale en 8 points. En n'oubliez pas que le bas prix de ce service comprend aussi un alignement gratuit du train avant.

BALLES DE GOLF Jack Nicklaus

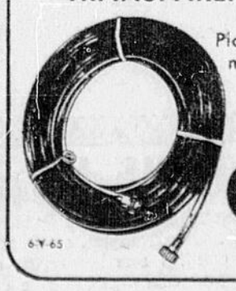


Balles de qualité portant la marque célèbre de Jack Nicklaus.
- Noyau élastique en polybutadiène.
- Garniture à enroulement de précision.
- Revêtement vulcanisé super-résistant.

3 pour $1.33 (taxe en sus)
Limite: 3 par client. Balles en plus $1 pour chacune

BOYAU D'ARROSAGE

TRANSPARENT—40 pi.



Plastique vert, léger mais résistant. Ne s'entortille pas. Lisse. Se nettoie facilement.

99¢

TERMES DE CREDIT FACILES
MAGASIN Firestone
227, rue Montcalm, Hull 777-1627

À QUÉBEC

MOTEL La diligence

2955, Boul. Laurier, Ste-Foy, Québec
PISCINE INTERIEURE
La Dame Blanche
SALLE À MANGER - BAR SALON
SALLE DE CONVENTIONS
Spéciaux en fin de semaine
Réservations, frais virés
1-418-653-8721

TOUT DOIT ÊTRE VENDU

Nous devons quitter notre magasin de Hull le 30 avril.

SOULIERS POUR HOMMES

Haute qualité telle que MacFarlane, McHale, Slater, Ritchie, etc.

REDUCTION 30% à 50%

TALL SHOE
REDUCTION 20% à 30%

LA VENTE EST AU MAGASIN DE HULL SEULEMENT

credico
- Toute vente finale
- Pas d'échange
- Pas de remboursement
- Pas de commande téléphonique

OUVERT LE JEUDI ET VENDREDI SOIR

Coletellier

111 Hôtel-de-Ville, Hull

CE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR AU SUJET DES

ANGLIA et CORTINA de Ford

et DES PETITES VOITURES DE CONCURRENCE

	ANGLIA et CORTINA		CONCURRENCE	
	POUR	CONTRE	POUR	CONTRE
SECURITE	Plus lourdes — Relativement sûres sur les routes canadiennes — moteurs en avant.			Trop légères pour les routes canadiennes — moteurs à l'arrière — Ralph Nader les qualifie de dangereuses.
COTE PRATIQUE	Des millions de fiers propriétaires. Pièces faciles à obtenir — Entrepôts bien stockés à Montréal.			AUCUNE COMMODITE DE CE GENRE
ENDURANCE	Transmission automatique — championnes des rallyes Shell et Monte-Carlo.			AUCUN EXPLOIT DE CE GENRE
ECONOMIE	Prix à compter de $1735 — 45 milles au gallon		Mêmes taux — comparables mais pas tout à fait aussi avantageux.	
ESPACE	Les plus grosses voitures du genre			BEAUCOUP MOINS D'ESPACE
BEAUTE	Nos préférées — ressemblent aux autos américaines			MODELES PEU ATTRAYANTS

Vous désirez plus de détails? Venez nous voir chez

BLONDIN

"Ça coûte moins cher chez Blondin"

198, rue Montcalm, HULL 777-5251

Cornwall à une joute de l'élimination

THETFORD MINES (PC) — Carol Bellemare a récolté deux buts et une aide hier soir alors que les Canadiens de Thetford Mines ont vaincu les Royals de Cornwall 5-2 en prenant une avance de 3-1 dans leur série demi-finale de l'Est, 4 de 7, en vue de l'obtention de la coupe Memorial.

Après avoir pris un avantage de 2-0 par l'entremise d'André Gaudette et Gilbert Perreault dès la première période, les locaux n'ont jamais été devancés.

Réjean Houle a compté l'autre but des vainqueurs tandis que Richard Plamondon et Kevin O'Shea repliquaient pour les visiteurs.

Le cinquième match de la série sera disputé ici vendredi soir.

Après que Gaudette et Perreault eurent donné une avance de 2-0 aux locaux dans le premier engagement, Plamondon et O'Shea ont réussi à niveler les chances au début de la troisième reprise.

Toutefois, Bellemare s'est alors avéré la vedette du match avec deux buts successifs, puis Houle a complété le total du match.

Harold Murphy, des Royals, a effectué 35 arrêts contre les 16 de Dumas dans les filets des locaux.

L'arbitre a imposé neuf punitions, dont cinq aux visiteurs.

Première période

1—Thetford Mines, Gaudette, (Bellemare, Houle) 1:11
2—Thetford Mines, Perreault 12:40
Punitions: Lemire 2:00, MacMillan 8:48, Tosh, Tardif, majs. 12:40.

Deuxième période

3—Cornwall, Plamondon, (Martel, Hore) 10:07
Punitions: Rousseau 6:58, Duquette 18:49.

Troisième période

4—Cornwall, O'Shea, (Zappia, Smith) 4:49
5—Thetford Mines, Bellemare, (Houle, Roy) 6:09
6—Thetford Mines, Bellemare, (Jacques, Roy) 15:19
7—Thetford Mines, Hore 17:18
Punitions: Brunet 8:55, MacMillan 16:52, O'Shea 19:13.

LANCERS:

Cornwall	7	3	8	18
Thetford Mines	16	12	12	40

Marathon annuel

Un Néo-Zélandais gagne à Boston

BOSTON (AFP-PC) — Un imprimeur néo-zélandais de 24 ans, Dave McKenzie, a mis fin, mercredi, à la domination japonaise dans l'annuel marathon de Boston, domination qui durait depuis deux ans.

Malgré la pluie froide et une température dans les 30 degrés, McKenzie a triomphé en couvrant les 26 milles, 385 verges à travers la ville en 2:15.45, battant le record de l'épreuve détenu par le Japonais Morio Shigematsu en 2:16:33 depuis l'an dernier.

L'Américain Tom Laris, l'un des meilleurs de son pays sur 5,000 et 10,000 mètres, prit une surprenante deuxième place en 2:16.48, soit à 15 secondes de l'ancien record, échouant par quelques centaines de verges de donner aux Etats-Unis une victoire qu'ils attendent depuis 19 ans.

Le Japonais Ytaka Aoki, qui fut l'adversaire le plus dangereux pour le Néo-Zélandais durant les trois premiers quarts de la course, faiblit considérablement sur la fin et prit la troisième place en 2:17.11. Il perdit le contact avec McKenzie au lieu dit "Heartbreak Hill", la côte du "Coeur brisé", passage le plus difficile du classique parcours, et fut dépassé par Laris à la suite d'un coude à coude spectaculaire.

601 débutants

Le concurrent le plus courageux du lot de plus de 600 participants fut sans conteste l'Italien Antonio Ambu qui porta quelques attaques au futur vainqueur dans la première partie de l'épreuve et qui, victime d'un malaise dans la fameuse côte du "Coeur brisé", parvint à terminer la course à la cinquième place au prix d'un remarquable effort.

Les Japonais qui partaient grands favoris ne purent surmonter les effets de la pluie glaciale et, outre la troisième place d'Aoki, s'attribuèrent les septième et huitième places.

Le Mexicain Luis Buenida avait été un moment avec Laris et le Japonais Hidekuni Hiroshima derrière le groupe des leaders, emmené par le Canadien Andy Boychuk devant McKenzie après le 20e km, mais il faiblit lui aussi sur la fin et se classa quinzième, derrière son compatriote Efren Carmona.

C'est peu après la mi-course que McKenzie, attaquant dans la succession de côtes dont celle du "Coeur brisé", fit la sélection pour triompher à l'occasion de sa première participation à l'épreuve.

Les Canadiens

Boychuk, de Toronto, fut donc le meilleur Canadien avec un 6e rang en 2:18.17.

Après un brillant départ, Ron Wallingford, de Hamilton, a dû se contenter de la 16e place tout comme l'an dernier. Il avait terminé au 11e rang en 1965 et 3e en 1964.

L'Association athlétique du Québec avait inscrit une équipe officielle à la compétition pour la première fois et ses représentants lui ont fait honneur en se classant dans les 65 premiers.

Guy Monnet a terminé au 32e rang en 2:33.58, Régis Forel, en 56e place en 2:41.02 et Rolland Michaud en 62e position. Tous ces coureurs sont originaires de Québec.

John C. Mowatt, de Toronto, a pris le 37e rang en 2:34.59, suivi de Dave Prokop, de London, et William McInnis, de London, Douglas Walker, de Toronto, 256e et Robert Sinclair, de Napanee, Ont., 339e.

Les Royaux mènent, 3-1

SASKATOON (PC) — Les Royaux de New Westminster ont compté trois buts sans réplique durant la deuxième période et ils en ont ajouté trois autres durant le dernier vingt pour remporter une victoire facile de 8-2 sur les Macs de Saskatoon dans la quatrième joute de la semi-finale de l'Ouest de la coupe Memorial .

Les Royaux, à la suite de cette victoire, ont une avance de 3-1 dans cette série de quatre joutes de sept. La septième partie de cette série aura lieu à Saskatoon, vendredi soir.

Le hockey

LIGUE DE L'OUEST

Seattle 3, Vancouver 2
(1ère partie de la série finale)

LIGUE INTERNATIONALE

Fort Wayne 0, Toledo 3
(Toledo gagne la finale 4-2)

COUPE ALLAN

Drummondville 4, Kingston 3
(1ère partie de la série finale)

COUPE MEMORIAL

Cornwall 2, Thetford Mines 5
(Thetford mène la semi-finale 3-1)
New Westminster 8, Saskatoon 2
(New Westminster mène la série semi-finale, 3-1)

MAJEUR JUNIOR

Estevan 5, Regina 6
(Regina mène la semi-finale 2-1)

Drummondville gagne la première joute

KINGSTON (PC)—Les Aigles de Drummondville ont vaincu les As de Kingston 4-3 hier soir dans le premier match de la finale de l'Est, 4 de 7, en vue de l'obtention de la coupe Allan.

Ron Robert a déjoué le cerbère local Tom Mercer à 12:48 du dernier engagement, puis la défensive des visiteurs a tenu le coup jusqu'à la fin du match.

Michel Labrosse, Rolland Leclerc et Jacques Bégin ont réussi les autres buts des vainqueurs tandis que Wayne Brown, Charlie Convery et Bob Rawson répliquaient pour les vaincus.

Les As ont remplacé sans succès leur gardien de but par un ailier dans la dernière minute de jeu.

La deuxième partie de la série sera disputée ici vendredi soir, puis les suivantes à Drummondville dimanche, lundi et mercredi, si nécessaire.

Première période

1—Drummondville, Leclerc, (Picard) 8:24
2—Kingston, Brown, (Collins, Rawson) 13:28
3—Kingston, Convery, (Ford, Jones) 14:20
4—Drummondville, Bégin, (Labrosse) 16:29
Punitions: Earl, double min., Racette :34, Therrien 3:23, Convery, Rocher 4:32, Bégin, Jones 5:12, Therrien 8:39, Carty, LaPalme 14:30.

Deuxième période

Aucun but.
Punitions: Robert, McComb maj. 11.49.

Troisième période

5—Kingston, Rawson, (Collins) 2:28
6—Drummondville, Labrosse 8:26
7—Drummondville, Robert, (Bégin) 12:48
Punitions: Burega, Therrien, maj. Convery, double min., Bégin, Racette 6:22.

Coupe Allan

EST

Kingston Aces, Drummondville Eagles.

VENDREDI

Drummondville à Kingston
(Drummondville mène la finale 1-0)

OUEST

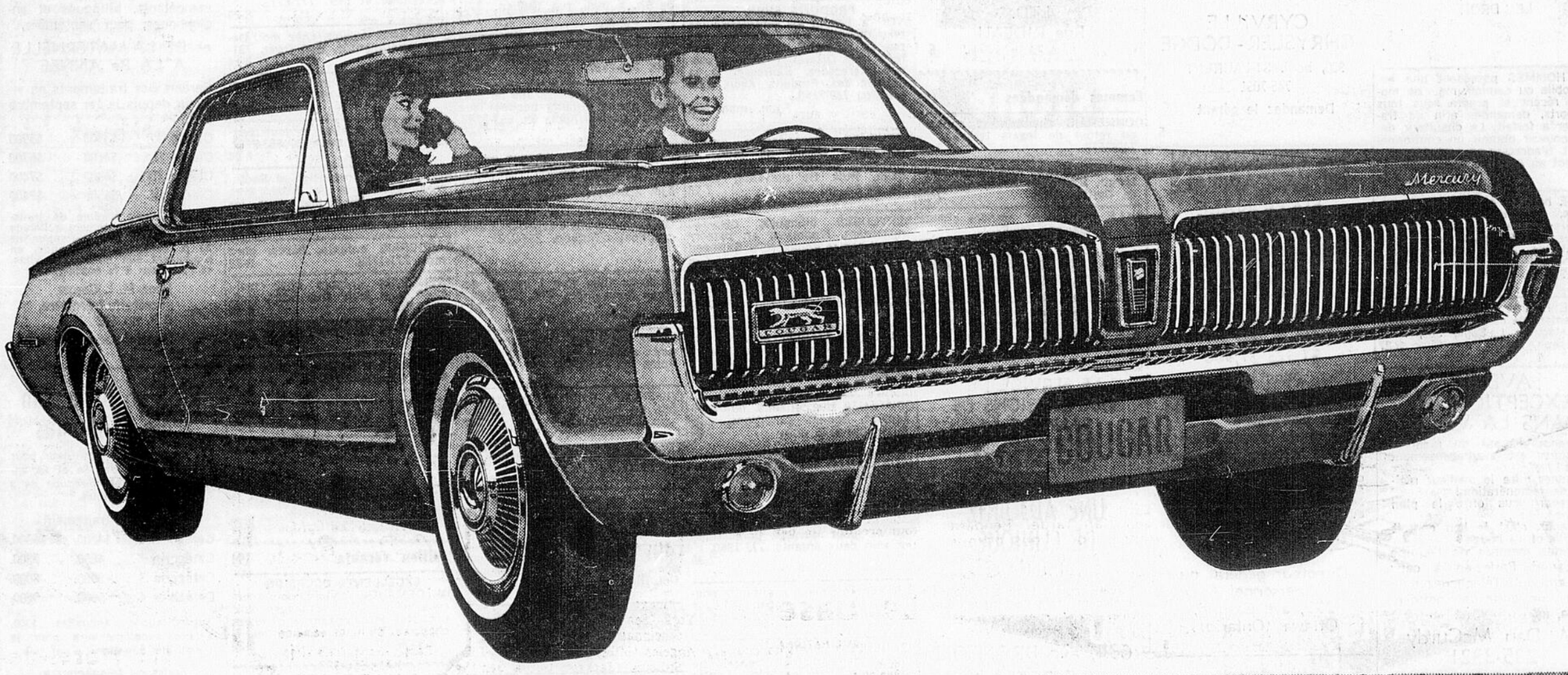
Nelson Maple Leafs, Calgary Spurs.

VENDREDI

Calgary à Nelson
(Première partie de la finale)

TAILLEUR POUR HOUSSES D'AUTO
$2.35 l'heure
Ecrire à case 115
LE DROIT

Vous voulez une Cougar? N'hésitez plus!



PRIME COUGAR

Vite! Profitez de la prime Cougar...

elle vous fera gagner $119.50 sur cet ensemble de luxe

Agile et racée, la Cougar vient de remporter le titre de "Voiture de l'année" de la revue Motor Trend. A ses remarquables qualités routières, elle joint un équipement intérieur complet. En fait, ce qui est standard dans la Cougar est généralement en supplément dans les autres voitures. Cela explique son énorme succès auprès des Canadiens! Et maintenant, avec le printemps, vous pouvez la rendre encore plus luxueuse: l'ensemble spécial d'accessoires que nous vous proposons représente une valeur de $200.80 — mais il ne vous coûtera que $81.30! Et vous pourrez choisir une couleur, spéciale elle aussi: blanc "polaire", bleu "diamant", jaune "Jamaïque". Passez donc voir la Cougar au plus tôt . . . chez un vendeur Mercury.

- Elégance: toit couvert de vinyle blanc ou noir
- Confort toutes saisons: sièges recouverts en tricot de vinyle
- Mode: pneus cerclés de blanc
- Souci du détail: couvre-roues chromés
- Protection: garnitures chromées protégeant les portes

Vous épargnerez $119.50

sur cette offre spéciale "Printemps"

PRIME COUGAR



Motor Trend Magazine Car of the Year 1967 Mercury Cougar

"Voiture de l'année", la Cougar possède des accessoires standard qui sont généralement en supplément dans les autres voitures.

Toute voiture fabriquée par Ford-Canada en 1967 possède l'équipement de sécurité complet décrit dans notre fameuse "garantie 3-points".

LEWIS MOTORS (OTTAWA) LTD.
512, RUE BANK, OTTAWA — 237-3311

MacKENZIE MERCURY SALES LTD.
1377, CH. RICHMOND, OTTAWA — 828-5156

Ford MERCURY

LE DROIT

HEURES D'AFFAIRES:
DU LUNDI AU VENDREDI:
8 H. A.M. A 9 P.M.
SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

ANNONCES CLASSÉES

POUR DE PROMPTS RESULTATS, COMPOSEZ 237-3050

Perdu-Trouvé ..... (3)

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 237-3050.

PERDU, porte-monnaie avec papiers très importants, entre restaurant Le Bocage et rue Verdun, samedi. 777-7458. Récompense. 3-22

PERDUE : chienne Chihuahua beige avec collet blanc, rue Charles, Gatineau. Récompense. 663-5202 ou 150 Charles. 3-23

TROUVEE plaque du Québec, boul. St-Joseph. 777-1103. 3-22

PERDUES, lunettes de dame, samedi soir, à Gatineau. 776-3904. 3-22

VOTRE CHIOT se trouve peut-être à l'abri de la Société protectrice des animaux. Venez visiter pour vous enquérir. 3-j.v.s.

TROUVEES, lunettes, monture noire, rue St-Raymond, lundi après-midi. 771-3913. 3-23

Hommes demandés ..... (5)

JEUNE HOMME, travail intéressant et payant pour celui qui désire se tailler une carrière comme agent d'immeubles. S'adresser chez Conrad Sigouin Ltée, 771-6266. 5-28

VENDEUR pour route de pain établie. S'adresser 155 Loretta. 5-23

MAITRE D'HOTEL

● pour club social de la capitale ● bilingue ● expérience ● bonnes références ● salaire selon compétence ● fournir curriculum vitae.

ECRIRE CASE 181
LE DROIT
5

DES HOMMES possédant une automobile ou camion, mais de modèle récent et propre sous tous rapports, demandés afin de travailler à forfait. Le chauffeur devra pouvoir obtenir un cautionnement. S'adresser en personne seulement au 446, rue Kent, Ottawa. 5-24

JEUNE homme, expérience non requise, entraînez-vous avec plein salaire; le candidat doit être bilingue, 21 à 28 ans et avoir immatriculation junior. Veuillez vous présenter: Jack Snow Jewellers, 112 Sparks. 5-27

JEUNE homme demandé pour département de chaussures. S'adresser Magasin La Salle, 306, boul. St-Joseph, Hull. 5-27

AVENIR EXCEPTIONNEL DANS LA VENTE

Surgenor dispose du produit ! Surgenor est avantageusement situé !
Surgenor offre le meilleur régime de rémunération !
Surgenor vous offre le plan "demo".
Surgenor, c'est le bon endroit en ville où ça bouge ?
Devenez membre de l'équipe Surgenor! Parlez-en à ceux qui en sont! Téléphonez pour fixer une entrevue confidentielle, à

M. Dan McCurdy
235-3321

SURGENOR

LE GROS DEPOSITAIRE
PONTIAC — BUICK
EN VILLE
ALBERT juste à l'ouest de Bank
5

COMMIS-COMPTABLE

Nous recherchons un jeune homme bilingue avec connaissance complète de comptabilité pour travail général de bureau et de dactylographie. Salaire initial selon expérience et rendement. Bel avenir pour l'heureux candidat.

Faire demande par écrit en mentionnant aptitudes, etc...

Case 147, "Le Droit"
5

TECHNICIEN BIOCHIMIE

Ministère des Forêts et du Développement rural
Chalk-River

$6,272-$6,850

Aider un chargé de recherche scientifique qui effectue des recherches sur le métabolisme de l'azote dans les arbres forestiers.

CONDITIONS DE CANDIDATURE

Diplôme d'un institut de technologie sanctionnant des études de chimie ou de biochimie, et plusieurs années d'expérience directement connexe OU diplôme d'école secondaire sanctionnant des études de mathématiques et de sciences, et un bon nombre d'années d'expérience pertinente.

Faites parvenir votre inscription à la

Division de l'administration du personnel
ministère des Forêts et du Développement rural,
161, avenue Laurier ouest
Ottawa 4 (Ontario).

Veuillez mentionner le numéro de programme 67-176P.
5

Hommes demandés ..... (5)

MECANICIEN expérimenté, bonnes conditions de travail. Tous bénéfices. S'adresser Canadian Tire H. Jetté, 248 McArthur, Eastview. 5-23

HOMME de services et de parties demandé pour compagnie de piscines. Position permanente pour personne qualifiée. S'adresser en personne: J. Manseau, 887½, St-Laurent. Pas d'appel téléphonique. 5-22

VENDEUR

Représentant, 25 à 40 ans, bilingue pour promouvoir programme de vente auprès des coopératives agricoles dans l'Est de l'Ontario. Salaire $6,600 à $9,500, selon le degré de formation et d'expérience du postulant. Auto fournie, allocation pour dépenses, plan complet de bénéfices.

Adressez votre demande à:
H. Lacroix, représentant du personnel
UNITED COOPERATIVES OF ONTARIO
Hammond, Ontario
5

L'expansion de notre compagnie nous oblige à engager un

Contremaître d'atelier

et un

Vendeur de service

Les candidats doivent être bilingues. Avantages sociaux complets et salaire avantageux aux heureux candidats.

CYRVILLE CHRYSLER - DODGE
900, boul. ST-LAURENT
745-7051
Demandez le gérant
5

LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

demande

UN DESSINATEUR, CLASSE 4

à la Direction du contrôle et des services
$7,323-$7,900
Fonctions:

Préparation de la documentation graphique, maquettes, dessins et diagrammes.

Degré de compétence:
Diplôme d'études secondaires; au moins 6 à 7 ans d'expérience comme dessinateur dans un service d'urbanisme. Connaissance approfondie des méthodes et techniques de présentation.

Faire demande par écrit au:
Directeur général du personnel,
299, ave Carling,
Ottawa (Ontario).
5

MECANICIENS DEMANDES

par un
CONCESSIONNAIRE GM de la REGION

Salaire maximum. Excellentes conditions de travail. Avantages sociaux satisfaisants.

S'adresser au gérant de service,
M. E. COWDEN

GUEST

MOTORS 1964 LTD.
Chevrolet — Oldsmobile
72, rue Leduc, Hull, Qué.
777-2735
5

TECHNICIEN, RECHERCHE FORESTIERE

MINISTERE DES FORETS ET DU DEVELOPPEMENT RURAL
OTTAWA

$5,206-$5,913

Participer aux projets de recherche de la section des recherches en aménagement forestier, à Ottawa.

CONDITIONS DE CANDIDATURE

Diplôme d'école secondaire (11e ou 12e année, selon la province) et trois ans d'expérience directement connexe OU diplôme d'un institut de technologie sanctionnant des études pertinentes. Talent pour les mathématiques; dispositions pour l'étude de la programmation des ordinateurs, mais une expérience dans ce domaine ainsi que dans les sciences forestières serait avantageuse. Le titulaire devra parfois travailler sur le terrain.

Faites parvenir votre inscription à la

Division de l'administration du personnel,
ministère des Forêts et du Développement rural
161, avenue Laurier ouest,
Ottawa 4 (Ontario).

Veuillez mentionner le numéro de programme 67-176FR.
5

Hommes demandés ..... (5)

BARBIER demandé avec expérience. 68, Sacré-Coeur, Hull. 5-25

JOURNALIERS pour pose de tourbe, demandé. 733-3594. 5-26

PREPOSE de bar. S'adresser en personne, Taverne Lido, 73, Sparks. 5-27

Hommes-femmes demandés (6)

HOMME ou femme avec automobile; $10 l'heure. 745-7022. 6-24

CONCIERGE marié, sans enfants, pour appartements de cinq logis. Loyer $35. 234-2486. 6-24

ARTISTES amateurs pour participer à Music Hall. Pour interview 777-3390 après 5h. 6-25

COUPLE demandé pour ouvrage d'hôtel, Rockland. 762-9910. 6-22

SALAIRE maximum aux préposés du rayon des bonbons et des confiseries. Heures de travail séparées: midi à 6h. du soir et à 10h. 30 du soir. Faire demande en mentionnant expérience à Case 101, Le Droit. 6-25

Personnel de vente

pour le rayon des souliers

- A plein temps ou à temps partiel
- Semaine de 5 jours
- Aussi pour les fins de semaine, soit le vendredi soir et toute la journée le samedi
- Bilingue de préférence
- Escompte sur les achats

S'adresser au
BUREAU DU PERSONNEL

C. CAPLAN

LTD.
Rue RIDEAU
6

Femmes demandées ..... (7)

DONNERAIS chambre et pension en retour de légers travaux. — 749-3579. 7-22

VENDEUSES avec expérience, plein temps. S'adresser à Morley's, Place Cartier, Hull. 7-22

FILLE fiable pour prendre charge de la maison. 745-8224. 7-22

AIDE - DOMESTIQUE pour presbytère; doit loger ici; références. — 771-5879. 7-22

DAMES possédant expérience dans la vente de cosmétiques au détail, rémunération maximum. 722-5081. 7-22

LE SERVICE DE TRANSFUSIONS DE SANG DE LA CROIX-ROUGE CANADIENNE

requiert

UNE ADJOINTE DE CLINIQUE

BILINGUE

Travail à plein temps. Quelques déplacements à l'extérieur de la ville.

Faire demande au:

634, ave BRONSON

ou téléphoner à la:
Surintendante des gardes-malades, 232-7135
Du lundi au vendredi
Entre 9 h. et 5 h.
7

FEMME ou fille, 2 enfants, légers travaux domestiques, logée ou non. Riverside Park, 733-5530, soir. 7-24

IMMEDIATEMENT — Aide-domestique bilingue. Parkwood Hills, 9h. a.m. à 2h pm. et après 10h soir, 224-1502 7-27

CAISSIERE - RECEPTIONNISTE, expérience non requise, entraînez-vous avec plein salaire; la candidate doit être bilingue et âgée de 18 à 25 ans. Veuillez vous présenter: Jack Snow Jewellers, 112 Sparks. 7-27

PERSONNE pour ouvrage domestique, soin un enfant, nourrie, logée ou non, bon salaire. 777-0626 après 6 h. 7-24

RECEPTIONISTE-CAISSIERE, bilingue, dactylo, 12e année ou équivalent. Société Centrale d'Hypothèques et de Logement, 96 Hôtel-de-Ville, Hull. 771-7424. 7-24

FILLE ou femme demandée, soin enfants et maison. Salaire plus chambre et pension. Après 6 h. 749-6537. 7-27

FILLE d'expérience pour repasser chemises. 777-2769. 7-22

VENDEUSES

A TEMPS CONTINU
ou PARTIEL

Rayon des Cosmétiques, des Souliers et des Robes pour dames. Si vous n'avez aucune expérience, nous vous entraînerons. Escompte aux employés. Le plan Freiman de bénéfices aux employés.

S'adresser au bureau du personnel

FREIMAN

EN VILLE
7

BUREAU D'ASSURANCE GENERALE A OTTAWA

cherche

DACTYLO BILINGUE

Age minimum 25 ans, position permanente, salaire $65 et davantage avec expérience en bureau d'assurance.

ECRIRE
CASE 212, LE DROIT
mentionnant âge, qualification et expérience.
7

NON CLASSE par Larry Hurb



"Insérez cette annonce de société de prêts avec le compte en souffrance !"

Femmes demandées ..... (7)

LA CONSEILLERE EN BEAUTE, a l'occasion de gagner davantage. 733-6525. 7-22

PARC DE LA MONTAGNE — Jeune fille ou dame, avec expérience, logera ici, 2 enfants, travaux domestiques, soirées et fins de semaines libresé $20. 771-4141 après 6 h. 30. 7-23

SERVEUSE pour commandes à emporter et équipe de nuit. Ho-Wah Restaurant, 218, Montcalm Hull. 7-26

PRODUITS AVON
AVON a besoin de représentantes pour répondre à la demande créée par sa publicité nationale. Territoire libre Ottawa. Toutes personnes intéressées, s'adresser à la gérante des Produits Avon, 232-8585 ou 749-7150. 7-lun. mar. jeu.

SERVEUSE d'expérience; salaire maximum; travail de jour. Le Chasseur Bar-B-Q, 42, rue Montcalm, Hull. Se présenter entre 4h. et 8h. du soir. 7-26

SERVEUSES bilingues, nouveau restaurant. S'adresser en personne au centre commercial Gatineau Plaza, Gatineau. 7-26

FILLE pour ouvrage domestique. 771-9230. 7-22

PERSONNE FIABLE, soins 2 enfants, légers travaux. Mère travaille. Rue Putman. Lundi au vendredi après 6h. 749-9578. 7-24

COIFFEUSE d'expérience, immédiatement, bonnes conditions, 236-2615; 235-4126 soir. 7-24

JEUNE FILLE pour travail général de bureau, bilingue, de préférence avec expérience. 236-7318. 7-j.n.o

FEMME pour ouvrage domestique et soin deux enfants. 777-1960. 7-38

BONNE, 1er mai, 3 enfants écoliers, travaux ménagers. Logée si désiré. 749-2142. 7-22

VENDEUSE compétente pour pharmacie dans district central, bilinguisme indispensable. Centre de la Main-d'oeuvre, 385 Slater. 7-23

PREPOSEE au shampooing avec expérience demandée. Fin de semaine seulement. 749-6396. 7-26

SERVEUSE d'expérience, le jour et le soir. 771-0651. 7-25

COMMIS DE BUREAU

BILINGUE

Avec connaissance de dactylographie pour comptes des clients.

SE PRESENTER AU BUREAU DU PERSONNEL

C. CAPLAN LTD.

Rue Rideau
7

LA DIVISION DU CREDIT CHEZ SIMPSONS-SEARS

demande

UN COMMIS-DACTYLO
2 PERCEPTRICES PAR CORRESPONDANCE
UN INTERVIEWER

(doivent être bilingues)
Semaine de 5 jours
Bénéfices de société au-dessus de la moyenne

Vous recevrez votre formation au magasin Carlingwood de Simpsons-Sears avant de commencer à notre nouveau magasin du boulevard St-Laurent.

S'adresser en personne au Bureau du personnel
SIMPSONS-SEARS
Carlingwood
7

LE CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES

offre un emploi temporaire de

DESSINATRICE

L'emploi de cette dessinatrice durera trois mois environ et son travail consistera à dessiner des graphiques et des diagrammes relatifs à des comptes rendus de recherches. Les candidates devront avoir leur certificat de fin d'études secondaires avec spécialisation en dessin, et posséder quelque expérience pertinente. Les rémunérations mensuelles pourront atteindre 344 dollars selon la compétence de la candidate.

Veuillez envoyer votre demande, en mentionnant le no de concours ER-380, au Bureau d'emploi, Conseil national de recherches, Laboratoires du chemin de Montréal, Ottawa 7e, Ont.
7

Femmes demandées ..... (7)

DACTYLO bilingue et ouvrage général de bureau, 5 jours par semaine, tous bénéfices, expérience ou non. 745-7031. 7-22

TRAVAUX domestiques, cuisson légère, pas de parquets. Doit parler l'anglais. 749-8522. 7-25

FEMMES avec auto ayant de 8 à 10 heures libres par semaine pour faire livraison dans Hull et les alentours. Ecrire à Case 143 "Le Droit". 7-31

DESIRE une gardienne chez moi de 9h. à midi, rue Thérien. 771-0609. 7-22

AIDE-DOMESTIQUE fiable, sérieuse, logée; parents travaillent. Le soir, 663-2837. 7-26

GATINEAU, fille de 18 ans ou plus pour garder enfants pendant que mère travaille. Après 6h. 663-2252. 7-23

FEMME de ménage chaque semaine, le vendredi dans Ottawa ouest près de Pinecrest. Entre 9 et 11h. a.m. 828-4319. 7-22

COIFFEUSE, 5 ans d'expérience avec certificat d'Ontario. 235-2781. 7-26

DAME ou fille, soin 1 enfant, ouvrage domestique, $18. 771-6566. 7-23

BONNE demandée, pour garder enfants pendant que mère travaille. Après 7h. 776-2380. 7-23

COIFFEUSE, Gatineau avec clientèle de préférence, 663-4388. 7-23

GARDIENNE et légers travaux. — 749-5551. 7-26

FEMME ou fille, 20 ans, soin 2 enfants, $22 par semaine. 777-3426. 7-26

SERVEUSES d'expérience demandées. Se présenter au Restaurant Del Rio, 217 Rideau. 7-26

PERSONNE fiable pour garder 3 enfants, légers travaux domestiques. Après 4 heures: 777-0985. 7-23

BONNE demandée pour Montréal, si expérience, $30 au début. Demander Mme Mercier: 777-7149. 7-23

VENDEUSE bilingue, expérience non nécessaire. S'adresser à 32, rue Eddy, Hull. 7-23

FILLE ou FEMME, soin 2 enfants, âge scolaire, début juin, appeler après 6h. 663-4941. 7-24

FILLE ou femme pour garder enfants, lundi au vendredi, logée. 827-2751 après 6 heures. 7-24

MENAGERE sérieuse qui aime les enfants et la cuisson, logera ici, aura sa chambre privée, téléviseur, douche. Aide-ménagère employée. Bon salaire. 224-5160. 7-24

VENDEUSES pour les magasins Sol Max ou Gainsboro. Rayons des robes et des vêtements sport. A plein temps, semaine de 5 jours, ou à temps partiel. De préférence avec expérience. Bilinguisme exigé. Salaire maximum et commissions. Prière de se présenter chez Sol Max ou à Mme Harris, 100, rue Rideau. 7-22

CAISSIERE-DACTYLO

Excellentes conditions de travail

Excellents bénéfices, généreux programme de vacances, assurance-groupe et plusieurs autres. Sympathiques compagnons de travail; intéressantes fonctions. On exige une vitesse de 50 mots à la minute à la machine à écrire mais aucune sténographie. Formation reçue au cours du travail. Salaire selon expérience et aptitude. Demoiselle bilingue de préférence.

S'ADRESSER A:
M. K.G. LANDRY,
ASSOCIATES FINANCE CO. LTD.
219, CH. DE MONTREAL
EASTVIEW, ONTARIO
TELEPHONE: 745-7074.
7

Etudiants pour cours de technicien en radiothérapie

Ce cours de deux ans commencera le 5 septembre 1967. On exige, comme formation minimum, un diplôme de 13e année portant spécialisation en mathématiques et en physique.

Traitement de subsistance durant le cours d'études

S'adresser au
Chef technicien
Fondation du cancer de l'Ontario
a/s Hôpital municipal d'Ottawa,
OTTAWA (Ontario)
7

Femmes demandées ..... (7)

RAYON DES DISQUES
POSTE intéressant pour jeune dame de 20 à 25 ans dans un magasin moderne en ville: Doit être bilingue. Expérience de vente un atout. Doit être bien vêtue et courtoise. Excellent salaire initial et augmentation annuelle. Semaine de 5 jours. Avantages de la Compagnie. Occasion d'avancement. Se présenter entre 9h. et 10h. du matin à M. Schnobb, Sherman Enterprises Ltd., 29, avenue Bayswater, près de Somerset. 7-25

SERVEUSE de table, expérimentée seulement. S'adresser restaurant Le Gourmet, 277, boul. St-Joseph, Hull. 7-26

ASSISTANTE dentaire-réceptionniste, bilingue. Ecrire case 163, Le Droit. 7-27

FILLE ou femme, références, garde 2 enfants, un âge scolaire. 46, Cinq-Mars, 771-4437. 7-24

REPASSEUSE DE CHEMISES
REPASSEUSE de chemises avec expérience, salaire et conditions de travail avantageux. Semaine de 5 jours. 749-2635. 7-27

FILLE de table et aide-cuisinière avec expérience; temps partiel. S'adresser en personne: 115, Hôtel-de-Ville. 7-24

FILLE pour maison privée, références, 2 enfants. 663-6525. 7-24

CAISSIERE d'expérience. S'adresser en personne, Restaurant Lido, 73, Sparks. 7-27

FILLE ou femme fiable, ouvrage domestique, Alta Vista. 733-0962. 7-23

JEUNE FILLE pour travail de maison et garder enfant, logée, fin de semaine libre. 828-9840 après 6h. 7-51

Pour bébés ..... (8)

FEMME garderait des enfants, après-midi et soir. 777-6112. 8-23

GARDERAIS enfants chez moi. Dame expérimentée. Bon foyer. 731-3163. 8-24

GARDERAIS garçonnet entre 3 et 5 ans; Hull. 771-7682. 8-22

GARDERAIS enfants le jour pendant que mère travaille, 663-2882. 8-25

REGION de Rideau High et Boothwick, gardienne de bébé, avec expérience, chez moi, tous les jours ou à votre foyer les après-midi. 749-7990. 8-22

GARDERAIS enfants, bébés, chez moi. 771-1762. 8-22

PRENDRAIS enfants chez moi : $2.00 pour jour. Rue Eddy, Hull. 777-9805. 8-26

GARDERAIS bébé chez moi le jour. 749-4729. 8-26

PRENDRAIS enfants chez moi, lundi au vendredi. 749-3721. 8-27

GARDERAIS enfants jour. 233-7303. 8-23

PRENDRAIS jeunes enfants en pension à la semaine. 771-8063. 8-24

GARDERAIS enfant pendant que la mère travaille. 777-4018. 8-23

Position vacante ..... (9)

EXCELLENTE OCCASION
ON DEMANDE couple pour concession de salle à manger dans un hôtel de campagne à 20 milles d'Ottawa. Bilinguisme essentiel. — 771-5456. 9-22

Instituteurs demandés ... (10)

La Commission scolaire de Bourget requiert pour septembre prochain trois instituteurs ou institutrices, qualifiés d'Ontario.

ECHELLE DE SALAIRE

2e classe	3,200	4,800
Cat. 1	3,600	5,600
Cat. 2	4,000	6,000
Cat. 3	4,400	6,400
Cat. 4	4,800	6,800

Hommes mariés, $500 de plus.
50% payé en juin, congés de maladie non utilisés.

S'adresser mentionnant qualifications, expérience et inspecteur.

J.U. Parent, sec.-trés.
1, rue Dollard,
Bourget, Ont.
Tél. 8.
10

Instituteurs demandés ... (10)

INSTITUTEUR BILINGUE et qualifié demandé pour septembre pour enseigner 9e et 8e et agir comme principal; cinq classes, village de Hammond — 25 milles d'Ottawa. Rémunération selon échelle de salaires des environs. Adressez demande en mentionnant qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur: Alphonse Carrière, secrétaire, C.R.C.S.S. Clarence et Cumberland No 4, Hammond, Ontario, tél.: Bourget 711 s 11. 10-j.n.o.

L'Unité administrative des écoles séparées de New Liskeard et Haileybury demande pour septembre, pour enseignement du jardin d'enfance à la 10e année, des institutrices et instituteurs qualifiés.

ECHELLE DE SALAIRES OFFERTE

2e classe	$3,700 - $5,300
Cat. 1	$4,200 - $6,100
Cat. 2	$4,700 - $6,600
Cat. 3	$5,200 - $7,400
Cat. 4	$5,700 - $7,900
Cat. 5	$6,200 - $9,000

EXPERIENCE - $200 PAR ANNEE JUSQU'A 5 ANS.

Veuillez mentionner qualifications, années d'expériences, votre dernier inspecteur à J. Lations, années d'expérience, vokeard & Haileybury, C.P. 69, Haileybury, Ontario.
10

COMMISSION DES ECOLES SEPAREES DE

MANITOUWADGE

On demande des professeurs compétents, bilingues et anglophones, pour septembre,

et DE LA MATERNELLE A LA 8e ANNEE

Barème des traitements en vigueur depuis le 1er septembre 1966:

Classe I	$3900	$5900
Classe II	$4100	$6700
Classe III	$4300	$7400
Classe IV	$4500	$8400

Le nouveau barème de traitements est présentement à l'étude et on prévoit une majoration de 20 p. cent. Faire demande, en produisant son curriculum vitae, et l'adresser à la soussignée:

Mme M. I. Gerow,
secrétaire-trésorière,
B.P. no 402
Manitouwadge (Ontario).
10

RCSS no 5 Nepean Ecole St-Thomas

On demande un instituteur pour l'enseignement des 5e et 6e années ainsi que la direction de 3 classes additionnelles.

Echelle et traitement

Catégorie 1	$4200.	$6900.
Catégorie 2	4600.	7300.
Catégorie 3	5000.	8000.
Catégorie 4	5600.	9200.

Augmentations annuelles $300. Salaire supplémentaire pour le travail de direction.

Ecrire ou téléphonez à:
M. J. Cyr, commissaire
21 Aero Drive, Ottawa 14
Tél.: 828-6671 après 6h. p.m.
10

Institutrice demandée

Pour enseigner au niveau primaire.
Exigences: brevet d'enseignement d'Ontario
Salaires:

2e classe	$3400	$5400
Standard 1	$3900	$5900
Standard 2	$4500	$6500

Augmentation $200 par année.
Congés de maladie: boni de $10.00 par jour pour les jours non utilisés.
Veuillez mentionner qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur.

Michel Bourdeau,
sec.-trés.,
C. P. 249,
Lancaster, Ont.

LA DIVISION No 3 DE L'ECOLE D'ASSINIBOINE-SUD

a besoin d'un

PROFESSEUR DE FRANÇAIS AU SECONDAIRE

pour le mois de septembre 1967. Le postulant doit posséder un diplôme d'université, un diplôme d'école normale et de l'expérience de l'enseignement du français aux Canadiens d'expression anglaise.

Intéressante échelle de salaires et autres avantages.

L'école secondaire se trouve dans le Winnipeg métropolitain. Prière de faire demande par lettre et de donner curriculum vitae et références à M. E. F. Reimer, surintendant des écoles, 3707, boul. Roblin, Winnipeg 20e, Manitoba.
10

LA COMMISSION DES ECOLES SEPAREES DE TIMMINS, ONTARIO

demande pour septembre 1967

INSTITUTEURS — INSTITUTRICES

Salaires 1967-1968

2ième classe	3600	à	4800
Standard I	4100	à	6300
Standard II	4600	à	6800
Standard III	5100	à	7300
Standard IV	5600	à	7800

Allocations

— Titulaires classes Auxiliaires	500
— Directeur des sports (hommes)	300
— Méthodes primaires	100-300
— Méthodes primaires (directeur)	500

Inspecteurs
— Messieurs Jacques Beauchemin et Roland Desmarais.

Plans médical, assurance-vie et congés cumulatifs de maladie. Prière d'énumérer qualifications, expérience, nom de votre inspecteur et numéro de téléphone dnas votre lettre d'offre de services.

S'adresser à:
André Leclerc, secrétaire,
C.P. 670, Timmins, Ont.
10

Instituteurs demandés ... (10)

INSTITUTRICE bilingue qualifiée pour école urbaine de 2 classes, pour les années 1, 2, 3 et 4. 30 élèves au moins. L'échelle de salaires de l'AEFO. Nous reconnaissons années d'expérience. S.V.P. faire parvenir nom et adresse, qualifications et nom du dernier inspecteur à M. R. Ruest, président, Commission scolaire séparée, Cartier, Ont. 10-23

INSTITUTEURS ou institutrices, école St-Hugues, Sarsfield, Ont. Echelle de salaires en vigueur. Faire demande par écrit, mentionnant qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur à Paul-Emile Levert, sec.-trés. 10-22

Instituteurs et institutrices (2)

Pour septembre 1967

Commission scolaire de l'école Ste-Jeanne-d'Arc de Fauquier, CRCSS no Machin et Chackleton.

Echelle de salaires :

	Min.	Max.
2e classe	$3800	$5600
Cat. 1	$4200	$6600
Cat. 2	$4600	$7600
Cat. 3	$5000	$8600
Cat. 4	$5400	$10000

Allocation d'expérience reconnue au maximum de 8 ans à $200 par an.
Congés cumulatifs
Professeur marié recevra $500 additionnels.
Et autres avantages divers.
S'adresser en mentionnant qualifications, expérience et le nom de votre inspecteur à :

J. B. FRASER, sec.,
C.P. 40, Fauquier, Ont.
Téléphones :
Résidence : 3321
Bureau : 2521.
Code régional 705.
10

La Commission de l'école séparée de Larder Lake
demande des

professeurs compétents

pour le mois de septembre 1967
Barème des traitements

2e classe	$3,900—$5,700
Catégorie I	$4,300—$6,800
Catégorie II	$4,700—$7,500
Catégorie III	$5,100—$8,300
Catégorie IV	$5,900—$9,200

Augmentation annuelle, 2e classe $300/2 ans, $200/jusqu'au maximum; catégorie I $300/7 ans, $200/jusqu'au maximum; toutes les autres catégories maximum de $300 par année. La Commision paie 50% du A.M.S. et jusqu'à $300 pour les cours d'été requis pour l'école, congés de maladie cumulatifs 75% jusqu'au maximum, 200 jours. Gratification à la retraite. Donner nom du dernier inspecteur.

Faire demande par écrit à:
Mme A. M. MAGEAU, sec.
R.C.S.S. No 2, canton de Larder Lake,
B.P. 387,
Larder Lake, Ontario.

INSTITUTEURS OU INSTITUTRICES

QUALIFIES

demandés pour septembre

pour enseigner dans une école de 10 classes, située à 8 milles d'Ottawa. Echelle pour septembre 1967

2e classe	$3,300
Cat. 1	$4,000
Cat. 2	$4,400
Cat. 3	$4,800
Cat. 4	$5,200

Allocation d'expérience $300 par année. S'adresser en mentionnant qualifications et expérience ainsi que le nom de votre dernier inspecteur à

M. GERRY REDSELL, sec.
Carlsbad Springs, Ont.
10

LA COMMISSION DES ECOLES SEPAREES DE SUDBURY

demande pour septembre 1967

TITULAIRES

a) Musique vocale
b) Classe auxiliaire
c) Education physique
d) Bibliothécaire
e) Remplaçants des principaux (temps partiel)

Echelle des salaires 1967-1968

2e classe	$4400 à $ 5800
E.S.T. — 1	$4800 à $ 6700
E.S.T. — 2	$5200 à $ 8100
E.S.T. — 3	$5600 à $ 8900
E.S.T. — 4	$6400 à $10000

Allocations:
a) En charge d'activités sportives parascolaires: $300
b) Classes auxiliaires: $250 à $600
c) Musique vocale: $200 à $600
d) Education physique: $200 à $600
e) Bibliothécaires: $200 à $600
f) Plan d'hospitalisation et P.S.I. 50%
g) Plan congés-maladie cumulatifs
h) Pleine allocation pour expérience.

Prière d'énumérer qualifications, expérience, nom de votre dernier inspecteur et numéro de téléphone dans votre lettre.
Adresser toute demande à
W.-A. Forget,
162, rue MacKenzie,
Sudbury, Ont.
10

ECOLE SECONDAIRE REGIONALE DE HAWKESBURY

requiert

pour septembre 1967, des professeurs de:

1—anglais, 9ième et ou 10ième année
Atelier (garçons) — Cours d'initiation au travail

Echelle des salaires 1967-1968 ; négociations en cours; offre de la commission scolaire :

Cat.	Minim.	Maxim.
1	$5,900	$9,500
2	$6,300	$10,000
3	$7,100	$11,300
4	$7,600	$11,900

Allocation pour expérience. Plan d'accumulation de congés de maladie.

Les candidats sont priés de faire parvenir leur offre de services en indiquant les qualifications, l'âge, l'expérience, une autre matière préférée et leur numéro de téléphone à:

M. Henri Clément,
administrateur
Ecole secondaire Régionale
572, rue Kitchener,
Hawkesbury, Ont.
10



Pianos

PIANO — Gilles Lagrange, accordeur, technicien diplômé, réparation. Service-prévention: vente, achat. 776-2781. G-j.n.o.

Lapins

LAPINS — Viande fraîche ou congelée, 85c la livreà (animaux choyés) $1.50. Reproducteurs: prix sur demande. Centre cunicole de Rockland Enrg. Tél. Signalez longue distance, demandez Zenith 1-7870 sans frais de 7 à 10 soir. G-j.n.o.

Peintre-décorateur

JACQUES PARISIEN: Peinture, décoration; meubles: réparation et polissage. Estimations gratuites, 746-8813. G-22

PEINTURAGE — Prix d'aubaine, intérieur et extérieur. Estimation gratuite. 776-2816. G-23

Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332. G-A.N.

PISCINES SPARTAN
AVEC mur d'acier et doublées de vinyle; 10 ans de garantie, 10 ans pour payer, sans acompte. 745-1363. G-33

Exterminateur

TWINN PEST CONTROL, 120, rue Eccles. Services professionnels d'extermination de la vermine, depuis 1945. 234-4149. G-26

Menuiserie

REPARATION générale de tous genres: salle de jeux, peinture etc. Estimation gratuite. 745-3504. G-29

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham. — 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney, Gatineau. 663-2468. G-j.n.o.

Clôtures

CAPITAL FENCE & WIRE — Le plus grand choix à Ottawa. Fabricant d'accessoires tels que clôtures, niches de chien, quai de bateaux. 745-6252. G-j.n.o.

Automobiles

BEAUPRE AUTOMOTIVE, 232-9684. Ouvert jour et nuit. Pièces, service. G-A.N.

REPARATION de banquettes de camions. Comber Auto Top Upholsterers, 382, rue Queen, 233-1545. G-26

ALIGNEMENT D'AVANT, spécialité: freins. Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward. 233-3413. G-j.n.o.

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE, 235-1821. Service de 24 heures. G-j.n.o.

Réparations électriques

FERAIS petits travaux d'électricité. Taux raisonnables. 235-9245. G-29 G-j.n.o.

Déménagement

DEVINE TRANSFER STORAGE. Déménagement local. Pianos, congélateurs; spécialité, déménagements de bureaux. 776-1157. Le déménageur no un de Hull. G-j.n.o.

EMMENAGEMENT local et régional, taux raisonnables. Centennial Moving and Storage, 749-9059. G-45

Pompes

POMPES de puisard, neuves et revisées, Mannion Pumps, 115 Clarence. 236-9755.

Planchers

GEO. PROVOST ENRG.
SABLEUR de planchers de bois franc, finition plastique sans cirage sur tous genres de planchers de bois franc. Estimation sur demande. Hull-Ottawa. — 771-8406. G-a.n.

Plomberie et chauffage

REPARATIONS GARANTIES!
RAYMOND ALBERT, Plomberie et chauffage. — 21, rue Armstrong. 728-7808. G-28

Téléviseurs à louer

LOUEZ un téléviseur à la semaine, au mois. Toutes les dimensions et tous modèles disponibles. Pièces, main-d'oeuvre et service gratuits durant la période de location. Quebec TV Rentals, 776-1318. G-j.n.o.

LOCATION de TV de Hull, 771-3233. Louez un appareil neuf, portatif. Semaine ou mois G-34

Tapis

NETTOYAGE et réparation de tapis, carpettes et chesterfields. L. Gravelle, 73, rue Preston. 232-4088. G-27

Téléviseurs — réparations

LEFORT — Service de radio, télévision et tourne-disque. — Ouvrage garanti. — 140 Eddy, Hull. 771-1988. G-A.N.

GOUGEON Radio Télévision Enregistré; service, réparation; 86A, Montcalm, Hull. 777-4996. G-24

REGIMBALD: Service radio-télévision, 42 Froment; 37 Délorimier — 777-8284 G-36

Paysagistes

POUR TOUS vos travaux de parterre, appelez General Landscaping Enrg. 745-6912. G-43

Rénovations

ESCALIERS de ciment, promenades, trottoirs. Réparations, stuc. Ouvrage garanti. Estimations gratuites. 728-0266. G-26

RENOVATIONS domestiques et commerciales de tout genre. Estimation gratuite. Travaux garantis. Du Barry Construction et Matériaux, 141, boul. Gréber, Pte-Gatineau, 777-3412 — 776-2056. G-300

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington. 729-0218. G-A.N.

V. CHAMPAGNE, chesterfields remodelés, reconstruits, recouverts. Prix les plus modiques. Beechwood, Upholstering, 235-4449. G-26

Auvents

OTTAWA AWNING & CANVAS LTD., au service d'Ottawa et la région. Auvents, marquises, bâches d'embarcations, de piscines, fabriqués en canevas sur mesures. Tél.: 729-3990, 25 Hamilton (près Wellington). G129

CAPITAL AWNING CO., auvents en canevas ou aliminium, articles en canevas, toile goudronnée, tentes. E.N. Petch, propr. 224, Première avenue, 235-1394. G-29

Jardinage

BELLE terre à parterre. 777-7961 G-41

TERRE à jardin. Lucien Leblanc, terrassement. 771-4843. G-42

Pavage

"CAVALIER PAVING" spécialité entrée de cour, estimation gratuite. 663-6380. G-j.n.o.

Instituteurs demandés ... (10)

COMMISSION des écoles séparées de Rockland demande pour septembre 1967, instituteurs et institutrices pour 7e et 8e années. S'adresser mentionnant qualifications, expérience et le nom de votre dernier inspecteur à J.-A. Bédard, secrétaire, C.P. 67, Rockland, Ont., tél. 762-4636. 10-22

LA COMMISSION SCOLAIRE de l'école du village de Marionville demande pour septembre 1967, une institutrice qualifiée pour 1ère et 2e années. S'adresser à Alban St-Pierre, secrétaire, RR 3, Russell, Ontario. 10-24

INSTITUTEUR ou institutrice demandé pour l'école du village de Cumberland, Ontario. S'adresser, mentionnant qualifications, expérience et le nom de votre inspecteur à Maurice Proulx, secrétaire, Cumberland, Ontario. 10-23

LA COMMISSION scolaire CRCSS du village de Limoges, Ont., demande une institutrice bilingue et qualifiée pour septembre. Possédons échelle de salaires. Adressez demande en mentionnant qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur à Mme Monique Roy, secrétaire, Limoges, Ont. Tél.: 764-5455. 10-24

2 INSTITUTRICES demandées pour enseigner à l'école St-Joseph de Wendover, Ontario. Excellente échelle de salaires. Nous reconnaissons les années d'expérience. S.V.P. faire parvenir nom et adresse, qualifications et nom du dernier inspecteur à M. J.-E. Guy Lacasse, sec.-trés., Wendover, Ont., tél. 673-4478. 10-22

Emplois demandés ... (11)

REMPLIRAIS toutes formules d'impôts. M. Henri Viau, 162 Laval. 771-1987. 11-30

DAME ferait ouvrage heure ou journée, après 6h. 235-9000. 11-23

IMPOT personnel et commercial, tenue de livres, expérience. 777-5325. 11-27

JOUEUR de basse désirant jouer dans hôtel seulement. 777-2085. 11-24

NETTOYAGE de cour, réparation tous genres. 771-3402 — 777-6112. 11-25

Logements demandés ... (12)

APPARTEMENT moderne, Wrightville, 2 chambres à coucher non meublées; 1er mai. 771-9646; 777-8171. 12-25

WRIGHTVILLE — Moderne, une ou 2 chambres, grand salon, garage, pas d'enfants. 1er juin. 771-8456. 12-24

URGENT, 1er mai, 2 grandes chambres à coucher. 771-9580. 12-30

MAISON demandée, 3 chambres à coucher; Hull ou Wrightville; 1er juin; prix modique. 771-0105. 12-23

URGENT — 3 chambres à coucher ou 2 grandes, 1er mai, bas. 776-2058. 12-26

URGENT, logis 3 ch. à coucher, 827-0347. 12-23

3 CHAMBRES à coucher, cuisine, salon, salle de bains complète, chauffé, éclairé, $75 environ Ste-Rose, 663-7468. 12-26

URGENT — Logis demandé, 2 ou 3 chambres à coucher, Hull ou environs. 771-7431, jour, 9 à 5. 12-23

HULL ou Wrightville, 1er juin, maison seule, 2 chambres à coucher, $90 à $110. 771-0018. 12-26

Propriétés demandées ... (15A)

VOUS DESIREZ vendre ou acheter une propriété? Consultez-nous. Conrad Sigouin Ltée, Realtor, 126 Hôtel-de-Ville, Hull, P.Q. 771-6266. 15A-A.N

Chambres et pension demandées ... (14)

UN ETUDIANT gradué de l'Université de la Saskatchewan désire un logis avec ou sans pension, chez une famille française où les enfants ne parlent pas l'anglais; du 8 mai au mois de septembre. Le but est d'apprendre à parler le français. Un piano disponible est désirable mais pas nécessaire. Adressez vos renseignements à Thomas Schuck, 840, 8e Avenue N-E, Swift, Saskatchewan. 14-22

Fermes demandées ... (17)

CHERCHONS chalet ou ferme à louer annuellement. 234-9424. 17-26

DEMANDONS petite ferme à louer avec ou sans maison, près Gatineau. 663-2616. 17-22

Garages demandés ... (19)

ON DEMANDE garage double ou 2 garages simples; région de Hull ou Ottawa 684-6644 après 6h. 19-22

Divers demandés ... (21)

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandés immédiatement. Les plus hauts prix payés. 234-4788. 21-A.N.

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 21-A.N.

PIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant. 725-1116 ou 729-9915. 21-A.N.

MEILLEURS PRIX offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, 233-5258; le soir, 749-8421. 21-A.N.

PIANO demandé, tout format, état sans importance, comptant. 777-3001 après 6h. 21-j.n.o.

Logements à louer ... (22)

APPARTEMENT 6 pièces. Libre pour mai. Bien chauffé. Balcons. 224 Bruyère. 22-43

APPARTEMENT, une chambre à coucher, stationnement, électricité gratuite, meublé si désiré, 180, rue Friel près de Rideau, 235-6661. Le soir: 235-3808. 22-26

APPARTEMENTS, Hull, $75 à $85. 777-4106. 22-45

APPARTEMENT, adultes, chauffé, entrée privée, après 5h. 232-7478. 22-26

BASSE-VILLE, petit logis, 2 pièces, $45; jour, 236-2385. 22-24

BASSE-VILLE, petit logis, 2 pièces, $45; jour, 236-2385. 22-24

BASSE-VILLE, 4 pièces, eau chaude, gros filage, non chauffé, $60. 684-6275. 22-34

Le BRITTANY

Spacieuses suites d'une et deux chambres à coucher. Près de 3 centres commerciaux, écoles, églises, Queensway; chauffage gratuit, eau chaude, électricité; garde-robés spacieuses, cuisines modernes; suites à compter de $116.

Angle des boul. Brittany et St-Laurent.

C. A. FITZSIMMONS
& CO. LTD.
232-7185
Le soir: 232-7161

Logements à louer ... (22)

$35 — Petit appartement, rue Dalhousie, lit e. Après 6h.: 234-0303. 22-25

CUMBERLAND, Ontario, app. 2 chambres. 1-833-2130 après 6h. 22-27

2 CHAMBRES à coucher, rez-de-chaussée, en face de l'Hôpital général, 1er mai. 24, Bruyère. — 233-6171 après 6h. 22-26

COTE DE SABLE, app. 2 ch. à coucher, 1er étage, poêle, réfrigérateur, 1er juin, 234-4141. 22-26

DESCHENES, logis 3 pièces, chauffé. 684-4195. 22-27

EASTVIEW, logis neuf, 3 chambres à coucher, chauffé, 745-3419. 22-22

EASTVIEW, 3 pièces, bas, chauffé, 1er mai, $68. 749-7242 — 749-0249. 22-25

EMBRUN, Ont., logis près église, écoles, $40. 235-5392. 22-24-Ont.

EASTVIEW, appartement 1 chambre à coucher, moderne, central (haut) chauffé; libre 1er mai, $75. 749-3274; soir: 684-3921. 22-j.n.o.

GATINEAU, logis 3 pièces, stationnement. 663-6075. 22-24

GRANDE GARÇONNIERE, poêle, réfrigérateur, stationnement 746-0931, 473 Vernon. 22-25

GRANDE MAISON de campagne, eau courante, salle de bains complète, gros filage, terrain pour jardin, 30 milles d'Ottawa, route pavée. Clarence Creek, 606 sonnez 3. 22-22

GATINEAU, joli bungalow, central. S'adresser 337, Albert. 663-6601. 22-27

GARÇONNIERE moderne à Hull, claire, louée à prix modique en échange contre travaux de conciergerie. 749-2143. 22-25

HULL, Wrightville, maisonnette, 3 chambres à coucher, patio, stationnement, chauffée, éclairée, $150. 1er juin. 777-8835. 22-j.n.o.

HULL, moderne, propre, central, 3 pièces, $75. 777-8386. 22-22

HULL, logis 2 pièces, salle de bains complète, chauffé, éclairé; 1er mai, aussi 4 pièces, toilette, 1er mai. 771-7411. 22-j.n.o.

HULL, rue Champlain, 4 pièces, chauffé, 1er mai. 684-4902 après 5 heures. 22-27

HULL (Wrightville) appartement 1 chambre à coucher, 3e étage, poêle, réfrigérateur, stationnement, $100. 25 avril. 777-8835. 22-j.n.o.

HULL, rue Maisonneuve, logis 3 pièces. $45 non chauffé; eau chaude fournie. 771-5867. 22-j.n.o.

HULL, Wrightville — Semi-détaché, 4 ch. à coucher, garage, chauffé, éclairé, $175. 777-8835. 22-j.n.o.

HULL (Wrightville), maisonnettes, 2 ch. à coucher, patio, stationement, chauffées, éclairées, 1er mai. $140. 777-8835. 22-j.n.o.

LOGIS meublé, chauffé, éclairé, pour 2 dames ou filles. 136, Fontaine. 22-22

LOGIS 1 chambre, cuisine, salon, salle de bains, chauffé. Après 5 heures: 771-8004, $70; 79A, Bourque. 22-22

LOGIS — 3 pièces, chauffé, éclairé. 777-4121. 22-25

LOGIS, 3 pièces, Pte-Gatineau. — 777-3018. 22-25

2 PETITS LOGIS, 10, Beaudoin. — 777-3184. 22-22

Logements à louer ... (22)

LOGIS, 1 chambre à coucher, cuisinette, salon, salle de bains complète, poêle, réfrigérateur, $75, entre 7 et 9, 777-5190. 22-23

LOGIS 3 pièces, haut, éclairé, tuiles. 36, St-Hyacinthe, Hull. 22-27

LOGIS, Hull, 3 pièces, haut, moderne, près hôpital Sacré-Coeur. 777-2211 — 771-2886 après 3 h. 22-24

LOGIS, cuisine, 1 chambre, salle de bains complète, 777--2298. 22-25

LOGIS 3 pièces, salle de bains, 1 ou 2 personnes, $65. 69 Montclair, Hull. 22-22

MASHAM — Grande maison, salle de bains, eau chaude. Pour information, 136½ Kent,. Hull. 22-25

1er MAI, 3 grandes pièces; éclairé, chauffé, téléphone; pour 3 jeunes filles ou personnes âgées. 103, Nelson, app. 3; $85. 234-5494. 22-29

PTE-GATINEAU, bungalow neuf, 3 chambres à coucher, quelques pas des écoles. $130. 777-2382. 22-25

PTE-GATINEAU — Logis 2 pièces, chambre et cuisine, $30. 728-2559. 22-45

POINTE-GATINEAU, maison, 3 chambres à coucher, cuisine, salon, salle de bains complète, libre 1er juin, $92 non chauffé. 166, boul. du Progrès. 771-6306 après 5h. 22-27

4 PIECES, 2 chambres à coucher, chauffé, rue Principale, Hull, 2e étage, $65. 1er mai. 771-6615. 9 à 5; après 5h. 663-2885. 22-25

209, YORK, 4 pièces, $70 chauffé. 731-5156. 22-27

RUE PRINCIPALE, Hull, 1 ch. à coucher, salon, cuisinette, moderne, claire. 749-2143. 22-25

RUE BRUYERE, salon, 1 chambre à coucher, salle de bains complète, cuisine équipée, buanderie. $85. M. Marcotte, 235-3537. 22-j.n.o.

WRIGHTVILLE, 4 pièces, chauffé, entrée privée. 53A, Walker. 22-26

WRIGHTVILLE, 2e étage, 3 pièces et salle de bains, chauffé, éclairé, $65; 1er mai. 771-9234 — 771-4541. 22-27

WRIGHTVILLE, logis (haut) 3 pièces, non chauffé, 1er mai, $45. 116 boul. St-Joseph. 777-6870. 22-23

Appartements meublés ... (22A)

WRIGHTVILLE, garçonnière meublée chauffée, éclairée, entrée privée. $80. 777-0580. 22A-24

APPARTEMENT complètement meublé, chauffé, éclairé, 2 chambres à coucher. 285, boul. St-Joseph. 22A-24

GARÇONNIERE meublée, équipée. $50. 749-2540 après 5 heures. 22A-27

GRANDE CHAMBRE et cuisine, meublées, dame ou demoiselle, rue Laurier, Hull, 777-3937. 22A-24

GARÇONNIERE, meublée ou non, chauffée, éclairée, foyer, possibilité d'une chambre supplémentaire pour 2 personnes, près hôpital. 771-8655. 22A-24

GARÇONNIERE moderne, très propre, Wrightville, 777-0712. 22A-25

LIBRE, Pointe-Gatineau, garçonnière meublée, chauffée, éclairée; adultes, $70. 771-6526. 22A-26

EASTVIEW, garçonnière meublée, laveuse, chauffée, stationnement. 745-3570. 22A-26

LOGIS, 2 pièces meublé, chauffé 1er mai. 771-2327. 22A-26

Appartements meublés ... (22A)

JOLIE garçonnière meublée, chauffée, stationnement, 1 homme sobre, $70. 771-6184. 22A-27

COTE DE SABLE — Devant quitter la région, voulons sous-louer appartement 4 pièces. 235-9330. 400 Friel, appartement 4. 22A-23

Chambres à louer ... (23)

CHAMBRE simple ou double, entrée privée; près hôpital, privilège. 777-1960. 23-23

CHAMBRE pour 2 personnes; Eastview. 746-4016. 23-26

EASTVIEW, chambre ou appartement à partager avec fille. 749-1013. 23-23

GLENWOOD DOMAINE, dans maison neuve, chauffage électrique, votre propre thermostat. 684-3624. 23-24

GATINEAU, 2 chambres doubles, près mouin C.I.P. 663-3005. 23-24

CHAMBRE, pension si désirée, pour hommes; près autobus, tranquille. 749-1623. 23-22

CHAMBRE pour 1 ou 2 hommes; réfrigérateur, tous privilèges. 777-0537. 23-24

CHAMBRE, meublée, 226 Papineau, Hull. 23-24

PRES HOPITAL, chambre double meublée, cuisine, jeune fille. 771-2767. 23-25

GRANDE CHAMBRE meublée, près Université et rue Rideau. 236-4329. 23-28

CHAMBRE pour personne sobre, 97 boul. St-Joseph, Hull. 771-3527. 23-26

CHAMBRE, dame ou demoiselle, 510, Clarence, près Charlotte. 232-0759. 23-27

COTE DE SABLE, jolie chambre meublée. 236-3316. 23-26

GRANDE chambre, stationnement, près boul. St-Joseph, 260 Laramée, 776-2090. 23-26

CHAMBRE pour homme, avec références; 107, Champlain, Hull. 771-1432. 23-26

CHAMBRE meublée, cuisinière, réfrigérateur, central, tranquille, pour homme. 771-2791. 23-26

3 CHAMBRES, prix modique, maison privée, 5 minutes de l'EXPO. Y. Meilleur, 142 Challmers, Greenfield Park, P.Q. 672-5905. 23-24

CHAMBRE meublée avec réfrigérateur, entrée privée. 777-8303. 23-27

WRIGHTVILLE, chambre à louer, dame ou jeune fille, usage de la cuisinière, $40 par mois. 771-5377. 23-24

Chambres et pension ... (24)

CHAMBRE et pension pour hommes, centre de Hull. 771-2275. 24-25

CHAMBRE et pension pour deux hommes. 235-8967. 24-25

AVENUE BEECHWOOD, chambre et pension, stationnement. Accepterais personne à sa pension. 749-6202. 24-25

CHAMBRES et pension pour hommes; bons repas. 102 Leduc. — 771-6583. 24-23

CHAMBRE et PENSION pour hommes, 17 Champlain, Hull, 777-3429. 24-24

HULL, pour monsieur, excellents repas, accueillants, très propre. — 777-6071. 24-22

CHAMBRES et pension pour hommes, excellents repas. 234-0881. 24-37

CHAMBRE et pension pour travaillants seulement. 234-9782. 24-22

CHAMBRE et pension, pour homme, 55, Lois, 771-6715. 24-26

CHAMBRE et pension pour personnes âgées. 232-9862. 24-31

Appartement à partager ... (24A)

COMPAGNE sérieuse pour partager appartement. 236-7605. 24A-27

Bureaux à louer ... (25)

72 MONTCALM, Hull, chauffé, éclairé, moderne, $50 par mois. 777-6982. 25-23

DANS LE CENTRE de la ville de Hull, bureaux ayant 150 pieds carrés à 300 pieds carrés, total disponible 2,200 pieds carrés. 771-2844 jour; soir 771-4488. 25-j.n.o.

Commerces à louer ... (26)

LOCAL, COMMERCE OU BUREAU 940 PIEDS CARRES, rez-de-chaussée, chauffé, modernisé, 2 vitrines, près Hôtel-de-Ville, Hull. Possession immédiate. 777-9422. 26-23

EPICERIE à louer, Templeton, 663-4408. 26-26

LOCAL pour petit commerce, rue Montcalm. 777-3007 après 6h. 26-22

LOCAL pour commerce à louer. S'adresser 31, Champlain, Pte-Gatineau. 26-22

COMMERCE, louer ou vendre, avec maison privée. Après 6h.: 776-2776. 26-25

RESTAURANT, saison d'été, lac Newcombe, St-Pierre-de-Wakefield. 663-4906. 26-31

LOCAL commercial pouvant servir pour commerce ou bureaux. L'Escale Enrg 163 Principale, Hull. 777-1811. 26-24

LOCAL pour commerce; idéal pour salon de coiffure ou de barbiers. Rue Eddy, Hull. 233-7476 ou 563-2020. 26-22

LOCAL pour petit commerce, angle Eddy et Wright; 60 Eddy. 26-22

Entrepôts à louer ... (28A)

ENTREPOSAGE auto-neige, taux pour saison. 777-6115. 28A-23

Chalets à louer ... (29)

RESERVEZ maintenant votre cabine ou chalet, pour vacances. St-Pierre de Wakefield. Bonne pêche. 777-0623. 29-an

BLUE SEA, paradis, réfrigérateur, eau courante, toilette intérieure, cuisson gaz, chaloupe, 777-2359. 29-36

CHALET 3 chambres à coucher, 40 milles de la ville, chemin pavé, grand lac, pêche. 746-4016. 29-25

LAC STE-MARIE, électricité, réfrigérateur, saison, 771-5591. 29-23

Chalets à louer ... (29)

LAC PEMICHONGAN, maison de cèdres, complètement équipée, $70 par semaine. 777-6449 ou 771-7615 après 6h. 29-26

CHALET, lac St-Pierre. 777-9875. 29-27

CHALET bien équipé, 45 minutes de Gatineau, $50 par semaine. 663-3027. 29-24

LAC STE-MARIE, 4 chambres à coucher, complètement meublé, eau chaude, etc. 776-2952. 29-24

Divers à louer ... (30)

ROBES: mariées, filles d'honneur, bouquetières; soirées, graduation; fourrures. Salon Florette. 38e St-Patrice. 233-5178. 30-A.N.

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 771-8064. 30-j.n.o.

COSTUMES d'époque pour le Centenaire. 771-5343. 30-40

COSTUMES du Centenaire à louer, accessoires compris, 777-2416. 30-26

ROBES de mariée, louer et vendre, 236, Maisonneuve. 777-3904. 30-j.n.o.

ROBES mariées, filles d'honneur, fourrures. Mme William Mercier, 108, boul. St-Joseph. 30-j.n.o.

A louer ou à vendre ... (31B)

BROWNSBURG, rue Ouellette, maison à vendre ou à louer. Deux logis de 5 grandes pièces. Eau chaude, bain, filage 220. Libre. S'adresser à Mme Joseph Lacasse, Wendover, Ontario. 31B-27

POINTE-GATINEAU, grande maison à vendre ou à louer, 3 grandes chambres à coucher, salle de bains complète, grand salon, grande cuisine. Doit être vue pour être appréciée. 771-4276. 31B-25

Propriétés à vendre ... (32) (Ontario)

PRES de Rideau Hall, 35 Noël, triplex très moderne. $28,500. George Howith, courtier d'assurances. — 749-9971. 32-A.N. Ont.

ROMEO LTEE
PIGEON & LAVOIE
courtage — 745-1521

POUR COURTAGE conseil, composer 745-1521.

BASSE-VILLE: Maison 5 logis de 1 chambre à coucher avec très bon revenu, facile à louer, bien situé. Prix très raisonnable $25,-900. Appeler Gaétan Roy, 749-3143.

RIDEAU HIGH: Split-level de 4 chambres à coucher sur terrain paysagé de 75' x 100', près des écoles françaises. Appeler R. Lepage, 749-0528.

DUPLEX A EASTVIEW: Agé de six ans avec garage et entrée pavée, 1 unité de 3 chambres à coucher et une de 2 chambres à coucher. Appeler R. Lepage, 749-0528.

CHEMIN McARTHUR: Vous désirez louer un bureau afin d'établir votre commerce. Communiquer avec Urgel Bray, 733-5510.

14 ORLEANS: Double sur boul. Belcourt. $4,000 comptant, lot vacant compris. Prix $18,900. Financement facile. Appeler Urgel Bray, 733-5510. 32-Ont.

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
312, chemin de Montréal
Eastview — 745-1551

176 CARILLON, 4 logis, stuc et imitation de pierre, cave pleine grandeur. Revenu $3,120; Simard, 749-1966.

130 STE-CECILE, semi-bungalow, stuc et plâtre, tapis mur à mur, cave finie. Simard, 749-1966.

IVY CRESCENT — Jolie maison, 4 ch. à coucher, 2 salles de bains, garage double, entrée pavée, propriétaire prendrait 1ère hypothèque. Sicotte, 749-0591.

BLACKBURN HAMLET — 12 lots de 75 x 375, petit acompte, peu vendre séparé. Pour plus d'information appelez Sicotte, 749-0591.

EASTVIEW, 6 logis de 2 chambres à coucher, tous loués, revenu annuel, $6,000. Seulement $41,000. Labranche, 745-3753.

RUE CUMMINGS, joli duplex, brique 3 et 2 chambres à coucher, parfait état. Labranche, 745-3753.

NEW EDINBURG, propriété, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, salle de jeux, solarium, garage double, très résidentiel, propre, $20,000. Gauvin, 745-6145.

RESTAURANT, avec gros chiffre d'affaires, clientèle établie, inventaire complet, $27,900 avec comptant raisonnable. Aucune hypothèque. Gauvin, 745-6145.

EASTVIEW, duplex, stuc, garage double très central, $18,500. Paul 733-5067.

EASTVIEW, triplex, 3 logis de 2 chambres à coucher, revenu mensuel $300, $3,000 comptant. Paul 733-5067.

ORLEANS 824-2563

BRIQUE, 4 chambres à coucher, neuf, armoire avec poêle et fourneau, salle de bains en couleur, céramique, $17,200. Acompte $1,-406. 32-A.N.-Ont.

LOUIS TITLEY
LIMITEE — COURTIER
237-3131

RUE ST-DENIS — Joli bungalow duplex de 2 ch. à coucher, garage double, bien fini. Offert à $19,500. L. Grégoire, 745-1331.

CLARENCE POINT, près d'Ottawa — Ferme de 200 acres, 72 bêtes à cornes, équipement de ferme au complet et moderne, contrat de lait garanti. Maison de 10 pièces. Demande $60,000. L. Dubuc, 749-5517.

745-6801

$15,900 — Résidence brique moderne, 3 chambres à coucher, salle à manger, terrain paysagé, $3,000 comptant. Roland Bigras, 749-2374.

RUE CHURCH, Notre-Dame-des-Champs — $1,000 comptant, bungalow 7 ans, 3 chambres à coucher, terrain 90 x 145, $12,500. Noël Potvin, 234-3426.

EASTVIEW — Résidence 2 étages, 6 pièces, sans de jeu, $15,900 avec $2,500 comptant. Ivanhoe Perrier, 746-0200.

NEW EDINBURGH — Aubaine extraordinaire, triplex réduit à $19,000 — bas acompte. 745-6801.

725-1186

EASTVIEW — Duplex en brique, très moderne, 3 chambres à coucher. Cuisine californienne. Prix demandé $19,900. $2,000 ou moins comptant. 725-1186.

EASTVIEW — Joli triplex en stuc. Tous 2 chambres à coucher. Revenus au delà de $2,900. Aubaine à $18,000. Petit acompte. 725-1186.

MAISON de 2 étages, 3 chambres à coucher, avec petite épicerie. Le tout pour $10,500. Il vaut la peine de la voir. 725-1186. 32-Ont.

Propriétés à vendre ... (32) (Ontario)

SEULEMENT $17,900
OTTAWA-EST
236-3049

MAISON unifamiliale, 2 étages, grand garage, salle de jeux, 3 ch. à coucher, quartier résidentiel, près centre de la ville, vente privée. 32-24 Ont.

MAISON neuve, 3 chambres à coucher. Notre-Dame-des-Champs. — Acompte $3,000. 746-0441. 32-27 Ont.

159 ETHEL, Eastview — Semi-bungalow, 3 chambres à coucher, près église, école. 777-6395. 32-34-Ont.

Propriétés à vendre ... (32) (Québec)

RIVIERA, bungalow "Montreuil", 4 ch. à coucher, sous-sol fini, garage. Propriétaire transféré, vraie aubaine, 777-9861. 32-j.v.s.-j.no.-Que

Propriétés à vendre ... (32) (Québec)

MAISON à vendre, 5 logis. 777-1357 32-23-Qué.

"SUCCESSION" très belle valeur. Grande maison sur un terrain de 100x200. Bien située avec toutes les commodités à Notre-Dame-de-la-Salette, P. Qué. 776-2368. 32-Qué.-30

PTE-GATINEAU, bungalow 5 pièces, garage, cour clôturée, près des écoles. 771-3404. 32-23 Qué.

BUNGALOW, 5 chambres à coucher, donnant sur parc, 1½ salle de bains, salle de jeux, $102 (cap., int., taxes), hypothèque à 6%. 684-4749. 32-23 Qué.

GATINEAU, bungalow, 2 chambres à coucher, salon, cuisine dînette. 663-4932. 32-25 Qué.

DOMAINE GLENWOOD, 3 ch. à coucher, bungalow, foyer, entrée double largeur et pavée. 684-4309, après 5h. 32-27 Qué.

TRUST GENERAL DU CANADA
Immeubles — Prêts hypothécaires
M.L.S. 120 PRINCIPALE, HULL — 771-3227 M.L.S.

PRES DE L'EGLISE ET DES ECOLES — Coin Brady et St-Thomas — Bungalow construit sur lot de 6,600' car. — Sous-sol fini — Lot clôturé — M.L.S. — Benoit Barrette, 684-6362.

CONSTRUIT SUR LOT DE 69' x 100' — Bungalow avec sous-sol bien fini — propriété de qualité — Situé rue Corbeil, à trois minutes des écoles — Roger Lauzon, 771-8036.

BUNGALOW AVEC REVENU — Situé rue Glaude — Gatineau — Intérieur très propre — M.L.S. — Roger Lauzon, 771-8036.

CINQ CHAMBRES A COUCHER, angle Millar et Hadley — Foyer au salon — En plus revenu de $80.00 par mois — très bonne propriété — M.L.S. — Benoit Barrette 684-6362.

Conrad Sigouin Limitée
COURTIER EN IMMEUBLES
771-6266
REALTOR
126 HOTEL-DE-VILLE
HULL

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE HULL

5 CH. A COUCHER, centre de Hull — 9 pièces, état impeccable. Termes faciles. Il faut la voir. H. Marsolais, 777-3494.

RIVIERA — Bungalow 4 ch. à coucher, abri d'auto, terrain 60 x 110. $1,700 comptant, solde $104 tout compris. C. Giroux, 771-1101.

EXIGEZ LE SERVICE PHOTO M.L.S.

57 DESJARDINS, Parc de la Montagne — Nouvelle inscription, bungalow brique, 3 ch. à coucher avec salle de jeux, salle à manger, 2 salles de bains, beau grand terrain paysagé. Une visite vous convaincra. R. Bellemare, 776-2319.

RUE STE-MARIE, près Boul. St-Joseph — Beau site, bonne propriété 6 pièces compris salle à manger, foyer. Seulement $12,000. Val. Chénier, 771-7697. 32-Qué.

TESSIER & TESSIER INC.
COURTIERS — REALTORS
LA GALERIE DES MAISONS
236 boul. St-Joseph
HULL — 771-5867
GLENWOOD SHOPPING
PLAZA — 684-5323

WRIGHTVILLE — Duplex, stuc, logis de 3 et 1 ch. à coucher. Garage, abri d'auto. Chauffage central. Près autobus et école. Prix réduit. Seulement $2,000 comptant. G. Tessier, 776-2233.

IL NE VOUS EN COUTERA QUE $100 par mois, taxes incluses pour habiter ce bungalow rue Bourassa, Gatineau — Extérieur brique et pierre, 3 ch. à coucher. $13,000. R. Barbeau, 777-8302.

RIVIERA — JOLI BUNGALOW rue Dieppe. Prix réduit. 3 ch. à coucher, grande cuisine. Très propre et de belle apparence. Acompte $800 ou à discuter. Consultez C. Tessier, 771-6372.

CENTRE DE WRIGHTVILLE — Duplex d'une propreté impeccable. Logis de 1 et 2 ch. à coucher. Grandes pièces. Système eau chaude. Clôturé, entrée pavée. Le voir c'est le désirer. Prix $15,900. A. Guenette, 771-4561.

BOUL. RIEL — JOLI BUNGALOW de 2 ch. à coucher. Très belle cuisine avec poêle et four encastrés. Foyer en pierre dans le salon. Tapis inclus. Garage attenant. Très belle propriété. Venez visiter. J. Laflamme, 771-5860.

HULL, RUE JOGUES, DUPLEX — Logis de 1 et 2 ch. à coucher. Très propre. Extérieur stuc. Une vraie aubaine à $8,500 et $1,000 comptant. Mensualités de $67. R. Sabourin, 777-8351.

LOT POUR CONSTRUCTION de logis, multiples, Hull — $7,500.

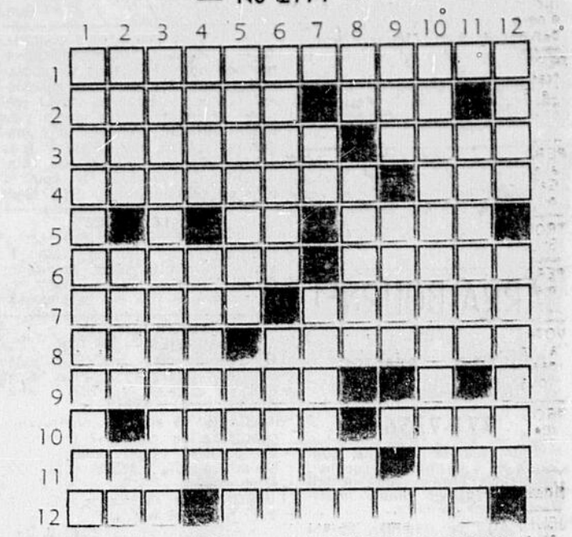
LUCERNE, RUE BELLEVUE — Bungalow de 3 ch. à coucher, salle à manger, foyer, chauffage central. Abri d'auto. Terrain paysagé, patio. $13,000. Acompte à discuter. 684-5360 ou 771-5867.

243 RIEL — JOLI BUNGALOW de 5 pièces, abri d'auto, salle de jeux finie en "knotty pine" avec bar. Il faut le visiter pour en justifier sa valeur. Aucune amélioration à y apporter. G. Tessier, 776-2233.

Venez voir ces propriétés à La Galerie des Maisons
Ouvert de 9 à 9

MOTS CROISES DU DROIT

— Nº 2774 —



HORIZONTALEMENT

1—Famille d'oiseaux échassiers renfermant les "pluviers, vanneaux, etc".
2—Galerie pour appel d'air, dans les mines. — Eclat de voix.
3—La bourdaine en est un. — Vin blanc muscat mousseux.
4—Réduits en parties très menues. — Roche poreuse légère.
5—Sym. du "manganèse". — Foyer de la cheminée.
6—Racontée. — Réfléchir la lumière.
7—Réfutées. — Individu sans scrupules.
8—Greffe. — Indistincte, brouillée.
9—Petit merle.
10—Autant, également. — Ville de l'URSS.
11—Qui commence à paraître. — Retranche.
12—Ecorce du chêne. — Alcaloïde de la fève de Calabar.

VERTICALEMENT

1—Limitation de l'effet d'un droit.
2—Précède aujourd'hui. — Le premier-né. — Fleuve de France.
3—Train postérieur d'un animal.
4—Enlèvement d'une personne par séduction. — Choisis de nouveau.
5—Nom collectif désignant le citron et les

LE DROIT ◆ ◆ ◆ NOS PETITES ANNONCES DONNENT DE BONS RÉSULTATS

Propriétés à vendre (Québec) (32)

J. L. HOTTE
162 HOTEL-DE-VILLE
Courtier — 771-3574 — Realtor

RUE BRODEUR — Maison de guerre, 1½ étage, 3 chambres à coucher, très propre, fini stuc, prix $11,300, termes faciles.

AYLMER, rue North — Bungalow 3 chambres à coucher en brique, $13,100; acompte et termes faciles.

HOTEL-MOTEL, comté de Labelle, aubaine, cause santé. Pour plus de détails appelez-nous.
32-24-Qué.

VENTE privée, 137 Isabelle, Hull, 3 chambres à coucher, grande cuisine; terrain paysagé, près école, autobus, $16,000; $5,000 comptant. 777-6979.
32-24 Qué.

SARRA-BOURNET
LTEE
COURTIER — REALTOR
176, boul. St-Joseph
771-7356

RIVIERA, rue de Gascogne, bungalow de 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, sous-sol fini avec bar, garage, proprio transféré. Faites un offre.

GATINEAU, rue Gauthier, terrain 45' x 100' avec maison. Prix $3,300.

SERVICE PHOTO M.L.S.
32-Qué.

La Cie des MAISONS MODELES
LTEE
Vous offre un bungalow neuf pour aussi peu que:
$625.00
COMPTANT
Une seule hypothèque.
Pour plus de renseignements:
La Cie des MAISONS MODELES
LTEE
95, boul. Gréber, Pte-Gatineau
771-8432 771-2555
32-Qué.

Possédez un bungalow neuf en brique à
Riviera
INTERET
6¾%
771-6694
BEAUDRY CONSTRUCTION LTEE
32-Qué.

VOYEZ L'AUBAINE !
GATINEAU, 52 Glaude, duplex. Revenu annuel $2,680. Réduit à $12,000 pour comptant. Nous pouvons vous aider à le financer.
ON NOUS FORCE A VENDRE
EN BAS de l'évaluation municipale. 195 Eddy Hull, revenu annuelle $4,000. Prix total pour comptant $13,000. (2 magasins-2 logis)
IMMEUBLES JACQUES, LTEE
Courtier 777-3860
32-Qué.

POINTCO INC.
Boul. du Progrès
Pte-Gatineau
777-5242
Maisons modèles ouvertes
1 h. à 6 h. — 6.30 à 9 h.
Maison sur demande de :
$12,500 à $25,000
Acompte $625 et plus
Pour plus de détails
Vos représentants
JACQUES TOMARO
JACQUES PAQUET
32

JULIEN GROULX
REALTOR
COURTIER EN IMMEUBLES
162 HOTEL-DE-VILLE — 777-8850
JULIEN GROULX — 777-0674
RUE DUMAS près de la Promenade, maison 5 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, salle de jeux, 2 salles de bains, tapis, draperies, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse compris. Prix demandé: $25,000. Termes faciles.

O. W. YOUNG
777-0914
COUTIER EN IMMEUBLE
9, RUE BOULAY, HULL
LUCERNE — Bungalow, 3 chambres, garage, extérieur fini 'quick brick', terrain 150 x 293, prix $15,700.
LUCERNE — Chemins Pink et Klock, terrains 170 x 414, prix $2,500 chacun.
RIEL — Bungalow, 2 ans, 25 x 42, 3 chambres à coucher, terrain terrassé. $15,500.
CANTLEY — Maison 2 étages, 4 chambres à coucher avec grange, écurie, garage, etc. 35 acres. $19,000.
32-24 Qué.

Propriétés à vendre (Québec) (32)

MAISON à vendre, cause de mortalité. 771-7513. 32-27 Qué.

PARC DE LA MONTAGNE, bungalow en brique de 3 ch. à coucher, hypothèque de 6%. 771-9800. 32-27 Qué.

DEUX ANS, 4 chambres à coucher, salle à manger, cuisine de construction hors série, tous les accessoires, fourneau encastré, cuisinière, laveuse, sécheuse, foyer garage attenant, patio conçu de façon individuelle, près des magasins, églises, de l'hôpital, tous genres d'écoles. Vente de rétablissement. 776-1751 le soir et fiins de semaine. 32-27-Qué.

VENTE PRIVEE
LAC DES FEES, 193 Brodeur, 4 chambres à coucher; garage; grand terrain paysagé; excellente localité. Pas de soubassement. — 771-6442. 32-34-Qué.

EDGAR CHENIER
COURTIER — 777-1198
LOT commercial, rue Principale, Ste-Rose 124x204 et plus, avec puisard, $1,500. 771-2927. Mme Gandy.
BUNGALOW 5 ans de construction chauffage air chaud, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, très bonne aubaine. $5,000. 771-2927, Mme Gandy.
LIMBOUR, lot 75x125. $1,000. 771-2927. Mme Gandy. 32-j.n.o.-Qué.

TRIPLEX, 4 pièces chacun, garage double, tout pavé. 777-6074 après 7 h. 32-22 Qué.

HULL, duplex, très bon état, bon revenu; coin commercial. 777-8765. 32-24 Qué.

PARC GLENWOOD, semi-détachée, 4 chambres, salle à manger, cuisine, salon, cave et terrassement fini. 1 hypothèque, $92 mensuellement. $3,000 comptant. 777-0623 ou 684-3822. 32-an-Qué.

IMMEUBLES — 771-7411
REGIONAL COURTIER LTEE
16 LANGEVIN — HULL
RUE CREMAZIE — Maison stuc, chauffage central. Aubaine
RUE LAVAL — Duplex stuc, 2 chambres, $11,000, acompte $2,000.
BOUL. ST-JOSEPH — 4 logis stuc, revenu $213 par mois.
CENTRE DE HULL — Commerce de taxi, bon chiffre d'affaires.
ARGENT A PRETER
32-Qué.

J.-R. DESCHENES
COURTIER
771-2605
Rolland Lécuyer, 777-5074
RUE FONTAINE — 4 chambres à coucher, terrain 52 x 100, $15,800. Termes.
RUE THERRIEN — Bungalow de 5 pièces, salle de récréation, $14,800. Termes.
BUNGALOW de 9 pièces, site enchanteur, garage double, réduit à $33,000.
32-300-Qué.

GUARANTY TRUST
COURTIERS-REALTORS
De 9 à 5: 771-6655
JARDIN TACHE, 60, rue Moncion, bungalow très spacieux, salon 15 x 18 avec foyer naturel, endroit tranquille, $17,900. O. Eyer, 684-5561.
PARC DE LA MONTAGNE, 10, rue Legault, bungalow de 3 chambres à coucher, très propre, sous-sol complété avec goût, paysagé, abri d'auto. Voyez l'intérieur. J. Séguin, 771-7816.
PRES DE L'HOPITAL, 4, rue Perrot, bungalow en brique et bois, 3 chambres à coucher, salon avec foyer, sous-sol fini, paysagé. $14,000. O. Eyer, 684-5561.
AYLMER, 70, rue Thomas et 97, Broad, maisons de constructeur, très bonne qualité. $15,000 et $16,000. Termes. O. Eyer, 684-5561.
GATINEAU, 448 Le Plateau, bungalow de 5 chambres à coucher, abri d'auto fermé, paysagé, clôturé, apportez offres. J. Séguin, 771-7816.
47 JOLICOEUR, luxueux bungalow de 3 chambres à coucher, tapis, rideaux et fixtures de haute qualité ainsi que poêle et réfrigérateur encastrés, laveuse et sécheuse. Visitez l'intérieur, vous serez enchantés. J. Séguin, 771-7816.

DUSSAULT
"REALTOR"
COURTIERS EN IMMEUBLES
SERVICE "PHOTO M.L.S."
33 Laval, Hull 771-3211
RIVIERA — 38 Calais, bungalow en brique, modèle Astride, 1961, 3 chambres à coucher, très grande cuisine, terrain 60 x 100, clôturé. Prix $14,200. Hypothèque substantielle à 6½%. Mensualités $93 taxes incluses. J.-P. Querry, 776-2990.
200, RUE DOLLARD — Maison de 2 étages, 4 logis, revenus annuels $2,520. Prix demandé $14,000. E. Wielgo, 771-5646.
CEDARVALE — 3 milles d'Aylmer, chalet d'été, comprend 5 chambres à coucher complètement meublées, eau courante, 2 bateaux inclus dans le prix de $6,900. E. Wielgo, 777-5646.
163 NOTRE-DAME, édifice de 4 logis en brique, chauffage eau chaude, revenu annuel $3,000. Prix 10% plus bas que l'évaluation municipale. Financement facile. J.-P. Querry, 776-2990.
157, BOUL RIEL — Bungalow de 6 pièces avec garage au sous-sol, sur terrain de 60 x 124 construit en 1961. Construction de première classe, murs intérieurs en plâtre, 2 chambres de bains complètes, 3 foyers naturels, salle de bains complète au sous-sol, salle de famille au rez-de-chaussée, salle de récréation avec bar au sous-sol. Prix demandé $24,500. L. Pitre, 777-3983.

SYLVIO HUNEAULT
"REALTOR"
COURTIER EN IMMEUBLE
136, 2e Avenue, GATINEAU
663-3903
RESTAURANT licencié, rue Principale, Gatineau. Interessants chiffres d'affaires. Très bon prix d'achat. Excellentes conditions. Pour renseignements, demandez Armand Couture 663-3903 jour, 663-4591 soir. No 595.
GATINEAU, rue William, très joli bungalow en imitation de pierre, 3 ch. à coucher, salon, cuisine, salle à manger et salle de bains; sous-sol fini au complet, 2 ch. à coucher, salon, cuisine salle de bains, une aubaine à ne pas manquer, composez aujourd'hui 663-3903 le jour; 777-0367 soir et demandez Jacques Fournier. No 618.
POINTE-GATINEAU — Bungalow, bois et papier brique, 2 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bains, allonge en arrière de 1 ch. à coucher, cuisine, salle de bains. Prix demandé, $6,500. Sylvio Huneault, 663-3903. No 617.
Prêts hypothécaires
32-Qué.

Propriétés à vendre (Québec) (32)

BUNGALOW NEUF, $17,900
81 RICHARD, 3 chambres à coucher, cuisine et dînette, planchers chêne; salle de bains céramique; très moderne. Paiement initial $2,400, mensualités $145 taxes incluses. Renseignements: 771-1434. 32-j.n.o. Qué.

HULL, duplex; très bon état, bon revenu; coin commercial. 777-8765 32-39 Qué.

GLEN ALMOND, Qué., près hôtel Guénette, $4,500. 663-3525. 32-26 Qué.

TERRAIN 210x193 avec maison double, vendrais cause maladie. S'adresser Adélard Bédard, Papineauville, Québec. 32-26-Qué.

MAISON deux logis dans village de Val des Bois. S'adresser à Joseph Villeneuve, Val des Bois, tél. 300-S-2. 32-26-Qué.

57 LESSARD, 4 logis, brique et pierre; revenu annuel $6,000. 771-9907; 771-2121. 32-24 Qué.

VENTE PRIVEE — bungalow neuf. Parc de la Montagne. 776-1900 soir 7 à 9h. 32-25 Qué.

BUNGALOW, Wrightville, libre, draperies, tapis mur à mur. 776-2333. 32-22 Qué.

Terrains à vendre (32A)

TERRAIN à vendre, avec puits, rue Claude, Orléans. 745-7243. 32A-23

2 LOTS à Cedarvale; aussi chalet en cèdre, 3 chambres, salon, cuisine, salle de bains, solarium. — 236-4627. 32A-24

DEMI-ACRE 100 x 220, lot panoramique. Rue Jumonville, Côte des Pins, Hull. 771-7958. 32A-22

LOTS résidentiels 58 1-4 x 100; continuation de rue Sirois, Ottawa. 746-4966. 32A-40

LOTS pittoresques d'une acre, golf Gatineau, Lucerne. Prix raisonnable. 745-5637 apres 5 heures. 32A-jeudi-vend.-sam.

TERRAINS, treize acres, pittoresques, prix raisonnable; adjacent au Golf Gatineau, Lucerne. 745-5637 après 5 heures. 32A-jeudi-vend.-sam

LOTS 75 x 100; acompte de $1450; aqueduc, pavage; résidant; acompte $75, mensualités $14.50; Touraine (Riviera) 771-9540, 9 à 5 h. 32A-26

LOT, rue Dubois, Gatineau, 51x108. 663-7032. 32A-25

TERRAIN 60x108, Côte des Pins, près Côte du Nord, $3,500. 771-5272. 32A-23

WRIGHTVILLE — Beau quartier, lot 35 x 75, $2,000. 749-2328. 32A-45

60 ARPENTS, 50 de terre sablèuse, 10 de bois avec ruisseau. $80 l'arpent. Pas de bâtisse, 4 milles passé Luskville. Hors route 8. 684-6947. 32A-26

GATINEAU, rue St-Pierre, lot 60 x 100, résidentiel, $1,500. — 663-7373 après 6h. 32A-27

TERRAIN 60 x 100 près chemin Cameron. 771-3404. 32A-23

Commerces à vendre (33)

MAGASIN général de campagne; bon chiffre d'affaires; le tout: $60,000; acompte à discuter. 463-5231, Lucien Gravelle, Lac Cayamant. 33-40

ST-ANDRE EST comté d'Argenteuil, Riverside Hotel. 21 chambres, bar salon, 160 places, taverne, 50 places, salle à manger, 25 places. Cause maladie. 537-9719. 33-23

BOUCHERIE - EPICERIE, 20 McLaren, Masson; cause maladie; possession immédiate. 986-3562. 33-22

COMMERCE — 226 Montcalm. S'adresser 7 à 10h. 30 soir. 33-25

DANS VILLAGE d'Alfred, bungalow neuf de quatre chambres à coucher. Garage avec chambre à peinturer, le tout avec lopin de terre de six arpents pouvant être converti en lots. S'adresser C.P. 231, Alfred, Ont. 33-23

VENDRE ou ECHANGER pour chalet. 771-0188 — 777-2548. 33-24

SALON de barbier à vendre. S'adresser à 241, Chemin Montréal, Eastview. 33-27

"DAIRY BAR" complet, bâtisse et équipement, Buckingham. Peut être opéré sur les lieux ou déménagé, doit vendre. Très bons termes. 733-9347. 33-27

Fermes à vendre (34)

FERME 193 acres avec roulant; bonnes bâtisses; grande maison; 9 acres en gravier et roche concassée. Communiquez avec: Claude Lauzon, Poltimore, Qué. Tél. Val-des-Bois 307-S-11. 34-22

Terrains pour chalets (34A)

DOMAINE PRIVE, district St-Pierre, ouvert à l'année. Termes à discuter. 777-0623.

CEDARVALE, lots 100 x 100 près de la rivière, plage privée; $500 et $600 chacun. $100 comptant $25 par mois. Guaranty Trust, courtiers, 771-6655. Soir: O. Eyer, — 684-5561. 34A-an

Chalets à vendre (35)

NAMUR, chalet à vendre, $300 acompte, solde par versements. 777-2863, soir. 35-27

CHALETS et lots, 15 milles de Gatineau, sur lac. 663-4522. 35-30

TRES BEAU CHALET, lac Schryer, fini hiver, été, téléviseur, "Snow Cruiser', 4 lots 100x100, cause départ. 745-3417. 35-22

LAC McGREGOR, meublé, deux chambres à coucher, électricité. 233-7276. 35-43

CHALET, lac McGregor; vendre ou louer, prix à discuter. 663-2921. 35-27

LUSKVILLE, 5 pièces, meublé, eau courante. 233-6772. 35-28

LAC DES LOUPS, 3 chambres à coucher; entièrement meublé; appareils au gaz propane. Terrain de 168 x 148 pieds en bordure de l'eau. $9,000. Facilités. Green Valley Lumber, 300, ch. de Montréal, 746-4633; le soir: 732-6144. 35-j.n.o.

LUSKVILLE, meublé, 2 chambres à coucher, électricité et plomberie, salle de bains, puits. 722-2175. 35-23

CHALET à vendre, Baie Pontiac, Quyon. 771-4847. 35-25

RIVIERE NATION, 40 milles d'Ottawa, toutes commodités, meublé, gros filage, etc. $2,000. 235-1175 après 7 heures. 35-22

Chalets à vendre (35)

CHERCHEZ - VOUS UN CHALET? Tessier & Tessier inc. vous offre le plus grand choix de chalets et de propriétés rurales... Lac Cayamant, chalet de 4 pièces, meublé. Plage de sable. Terrain boisé 100x100. $3,500. Tessier & Tessier Inc. Realtor, 236, boul. St-Joseph, Hull — 771-5867. Ouvert tous les jours de 9 à 9. 35-22

Automobiles à vendre (36)

BASCULE d'acier pour camion 10 roues, 14 pi. x 4. $800. 663-2702. 36-31

MERCURY 1957, 4 portes, toit rigide continental, vendre ou échanger. 771-7522. 36-25

BUICK "Le Sabre" 1959, bon état. Meilleure offre, 771-9380. 36-25

CAMION 1964 Chevrolet, 4 tonnes, bascule, bon état, 749-4215. 36-25

COMET 1964, 2 portières, 6 cylindres, automatique, radio, très bon état. 828-5342. 36-25

PONTIAC familiale 1960, $375. 49, Fortier, Hull. 36-25

FORD 1961 V-8, très bon état. — 771-8539. 36-25

1958 CHEVROLET, radio, très propre, très bon état, sacrifice à $195. 236-7894. 36-23

1963 RAMBLER Ambassador, tout équipée. Bon état, bas millage, 777-1326. 36-24

OH! QUELLES MERVEILLES !
1962 FORD, familiale, 6 cylindres, transmission manuelle, bleu avec capitonnage assorti. No de stock 6777-A $1095
1963 RAMBLER Classic, sedan, 4 portières, 6 cylindres, automatique, radio. Bleu et intérieur assorti. No de stock 6717-A $1795
MILT HURD
MOTORS
Ventes et services
895, boul. St-Laurent
745-9116
36

LE GROS "B"
1961 OLDSMOBILE 4 portières, familiale "Vista Cruiser", automatique, radio, servo-direction, servo-freins. Pneus à flancs blancs, disques enjoliveurs chic fini rouge romain et capitonnage assorti; voici l'une des plus luxueuses familiales sur le marché aujourd'hui. Cette magnifique voiture a été réusinée et le prix est excellent. 8134A $2395
BÉLISLE
AUTOMOBILES
Concessionnaire Chevrolet Corvair, Oldsmobile, Envoy, et camions Chevrolet
LE SOIR: 749-5948 — 749-5941
444, ch. de Montréal
36

SPECIAL DU JOUR
1965 PONTIAC Parisienne, familiale, 4 portières, automatique, chauffe-moteur, horloge électrique, seulement 22,000 milles. Fini blanc avec capitonnage rouge. Très originale. Plaques X-36246 $2495
TURPIN
PONTIAC-BUICK LTD.
1666, ave CARLING
angle CLYDE
Tél.: 728-1901
36

SPECIAUX D'INAUGURATION
1962 AUSTIN 850 — Comme neuve. No de stock 282.
1964 VOLKSWAGEN — Chaufferette au gaz. No de stock 285.
1965 AUSTIN 1800 — No de stock 266.
1964 AUSTIN 1100 — No de stock 294.
1961 TRIUMPH Herald, Coupé Sport. No de stock 265.
1961 CARAVELLE — Deux toitures. No de stock 300.
1959 MORRIS familiale — No de stock 109.
1964 HILLMAN — Transmission automatique. No de stock 240.
1964 CORVAIR Monza, Coupé Sport. No de stock 279.
NOUVEAU TERRAIN SITUE AU 452, RUE RIDEAU
PERCY CARRIERE
Jeep, Austin, MGB
Sunbeam
44, ch. de Montréal
232-4484 — 749-9166
36

PRIX DE SOLDE TRES SPECIAUX POUR LES TOUTES NEUVES ENVOY ET EPIC 1966
Demandez
Ray CHENIER
Les résidants d'Ontario ne paient pas la taxe de vente du Québec
GUEST
MOTORS (1964) LIMITED
Chevrolet-Oldsmobile
72, rue LEDUC, HULL
4 coins au nord et 2 coins à l'est des rues Principale et Eddy
777-2732
36

Automobiles à vendre (36)

1960 VOLKSWAGEN, $325. 771-4976. 36-j.n.o.

1965 DODGE
"POLARA" 880, toit rigide, servo-direction, servo-freins excellent état; raison de vente: auto fournie. Entre 5 et 7h.: 771-7634. 36-24

PONTIAC Parisienne décapotable 1964, V-8. 776-3056 après 5h. 36-27

CAMION ½ tonne, boîte longue; International 1955. 749-2328. 36-27

2 CAMIONS International 3 tonnes, plate-forme 12', bon état, $600 chacun. 275, boul. St-Joseph, Hull, 777-5204. 36-25

PNEUS larges à hautes performances, toutes les grandeurs — $17.50 — $20 — Wayne Rowe Auto, 728-8622. 36-27

1959 MERCURY V-8; moteur 12,000 milles; pneus neufs, $400. 684-3476. 36-24

CHEVROLET 1958, V-8, 4 pneus neufs, très propre, $175. 777-8266; 777-1768. 36-24

1957 METEOR, ordinaire. 771-6732, midi à 6 heures. 36-27

1957 CHEVROLET, V-8 ordinaire, radio, bon état, $125. 663-8388. 36-27

1961 VOLKSWAGEN, radio, $395. Reuben's Auto Sales, 598, Rideau. 232-7334. 36-24

1960 CHEVROLET Biscayne. 663-6856 après 5 heures. 36-24

1959 FORD demi-tonne, bon état. 67, St-Paul, Gatineau. 36-27

1964 COMET 404, sedan, automatique. Excellent état. Reuben's Auto Sales, 598, Rideau, 232-7334. 36-24

1962 CHEVROLET, 8 cyl., automatique, radio. Prenez-en le volant! Reuben's Auto Sales, 598, Rideau, 232-7334. 36-24

1962 FORD Galaxie 8, radio, transmission ordinaire. Propre. Reuben's Auto Sales, 598, Rideau, 232-7334. 36-24

1959 ZEPHYR sedan. Excellent moyen de transport. $295. Reuben's Auto Sales, 598, Rideau, 232-7334. 36-24

1962 VALIANT, automatique. Propre. Il faut la voir! Reuben's Auto Sales, 598, Rideau, 232-7334. 36-24

1962 CHEVROLET familiale, automatique, radio. Très belle. Reuben's Auto Sales, 598, Rideau, 232-7334. 36-24

1962 FALCON automatique, radio. Une jolie compacte. Reuben's Auto Sales, 598, Rideau. 232-7334. 36-24

CHALET, 3 chambres, bonne pâche, natation, plage; aubaine. 777-6614. 35-27

1930 CORVAIR, $225. 771-4976. 36-j.n.o.

N'ACHETEZ PAS
avant d'avoir vu
PARKWAY-CHRYSLER PLYMOUTH-VALIANT
L'ENDROIT PAR EXCELLENCE
1047, CH. RICHMOND
729-5121 729-5121
36

Les modèles 65-66 EN VEDETTE chez
CYRVILLE
CHRYSLER DODGE LTD.
1964 FORD Custom, 4 portières, sédan, 6 cyl., automatique, radio. Fini vert foncé avec capitonnage assorti. Pl. K-52947. Etait $1695. Maint. $1475
1966 CHRYSLER 300, 2 portières, toit rigide, servo-freins, servo-direction, radio, fini marron avec capitonnage assorti. Encore 25,000 milles sur garantie du rouage d'entraînement. Pl. L-66191. Etait $3695. Maintenant $3450
NOUS FOURNIRONS LES MATRICULES 1967
900, boul. ST-LAURENT
angle ch. McArthur
745-7051
36

VOYAGEZ EN TOUTE SECURITE
FAITES AFFAIRE EN TOUTE CONFIANCE
CHEZ
MYERS
ENGAGEMENT DE QUALITE MYERS
Conduisez l'auto de votre choix au mécanicien de votre choix avant l'achat; Myers défraiera le coût d'inspection.
1964 CHEVROLET, 4 portières, familiale, transmission automatique. Pl. X-27492 $1695
1963 CADILLAC sedan de Ville, tous les servos. Pl. L-58401 $2695
1964 DODGE, sedan, 4 portières, transmission automatique, radio. Pl. 56817 $1495
1963 RAMBLER, sedan, 2 portières, radio. Pl. L-62562 $1095
1961 METEOR, décapotable, transmission automatique, radio, servo-direction. Pl. L-56835 $1195
CHOIX DE PLUS DE 100 VOITURES DE QUALITE
MYERS signifie une véritable aubaine
MYERS MOTORS
Elgin et Catherine
Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac
"Le dépositaire situé en ville"
233-5653 233-8411
36

Automobiles à vendre (36)

1956 FARGO à panneau, ½ tonne, bon état, $225. 776-4115. 36-j.n.o.

1962 PONTIAC familiale, $675 ou meilleure offre. Accepterais échange. 777-6262. 36-22

1955 CHEVROLET, $85; PONTIAC 1955, $95, 25, Brébeuf, Hull. 771-4976. 36-j.n.o.

1960 OLDSMOBILE, très bon état, $595. 771-4976. 36-j.n.o.

1960 OLDSMOBILE, mécanisme parfait; propre, $595. 749-7326. 36-22

CHEVROLET 1961 Biscayne, 6 cylindres, automatique, bon état, $495. 771-7629. 36-25

1955 FORD Fairlane, bon état, cause départ, meilleure offre, 745-1293. 36-22

1960 DODGE 8 cyl., automatique, $350. 776-4115, 52 Brébeuf. 36-j.n.o.

FORD 1956, meilleure offre; après 5h. 777-7463. 36-22

1960 CHEVROLET 6 cyl., automatique, bon état, radio, $250. 663-8388. 36-25

1961 MONARCH, toit rigide, moteur 390, $550. 776-4115. 36-j.n.o.

1962 MERCURY familiale, $425, 52 Brébeuf, Hull. 776-4115. 36-j.n.o

METEOR 1961, 6 cylindres, automatique; comme neuve, $495. 52 Brébeuf, Hull, 776-4115. 36-j.n.o.

1960 PONTIAC, 6, 4 portières, automatique, $250. 776-4115. 36-j.n.o.

1961 CHEVROLET 6, très propre, $495. 771-4976. 36-j.n.o.

FORD Falcon 1960, 4 portières. 771-9004. 36-23

1959 METEOR, comme neuve, moteur de Thunderbird, manuel, $395. 52 Brébeuf, 776-4115. 36-j.n.o.

1958 CHEVROLET, radio, plaques 1967. $100. 233-3798. 36-23

1963 PONTIAC, $1,200. 126 Sherbrooke, Hull. 771-8494. 36-23

1959 PONTIAC, 5 pneus neufs, bon état. S'adresser Bibeau Fina, 120 St-Raymond, Hull. 36-26

1964 VOLKSWAGEN de luxe, bon état, $800. 771-0481. 36-23

FALCON 1966, ordinaire, équipée, garantie pour 50,000 milles. $1,975. après 7h. 771-2249. 36-26

PONTIAC 1962, équipée, 1 propriétaire. Après 6h. 733-8119. 36-26

CHALET, Duhamel, Lac Doré, terrain 160x384. 663-7006. 35-26

CHEVROLET 1964 Biscayne, 6, automatique, équipée, 4 portières, 30,000 milles. Après 5h. 777-3665. 36-26

1962 ENVOY, propre, $550. 771-0649 après 6 heures. 36-26

CAMION une tonne. 824-1876 après 5 h. seulement. 36-23

1961 PONTIAC familiale, V-8 automatique, $595. — 1963 Mercury Monterey, comme neuve, 42,000 milles, $995. — 1960 Buick, 4 portières, toit rigide, $495. — 1961 Dodge, 6 automatique, $395. — 1962 Renault Caravelle, décapotable, $100. — 1961 Chevrolet, 6 automatique familiale, $545. — 1961 Meteor, V-8 automatique, $395. — 1961 Pontiac, 6 ordinaire, $395. — 1961 Pontiac Laurentian, 6 automatique, comme neuve, 95, St-Etienne, 771-9925. 36-j.n.o.

1962 PONTIAC, 6, automatique, $595. 771-4976. 25 Brébeuf, Hull. 36-j.n.o

CHEVROLET 1959 Impala, très bon état; 98, St-Hyacinthe, Hull. 36-23

CORVAIR 1960, bon état, peinture neuve, $350. 771-4477. 36-23

OLDSMOBILE 1960 en très bon état, $495. 749-7326. 36-23

BUICK 1961, 4 portières, toit rigide, servo-freins et feux, V-8 automatique, moteur et carrosserie en excellent état; conduite par une dame; accepterais échange; $650. 234-8633 36-24

1956 VALIANT, turquoise, 20,000 milles, excellent état, automatique. Soir: 234-5816. 36-24

1962 CITROEN, $325. 52 Brébeuf, 776-4115. 36-j.n.o.

1964 VOLKSWAGEN, chaufferette à gaz. 663-6342. 36-22

1959 PONTIAC, 6 manuel, radio, très propre. Bon mécanisme, $325. 749-7326. 36-22

1965 PONTIAC Parisienne, équipée au complet, parfait état. 777-9053. 36-22

1962 MERCURY "pick-up", $695. 771-4976. 36-j.n.o.

BUICK Le Sabre 1959, 2 portières, toit rigide, $125; a besoin d'une transmission. 52, Brébeuf, Hull.

DECAPOTABLE
DOIT VENDRE: Chevrolet 1962 8 automatique; excellent état; financement facile. 731-4048. 36-23

CADILLAC 1959, toit rigide, décapotable; très bon état; 1 proprio; servo-direction, servo-freins; raisonnable. 236-5175. 36-23

ANGLIA 1962, parfait état. Pneus neufs, meilleure offre. Entre 9 et 6 h. 771-4480. 36-24

1963 FORD, décapotable, XL 390, servo-direction, servo-freins, glace électrique, radio, sièges baquets, bonne condition. 777-6071. 36-24

PONTIAC 1956 6 manuelle, bon état 53 Chauveau, Hull. 771-0293. 36-24

Roulottes à vendre (36A)

ROULOTTES 1966, 6 personnes, entièrement équipées. 684-7368 après 7 h. 36A-25

ROULOTTE de voyage "Rambler", maisons mobiles "Pyramid", accessoires de roulottes. Bellevue Mobile Home Park, Orléans, Ont. 824-1497 — 749-2421. 36A-j.n.o.

MAISON MOBILE de luxe Glendale, 50 x 10, 2 chambres à coucher, ameublement compris; rajout 20 x 10. 825-3273. 36A-23

ROULOTTE 17', accommode 6 ou 8, équipée. 749-2328. 36A-26

Terrains pour roulottes (36B)

EXPO 67, terrain de stationnement pour roulottes, 1 mille de l'Expo de Montréal. M. J. Beaudoin, 392, Principale, Gatineau. 36B-24

Divers à vendre (37)

A. GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. Réparations de toutes marques de lessiveuses; estimations gratuites. 771-3653; le soir 777-2234. 37-A.N.

A VENDRE immédiatement, cause manque d'espace, téléviseur "Motorola", $25, le tout en bon état. 684-4892. 37-23

AUBAINE: téléviseur, 777-7635. 37-24

ALLSTATE Cruiser 123 cc. "skooter" 1965, comme neuf, bas milage. 663-7424. 37-25

ALMATEX — Achetez au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de Latex super satiné, la peinture semi-lustrée, les vernis et la peinture pour l'extérieur. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, tél: 733-1572. 37-A.N.

ATTENTION propriétaire de chalets, meubles usagés, de toutes sortes, bas prix. 663-7119, 663-4972. 37-33

BAGUE à diamant, fiançailles, coût $600; portée quelques jours; moitié prix. 232-1353 soir. 37-24

BOIS et matériaux de construction de toutes sortes. F. Thibault Ltée, 771-6247. 37-j.n.o.

BENNES chargement avant pour chargeuse CASE à benne de fouille; parfaitement revisées et peintes. En excellent état. Prix raisonnable. 2046, rue Scott, 722-2882. 37-23

BASSINETTES, balançoire, téléviseur, table de téléphone, lampes. 771-8178. 37-24

CARABINE 30-06 Springfield semi-automatique. Après 5 heures: 663-3539. 37-24

CUISINIERES et réfrigérateurs complètement revisés, à partir de $39.50. 236-0826 avant 5h.30. 37-j.n.o.

CARROSSE "Gendron", stérélisateur, chaise haute, parc et autres. — 777-8108. 37-24

CHAISES roulantes pliantes commodes; chaises pour arthritiques, à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 233-4110. 37-A.N.

DEMONSTRATEUR, téléviseur 25 pouces "Electrohome", en couleur, garanti. 771-2536. 37-23

DISQUES pour apprendre conversation anglaise; bon état. 235-9232 soir. 37-23

EQUIPEMENT de salon de beauté, complet ou séparé. 777-7395. 37-27

ENSEMBLE, robe de mariée, 10-12 ans, $35, robe d'occasion, 10-12 ans, $10. 771-2730. 37-26

ENSEMBLES de cuisine, de chambre à coucher; autres articles. Soir: 722-0856. 37-23

FOURNAISE de plancher à l'huile avec souffleur, "Bélanger", parfait état, idéal pour chalet. 749-4749. 37-24

GUITARE, amplificateur, $80. 771-4418. 37-24

INSTITUT national du bilinguisme, cours d'anglais sur disques, avec méthode, $100 comptant. 771-6455. 37-24

LESSIVEUSE, essoreuse; lit complet 48"; excellent état. 749-2328. 37-26

LOT DE BOIS à vendre. 663-6443. 37-25

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.50, solde au complet $87.35. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-A.N.

LIT continental "King Size", neuf, $70. 771-1107, demander Paul. 37-27

Matériel et équipement commercial moderne de tout genre.
NOUS FERMONS NOS PORTES !
L'ESCALE ENRG.
163 Principale, Hull
Entre 9 et 11 a.m. 777-1811
37

REGARDEZ !
Un assortiment complet de fournitures et d'accessoires d'hôtel et de restaurant chez
OTTAWA Store and Kitchen EQUIPMENT
Un des plus importants fournisseurs à Ottawa
376, rue BANK 232-0121
37-Jeudi j.n.o.

VERIFICATEUR D'ALIGNEMENTS DE ROUES BEAR
Modèle "Drive-On-Tight"
$400
Appelez
TURPIN
PONTIAC BUICK
Division du service
728-1901
37

REUSINES :
Cuisinières
Réfrigérateurs
Lessiveuses et T.V.
Garantis et révisés
EN VENTE
Service des échanges
147, rue Besserer
236-4511, poste 262
CHARLES OGILVY LIMITED
37

Divers à vendre (37)

LIT double et matelas, machine à laver, mobilier de cuisine 6 pièces, radio "Majestic", 4 chaises de cuisine. 777-9115. 37-24

MOUSSE A CAPITONNAGE
½" à 4" x 72", Bankruptcy Centre, 12, rue York. 235-9626. 37-j. v. s.

MOBILIER de chambre à coucher; bon état, désigné pour chalet. 827-2645 après 5h. 37-22

MEUBLES à vendre. Cause départ. 235-9638. 37-23

MACHINE à laver, $25, propre, garantie 3 mois. 771-6449. 37-23

MOTOCYCLETTE "Suzuki", 1965, 82 Rouville, après 6 h. 37-22

MOBILIER de salon pour chalet; poêle Moffat, bon état. 777-3979. 37-23

MOTOCYCLETTE "Suzuki" 150 cc. $350. 771-4441. 37-27

MACHINE à laver; manteau très propre. 95 Lois, Hull. 37-24

MACHINERIE d'ateliers de bois, de tous genres. 777-7048. 37-22

MACHINE à coudre "Arrow", 30% escompte, démonstrateur. 771-3005. 37-26

NOUS ACHETONS, nous échangeons, nous vendons: meubles neufs et usagés. Meubles Landriault Ltée, 273, ch. Montréal, Eastview. 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. 30. 37-A.N.

OUVREZ UN COMPTE d'achat de vêtements pour hommes et garcons, à seulement $2 par semaine. Shinder's Discount Centre, 57, rue William. 233-4938. 37-26

ORGUES: — Spécial sur orgues "Baldwin" usagées, modèles 51; prix régulier, $2,070; notre prix, $1,170. Aussi "Hammond C" et cabinet. — Ken Parisien Pianos Ltée, 1099, boul. St-Laurent, deux rues nord du Queensway. 745-7071. 37-j.n.o.

PEINTURE à l'huile sur toile avec cadre, aussi encadrements, toutes grandeurs. 828-8925. 37-26

PIANOS, plus de $100 de réduction, sur pianos neufs aussi reconditionnés pour toutes les bourses. L. Paquette, 61 Wellington, Hull. 771-2452. 37-J.N.O.

PIANOS: $10 par mois achète ou loue un piano de Ken Parisien Piano Ltée, 1099, boul. St-Laurent, 2 rues nord du Queensway. 745-7071. 37-j.n.o.

POTEAUX de clôture; corde à linge; scie ronde de 4 pieds, table 8 pieds (fer). 663-2946. 37-25

POELE COMBINE gaz et huile, comme neuf; 776-2367. 37-22

2 PIANOS "Mason et Rich", un "Baby grand" et un droit. 232-0617. 37-24

POELE électrique "Moffat", 40". 663-5211. 37-22

POELE "Moffat", très bon état, 24" profondeur, 36" longueur, $40. — 234-6103. 37-24

PIANO A QUEUE "Mason & Risch" 5' et 5", $1,195, Ken Parisien Pianos Ltée, 1099, boul. St-Laurent. 37-j.n.o.

ROBE DE MARIEE blanche 12 ans. 749-8400. 37-22

REMBOURRAGE, travail garanti, estimations gratuites.

Occasions d'affaires (37A)

ORGANISATION MONDIALE offre franchise commerce mobile crème glacée molle. Comptant $5,000. Aussi disponibles, unités révisées avec bons territoires. Pour renseignements: M. Saftee, 8775 Girardin, Montréal 39, Québec. 37A-22

RESTAURANT avec tous accessoires et locaux d'habitation. Maladie. 233-0527. 37A-26

HOTEL-MOTEL — Chambres avec commodités modernes; licencié pour 2 salles à manger; bar-salon, taverne et vente en dehors. Situé sur le plus beau lac dans l'ouest du Québec. Bâtisse et contenu en excellent état. Seul hôtel et endroit licencié dans les environs. Possibilité d'affaires augmentant avec projet de bâtisses sur le lac. Propriétaire a d'autres intérêts. Grande opportunité. Paiement initial, $35,000. Ecrire Case 135, Le Droit. 37A-J.N.O.

SALON DE BARBIER et magasin de tabacs; 3 chaises. Rue Bank. Une aubaine. 722-2280. 37A-27

A VENDRE — PLEASURE VALLEY
SUPERBE ETABLISSEMENT de camping dans le Parc de la Gatineau. Sites pour 200 familles. Lac et ruisseau s'étendant à travers 100 et 50 acres de magnifique paysage. Comprend maison de 9 pièces, salle de danse, restaurant et magasin de souvenirs. Commodités les plus modernes. A 35 milles d'Ottawa. Composer 236-9111 entre 9h. du matin et 5h. de l'après-midi. Administrateur, Donald A. McLeod, C.A. 37A-33

ACCESSOIRES de salon de beauté; climatiseur, cloison vitrée, enseigne électrique; à prix de sacrifice; pour cause de départ. 374, rue Elgin; 236-5136, après 7h. 37A-27

Accessoires d'automobiles (38)

PNEUS larges à hautes performances, toutes les grandeurs — $17.50 — $20 — Wayne Rowe Auto, 728-8622. 38-27

Bateaux et accessoires ... (39)

BATEAUX d'aluminium Thorne, moteurs Johnson. Vente et entretien. Green Valley Lumber, 300, ch. de Montréal, 746-4633. 39-j.n.o.

BATEAU
50 forces "Mercury". 777-3287. 39-27

"SHEPERD" 18 pieds avec moteur 112 forces, "stern drive", $2,000. 777-8835. 39-23

Animaux ..... (40)

CHEVAL à vendre; 663-2946. 40-25

PETITE CHIENNE noire, 8 mois. 27, St-Jean-Baptiste, Pte-Gatineau. 40-24

PETITS CHIENS moitié Colley et Berger Allemand. 771-7281. 40-27

2 CHATS SIAMOIS à vendre. 824-1489. 40-27

BERGERS ALLEMANDS, mère et père enregistrés. 771-9591, 663-6911. 40-24

Argent disponible ..... (42)

ONTARIO — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques. $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par O. Lamoureux, 428 Rideau, chambre 100. 235-9125; le soir, 745-2701. 42-A.N

REPRESENTONS compagnies et prêteurs particuliers pour tous genres de prêts hypothécaires. Taux 7¾%. Service rapide et efficace. Sarra-Bournet Ltée, courtier, realtor — 771-7356. 42-An.

ARGENT A PRETER
$1,600 à $5,000 ou davantage. Consolidez vos obligations en une seule. Taux avantageux. Jusqu'à 10 ans pour rembourser. Propriétaire seulement.
$2,500 à $38.24 par mois.
$5,000 à $76.47 par mois.
Les placements Craig Ltée, 5, rue Laval, Hull, bureau 771-5829, soir 771-1278. 42-l.m.m.j.

QUEBEC seulement, première et deuxième hypothèques, argent disponible, taux courants, demandez Stan, Cross Real Estate, courtier, 771-8000. 42-22

POUR construire, réparer, int. 7¾% et 8%. Déboursé suivant l'avance des travaux. Immeubles Jacques Ltée. 777-3860. 42-j.n.o.

QUEBEC — Argent disponible en 1ères et 2es hypothèques. $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431; 777-8054. 42-A.N.

SERVICE IMMEDIAT. Argent à prêter, 1ères et 2es hypothèques. Taux bas. Paiements mensuels faciles. Service confidentiel. Petit ou gros montant. Appelez Tessier & Tessier, 771-5867, courtier cautionné et licencié. 42-A.N.

ARGENT disponible pour première et deuxième hypothèques. Local et rural. Atlas Investment, 729-8511. 42-38

Personnel ..... (44)

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à 237-3050 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, 233-1191. 44

INSTRUCTION sur la guitare pour les commençants, les avancés et professionnels, sur tous les styles. 233-9688. 44-25

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-A.N.

IMPOT sur le REVENU
Rapport complet $5 et plus
H & R BLOCK LTD.
Le plus vaste service de taxes au Canada
593, rue Bank 234-0924
331, ch. Richmond 729-6627
194, boul. St-Joseph, Hull 777-5662
Semaine de 9 a.m. à 9 p.m.
Samedi de 9 à 5
44

Professionnels ..... (46)

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Soir 6h.30 à 7h.30. 214, boul. St-Joseph, 777-5602. 46-A.N.

Nécrologie

FUNERAILLES VENDREDI

NOMS	DEPART DU CORTEGE	FUNERAILLES
BRULE Mme Jean-Claude (née Patricia Hudon)	Départ de la Maison funéraire Racine, Robert & Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa.	Service religieux en l'église St-Louis-Marie-de-Montfort à 9h.
CARDINAL M. Victor	Départ de la Maison funéraire Lamarre & Fils, Alfred, Ont.	Service religieux en l'église St-Victor d'Alfred à 10h.
GAGNON Mme Georges (née Estelle Roussy)	Départ de la Maison funéraire Racine, Robert & Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa, à 7h. 30.	Service religieux en l'église Sacré-Coeur de Hull à 7h. 45.

BRULE — Mme Jean-Claude Brûlé (Patricia Hudon), est décédée en Californie, le dimanche 16 avril, à l'âge de 31 ans. Elle était l'épouse de feu Jean-Claude Brûlé et la fille de M. et Mme Omer Hudon (Fleur-Ange Goulet). Elle laisse ses beaux-parents, M. et Mme Edmond-F. Brûlé; un fils, Jean-Daniel; 2 filles: Christiane et Elizabeth; 7 frères: Raymond, Normand, Gérald, Jacques, Richard, Michel, Jean-Charles; 6 soeurs: Mmes Raymond Pion (Jacqueline), Roger Dupuis (Béatrice), Robert Lacasse (Suzette), Gérard Dorion (Carmen), Rhéal Lamarche (Andrée), Ernest Lanoue (Pauline). La dépouille reposera à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 300 Olmstead, à partir de mercredi, d'où aura lieu le départ le vendredi 21 avril pour service à 9 h. en l'église St-Louis-Marie-de-Montfort. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-22

Ecoles de langues ..... (47A)

DEVENEZ bilingue en 10 semaines, cours de groupe ou privé; audio-visuel et autres méthodes. Ecole des Langues Modernes, 331 ouest rue Somerset, 235-5944. 47A-j.n.o.

Avis légaux ..... (53)

MINISTE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA
SOUMISSIONS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au: Surintendant des soumissions, Région de la Capitale nationale, Ministère des Travaux publics, Edifice Bonaventure, 301, rue Elgin, Ottawa 4, Ont., et portant sur l'enveloppe la mention "SOUMISSION POUR APPLICATION D'UNE COUCHE DE SCELLEMENT ET ELIMINATION DES POUSSIERES, INSTITUT DE RECHERCHES ZOOTECHNIQUES, FERME EXPERIMENTALE DE LA CEINTURE VERTE, seront reçues jusqu'à 3.00 heures de l'après-midi, MARDI, le 9 MAI 1967.

On peut se procurer les documents de soumission sur dépôt de $25.00 sous forme d'un chèque bancaire VISE établi au nom du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, par l'entremise de:

Bureau de la distribution des plans, pièce 117, édifice Bonaventure, 301, rue Elgin, Ottawa et on peut les consulter au bureau du "Builders' Exchange" à Ottawa.

Le dépôt sera remis dès que les documents seront renvoyés en bon état dans le mois qui suivra le jour du décachetage des soumissions.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

M. J. Desormeaux,
Surintendant des soumissions.

Fleuristes ..... (55)

FINE'S FLOWERS LIMITED
DISPOSE MAINTENANT DE 4 MAGASINS
232, RUE BANK — 236-7261
2216, AVE CARLING — 722-4241
PROM. RIVERSIDE — 822-1743
BELLS CORNERS route 15 828-5146

Remerciements ..... (59)

REMERCIEMENTS

MOUSSEAU — Mme Louis Mousseau et sa famille désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Louis Mousseau, survenu le 19 mars 1967, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.

REMERCIEMENTS

ARCAND — M. et Mme Jean-Marie Arcand, d'Embrun, désirent remercier tous les parents et amis, qui à l'occasion du décès de Christianne, 5½ ans, survenu le 5 avril, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de fleurs, visites ou assistance à la cérémonie des anges. Remerciement spécial au Dr McMillan, au spécialiste Gourley de Cornwall et au personnel de pédiatrie de l'hôpital Hôtel-Dieu de Cornwall. Merci aussi au Père Lalonde et à la marraine de confirmation, Mme Marie Selvage.

NAISSANCE

LACROIX — M. et Mme Albert Lacroix (Jeannette Gibeault), de Limoges, sont heureux de faire part de la naissance d'un fils, baptisé Joseph-Gérard-Stéphane. Le parrain et la marraine sont M. Gérard Lacroix, oncle de l'enfant, et Mme Jeanne Lacroix, grand-mère de l'enfant. (Limoges DNC)

ROZON — M. et Mme Maurice Rozon (Claire Martel), de Limoges, sont les heureux parents d'une fille, baptisée Marie-Aline-Carole. Le parrain et la marraine sont M. et Mme René Rozon, oncle et tante de l'enfant. (Limoges DNC)

CARDINAL — M. Victor Cardinal, autrefois d'Alfred, est decédé le mardi 18 avril 1967 à l'âge de 88 ans. Il était l'époux en premières noces de feu Nathalie Bourgon et en 2e noces de feu Rose-Anna Lapointe. Il laisse 2 fils: Omer, Cornwall; Dorilla, Hawkesbury; 3 filles: Mme Oscar Lanthier (Anna), Hawkesbury; Mme Roméo Lalonde (Yvonne) et Mme Lionel Lalonde (Aurore), de Lefaivre. La dépouille repose à la maison funéraire Lamarre et Fils, d'Alfred, d'où aura lieu le départ le vendredi 21 avril pour service à 10 heures en l'église St-Victor d'Alfred. Inhumation au cimetière paroissial. 60-22

CHARTRAND — Mme Osias Chartrand, née Lachance, de Cobalt, est décédée à l'hôpital La Misericorde de Haileybury à l'âge de 84 ans. Native de Buckingham, elle habitait Cobalt depuis 1909. Elle laisse dans le deuil trois fils: Albert, de Virginiatown; Alfred, de New Liskeard, et Lucien, de Cobalt; quatre filles: Mme Jean Gravel (Laura), de Virginiatown; Mme G. Nadeau (Anne), de Berthierville; Mme Thomas Després (Imelda), de New Liskeard, et Mme Teasdale Othmer (Edna), de Cobalt; une soeur, Mme Yvonne Clément, de Buckingham. Elle laisse également 31 petits-enfants et 30 arrière-petits-enfants. Le service funèbre a été chanté en l'église Ste-Thérèse de Cobalt et l'inhumation a été faite dans le cimetière paroissial. (Haileybury DNC)

CRONIER — Le jeudi 20 avril est décédée, à l'âge de 80 ans, Rose Robillard, épouse de André Cronier, du 148, St-Laurent, Hull. Outre son époux, elle laisse 3 fils: André, fils, de Pembroke; Willie, de Gatineau; Jean-Henry, de Hull; 3 filles: Mme J.-W. Carrière (Ethel), Mme Florence Cloutier et Mme Yvon Chartrand (Irène), toutes de Hull; un frère, Jules, de Hull; 3 soeurs: Mme Alice Woods, Mme Elizabeth Brown et Mme John Parent, toutes trois d'Ottawa; 24 petits-enfants, 21 arrière-petits-enfants. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Beauchamp Ltée, 171, rue St-Laurent, Hull. Avis des funérailles plus tard. 60-23

CHALOUX — A Papineauville, accidentellement, est décédé le 19 avril courant, à l'âge de 38 ans, 5 mois, Maurice Chaloux, époux de Rollande Lefebvre. Outre son épouse, il laisse 4 fils: Marcel, Robert, Luc et Roger, Papineauville; une fille, Lise; 2 frères: Hervé, St-Jérôme; Yves, Montebello; 6 soeurs: Mmes Rosario Chayer (Ida), Montréal; Alexandre Dicaire (Jeanne), Plaisance; Albert Brissette (Yvette), Jacques Guérette (Louise), Maurice Charbonneau (Georgette), Gatineau; Jean-Marie Clément (Jeannine), Papineauville, ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose au salon funéraire Whissell et Gourd, d'où aura lieu le départ à 2h.50 le samedi 22 courant pour service à 3 heures en l'église de Papineauville. Inhumation au cimetière du même endroit. 60-22

DESROSIERS — M. Léopold Desrosiers est décédé à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, à l'âge de 71 ans. Il était homme de lettres bien connu. Il laisse 2 fils: Louis, Chandler, Qué.; Claude, Hull; 3 petits-enfants. Avis des funérailles plus tard. 60-23

GAGNON — Mme Georges Gagnon (Estelle Roussy), est décédée dans un hôpital local, le mardi 18 avril 1967, à l'âge de 60 ans. Epouse en premières noces de feu Emile Tessier, et, en deuxièmes noces de feu Georges Gagnon, elle laisse sa mère, Mme Catherine Roussy, un fils, Jean-Guy; 7 frères: Ernest, Charles, Edouard, Hormidas, Robert, Emile et Lucien; une soeur Mme Jean Grenier (Jeanne), ainsi que plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose à la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259, St-Patrice, d'où aura lieu le départ à 7h.30 le vendredi 21 avril pour service à 7h.45 en l'église Sacré-Coeur de Hull. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 60-22

MELOCHE — M. Laurent Meloche, de Rivière-aux-Canards, est décédé à l'hôpital Métropolitain de Windsor, après une courte maladie. Il était âgé de 26 ans. Outre son épouse, née Ruth Jones, il laisse dans le deuil un fils, Gregory; ses parents, M. et Mme Wallace Meloche; un frère, Jean, et une soeur, Mme Jean Armaly, tous de Rivière-aux-Canards. Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Joseph. L'inhumation a été faite au cimetière Memorial, à Windsor. (Rivière-aux-Canards DNC)

MORENCY — M. Orval Morency, de Rivière-aux-Canards, est décédé à l'hôpital Grace de Windsor à l'âge de 69 ans. Outre son épouse, née Exena Théoret, il laisse dans le deuil trois fils: Léo, Stanley et Larry; trois filles: Mmes Madeleine Morency, Stanley Maxwell et Cécile Hall; un frère, Gordon; quatre soeurs: Mlles Alice, Irène, Eva et Agnès. Il laisse également 22 petits-enfants et sept arrière-petits-enfants. Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Paul et l'inhumation a été faite au cimetière St-Joseph. (Rivière-aux-Canards DNC)

PARE — M. Léo-Louis Paré, de LaSalle, est décédé à l'hôpital Grace de Windsor, à l'âge de 44 ans. Outre son épouse, née Irène Desmarais, il laisse dans le deuil sa mère, Mme Emilia Paré; deux fils: Jérôme et Georges; cinq filles: Mme Donald Laframboise, de Rivière-aux-Canards; Mlles Marlene, Georgette, Elma-May et Patricia; deux frères: Marc et Raymond; quatre soeurs: Mmes Ivan Prieur, Russell Lucier, Max Belland et Paul René. Il laisse également un petit-fils. Les funérailles ont eu lieu en l'église Sacré-Coeur de LaSalle. L'inhumation s'est faite au cimetière de Rivière-aux-Canards. (Rivière-aux-Canards DNC)

PRIMEAU — Mme Pierre Primeau (née Mary-Hannah McInnis), de Bourget, Ont., est décédée le mercredi 19 avril 1967, à l'âge de 87 ans. Epouse de feu Pierre Primeau, elle laisse un frère, Malcolm McInnis, Casselman. La dépouille repose à la résidence Tassé de Bourget, d'où aura lieu le départ à 9h.45 le samedi 22 avril pour service à 10 heures en l'église du Sacré-Coeur de Bourget. Inhumation au cimetière de Curran, Ont. Direction: Brazeau et Quesnel, de Casselman. 60-23

SARRAZIN — M. Josaphat Sarrazin, époux de feu Marguerite Sarrazin, de Montebello, Qué., est décédé le mercredi 19 avril 1967, à l'âge de 81 ans, 1 mois. Il laisse 4 fils: Lucien, de Gatineau; Ernest, Wilfrid et Jean, de Montebello. La dépouille repose à la maison funéraire Normand Robert et Fils Ltée, de Montebello, d'où aura lieu le départ à 9h.45 le samedi 22 avril pour service à 10 heures en l'église Notre-Dame-du-Bon-Secours de Montebello. Inhumation au cimetière du même endroit. 60-23

SOEUR BERTHILDE (Monique Jolie) — La Révérende soeur Berthilde, de la communauté des religieuses Coeur-Immaculé-de-Marie, née Monique Jolie, est décédée au couvent de cette communauté à Monroe, au Michigan, après une longue maladie. Elle laisse dans le deuil un frère, le R.P. Georges Jolie, missionnaire rédemptoriste au Brésil; trois soeurs: Mmes Jérôme Notobart, Don Gorno et John Hancock. Elle laisse également cousins et cousines à LaSalle et à Rivière-aux-Canards. (Rivière-aux-Canards DNC)

Rencontre LBJ-Kossyguine pendant l'EXPO?

LONDRES (PC) — Le journal anglais The Evening Standard a dit, mercredi, qu'il se pourrait bien qu'une rencontre ait lieu entre le président Johnson et M. Alexei Kollyguine, Premier ministre de l'URSS. Cela pourrait fort bien se passer à l'EXPO 67, à Montréal.

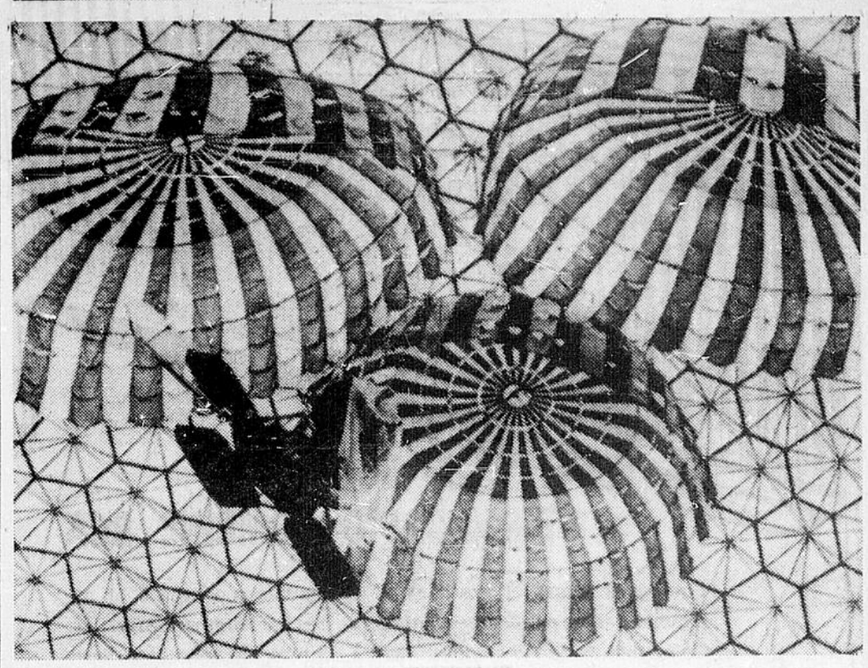
Dans un reportage en provenance de Washington, le correspondant, M. Jeremy Campbell, parle de l'importance part qu'a prise la Russie à l'EXPO, et il ajoute que M. Kossyguine "selon des rapports confidentiels", sera peut-être parmi les hauts dignitaires qui visiteront l'Expo.

"La Maison Blanche cache mal l'intérêt qu'elle porte à la venue de M. Kossyguine sur le continent Nord-américain", dit l'article. "Il semble très probable qu'il inscrive à son itinéraire une visite aux Nations unies, à New York, pour y donner un discours important."

La rencontre Johnson-Kossyguine pourrait être arrangée comme "par hasard, comme quelque chose de fortuit".

MEXICO (AFP) — Les Mexicains Rafael Osuna et Luis Garcia ont remporté le double des épreuves éliminatoires de la coupe Davis zone américaine en battant l'équipe néo-zélandaise Brian E. Fairlie - Nevin Wolcott par 11-9, 4-6, 6-4, 6-4. A l'issue de la 2e journée, le Mexique mène par deux victoires à une.





A L'EXPO 67 — A gauche, la photo nous montre les trois parachutes qui ont ramené sur terre le vaisseau spatial américain Apollo, lesquels sont suspendus au plafond du pavillon des Etats-Unis. A droite, il s'agit d'un des fameux manuscrits vieux de 2,000 ans trouvés en 1947 sur les rives de la mer Morte. Les visiteurs à l'Expo pourront le voir dans une salle réservée à l'ancien Israël, dans le pavillon israélien. (Téléphotos PC)

Dans l'affaire Sicotte

On aurait promis à Gagnon une peine maximum de 5 ans

MONTREAL (PC) — Jean-Jacques Gagnon a témoigné hier à l'enquête préliminaire des policiers accusés d'avoir maltraité Louis Sicotte que Me Roch Lefrançois, assistant procureur en chef de la couronne du Québec, lui avait promis une peine maximum de cinq ans de prison en retour de sa coopération.

Gagnon, reconnu coupable de meurtre et condamné à l'emprisonnement à vie, subit son contre - interrogatoire depuis plusieurs jours à l'enquête préliminaire des 11 policiers et quatre enquêteurs privés accusés d'avoir blessé Louis Sicotte avec l'intention de le mutiler ou de le défigurer durant un interrogatoire relatif à des incendies criminels.

Gagnon, qui prétend avoir, comme Sicotte, été victime de tortures aux mains de la police en 1965, a indiqué hier que la promesse lui avait été faite à la suite des présumées tortures. Il fit dire à Me Lefrançois: "Coopère avec les autorités. . . avoue tout et je peux t'assurer que tu ne prendras pas plus de cinq ans."

La promesse aurait été faite en présence de la femme de Gagnon.

En ce temps-là, la police faisait enquête dans une série d'incendies criminels et de meurtres dans les régions de Québec et des Cantons de l'Est.

Impression fausse

Arrêté pour le meurtre d'Albéric Bilodeau, Gagnon a été condamné à vie et il doit subir son procès, à l'automne, relativement à la mort de Henri-Paul Chandonnet, restaurateur de Sherbrooke.

Les corps de Bilodeau et de Chandonnet ont été retrouvés dans des fosses peu profondes remplies de chaux.

Gagnon a déclaré hier n'avoir pas fait mention de la séance de tortures durant le procès pour le meurtre de Bilodeau parce qu'il était toujours sous l'impression qu'il ne serait condamné qu'à cinq ans de prison.

L'enquête préliminaire se poursuit aujourd'hui.

L'Assurance-récolte

Pour être indemnisés, les cultivateurs devront avoir adhéré au régime

par ANTOINE LADOUCEUR

QUEBEC (PC) — Le Premier ministre, M. Daniel Johnson, a déclaré, hier, que tous les députés de son parti ont été avertis et se sont engagés à refuser toute intervention auprès du gouvernement en faveur d'un cultivateur qui n'aura pas adhéré au régime d'assurance-récolte et dont la récolte aura été ravagée.

Intervenant lors de l'étude du bill 45, ou loi de l'assurance-récolte, au comité parlementaire de l'agriculture, M. Johnson a soutenu qu'il était temps de soustraire de ce domaine — la perte des récoltes — l'improvisation, l'influence et les pressions indues.

Paternalisme

D'une façon générale, le Premier ministre a réaffirmé que son gouvernement désirait sortir le secteur agricole du paternalisme qui a toujours existé dans la province vis-à-vis cette classe de citoyens.

"Dans la ligne de l'évolution propre à 1967, nous voulons faire en sorte que le cultivateur vis-à-vis des pertes de récolte, par exemple, considère dorénavant que le gouvernement ne lui fait pas une faveur mais lui donne justice."

M. Johnson a dit qu'il voulait que le cultivateur devienne un citoyen à part entière et qu'il cesse de quémander ou d'intervenir auprès du député pour quémander.

Le bill 45 a pour objet d'instituer un régime d'assurance-récolte garantissant aux cultivateurs un rendement minimum de leurs cultures, moyennant des cotisations dont la moitié sera payée par les gouvernements fédéral et provincial.

Cette assurance sera facultative. Tout exploitant d'une grande culture qui s'assurera et se conformera aux conditions prévues par la loi sera protégé jusqu'à concurrence de 80 pour cent contre toute perte de rendement attribuable à la neige, à la grêle, à l'ouragan, à l'excès de pluie, au gel, aux insectes et maladies.

Le bill 45 institue une régie pour administrer la loi de l'assurance-récolte.

La Chambre basse a référé l'étude de ce projet de loi au comité parlementaire de l'agriculture afin de permettre aux corps intermédiaires intéressés par cette législation de soumettre leurs points de vue.

Le président général de l'Union catholique des cultivateurs, M. Lionel Sorel, a soumis que l'idéal à atteindre quant à la loi de l'assurance-récolte réside dans la participation entière des cultivateurs.

M. Sorel a demandé au ministre de l'Agriculture, M. Clément Vincent, de mettre sur pied une équipe de fonctionnaires compétents qui pourront expliquer aux cultivateurs de la province les détails du projet de loi.

Au chapitre des indemnisations pour les pertes de récoltes dues aux éléments naturels, les gouvernement fédéral et provincial ont versé depuis 1956, aux cultivateurs du Québec, au-dela de $30 millions. Au cours du

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu).

Le vendredi 21 avril 1967

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril

Il semble que vous aurez à prendre une décision entre deux propositions divergentes. Quelque chose d'inattendu est sur le point de se produire.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai

Vous pouvez aller de l'avant à pleines voiles; vous aurez du succès grâce à l'expérience acquise. Un voyage peut s'effectuer dans des conditions idéales.

(LES GEMEAUX)
Du 21 mai au 21 juin

Puisqu'il n'y a pas de malheurs en perspectives, inutile de vous en faire; continuez à vous montrer prudent, et ne craignez rien.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet

Les astres veillent sur la sagesse de vos décisions. C'est le bon temps pour vous de projeter un voyage et de ne pas vous laisser influencer par certaines oppositions.

(LE LION)
22 juillet au 21 août

Essayez de vous procurer de saines distractions en vous rapprochant de la nature. Il semble que vous êtes exposé à un peu de dépression, probablement occasionné par du surmenage.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre

Le temps est incertain pour vous, et ce n'est pas le moment de faire des projets. Si vous en faites, toutefois, assurez-vous de les fonder sur la raison plutôt que sur l'impulsion.

(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre

Aujourd'hui, des amis sincères sauront vous rendre la vie agréable. Ne manifestez aucune inquiétude au sujet de l'argent; tout va s'arranger.

(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre

Un caprice de la part d'une personne dont vous avez la responsabilité vous oblige à des démarches ennuyeuses. Votre objectif est réalisable, mais difficile à atteindre.

(LE SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre

Faites quelque chose de nouveau, et vous ne le regretterez pas. Les planètes qui vous influencent n'attendent que cela pour vous seconder.

(LE CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier

Même si vos affaires continuent de prospérer, vous devriez faire preuve de plus de perspicacité. N'ayez pas peur de donner votre entière collaboration.

(LE VERSEAU)
21 janvier au 19 février

Même si plusieurs choses en ce moment vous semblent encore incertaines, vous devriez avoir des éclaircissements au cours de la journée.

(LES POISSONS)
20 février au 20 mars

Les astres qui veillent sur vous en ce moment vous permettraient de réussir ce que vous avez manqué jusqu'ici. Il semble bien que la journée sera en tous points satisfaisante.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous avez une forte personnalité et une énergie débordante. Vous aurez probablement une vie agitée comprenant des hauts et des bas, mais vous saurez surmonter bien des obstacles, grâce à votre vitalité et à votre optimisme. Vous aurez une grande facilité d'adaptation, et vous vous attachez rapidement. Vos problèmes de coeur ne seront pas compliqués, et votre vie amoureuse s'effectuera dans des conditions harmonieuses.

Courses sous harnais

Première course, trot un mille, bourse $1,400—
N.T. Donlin (Lachance) 13.40, 6.90, 4.10; Cherry Breeze (Watters) 9.20, 6.00; After Hours (Hess) 2.70. Temps 2:10 3-5. Ont aussi couru: Cavalcade Mike, Northwood Duke, Linden Miss, Who's Who C., Notation.

Deuxième course, amble un mille, bourse $1,400—
Dell Cash (Lachance) 10.60, 4.90, 2.90; Brandon Hanover (Martneau) 3.60, 2.50; Good Girl (Savignac) 2.60. Temps 2:08 1-5. Ont aussi couru: Holiday Happy, Burton Hi Lee, McQuick, Sovereign, Mister Sunact. Pari-double: $57.30.

Troisième course, amble un mille, bourse $1,600—
Mike Rainbow (Picard) 11.30, 5.60, 4.50; Ensign Frost (Hardier) 5.20, 4.10; Phantom Hanover (Ponton) 9.40. Temps 2:05 4-5. Ont aussi couru: Little Cherry, Lonaire, Cloverland Gordon, Play Rough, Macs Painter.

Quatrième course, trot un mille, bourse $1,500—
Czar Vonian (Bouthillier) 21.20, 7.40, 5.50; Lord Claire (Bédard) 4.70, 3.80; Leonard Abbey (MacTavish) 5.10. Temps 2:09 2-5. Ont aussi couru: Fred Scott Junior, Pinky Jamie, Scotonia, Miss Royal Rhea, Broadway Joe, Quinelle: $45.50.

Cinquième course, amble un mille, bourse $1,200—
Dale Freehall (Côté) 4.00, 3.10, 2.30; Doctor Joe (Dupont) 9.40, 4.20, Ernie Jordan (Goulet) 3.90. Temps 2:11. Ont aussi couru: Eddie Mason, Melissa Volo, Atwater Scot, The Great Chief, Irish Jubilee.

Sixième course, amble un mille, bourse $1,400—
Lord Dares (Caldwell) 5.50, 3.90, 3.00; Reese Rodney (Larochelle) 7.20, 4.60; Yankee Doodle Roy (Bourgon) 3.50. Temps 2:05 2-5. Ont aussi couru: Saucy Dream, Shady Adios, Meadow Elite, Volo Dares, Peter Dawn.

Septième course, trot un mille, bourse $1,800—
Mr. Parish (Brisson) 10.10, 5.00, 3.20; Scotty Dear (L. Bourgon) 4.70, 3.40; Mifty Speed (St-Jacques) 3.00. Temps: 2.05 1-5. Ont aussi couru: Rushing Brook, Riddell Bronze, Rodney Frost, Hard Corner. Retiré: Miss Alma Mir. Quinelle: $15.50.

Huitième course, amble un mille, bourse $1,500 —
Diamond Pence (Martineau) 7.00, 3.60, 2.90; Butch Johnston (Johnston) 4.20, 3.20; Barbara G. (Lachanche) 3.20. Temps: 2.10. Ont aussi couru: Ida Purdue, Just Joe, Debutante Bri, Wilmas Boy, Uncle Bun.

Neuvième course, amble un mille, bourse $2,300 —
Good Day (MacTavish) 6.20, 4.80, 2.80; Play Bill (Turcotte) 11.10, 5.20; Jolly Host (Story) 3.40. Temps: 2.05 2-5. Ont aussi couru: Alain Drummond, Starbound, Success Brook, Ruth Dudley, Ray Mir.

Dixième course, amble un mille, bourse $1,300 —
A. G. Mir (Dostie) 5.20, 3.50, 3.00; Dancers Dream (White) 3.60, 2.50; Sants Beau (Larchance) 4.20. Temps: 2.06. Ont aussi couru: Ocean Wave, Me Knight, Chavy Ridge Marty, Mike Drummond, Diller Scot.
Exacta: $18.10.

GREENWOOD

Première course, amble un mille, bourse $1,100 —
Randy Adios (Davies) 15.30, 7.30, 5.20; O'Neilbro Chips (Stirton) 7.00, 3.90; Pearl Attorney (Geisel) 4.60. Temps: 2.09 2.5. Ont aussi couru: Lea Honor, Colonel Cole, Hugh Hat, Matchless Pick, Dave's Wee Lad.

Deuxième course, trot un mille, bourse $1,300 — .
Highleys Johnny (Varcoe) 8.50, 3.90, 2.80; Clement Hanover (Walker) 3.10, 2.40; Maston Hanover (Crowe) 2.50. Temps: 2.10 2-5. Ont aussi couru: Wee Crusader, Jimmie Mac, Henville Lad.
Pari double: 6-4 — $90.10.

Troisième course, amble un mille, bourse $800 —
L. T Gold (Varcoe) 15.20, 7.00, 4.90; Tay Towne Lena (Curran) 4.70, 3.70; Cassie Bars (Murphy) 4.40. Temps: 2.11 1-5. Ont aussi couru: Oral Hi, Bemo Van, Midnight Babe, Mac Phone, Flash Clark.

Quatrième course, amble un mille, bourse $1,200 —
Sharon Song (Revington) 21.80, 9.60, 5.60; Top Notch Pick (Waples) 8.10, 4.60; Good Time Henry (Muttart) 4.80. Temps: 2.08 1-5. Ont aussi couru: Blaze Cregon, Key Performance, Joanie Wilmac, Best Pick, Ma Brown.

Cinquième course, amble un mille, bourse $1,100 —
Commonwealth (Waples) 11.70, 5.80, 3.10; Joe Johnston (Dowson) 7.30, 4.00; La Salle's Hope (Gemmill) 2.70. Temps: 2.09 4-5. Ont aussi couru: Tom's Trailer, Leo M. Wann, Eden Atom, Gallant N. Grattan, Hasty Widow.

Sixième course, trot un mille, bourse $4,620 —
Sister Matt (Hayes) 9.50, 4.00, 4.30; Sis Herbert (Herbert) 10.30, 7.80; Madam Victor (Arthur) 3.80. Temps: 2.09 1-5. Ont aussi couru: Farmaid, Friaky Acclam, Virgnes Gypsy, Clever Sal.
Exacta: 6-5 — $75.40.

Septième course, amble un mille, bourse $1,600 —
Sunday Song (Morrissey) 10.20, 3.90, 3.60; Henrietta Sue (Findley) 3.30, 3.30; Ambition B. (Guise) 6.60. Temps: 2.08 4-5. Ont aussi couru: Santa Raider, Amber Chief B., Bryan H. Direct, Nic)'s Girl. Retiré: Prima Pick.

Huitième course, amble un mille, bourse $2,100 —
George Volo (Findley) 8.50, 4.60, 3.50; Sonny Creed (Galbraith) 8.90, 4.40; Galen's Boy (Curran) 3.00. Temps: 2.05 1-5. Ont aussi couru: R. Yankee Wann, Lachlanna, Paladin Pick.

Neuvième course, trot un mille, bourse $1,800 —
Avalon Jo Jo (Clements) 26.70, 10.20, 3.60; Dr Demand) (Crowe) 5.20, 2.70; Caribbean Song (Zinis) 2.60. Temps: 2.08 3-5. Ont aussi couru: Dutch Dillard, P Potomac Lass, Laird Mcnab, Irish Valley, Bucky Song.
Assistance: 6,036.
Mutuel: $341,922.

MAGASINEZ DEMAIN SOIR JUSQU'A 9 H. STATIONNEMENT GRATUIT, AVEC TOUT ACHAT, POUR LES AUTOMOBILISTES QUI ENTRERONT AU PARKING CENTRE FREIMAN APRES 6H. DU SOIR.

FREIMAN

EN VILLE et AU WESTGATE

Vente ! Appareils électro-ménagers et de divertissement

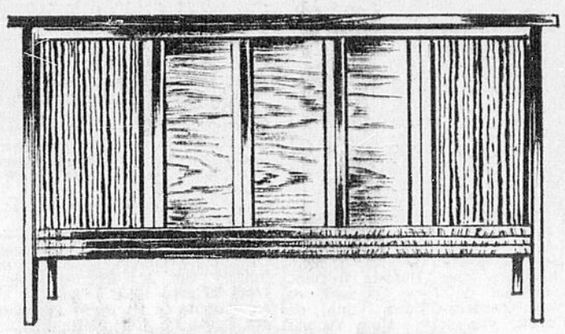
AUCUN ACOMPTE – MINIMES VERSEMENTS MENSUELS REPORTE A VOTRE C.I.A.* * marque déposée



D'AGREABLES DIVERTISSEMENTS DE RCA VICTOR, À PRIX TRÈS AVANTAGEUX

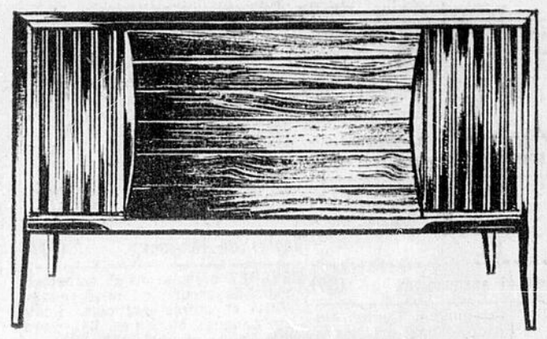
STEREO-RADIO COMBINE RCA

Les lignes sobres et profilées de ce meuble moderne sont atténuées par les panneaux avant aux veines parfaitement assorties. Comprend un grand compartiment à disques; deux haut-parleurs de 8 pouces et quatre de 3½ pouces; contre-plaqués de choix en noyer naturel ou noyer satiné **329.99**



STEREO-RADIO RCA VICTOR

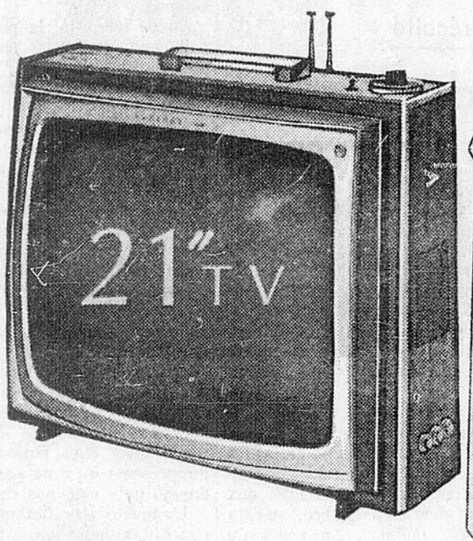
Une aubaine exceptionnelle ! Cet appareil comporte un radio AM/FM à potentiomètre automatique pouvant être adaptée à stéréophonie Multiplex en modulation de fréquence; tourne-disque automatique, circuits tout transistors à circuits imprimés; 19 transistors, 16 diodes, double réglage de la sonorité et deux haut-parleurs de 6½ pouces. Cabinet mince au fini noyer veiné; compartiment pour rangement des disques **219.99**



COMBINE STEREOPHONIQUE RCA VICTOR A CIRCUITS TRANSISTORISES

Un stéréophone de qualité à radio AM/FM et potentiomètre automatique; tourne-disque automatique, circuits imprimés, tout transistors; 19 transistors, 16 diodes, double réglage de la sonorité, deux haut-parleurs ovales de 9 pouces et cabinet au fini noyer naturel ou satiné. Grand compartiment pour le rangement des disques **259.95**

AUBAINES ADMIRAL

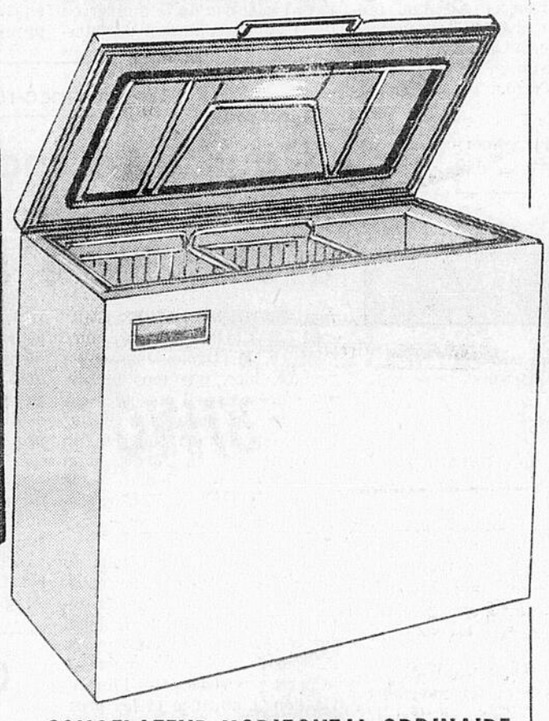


TELEVISEUR PORTATIF ADMIRAL DE 21" A PRIX AVANTAGEUX

Une qualité nettement supérieure à seul.

Prix de vente **199.99**

Convient parfaitement à toute pièce du foyer — léger, on peut le transporter facilement. Vous en obtiendrez une image claire et nette même dans les zones de périphérie, grâce à la lampe-image alimentée par 20,000 volts. Boîtier léger en styrène presque incassable; syntonisation sur le dessus et redresseuse transistorisée à la silicone.



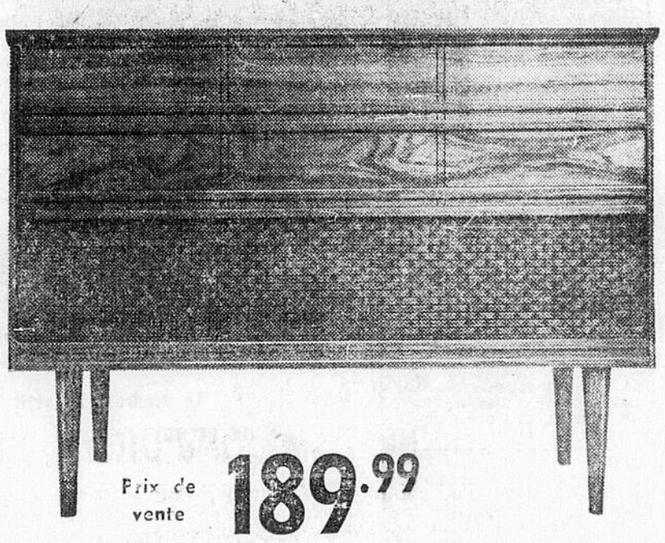
CONGELATEUR HORIZONTAL ORDINAIRE ADMIRAL DE 14 PIEDS CUBES

Prix de vente **189.99**

Un congélateur spacieux (logeant 575 livres) entièrement fabriqué d'acier rigide. Couvercle à serrure intégrée, deux corbeilles à rangement et une cloison. Eclairage intérieur à la grandeur et lampe-témoin.

19.31 pieds cubes **209.99** — 24.25 pieds cubes **239.99**

RADIO-PHONO STEREOPHONIQUE FLEETWOOD

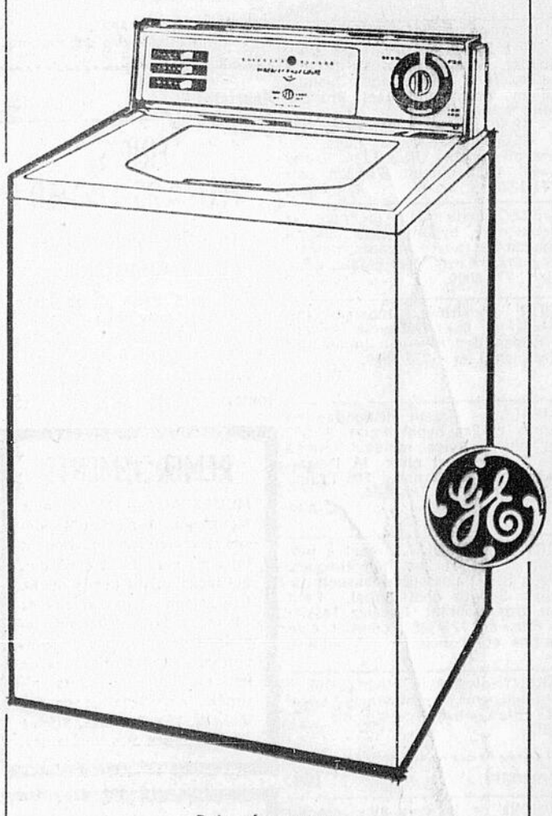


Prix de vente **189.99**

Un appareil étudié pour vous divertir agréablement ! Pourvu d'un transformateur d'alimentation pour les deux canaux, d'un stéréophone AM/FM, d'un syntonisateur radiophonique FM, d'un tourne-disque automatique B.S.R. à 4 vitesses et d'un réseau stéréophonique de haut-parleurs. Cabinet profilé en contre-plaqué de noyer, de style scandinave.

LAVEUSE AUTOMATIQUE DE LUXE, 2 VITESSES

GENERAL ELECTRIC



Prix de vente **249.99**

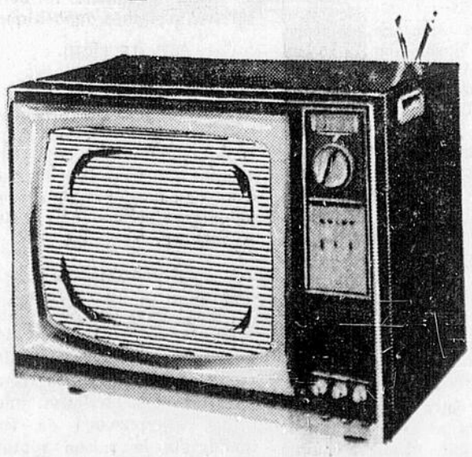
- trois programmes de lavage
- deux vitesses de lavage et d'essorage centrifuge
- récupérateur d'eau savonneuse pour petites cuvées
- filtre inobstruables et distributeur à détersif
- équilibrage automatique de la cuvée
- panier et cuve de lavage à l'émail vitrifié.

À CE PRIX DE RABAIS !

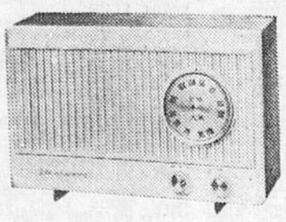
LE TELEVISEUR COULEUR AGS

DE 19 POUCES

Seulement **499.99** avec reprise en compte



- antenne bipolaire intégrée
- circuit de démagnétisation automatique
- amplificateur de moyenne fréquence à 3 étages
- 18¼" de haut, 24" de large, 19¾" de profondeur.

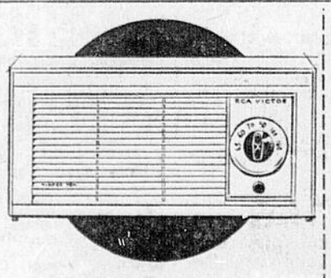


FLEETWOOD

RADIO PERSONNEL AM/FM

Prix de vente **37.99**

Un très beau radio "AM/FM" pourvu d'un châssis très sélectif à 6 lampes, plus une redresseuse à la silicone et 3 diodes. Réception FM à potentiomètre automatique. Haut-parleur de 4" à gamme sonore complète. Boîtier de plastique moulé, blanc, blanc et beige, blanc et bleu ou blanc et noyer.

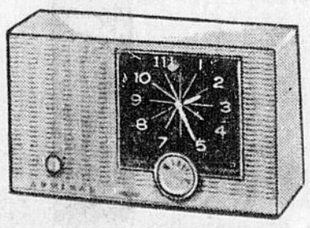


RCA

RADIO DE TABLE "NIPPER"

Prix de vente **19.99**

Voici le radio à prix populaire de RCA Victor ! Châssis à 5 lampes; choix de blanc givré, blanc corail, vert écume, bleu ciel ou beige épices. 5½" de haut, 9½" de large, 5" de profondeur.



RADIO-HORLOGE AM "ADMIRAL"

Prix de vente **24.99** ch.

Voici un radio-horloge AM de qualité à prix très modique ! Boutons de réglage à trois fonctions et horloge automatique à lubrification perpétuelle; puissant amplificateur et deux transformateurs de moyenne fréquence à double réglage. Boîtier blanc.

Rayon des appareils électro-ménagers, 5e étage chez Freiman, en ville, et sous-sol au Westgate.

FREIMAN EN VILLE et WESTGATE • OUVERTS TOUS LES JOURS et SAMEDI DE 9 H. 30 A.M. A 6 H. P.M. — VENDREDI DE 9 H. 30 A.M. A 9 H. P.M. —

TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS A MOINS D'AVIS CONTRAIRE — STATIONNEMENT FACILE AU PARKING CENTRE EN VILLE et AU WESTGATE